



kakšna
usoda
na s
čaka



Minister Clini v Trstu podpisal sporazum za razvoj industrijskega območja



Mlad medved
se je med večernim
sprehodom
po Gročani ustavil
pri čebelarju

Regent Peter
Finanzdienstleistungsbüro
Kvalificirani svetoalec za investicije in
za upravljanje premoženja
z Avstrijsko državno koncesijo
GZ: BMWA 324.697/5002-1/9/2004 -
Finanzmarktaufsicht Registriert
Nov sedež: Dunajska Borza
Schottenring 16/2, Wien 101 - Österreich
Telefon/Fax: 0043 1 2297126

Primorski dnevnik

SOBOTA, 26. MAJA 2012

št. 123 (20.446) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Gocvi pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 € CENA V SLOVENIJI 1,20 €



Grška drama evropski izziv

MARTIN BRECELJ

Po dokaj uveljavljenem klišeju naj bi bile vnovične predčasne parlamentarne volitve 17. junija v Grčiji dejansko referendum, na katerem naj bi se Grki izrekli o tem, ali želijo ostati v območju evra. V resnici pa velika večina Grkov evra kot takega nikakor ne postavlja v dvom. To potrjuje javnomnenjska raziskava, ki sta jo včeraj objavila grški dnevnik Kathimerini in zasebna radijska postaja Skai, po kateri kar 85 odstotkov Grkov želi ohraniti skupno evropsko valuto.

Tudi vodja levičarske koalicije Siriza Aleksis Cipras, ki velja za prava »protievropskega« tabora, je nič kolikokrat zatrdil, da če bo zmagal na volitvah, bo Grčija ostala v območju evra. Kar je za njega in za večino Grkov nesprejemljivo, so varčevalni ukrepi, ki jih v zameno za finančno pomoč zahtevata EU in Mednarodni denarni sklad. V resnici so to izredno stroge zaveze, ki dajejo vtis, da kdor jih postavlja, obravnava Grčijo kot podjetje in ne kot državo, ki jo poleg gospodarske opredeljujejo še druge razsežnosti, od pravne do socialne. Za nameček so zahteve posojilodajalcev doslej Grčijo pahnila v vse globljo recesijo, iz katere ni videti izhoda, če ne bo prišlo do strateških sprememb.

Po drugi stani uradni Bruselj prav tako poudarja, da mora Grčija ohraniti evro. To je potrdil zadnji neformalni vrh evropskih voditeljev. Predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz je pristavil, da izključitev Grčije iz območja evra pravno ni niti mogoča, saj pogodba EU nalaga vsem članicam, razen Veliki Britaniji in Danski, da so dolžne prevzeti skupno evropsko valuto. Toda v Bruslju vztrajajo, da morajo Ateine spoštovati sprejete varčevalne in reformne zaveze, češ da so države evrskega območja že pokazale precejšnjo stopnjo solidarnosti, saj so Grčiji od pomladi 2010 skupaj z Mednarodnim denarnim skladom zagotovile za okoli 150 milijard evrov pomoči. Ne bi bilo smiselno dajati pomoč, če bi Grčija ostajala sod brez dna, povrh pa mora le veljati pravilo, da vsakdo odgovarja za svoje napake.

Očitno gre za med seboj zelo oddaljena stališča, ki jih ne bo lahko zblížiti. Pa vendarle bi bil izredno hud zgodovinski poraz, če jih ne bi uspeli uskladiti, in to za vse. Kajti na kocki ni le usoda Grčije, ampak tudi in mogoče predvsem usoda EU kot prvega in doslej daleč najzanimivejšega poskusa razvijanja transnacionalne demokracije, ki je edina perspektivna v času globalizacije.

VATIKAN - Aretirali 46-letnega Paola Gabrieleja zaradi izdajanja tajnih dokumentov

»Globoko grlo« naj bi bil papežev majordom

Zaupne dokumente posredoval italijanskim medijem

GORICA - Zadrúžna banka Doberdob in Sovodnje

Kljub krizi poslovanje uspešno, deloma obnovili upravni odbor



GORICA - Ob udeležbi predsednika federacije Zadrúžnih bank FJK in s pooblastili več kot stopetdesetih članov je sinoči v Kulturnem domu Zadrúžna banka Doberdob in Sovodnje na rednem občnem zboru odobrila bilanco za poslovno leto 2011.

Poslovanje je bilo v času krize uspešno in precej boljše od leta prej, je bilo poudarjeno. Varčevalni in izboljševalni poslovni ukrepi so privedli do skoraj 12-odstotnega povečanja prihodkov rednega delovanja. Čisti dobiček je sicer razpolovljen v primerjavi z le-

tom 2010, kar gre pripisati tudi povečanju davkov in lanski enkratni odprodaji naložb. Izvolili so tudi tri člane upravnega odbora: to so novoizvoljeni Ugo Tomsic ter potrjena Bogdan Butkovič in Mari Gergolet. Podrobnejše poročilo bomo objavili jutri.

VATIKAN - Vatikan je včeraj sporočil, da so aretirali moškega, pri katerem so odkrili tajne dokumente. Na Svetem sedežu naj bi tako naredili konec škandalu uhajanja zaupnih informacij italijanskim medijem, ki je izbruhnil v začetku leta. Aretiranec je 46-letni papežev majordom Paolo Gabriele. Na njegovem domu so vatikanski žandarji našli kopico zaupnih dokumentov. Novico o aretaciji so v Vatikanu razkrili dan po odstopitvi predsednika uprave vatikanske banke Ettoreja Gottija Tedeschija, ki ga preiskujejo zaradi pranja denarja.

Na 5. strani

Jadranski Cergol nagrada Glasnik znanosti 2012

Na 2. strani

Van Rompuy včeraj v Sloveniji

Na 3. strani

V Trstu porast kaznivih dejanj

Na 6. strani

Dolinčan v Sloveniji z motorjem v smrt

Na 9. strani

Smrt na ladji Carnival preprečil kolega

Na 14. strani

Za gradnjo garažne hiše v Gorici ni več ovir

Na 14. strani

NABREŽINA Kukanja izbral upravitelje

NABREŽINA - Novi devinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja je včeraj sporočil občinskemu svetnikom levosredinske večine imena članov novega občinskega odbora. Podžupan je Massimo Veronese, odborniki pa Lorenzo Corigliano, Tatjana Kobau, Marija Breclj in Andrej Cunja. V odboru sta le dva člana s svetniško-upravnimi izkušnjami (Veronese in Corigliano), ostali so »novinci«.

Kukanja bo smernice svojega programa predstavil na prvi občinski seji v ponedeljek.

Na 7. strani

GIOMA DOBAVA IN MONTAŽA

Leseni podi
Okna in okvirji
Notranja vrata
Blindirana vhodna vrata

leseni podi blindirana vhodna vrata notranja vrata pvc okna in okvirji

GIOMA - Ulica Remis, 50 - S. Vito al Torre (UD)
Tel. in Faks +39 0432 997154
info@giomapavimenti.it - www.giomapavimenti.it

De Bortoli B.
OBLAČILA GORICA
Praznujte

30. maj 1962
30. maj 2012

50 z nami

TEDEEN PRIHRANKA:
DO 1. JUNIJA - 20%

**V SREDO, 30. MAJA
POSEBNI,
50% POPUST**

Odkrijte
podrobnosti na
goriškich straneh

De Bortoli B.



KOPER - Na ZRS UP enajsta podelitev nagrad Glasnik znanosti 2012 za znanstveno odličnost

Nagrade kot sad sodelovanja

Poudarjen pomen klasične filologije

Med nagrajenci tudi tržaška klasična filologinja Jadranka Cergol - Za boljšo zavest o obsegu slovenskega etničnega prostora

KOPER - Zavedati se pomena klasične filologije v slovenskem prostoru in se sploh bolje zavedati obsega slovenskega etničnega prostora. Tudi to je sporočilo nagrade Glasnik znanosti 2012 za odlične znanstvene dosežke, ki jo je včeraj popoldne na vrtu Znanstveno-raziskovalnega središča Univerze na Primorskem (ZRS UP) v Kopru med ostalimi prejela tržaška klasična filologinja in lektorica na primorski univerzi Jadranka Cergol.

Cergolova je, kot je izhajalo iz besed predsednika ocenjevalne komisije Mitje Guština, nagrado prejela za raziskovalna dela, v katerih obravnava elemente antike v sodobni slovenski literaturi (v svoji diplomski nalogi na tržaški univerzi je npr. obravnavala elemente iz grško-rimskega sveta v delih Alojza Rebule, v doktorski disertaciji na Univerzi v Ljubljani pa etnografijo v Vergilovi Eneidi). Jadranka Cergol, ki je po študiju klasične filologije v Trstu poučevala na klasičnih licejih Franceta Prešerna v Trstu in Primoža Trubarja v Gorici ter na Zvezni gimnaziji za Slovence v Celovcu, zdaj pa je lektorica za latinski jezik na Oddelku za italijanistiko Fakultete za humanistične študije Univerze na Primorskem, se je torej lotevala tem, ki kažejo na pomen klasične filologije, še zlasti v slovenskem prostoru, sama pa, kot je dejala v priložnostnem govoru, vidi v nagradi spodbudo za nadaljnje delo, da bi vsi še naprej sooblikovali ZRS UP, družbo in celoten slovenski etnični prostor.

Poleg Jadranke Cergol sta nagrado prejela še Tomaž Grušovnik in Inštitut za dediščino Sredozemlja. Grušovnik, asistent na Oddelku za filozofijo Fakultete za humanistične študije, je priznanje prejel za svoje raziskovalno delo na področju problematike zlasti okoljske filozofije in okoljske etike (sam zasluže za nagrado pripisuje ravno naravi in duhu, ki sta danes potisnjena v kot), medtem ko je Inštitut za dediščino Sredozemlja prispeval številna nova spoznanja, slovi pa tudi po izredni projektni naravnosti, predvsem na področju mednarodnih projektov, kjer je dosegel otipljive rezultate.

Po besedah direktorja ZRS Darka Darovca so vse tri nagrade (šlo je že za enajsto podelitev) sad večletnega trdnega sodelovanja. Na podelitveni slovesnosti, ki jo je obogatil nastop mladih kitaristov, dijakov Umetniške gimnazije Koper, je Darovec poudaril pomen ZRS za sam nastanek in razvoj Univerze na Primorskem in njenih fakultet ter dodal, da je lani središče imelo 181 zaposlenih,

Skupinska slika nagrajencev: Jadranka Cergol je druga z desne

FPA PRIMOŽIČ



od teh 150 raziskovalcev, od katerih kar 38 mladih raziskovalcev, vedno lani so zaposlili osem novih mladih raziskovalcev (raziskovalno jedro je za Darovca temelj za uspešen razvoj) ter pripravili več kot 35 projektov. Za letošnje leto načrtujejo kar sedem milijonov evrov prometa (doslej je promet obsegal le 4,5 milijona) v obliki projektov ter vlaganja v infrastrukturo, kar je po Darovčevih besedah posledica dobrega preteklega dela. S skupnim sodelovanjem bodo konstruktivno in povezujoče lahko prišli do dobrega izhoda iz današnje splošne gospodarske krize, je še poudaril direktor.

Da je ZRS pomemben del univerze, je poudaril tudi njen rektor Dragan Marušič, ki se strinja z mislijo, da je treba v izobraževanje in znanost vlagati danes, da bomo imeli zaposlitve jutri. Včasih je treba kaj na novo premisliti ter iskati pot v okviru finančnih zmogljivosti, je dejal Marušič in pri tem omenil potezo ameriških zakoncev Caroline in Louisa Bambergerja, ki sta ob nastopu velike krize leta 1929 rešila svoje imetje in ga vložila v ustanovitev Inštituta za napredne študije v Princetonu, vrhunske raziskovalne ustanove. Po Marušičevih besedah se bo treba hitro odzvati na spreminjajoče se razmere, saj Evropa lahko dohaja in prekaša države s hitro rastočim gospodarstvom edinole v potencialu kreativnosti, Slovenija pa ima tu prednost.

Ivan Žerjal

ŠTANJEL - Jutri in v ponedeljek

Četrty festival kraških vin

En Kras - tisoč okusov

ŠTANJEL - Jutri in v ponedeljek bo od 17. do 22. ure na gradu v Štanjelu že 4. festival kraških vin pod naslovom »1 Kras - 1000 okusov«, ki ga organizirajo LAS Krasa in Brkinov, LAS zgornje Vipavske doline in komenskega Krasa ter LAS JZ dela Severne Primorske v sodelovanju z Evropskim kmetijskim skladom za razvoj podeželja.

Prireditve v vključena v projekt sodelovanja Kraški mozaik okusov. Na prireditvi sodeluje 30 vinarjev, ki bodo predstavili kar 110 kraških vin. Ob degustaciji vin kraških vinarjev z gosti iz Slovenske Istre in zamejstva bodo potekale tudi enogastronske delavnice, predvdomom na festival pa bo postavljena tudi tržnica.

Tako bosta jutri potekali tematski delavnici o peninah s Krasa in penine Janeza Bratovža pod naslovom »Belo, rdeče in črno«, v ponedeljek pa »Promenada na Krasu«

z gostom Binetom Volčičem iz restavracije Promenada z Bleda in »Berkmandic odkriva Kras« z gostom Sadmirjem Talilcem iz Hotela Jožef. V sklopu festivalske tržnice bodo obiskovalci lahko poizkusili sire, zelišča, med, marmelade, izdelke iz sivke in ostale dobrote lokalnih pridelovalcev. Poseben zanimanje vlada za ponedeljskov nastop kraške kuharske ekipe Terra Carsus pod vodstvom Petra Patajca, ki bo letos predstavila sardele na različne načine. Sicer pa se bosta prireditvi pričeli z nastopom članic Društva kmetec sežanske regije v nedeljo, medtem ko bo za prijetno ponedeljkovo razpoloženje poskrbel domači glasbeni Grajski kvintet.

Cena za festivalski kozarec znaša 10 evrov, degustacija vin in kulinarike ter udeležba na tematskih delavnicah pa so brezplačne. V primeru slabega vremena je prireditve predstavljena na 10. in 11. junij. (O.K.)

Evropska nagrada za energijsko učinkovitost tudi 4 dvojezičnim občinam

BELJAK - V Beljaku so podelili evropske nagrade za energijsko učinkovitost (European Energy Award). Nagrado je prejelo 22 občin v Avstriji, na Koroškem pa je srebrno nagrado European Energy Award prejelo osem občin, med njimi je tudi štiri dvojezične občine. Dvojezične občine, ki so nagrado prejele za učinkovito uporabo obnovljivih virov energije so Železna Kapla-Bela, Bilčovs, Škofiče in Pliberk. Občinski odbornik liste Zelenih v Železni Kapli Štefan Merkač, obenem vodja tako imenovane E-5 skupine, je ob podelitvi izrazil upanje, da pomeni evropska nagrada pomemben korak na sam vrh seznama energijsko učinkovitih občin, ki jim je bilo doslej podeljeno mednarodno priznanje. (I.L.)

Slaba zimska sezona za koroški turizem

CELOVEC - Koroško je v minuli zimski sezoni obiskalo znatno manj gostov kot v letu prej. Od novembra 2011 do aprila letos so zabeležili 3.391.800 nočitev ali skoraj dva odstotka manj kot v sezoni 2010/2011. Sezono je zaznamovalo predvsem pomanjkanje snega. Poslovodja družbe Kärnten Werbung Christian Kresse je med drugim spomnil, da so mnoga smučišča prav iz tega razloga z obratovanjem lahko začela šele za božične praznike. V tej luči, da je lahko zimsko sezono zaključiti z »modrim očesom«, je še pristavil Kresse. (I.L.)

Na reviji Pesem ne pozna meja tudi Križani in Doberdobci

MURSKA SOBOTA - V Gradu na Goričkem bo danes in jutri zborovska revija Pesem ne pozna meja, ki združuje pevske zборе iz Slovenije, Avstrije, Madžarske in Italije. Prireditve se izmenično odvija v matični državi in na območjih sosednjih držav, kjer živijo Slovenci, korenine revije pa segajo v sedemdeseta leta prejšnjega stoletja, njeni pobudniki so bila tudi kulturna društva iz Trebeč, Križa in Doberdoba. Na tokratnem koncertu na Goričkem, ki bo tudi priložnost za družabno srečanje pevki in pevcev iz raznih krajev, bosta nastopila prav moška pevska zbor Jezero iz Doberdoba ter Vesna iz Križa.

KUMROVEC

Dvodnevni kulturni in zabavni program ob 120. obletnici rojstva Josipa Broza Tita

KUMROVEC - Organizatorji letošnje proslave nekdanjega dneva mladosti so ob 120. obletnici rojstva nekdanjega jugoslovanskega voditelja Josipa Broza Tita včeraj in danes v Kumrovcu pripravili številne prireditve. V glasbenem delu programa nastopa tudi koprski glasbenik in aktivist Marko Breclj, pa tudi skupina The Ghén iz Bistrice ob Sotli.

Pod geslom "Bratstva in enotnosti je konec, prišel je čas, da bi se spoznali" v Kumrovcu poteka dvodnevni kulturni in zabavni program ob 25. maju, ki so ga v nekdanji Jugoslaviji praznovali kot dan mladosti in Titov rojstni dan.

Organizatorji za danes načrtujejo tudi nagovore pred rojstno hišo nekdanjega jugoslovanskega voditelja, obiskovalci pa bodo imeli priložnost obiskati poslopja nekdanje politične šole, spominskega doma in Titove vile Kumrovec, kot tudi okolico, kamor se bodo lahko odpravili "po poteh Titovega otroštva". Poleg koncertov izvajalcev iz Slovenije, Francije, BiH in Hrvaške bodo predvajali tudi dokumentarni film "Cinema Komunisto" srbske režiserke Mile Turajlić.

Proslave Titovega rojstnega dneva v Kumrovcu vsako leto privabijo več tisoč privržencev nekdanjega jugoslovanskega voditelja iz različnih delov bivše Jugoslavije. Prireditve pa tudi vsako leto znova spodbudi številne razprave o zgodovinski vlogi Josipa Broza, ki je vodil Jugoslavijo od konca druge svetovne vojne do leta 1980, ko je umrl.

ZAGREB - Po bančnem ropu

Po spopadu s policisti naj bi ropar storil samomor

ZAGREB - Zaradi hudih poškodb glave je po oboroženem spopadu s policisti v četrtek zvečer v zagrebški bolnišnici umrl moški, osumljen ropar že od prej znan po težkih kaznivih dejanjih. Med drugim je bil v zaporu v Italiji zaradi napada na policista. Zamaskiran moški je v četrtek zvečer, nekaj minut preden zaprtjem, oropal podružnico PBZ na zahodu Zagreba. Policija mu je bila na sledi in nameravali so ga prijeti pred stanovanjem, ki ga je najel v zagrebškem naselju Lanište. Pred stavbo so ga čakali tudi pripadniki posebne policijske enote. Tja se je pripeljal približno tri

ure po ropu oziroma nekaj pred 22. uro. Ko je zagledal policiste, je poskušal zbežati z avtomobilom, zato so policisti streljali proti njemu. Pri tem je bil hujše poškodovan eden izmed policistov, ki je poskusil iz vleči osumljenca iz vozila, medtem ko je ta pritisnil na plin, je sporočila policija.

Bančni ropar je uspel pobegniti in se je zatem odpeljal proti južni zagrebški obvoznici. Ustavil se je pri bencinski črpalki in znanem počivališču Plitvice ter se pred policisti ustrelil v glavo, so na policiji še opisali dogodke.

V njegovem avtomobilu so našli večji del oropanega denarja kot tudi orožje, ki ga je odvezel varnostniku banke, ter dele obleke, ki jih jo je nosil med ropom. Na policiji so še povedali, da je pokojni 42-letnik odgovoren tudi za rope nekaterih drugih bank v Zagrebu.

Med ločeno preiskavo pa so prijeli tudi 45-letnika, ki ga sumijo treh bančnih ropov, v katerih je ukradel približno 160.000 kun (21.500 evrov). V Zagrebu so namreč maja zabeležili več oboroženih bančnih ropov. (STA)

VIDEM - V noči na petek

V nenadnem izbruhu jeze 23-letni mladenič z nožem ubil očeta

CODROIPO - V noči na petek je 23-letni mladenič s kuhinjskim nožem umoril očeta. Do umora je prišlo v naselju Iutizzo, kjer je fant, ki je imel v zadnjem obdobju hude psihične probleme, živel skupaj z očetom, medtem ko se je mati zaradi hude bolezni zdravila drugje. Kot so ugotovili karabinjerji, je do umora prišlo približno ob 2. uri jutraj, toda fant se je tega, kaj je storil, zavedel šele dve uri pozneje, ko je prišel k nekim znancom in jim povedal, da je ubil očeta.

Žrtev je 61-letni Ernesto Fresco iz Iutizza, medtem ko je sinu ime Denni. Do umora naj bi prišlo po silovitem prepiru, ko je Denni z dolgim kuhinjskim nožem približno desetkrat zabodel očeta. Umorjenega so karabinjerji iz Vidma in Codroipa našli v dnevni sobi v mlaki krvi, v sobi pa so bili tudi vidni znaki, da je med očetom in sinom prišlo do prerivanja.

Dennija Fresca so odpeljali na psihiatrični oddelek videmske bolnišnice, kjer je neprekinjeno govoril. Ko se je nekoliko umiril, so ga zaslišali. Preiskovalcem je povedal, da je »oče postal sam hudič«. Mladeniča bremenijo namernega uboja z obtežilnimi okoliščinami. Zaslišala ga je državna tožilka Viviana Del Tedesco. Očitno je, da ima fant že nekaj časa hude psihične težave. Avgusta lani so mu zaradi vožnje v vinjenem stanju odvzeli vozniško dovoljenje, januarja je ostal brez službe, svoje pa je dodala še materina bolezen.



LJUBLJANA - Obisk predsednika Evropskega sveta

Van Rompuy prišel s sporočilom o povezanosti varčevanja in rasti

Srečal se je z Janezom Janšo, Danilom Türkcom, Gregorjem Virantom in Borutom Pahorjem

LJUBLJANA - Predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy je ob včerajšnjem nekajurnem obisku v Sloveniji poudaril predvsem potrebo po vzporednem ukrepanju za stabilizacijo javnih financ in sprejemanju strukturnih reform ter drugih ukrepov za spodbujanje rasti. Z Belgijcem se je strinjal tudi gostitelj, predsednik vlade Janez Janša.

Janša in Van Rompuy sta po srečanju v Ljubljani izpostavila, da ukrepi za stabilnost javnih financ in za zagotovitev rasti niso v nasprotju. Dejala sta, da so ti ukrepi povezani in da sta tako konsolidacija javnih financ kot rast v EU v ospredju. "Ni ali-ali temveč in-in," je po pogovorih poudaril Janša in ocenil, da je ukvarjanje s to "umetno dilemo" v javnosti že imelo negativne posledice. Ta umetna dilema je namreč po njegovih besedah povzročila lažne iluzije, saj vzbuja upanje, da je možna lažja pot iz krize in da ni treba zategniti pasu. Premier je še pojasnil, da so politike, ki gredo stran od konsolidacije javnih financ, škodljive za rast, saj ožijo manevrski prostor za investicije in za druge ukrepe za rast.

Van Rompuy pa je izpostavil, da so zdrave javne finance predpogoj za uspešno strategijo za rast in da je slovenska vlada na pravi poti. Ob tem je izrazil upanje, da bo v slovenski politiki in med socialnimi partnerji moč najti soglasje tako glede varčevalnih ukrepov in reform kot tudi glede vnosa fiskalnega pravila v ustavo ali enakovreden dokument. Belgijec na čelu Evropskega sveta zaupa v slovensko vlado, da bo izpeljala zastavljene načrte in našla rešitev za svoj program ukrepov. "Nekateri ukrepi so seveda boleči, a bodo Sloveniji pomagali povečati konkurenčnost in okrepi ti rast," je dejal.

V okviru obiska je Van Rompuy nagovoril tudi poslance. Povedal jim je, da spodbujanje rasti na račun povečanja primanjkljaja ni rešitev. Spomnil jih je, da so se evropski voditelji v minulih dveh letih in pol osredotočili na reševanje javnofinančne krize. "Obnovitev zaupanja v prihodnost območja evra je nujen pogoj za to, da se vrnemo k rasti in zaposlovanju," je opozoril in dodal: "To je naš končni cilj. Cilji glede primanjkljaja in dolga so vmesni cilji, ne cilj sam zase".

Van Rompuy se je v parlamentu ločeno sešel tudi s predsednikom državnega zbora Gregorjem Virantom ter nekdanjim predsednikom vlade Borutom Pahorjem.

Virant je v pogovoru izpostavil prizadevanja za konsolidiranje javnih financ

Van Rompuy (spodaj levo) skupaj z Janezom Janšo, portugalskim premierjem Pedrom Passosom Coelho in romunskim predsednikom Traianom Basescujem

ANSA



kot nujen ukrep za rešitev trenutnega gospodarskega položaja Slovenije. Povedal je tudi, da je Slovenija že začela proces vpisa zlatega fiskalnega pravila v ustavo, ki pa zaenkrat še nima zadostne podpore. Omenil je tudi, da se parlamentarne stranke dogovarjajo o možnosti spremembe ustave glede zakonodajnega referenduma.

Pahor pa je po srečanju z Van Rompuyem povedal, da je pogovor potrdil njegovo presojo, da samo varčevanje ni dovolj za ožvitev gospodarstva, ostaja pa ključen pogoj za to, da pridemo do zdravih temeljev za investicije v gospodarsko rast. "Varčevanje je pogoj za gospodarsko rast," je poudaril.

Na Brdu pri Kranju srečal še s predsednikom republike Danilom Türkcom, s katerim sta poudarila pomen strukturnih reform in ukrepov dolgoročnega značaja, pomembnih za krepitev trajnostne rasti in razvoja v evrskem območju. Türk je posebej izpostavil vprašanje kohezijskih sredstev, katerih pomen se v teh časih ne bi smel zmanjševati.

Predsednik Evropskega sveta je izrazil tudi upanje, da se bo Hrvaška lahko pridružila EU z julijem 2013, saj bi to po njegovem dalo nadaljnji zagon nujno potrebnim prizadevanjem za reforme v drugih državah regije, glede političnih sprememb v Srbiji pa je dejal, da upa, da bodo novi voditelji v Srbiji nadaljevali evropsko pot. (STA)

ČEDAD - Ob izročitvi napisov ob vključitvi na Unescov seznam seznam

Srečanje kulturnih ministrov Italije in Slovenije Ornaghija in Turka



Na predstavitvi projekta so sodelovali (od leve) Serena Vitri, Stefano Balloch in Livio Carlino

NM

CELOVEC - Zadeva Hypo Alpe-Adria banka

Zaporne kazni za nekdanje vodstvo

Obsojeni so bili zaradi poneverbe, banko pa naj bi oškodovali za približno 5,5 milijona evrov - Glavni proces pa je na Dunaju



Obtožencem so izrekli zaporne kazni od treh do štirih let in pol

CELOVEC - Z nepričakovanimi visokimi zapornimi kazni med tri in štirimi leti in pol se je v četrtek popoldne na delnem sodišču v Celovcu končalo sojenje obtožencem v zadevi Hypo-Alpe-Adria banka. Med obsojenimi sta bila tudi nekdanji predsednik banke Wolfgang Kulterer in njegov takratni namestnik Günter Striedinger. Na procesu je šlo za prepovedan posel s prednostnimi delnicami iz leta 2004, obsojeni pa so bili zaradi kaznivega dejanja poneverbe. Banka naj bi oškodovali za okoli 5,5 milijona evrov. Obsojeni so vložili pritožbo, tako da bo o sodbi dokončno odločalo avstrijsko vrhovno sodišče.

Nekdanji predsednik banke Wolfgang Kulterer je bil obsojen na 3,5 leta zapore, njegov takratni namestnik Günter Striedinger pa na štiri leta. Nadalje je sodnica Sabine Rossmann izrekla zaporne kazni tudi davčnemu svetovalcu Hypo banke Hermannu Gabrielu (4,5 leta) ter odvetniku bančnega inštituta Gerhardu Kucherju (4 leta). V sodbi je posebej poudarjeno, da so vsi obtoženci vedeli, da gre za kazniva dejanja.

Ta proces pa je bil le eden številnih v zadevi Hypo banke. Največji, v njem bo šlo za gigantske izgube banke v vzhodni Evropi, se še niti ni začel. Po vsej verjetnosti bo celovška sodba vplivala tudi na proces proti Kultererju, Striedingerju in drugimi, ki poteka na Dunaju in v katerem Hypo banka od obtožencev terjaja vrnitev 48 milijonov evrov! Prva obravnava je bila januarja letos, nato jo je sodnik prekinil, ker je očitno hotel počakati na sodbo v Celovcu. Nadaljevanje procesa je napovedano za 3. julij letos. (I.L.)

ZGODOVINA - Študenti

Spoznavanje »neznane« obmejnega prostora

CELOVEC - Udeleženci izobraževalnega potovanja univerze Alpe Jadran v sklopu prireditve »Neznani obmejni prostor: Avstrija-Slovenija« so ta teden obiskali nekdanji podružnici nacističnega koncentracijskega taborišča Mauthausen Ljubelj-sever na avstrijski strani in spominski park na slovenski strani cestnega predora Ljubelj, muzej Begunje, kjer so bili nekdanji gestapovski zapori, dolino Draga na Gorenjskem s streliščem talcev iz begunskih zaporov in simbol trpljenja v prvih dveh letih upora, ter druga za razumevanje zgodovine v državah obmejnega prostora pomembna prizorišča.

Študentke in študente sta spremljala Peter Gstettner, govornik odbora Mauthausen Komitee Kärnten/Koroška in Vladimir Wakounig, izredni univerzitetni profesor na inštitutu za izobraževanje na univerzi Alpe Jadran v Celovcu. Na sporedu sta bila tudi obiska Inštituta za narodnostna vprašanja in Muzeja novejšje zgodovine v Ljubljani, vključno s spoznavanjem prestolnice pod vodstvom strokovnega svetnika Janeza Stergarja. (I.L.)

ČEDAD - »Kultura je največja civilna infrastruktura naše države. Čedad pa ohranja najvažnejša pričevanja o prisotnosti Langobardov. Prav zaradi tega bosta italijanski in slovenski minister za kulturo Lorenzo Ornaghi oziroma Žiga Turk 4. junija obiskala naše mesto in se udeležila slovesnosti ob izročitvi uradnih tabel, ki bodo označevale objekte, ki so bili vključeni v Unescov seznam svetovne dediščine.«

Tako je povedal čedadski župan Stefano Balloch na predstavitvi projekta »Langobardski Čedad, svetovna dediščina Unesco«. Tiskovna konferenca, ki sta se je udeležila še čedadski duhovnik in upravitelj Krščanskega muzeja stolnice Livio Carlino ter direktorica Državnega arheološkega muzeja Serena Vitri, je bila včeraj v uršulinskem samostanu, ki sodi med pet lokacij, ki so bile vključene v omenjeni projekt. Unesco je status svetovne dediščine priznal še langobardskemu templju, ostankom palače patriarhov (nahajajo se v notranjosti Državnega arheološkega muzeja), Kalistovi krstilnici in Ratkisovemu oltarju, ki sta last Krščanskega muzeja stolnice.

»Prisotnost Ornaghija je veliko priznanje za Čedad in za prizadevanja Občine ter ostalih dveh ustanov, da smo dosegli vključitev na Unescov seznam svetovne dediščine, kar bo predstavljalo veliko priložnost za dodaten razvoj turizma in gospodarstva,« je še poudaril čedadski župan Stefano Balloch. (NM)

PRISTANIŠČA - Nadzorniki Luke Koper nezadovoljni z rezultati prvega četrtertletja

Kljub rasti pretovora, so finančni rezultati slabši

Nadzorniki bodo delničarjem predlagali prehod s štiričlanske na enočlansko upravo

KOPER - Nadzorni svet Luke Koper meni, da so rezultati poslovanja družbe v letošnjem prvem četrtertletju slabi, to pa članom nadzornega sveta potrjuje pravilnost odločitve, da predlagajo spremembe statuta družbe v smeri enočlanske uprave, je po včerajšnji seji povedal prvi nadzornik Luke Koper Janez Požar. Podjetje je povečalo pretovor, a imelo slabši izid iz poslovanja.

Četrletni rezultati poslovanja Luke Koper bodo sicer objavljeni v ponedeljek, a je predsednik uprave družbe Gregor Veselko pred dnevi omenil, da so bili rezultati boljši kot v enakem obdobju lani. Požar pa je glede tega za STA pojasnil, da so boljši rezultati pretovora, glede finančnih rezultatov pa se mnenje nadzornikov »precej razlikuje od mnenja predsednika uprave«. Kot je dodal, bodo rezultati objavljeni čez nekaj dni, delničarji pa naj jih sami pogledajo in interpretirajo.

Sicer je nadzorni svet včeraj soglasno potrdil gradivo za skupščino Luke Koper, ki bo 9. julija. Nadzorniki so prav tako potrdili predlog sprememb statuta družbe, ki bi pripeljal do enočlanske uprave, medtem ko je ta zdaj štiričlanska. Ali bo predlog tudi dejansko sprejet, »pa je na delničarjih, da se odločijo«, je dodal Požar.

V podjetju pojasnjujejo, da »ko je predsednik uprave Veselko za medije govoril o letošnjih rezultatih družbe, je vedno govoril le o podatkih o pretovoru in prihodkih, ki so jih javno objavili že aprila in ki so dokazano boljši od enakega lanskega obdobja. Nikoli pa ni Veselko govoril o drugih kazalcih, saj mora Luka Koper kot družba, ki kotira na borzi, slediti borznim pravilom.«

Iz Luke Koper so sicer pred tem sporočili, da je skupina Luka Koper prvo letošnje četrtertletje zaključila z ladijskim pretovorom v višini 4,4 milijona ton, kar predstavlja osem odstotno povečanje v primerjavi z enakim lanskim obdobjem. Poslovni prihodki so se v enakem primerjalnem obdobju povečali za tri odstotke in dosegli 36,4 milijona evrov. V primerjavi z načrtom so sicer za štiri odstotke manjši, kar pa uprava družbe v veliki meri pripisuje močni burji v mesecu februarju, »ki je dva tedna hromila in ovirala delo v pristanišču«.

Poslovni izid iz poslovanja je v prvem četrtertletju znašal 4,7 milijona evrov, kar je 23 odstotkov manj kot v enakem lanskem obdobju. To v podjetju pripisujejo hitrejši rasti poslovnih odhodkov zaradi večjega pretovora, predvsem zaradi

večje porabe in višjih stroškov energije, oblikovanja dolgoročnih rezervacij in višjih stroškov dela zaradi eskalacije plač in števila zaposlenih.

Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo je v prvem letošnjem četrtertletju znašal 11,6 milijona evrov in je bil v primerjavi z enakim lanskim obdobjem za devet odstotkov manjši. Čisti poslovni izid skupine Luka Koper pa je znašal 2,6 milijona evrov oziroma 40 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani.

V upravi ocenjujejo, da so razmere na ključnih zalednih trgih nepredvidljive, rast cen energentov, stroškov dela in stroškov vzdrževanja pa bo poleg tega vplivala na zmanjšanje dobičkonosnosti poslovnih prihodkov Skupine. Kot napovedujejo, bodo ta tveganja obvladovali s pospešenimi tržnimi aktivnostmi oziroma s povečevanjem pretovora na eni strani in s sistemskim obvladovanjem stroškov na drugi. To pa se bo »zagotovo poznalo pri obravnavi polletnih poslovnih rezultatov«, so še prepričani v upravi družbe. (STA)

Gregor Veselko, predsednik uprave Luke Koper

ARHIV



BEOGRAD - Podelili nagrade srbske gospodarske zbornice

Antonio Paoletti prvi Italijan s srbskim poslovnim priznanjem



V sredini ambasador Armando Varricchio in Antonio Paoletti na odru Sava centra v Beogradu

STARO PRISTANIŠČE - Coffee Cluster

Prihodnost ima v Trstu vonj po kavi



TRST - V skladišču št. 26 v tržaškem starem pristanišču je včeraj dišalo po kavi, saj je tržaški kavni grozd - Trieste Coffee Cluster tam organiziral srečanje za kandidaturu Trsta za svetovno prestolnico kave. Srečanje so naslovlili V Trstu ima prihodnost vonj po kavi (**na posnetku Kroma**), za skupnim omizjem pa so se prvič zbrali predstavniki institucij (deželne, pokrajinske in tržaške občinske uprave) in podjetij verige kave. Namen pobude za promocijo Trsta kot svetovne prestolnice kave je začeti novo pot krepitev mednarodne podobe mesta v podjetniškem, turističnem in zaposlitvenem smislu.

AREA - Razprava Zelene politike tržaškega pristanišča

TRST - V okviru Evropskega pomorskega dne je bila včeraj v prostorih padriškega znanstvenega parka AREA okrogla miza o dejavnostih, vezanih na morje, v trajnostni viziji. Eden od ciljev zadnje bele knjige o transportu, ki jo je pripravila Evropska komisija, je razvijanje konkurenčne, a vzdržne transportne politike, ki ima v ospredju cestnemu prometu alternativne oblike prevoza. Tržaška Pristaniška oblast je v razpravi sodelovala s prispevkom o morskih avtocestah, konkretno je beseda tekla o prevozu turških tovornjakov po morju do Trsta in nato po železnici do destinacije. Dragoceno vlogo igra v tem okviru tudi tržaški Adriaterminal, kjer raztovarjajo surovine za potrebe deželne industrije. Predsednica Marina Monassi je ob tem spomnila na decembra lani podpisan dogovor na ministrstvu za okolje, ki predvideva trajnostni razvoj območij tržaškega pristanišča.

TRST - Predsednik tržaške Trgovinske zbornice Antonio Paoletti je v četrtek v Sava centru v Beogradu prejel nagrado, ki jo srbska gospodarska zbornica podeljuje za poslovne dosežke. Paoletti, ki je tudi pooblaščenec italijanske zveze zbornic Uniocamere za Balkan, je nagrado prejel za zasluge pri navezovanju gospodarskih stikov med Italijo in Srbijo in še posebej za spodbujanje partnerstev med podjetji obeh držav. Paolettija je spremljal italijanski veleposlanik v Beogradu Armando Varricchio, priznanje pa mu je izročil predsednik srbske zbornice Milan Janković.

Več kot dva tisoč udeležencev podelitve letnih poslovnih nagrad je pozdravil srbski podpredmier Ivica Dačić, Antonio Paoletti pa je v zahvalnem nagovoru po prejetju priznanja dejal, da je to »priznanje za sistem italijanskih trgovskih zbornic, saj nagraduje dvanajst let intenzivnega sodelovanja, v okviru katerega smo pripeljali v Srbijo več kot 600 podjetnikov, potencialnih vlagateljev in partnerjev srbskih podjetij.« Paoletti je izpostavil zagon treh novih projektov, med katerimi j COR.LOG., katerega nosilka je tržaška zbornica, partner pa vojvodinska gospodarska zbornica v Novem Sadu. »Trst s svojo usmerjenostjo v raziskovanje in inovativnost, s pristaniščem in dobro integrirano srbsko skupnostjo je in bo ostal velika priložnost za Srbijo,« je še poudaril Paoletti.



EVRO

1.2546 \$

-0,1

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

25. maja 2012

valute	25.5.	24.5.
ameriški dolar	1,2546	1,2557
japonski jen	99,80	99,75
kitajski juan	7,9470	7,9542
ruski rubel	40,0510	39,7675
indijska rupija	69,5160	69,8420
danska krona	7,4310	7,4313
britanski funt	0,80030	0,80095
švedska krona	8,9930	8,9760
norveška krona	7,5510	7,5360
češka krona	25,423	25,390
švicarski frank	1,2014	1,2010
madžarski forint	300,77	299,78
poljski zlot	4,3530	4,3483
kanadski dolar	1,2890	1,2877
avstralski dolar	1,2815	1,2842
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,4685	4,4680
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6983	0,6975
braziljski real	2,5435	2,5565
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,3106	2,3180
hrvaška kuna	7,5815	7,5758

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

25. maja 2012

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,23875	0,46685	0,73640	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,06667	0,11333	0,18667	-
EURIBOR (EUR)	0,392	0,680	0,964	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

40.407,59 €

+370,10

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

25. maja 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,00	+0,20
INTEREUROPA	0,44	-2,22
KRIKA	46,30	+0,98
LUKA KOPER	10,00	+0,00
MERCATOR	127,95	+3,10
PETROL	184,00	+0,55
TELEKOM SLOVENIJE	71,50	+3,32

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	8,50	-
AERODROM LJUBLJANA	11,70	-0,04
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,00	-
ISTRABENZ	1,21	+21,00
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	2,70	+8,00
MLINOTEST	2,70	-
KOMPAS MTS	5,90	-
NIKA	20,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	8,21	-
POZAVAROVALNICA SAVA	5,40	-
PROBANKA	7,50	-
SALUS, LJUBLJANA	230,00	-3,36
SAVA	6,52	-8,17
TERME ČATEŽ	178,00	-
ŽITO	70,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	12,41	+0,08

MILANSKI BORZNI TRG

25. maja 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,565	-0,35
ALLIANZ	76,00	+0,53
ATLANTIA	10,2	+0,30
BANCO POPOLARE	0,948	+0,32
BCA MPS	0,21	-1,96
BCA POP MILANO	0,34	+0,03
EDISON	0,885	+0,00
ENEL	2,41	+1,09
ENI	15,75	+0,19
FIAT	4,07	+0,54
FINMECCANICA	2,70	-0,07
GENERALI	8,735	+1,87
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,03	+0,78
LOTTOMATICA	14,34	+3,09
LUXOTTICA	25,79	+0,98
MEDIASET	1,306	-0,46
MEDIOBANCA	2,94	-0,34
PARMALAT	1,63	+0,56
PIRELLI e C	8,03	-0,93
PRYSMIAN	11,28	-0,35
SAIPEM	31,63	+0,29
SNAM	3,19	+0,06
STMICROELECTRONICS	4,05	-1,51
TELECOM ITALIA	0,69	-1,98
TENARIS	13,27	+1,22
TERNA	2,75	+0,07
TISCALI	0,03	+1,28
UBI BANCA	2,286	+0,70
UNICREDIT	2,53	+0,64

SOD NAFTE

(159 litrov)

90,81 \$

-0,06

IZBRANI BORZNI INDEKSI

25. maja 2012

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	570,27	+1,81

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.696,78	-1,01
BIRS	822,40	+0,46
FIRS, Banjaluka	1.799,40	+0,05
Belex 15, Beograd	450,57	-0,42
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.459,12	-0,15
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	1.932,05	+0,22

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.441,28	-0,71
Nasdaq 100	2.524,86	-0,26
S&P 500, New York	1.316,87	-0,29
MSCI World, New York	1.187,35	-1,04
DAX 30, Frankfurt	6.339,94	+0,38
FTSE 100, London	5.351,53	+0,03
CAC 40, Pariz	3.047,94	+0,32
ATX, Dunaj	1.912,90	-0,31
PX, Praga	869,6	-1,09
EUROSTOXX 50	2.156,52	+1,05
Nikkei, Tokio	8.580,39	+0,20
STI, Singapur	2.772,75	-0,24
Hang Seng, Hongkong	18.713,41	+0,25
Composite, Šanghaj	2.333,55	-0,74
Sensex, Mubaj	16.217,82	-0,48



VATIKAN - Žandarmerija aretirala 46-letnega Paola Gabrieleja

Papežev majordom naj bi razkrival tajne dokumente

Posredoval naj bi jih predstavnikom tiska - Benedikt XVI. »prizadet in užaloščen«

VATIKAN - Vatikan je včeraj sporočil, da so aretirali moškega, pri katerem so odkrili tajne dokumente. Na Svetem sedežu naj bi tako naredili konec škandalu uhajanja zaupnih informacij italijanskim medijem, ki je izbruhnil v začetku leta.

Kot je novinarjem povedal tiskovni predstavnik Vatikana Federico Lombardi, je preiskava vatičanske policije privedla do človeka, ki je imel pri sebi zaupne dokumente. »To osebo trenutno zadržujejo,« je dodal, identitete prijete, njegovega delovnega mesta ali časa aretacije pa ni razkril.

Po poročanju časnika Il Foglio gre za vodjo osebja v stanovanjskih prostorih papeža Benedikta XVI. Paola Gabrieleja. A ta bi lahko bil tudi žrtveno jagnje, saj so si preiskovalci za vatičanskimi zidovi čim prej želeli najti krivca za uhajanje dokumentov. Tako po poročanju omenjenega časnika ni nujno, da je sploh pravi ali edini krivec.

Da gre res za 46-letnega papeževa majordoma Paola Gabrieleja, pa je potem vsekakor izrecno potrdil Lombardijev namestnik Ciro Benedettini. Pristavil je, da so na njegovem domu v Ul. Porta Angelica našli kopico tajnih vatičanskih dokumentov. To razkritje je mnoge pretreslo, saj je Gabriele veljal za brezhibnega služabnika, pa tudi za zglednega družinskega očeta (je oče treh otrok). Benedikt XVI. je dal vedeti, da ga je zadeva »prizadela in razžalostila«.

Novico o aretaciji so v Vatikanu razkrili dan po odstavitvi predsednika uprave vatičanske banke Ettoreja Gottija Tedeschija, ki ga preiskujejo zaradi pranja denarja. Tudi odhod Tedeschija naj bi bil povezan z uhajanjem tajnih dokumentov, ni pa jasno, ali je včerajšnja javnosti predstavljena aretacija s tem povezana neposredno.

Papež je minuli mesec oblikoval posebno komisijo kardinalov, ki ji je poveril preiskavo uhajanja dokumentov. Zaupni dokumenti so v italijanske medije začeli prihajati januarja, kar je močno razjezilo in osramotilo Sveti sedež.

Nekateri izmed dokumentov, ki so jih objavili mediji, se ukvarjajo z naved-

bami o korupciji znotraj Vatikana, predvsem pa z dejavnostmi vatičanske banke in vatičanskega državnega tajnika, kardinala Tarcisia Bertoneja.

V soboto pa je izšla še knjiga »Sua Santità« (Njegova svetost), ki objavlja več deset izjemno tajnih faksov in pisem, za katere je vedel papež oz. so bili nanj naslovljeni in ki so jih »globoka grla« dostavila avtorju dela, novinarju Gianluggiju Nuzziju.

Ti dokumenti osvetljujejo številne interne razprave, med drugim o odnosu do italijanskih oblasti, pri čemer gre tudi za pritiske Vatikana pri družbenih vprašanjih, vprašanjih davkov in financ, in o odnosu do spolnih škandalov v skrajno konservativnem redu Kristusovih legionarjev. Razkrivajo pa tudi notranje spopade za oblast.

Majordom Paolo Gabriele (levo) ob papežu Benediktu XVI.

ANSA



POLITIKA - Med reformnimi pobudami in prodajanjem dima

Berlusconi za predsedniški sistem Za Bersanija to ni tabu, a je prepozno

RIM - Nekdanji premier Silvio Berlusconi je včeraj v senatu predlagal uvedbo predsedniškega sistema v Italiji po zgledu Francije. Berlusconi je predložil načrt za spremembo ustave, po katerem bi Italijani predsednika volili neposredno, pri tem pa ni izključil možnosti, da bi se ob tovrstni spremembi sam potegoval za predsedniški stolček.

Italija je parlamentarna republika, predsednika države, ki ima le malo pristojnosti, pa voli parlament. Po mnenju Berlusconija bi morali izkoristiti čas do parlamentarnih volitev prihodnje leto in spremeniti sistem volitev predsednika države.

Predvidoma spomladi prihodnje leto bodo volitve za nov senat in poslansko zbornico, ki imata petletni

mandat. Prav tako prihodnje leto sedemletni mandat poteče predsedniku države Giorgiu Napolitanu.

75-letni medijski mogotec, katerega stranka Ljudstvo svobode je utrpela boleč poraz na nedavnih upravnih volitvah, je včeraj poudaril, da na parlamentarnih volitvah ne namerava kandidirati kot glavni kandidat. Ni pa izključil možnosti kandidature za predsednika države. »Štoril bom, kar me bo prosilo Ljudstvo svobode,« je dejal.

Predlog za spremembo sistema je Berlusconi utemeljil na trenutnih razmerah v Evropi. »Bile so volitve v Franciji in v Atenah. Ali želimo biti kot Grčija, kjer bodo morali znova na volitve, saj so v brezvladju, ali bi bilo bolje pogledati v smer Pariza,« se je vprašal.

Generalni sekretar Ljudstva svobode Angelino Alfano je medtem povedal, da bi bile pristojnosti »novega predsednika« okrepljene, ni pa želel iti v podrobnosti, saj naj bi bilo to stvar razprave z drugimi strankami.

Odzivi ostalih strank pa so bili vsi po vrsti skeptični ali kar negativni. Voditelj Demokratske stranke Pierluigi Bersani je dejal, da zanj predsedniški sistem ni tabu, vendar je ocenil, da ni ne političnih ne časovnih pogojev za takšno korenito reformo. Izrazil je sum, da se za tem skriva poskus preprečenja volilne reforme, za katero sta se DS in LS načelno že dogovorila. Prvak Italije vrednot Antonio Di Pietro ter predstavnik FLI Italo Bocchino pa sta Berlusconija odprto obtožila, da prodaja dim.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

El País: Italija je zbegana, država se vedno bolj pogreza v frustracijo in nemoč

SERGIJ PREMUR

Priznam, da me je začudilo, kako so mediji po svetu sorazmerno malo poročali o izidu upravnih volitev, ki je povzročil pravi potres na italijanski politični sceni. Neprimerno več pozornosti so te dni namenili italijanski ekonomiji in zaskrbljenosti, ki jo povzroča gospodarska kriza, v katero je zabredel polotok.

Vsekakor bi omenil *Le Figaro*, ki že v naslovu ugotavlja, da je »Parma simbol zavračanja politike«. Uveljavitev 39-letnega inženirja brez prejšnjih izkušenj v politiki, ki je zmagal na čelu »antipolitičnega« Gibanja 5 zvezd, predstavlja resnično prenovitev, piše konservativni pariški dnevnik, ki Grillovemu gibanju napoveduje 14-odstotni rezultat na prihodnjih vsedravnih volitvah. Tudi tokratna nizka volilna udeležba izraža odmaknjenost in celo jezo državljana zaradi izgube verodostojnosti tradicionalnih strank. Na volitvah se je Demokratska stranka sicer uveljavila v številnih občinah, na desni pa sta Bossijeva Severna liga in Berlusconijevo Ljudstvo svobode bila hudo poražena, ugotavlja *Le Figaro*.

Glede politike velja zabeležiti, da več medijev poroča o začetku postopka zmanjševanja javnih prispevkov strankam. Tako *The Chicago Tribune* povzema po agenciji Reuters no-

vico, da so v spodnjem domu parlamenta, t.j. v poslanski zbornici, odobrili razpolovitev javnih prispevkov političnim strankam, »potem ko je poplava škandalov zajela politike, ki so obtoženi, da so izkoriščali sredstva v osebne namene.«

Agencija *Bloomberg* pa poroča, da je Montijeva vlada odobrila odmrznitev 30 milijard evrov za plačilo zaostalih dolgov javne uprave do podjetij, ki so v vedno hujši krizi tudi zaradi neizplačevanja s strani države. Šlo naj bi za »gorivo«, s katerim naj bi pognali motor italijanske zastajajoče ekonomije, je izjavil premier Monti. *Bloomberg* navaja tudi, da bodo po novem javne uprave izplačevale svoje dolgove podjetjem v roku dveh mesecev.

»Italija je zbegana«, ugotavlja *El País*, zaradi vala nasilja in izgube verodostojnosti strank, Montijevi vladi pa ne uspe udejanjiti reform. Pol leta po nastopu novega premiera je položaj slabši od predvidenega, vlada zgleda utrujena in zablokirana, država se vedno bolj pogreza v frustracijo in nemoč. Tehnična vlada je nastopila, da bi Italijo rešila iz gospodarskega in moralnega brezna, do katerega jo je privedel Berlusconi, stranke pa naj bi se do prihodnjih volitev prenovile, da bi spet pridobile

zaupanje javnosti. To se doslej ni zgodilo, stranke niso odobrile novega volilnega zakona in niso še odpravile privilegijev politične kaste, nasprotno, v zadnjem času so prišli na dan primeri korupcije v zmernih levosredinskih strankah, na desni pa v Bossijevi ligi. To pomeni, da se prenavljanje italijanske politike še enkrat odvija samo na pobudo sodstva. Načrt predsednika Napolitana, ki uživa splošno zaupanje, je bil, da bi v poldrugem letu, do prihodnjih volitev, izpeljali mirno tranzicijo italijanske politike iz »dvajsetletnega Berlusconijevega obdobja grozot« do nove, spodobne politike prihodnosti. Načrt pa je pod udarom zaradi naraščajočega pojava Gibanja 5 zvezd komika Grilla, ki je popolnoma alternativen tradicionalni politiki, ki ne spoštuje pravil medsebojnega spoštovanja in obtožuje celo samega predsednika, da se okorišča privilegijev politične kaste. »Vsa država se utaplja v krizo in nasilje,« piše dnevnik iz Madrida, »in postaja en sam velik vprašaj.«

Italijanska kriza torej ni izključno gospodarskega značaja, pač pa širše narave. Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj OECD ne sledi samo ekonomskim dejavnikom, ampak izvaja tudi vsakoletno

analizo kakovosti življenja v posameznih državah. Pokazatelj blaginje sloni na enajstih različnih indeksih, od izobrazbe do zaposlitvene ravni, od zdravstva do družinskih odnosov, med moškim in žensko namreč. Iz analize za leto 2011 izhaja, da Italija ni več dežela, kjer vlada »dolce vita«, prijetno življenje, zaradi katerega je bila znana v prejšnjih desetletjih, saj se na lestvici kakovosti uvršča precej nizko, šele na 22. mestu. Glede dohodka je sicer na 11. mestu, čeprav se večja razlika med bogatejšim delom prebivalstva in revnejšim, ugotavlja jo izvedenci OECD. Slovenija se uvršča na 20. mesto in torej pred Italijo. Glede Slovenije naj omenim, da je v predstavitvi pokazatelj kakovosti življenja prispevek slovenskega predsednika Danila T'u0171rka z naslovom *The time for change - Čas za spremembe*. Celotna lestvica držav članic in v pristopnem procesu je naslednja: Avstralija, Norveška, ZDA, Švedska, Danska, Kanada, Švica, Nizozemska, Nova Zelandija, Luksemburg, Finska, Velika Britanija, Islandija, Belgija, Irska, Avstrija, Nemčija, Francija, Španija, Slovenija, Japonska, Italija, Češka, Koreja, Izrael, Slovaška, Poljska, Grčija, Portugalska, Madžarska, Estonija, Rusija, Brazilija, Čile, Mehika, Turčija.

Potres v Emiliji: dvajset vpisanih v seznam preiskovanih

FERRARA - Preiskovalni sodniki so vključili v seznam preiskovanih oseb skupno dvajset ljudi, ki naj bi bili odgovorni za porušenje proizvodnih hal ob nedeljskem potresu v Emiliji, pod ruševinami katerih so umrli štirje delavci. Že zjutraj so vpisali v seznam preiskovanih oseb devet ljudi, ki naj bi bili vpleteni v smrt enega od delavcev podjetja Ursa v kraju Bondeno.

Medtem so tudi včeraj zabeležili na potresnem območju več kot dvajset novih potresnih sunkov. Najbolj močan z jakostjo 3,9 odstotka po Richterjevi lestvici so zabeležili v kraju Finale Emilia.

Parma: sta si Grillo in župan Pizzarotti že v laseh?

PARMA - Po velikem slavu ob županski zmagi kandidata Gibanja 5 zvezd Federica Pizzarottija so se za novega župana že začeli ... problemi z voditeljem gibanja Beppejem Grillo. Pizzarotti naj bi nameraval imenovati za generalnega direktorja občine Valentina Tavalazzija, kar pa Grillo naj bi ne bilo všeč, ker naj bi slednjega pred meseci izključil iz gibanja. Bo županu uspelo sprejeti samostojno odločitev, ki je - poleg drugega - edino v njegovi pristojnosti?

V Arcoreju dekleta oponašala javno tožilko Boccasinijevo

MILAN - Med znanimi »vročimi« večeri v Berlusconijevi vili v Arcoreju naj bi dekleta oponašala »osovraženo« javno tožilko Il-do Boccasini. Tako je na sodišču povedala ena od udeleženk tistih večerov, Marystell Garcia Polanco. Poleg tega naj bi oponašali tudi Obama in Whitney Houston. Polancova je zanikala, da naj bi se dekleta slačila, priznala pa je, da je na Berlusconijev namig prešla od knjigovodje Giuseppeja Spinellija 10 tisoč evrov v gotovini.





PREFEKTURA - Minister Clini in lokalne institucije podpisali programski sporazum za bodoči razvoj industrijske cone

Končno bonifikacije

Nova pravila za analizo onesnaženega območja in manj ovir za odpiranje novih podjetij

Na onesnaženem območju v tržaški industrijski coni bodo v bližnji prihodnosti po več letih končno stekle bonifikacije, s tem pa se bodo na tem območju državnega interesa ponovno začele razvijati produktivne dejavnosti. Ali vsaj tako kaže.

Pristojno italijansko ministrstvo, deželna vlada ter lokalne javne uprave in institucije so namreč včeraj pozno popoldne na tržaški prefekturi podpisali pomemben programski sporazum. Dogovor bo po eni strani na novo določil območja v industrijski coni, ki so potrebne bonifikacije in za katera bo pristojna ustanova za tržaško industrijsko cono Ezit. Na tej osnovi bo mogoče določiti, katera območja so onesnažena in katera ne in torej kje se lahko takoj namestijo nove produktivne dejavnosti. Pričakujejo, da bo to znano čez približno 18 mesecev. Po drugi strani bo tudi odpravil nekatere ovire, predvsem birokratske, za odpiranje novih podjetij. Po fazi analize bodo neonesnažena območja takoj vrnila lastnikom. Forfetarna plačila za namrečena podjetja bodo odpravljena, medtem ko bo morala za bonifikacijo območij, ki jih je onesnažila javna roka, poskrbeti (in plačati) javna uprava.

Odpira se torej nova faza, ki bo po mnogih letih prispevala k razvoju industrijske cone in s tem tudi Trsta. Postopek je namreč miroval več kot osem let, ustrezne rešitve pa so iskali skoraj 18 let. Vsem tem ča-

su so bili mnogi predlogi, ki so jih prispevali javne ustanove (začenši z Ezitom) in politični predstavniki na lokalni, deželni in državni ravni. Vendar se je vselej zataknilo. Večkrat se je tudi zgodilo, da je predsednik Ezita zagovarjal eno, tržaška občinska uprava drugo, Rim pa na pritisk tega ali onega tržaškega parlamentarca še tretje stališče. Zdajšnji minister za okolje Corrado Clini je med obiskom v Trstu v začetku marca priznal, da ima tudi ministrstvo pri vsem tem velike odgovornosti, predvsem glede birokratskih ovir in prestrogih časovnih omejitev. »Po 14 jalo-vih poskusih programskih sporazumov bomo prešli k dejstvu,« je včeraj izjavil Clini in zagotovil, da bo do konca januarja leta 2013 zaključen tudi načrt za analizo onesnažene območja.

Na prefekturi so namreč včeraj ob udeležbi prefekta Alessandra Giacchetti podpisali že 15. programski sporazum. Podpisali so ga minister Clini, deželna odbornica Sandra Savino, pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, tržaški župan Roberto Cosolini, miljski župan Nerio Nesladek, predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi in predsednik Ezita Dario Bruni. Na krajšem srečanju z novinarji so vsi poudarili izreden oz. zgodovinski pomen tega podpisa, ki bo po tolikih letih prispeval k razvoju industrijskega območja. To je »ta pravi« sporazum, so povedali, saj je prišlo do dogovora

Sporazum za bonifikacijo onesnaženih območij v industrijski coni so podpisali včeraj na tržaški prefekturi

KROMA



ob sodelovanju vseh institucij, ne glede na politično barvo in ob naklonjenosti Rima.

Poglaviten doprinos je nedvomno dala nova italijanska vlada, ki gleda na stvari malce drugače od prejšnjih. Kot je ugotovil Cli-

ni, so v Italiji - in tudi v Trstu - preveč let pripravljali načrte za dela, ki jih ne bi nikoli uresničili. To sproži mehanizme, ki so daleč od spodbujanja razvoja in katerih edini cilj je črpati javni denar za pripravo projektov, ki so

sami sebi namen. V primeru tržaškega industrijskega območja je torej temeljno delati za njegov razvoj, je poudaril Clini, ne pa za go-lo ohranjanje oblasti.

Aljoša Gašperlin

TRŽAŠKA KVESTURA - Obračun pred današnjim praznikom ob 160-letnici italijanske policije

Več kaznivih dejanj in intenzivnejše delo

Danes slovesno na Velikem trgu - V tržaški pokrajini v zadnjih dvanajstih mesecih porast kriminalitete, pa tudi več uspešno zaključenih preiskav

Pogum in inovativnost sta vezni niti letošnjega državnega praznika policije, ki ga bodo danes slovesno obeležili tudi v Trstu. 160. obletnico ustanovitve italijanske policije bodo praznovali ob 11.30 na Velikem trgu (v primeru slabega vremena pa na policijski šoli v Ul. Damiano Chiesa pri Sv. Ivanu). Tržaška kvestura vabi poleg predstavnikov oblasti tudi občane in še posebno predstavnike mlajših generacij, saj je že nekaj let v teku kampanja za spodbujanje sodelovanja med policijo in občani - višjo stopnjo varnosti je namreč lažje doseči s skupnimi močmi. Prvo dejanje pa bo že ob 9. uri v veži kvesture, kjer se bosta padlim policistom poklonila kvestor Giuseppe Padulano in prefekt Alessandro Giacchetti. Na Velikem trgu bodo na slovesnosti med drugim igrali člani ansambla trobil in tolkal konservatorija Tartini.

Praznik policije je običajno tudi priložnost za pregled podatkov o krajevni kriminaliteti in delu različnih policijskih oddelkov. Podatki za zadnje leto po eni strani vzbujajo skrb, po drugi pa kažejo, da so policisti delali še bolj intenzivno. Skupno število prijavljenih kaznivih dejanj se je po dolgem času povečalo, saj so od 1. maja lani do 1. maja letos zabeležili 4403 prekrškov - skoraj pet tisoč več kot v prejšnjih dvanajstih mesecih (3945). Število tatvin in ropov je le za odtenek v porastu. Kaznivih dejanj v zvezi z drogo je celo manj, v porastu pa so primeri goljufije, povzročanja telesnih poškodb in manjša kazniva dejanja. Policisti so aretirali več ljudi (183 proti 167), bistveno več pa je bilo kazenskih ovadb na prostosti (1576 proti 1180).

Mobilni oddelek policije je v zadnjem letu obravnaval dva umora: poleti so pogrešali Tržačana Roberta Menicalija skoraj dva meseca po izginotju našli mrtvega pri Opatjem selu, konec avgusta pa je na Greti prišlo do okrutnega umora mladega Giovannija Novacca. V obeh primerih so storilce prijeli (prvo dvojico v Črni gori, drugo pa v Trstu in Kalabriji), k temu pa gre prišteti še decembrski rop pri Sv. Justu, ki se je končal z ubojem violinista Emilia Mola (domnevni storilec sadijo v Trstu). Septembra je na Padričah umrla tudi Tiziana Rupena, mo-

KAZNIVA DEJANJA, KI JIH JE OBRAVNAVALA POLICIJA		
Kaznivo dejanje	Od 1.5.2011 do 1.5.2012	Od 1.5.2010 do 1.5.2011
Umor	2	0
Poskus umora	1	0
Namerna povzročitev telesnih poškodb	215	153
Spolno nasilje	15	16
Tatvina	2201	2177
Prikrivanje ukradenega blaga	21	25
Rop	49	43
Izsiljevanje	7	4
Goljufija	85	41
Povzročitev škode	457	460
Prepovedane droge	35	48
Zloraba prostitucije	11	21
SKUPNO (vključno z nenavedenimi k. d.)	4403	3945
<i>Aretacije</i>	<i>183</i>	<i>167</i>
<i>Kazenske ovadbe na prostosti</i>	<i>1576</i>	<i>1180</i>

rilca pa so takoj prijeli karabinjerji. Kriminalisti tržaške kvesture pa so v teh mesecih izvedli še nekaj uspešnih akcij - oktobra so v Miljah prijeli skupino bančnih roparjev, ki je bila vpletena v promet s ponarejenimi dolarji, prestregli pa so več denarnih goljufij in zaprli več masažnih salonov, v katerih so Kitajci izkoriščali prostitutke.

Urad za imigracijo je v tem letu izdal 8225 dovoljenj za bivanje v Italiji, 87 tujih državljanov pa je odvedel na mejo in 35 v center za identifikacijo in izgon. Nazadnje so se nad tem uradom (in nad openskim policijskim komisariatom) zgrnili črni oblaki, saj si je brez pravne podlage pridržana ukrajinska državljanka Alina Bonar Diačuk vzela življenje, preiskovanega vodjo urada za imigracijo pa je vodstvo kvesture poslalo na prisilni dopust.

Pomorska mejna policija je pregledala 5300 vozil in 4986 plovil, prometna policija pa 23.395 vozil. Kopenska mejna policija je identificirala 89.395 ljudi in ustavila 28.157 vozil. Železniška policija je ovadila 144 oseb, poštna policija (le-ta je pristojna tudi za računalniške preiskave) pa 62. (af)



Policisti 26. avgusta lani na prizorišču zločina v Ulici Gemona na Greti

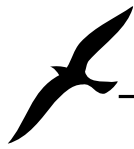
KROMA

TUJI BOLNIČARJI Zahteva po dovoljenju za stalno bivanje

Združenje za pravne študije o priseljeništvu ASGI je včeraj zahtevalo od tržaške kvesture izdajo dovoljenj za stalno bivanje za tuje bolničarje in bolničarke, ki izpolnjujejo pogoje. Druge italijanske kvesture ta dovoljenja že izdajajo, poudarja ASGI. Tuji bolničarji imajo namreč pravico do tega dovoljenja, toda tržaška kvestura se temu še vedno upira in pri tem krši evropsko direktivo št. 109/2003, pravi združenje ASGI v pismu, ki ga je poleg na tržaško kvesturo naslovilo tudi na tržaškega prefekta in na italijansko notranje ministrstvo.

Tuji državljani, ki bivajo in so zaposleni v Italiji več kot pet let lahko vložijo prošnjo po dovoljenju za stalno bivanje, kot to predvideva evropska zakonodaja, opozarja ASGI. Glede tega morajo dokazati, da izpolnjujejo nekatere pogoje (med katerimi so vsaj pet let zakonitega bivanja, ustrezno bivališče, zadosten dohodek in ustrezno poznavanje italijanskega jezika). Namen evropske direktive je prispevati k integraciji ljudi iz držav zunaj Evropske unije, ki so se stalno priselili v države članice.

Združenje ASGI bo glede tega vprašanja prijavilo italijanske oblasti oziroma tržaško kvesturo zaradi neupoštevanja evropskega prava, ki je za Italijo obvezujoče.



DEVIN-NABREŽINA - Župan včeraj sporočil svetnikom leve sredine imena novih odbornikov

Kukanjeva uprava

Veronese podžupan, v odboru še Lorenzo Corigliano, Tatjana Kobau, Marija Breclj in Andrej Cunja

Devinsko-nabrežinska občina ima - osemnajst dni po volitvah - novo upravo. Prvo levosredinsko po desetih letih. Župan Vladimir Kukanja je včeraj popoldne sporočil imena članov novega občinskega odbora - iz korektnosti - najprej svetnikom levosredinske večinske koalicije, šele potem jih je posredoval javnosti.

Predvidevanja o sestavi novega odbora so skoraj popolnoma obveljala. Podžupan je postal Massimo Veronese, predstavnik večinske koalicijske Demokratske stranke. Skrbel bo za urbanistiko, ozemeljsko načrtovanje, srenjska vprašanja, za čezmejna vprašanja in čezmejne projekte.

Tudi imenovanje Lorenza Corigliana je bilo napovedano, potem ko se je Kukanja odločil, da se mu ne more odreči. Odgovoren bo za proračun, ekonomat, davke in osebje.

Prav tako »napovedana« je bila prisotnost svetnice Svobode, ekologije in levice Tatjane Kobau. Kukanja ji je poveril resorje, ki imajo opraviti s socialnimi, družinskimi in mladinskimi vprašanji ter enakimi možnostmi.

Marija Breclj je bila izbrana na predlog Slovenske skupnosti. Diplomirana biologinja in programerka na slovenski radijski postaji Rai bo zadolžena za kulturo, izobraževanje, delo in kmetijstvo.

Andrej Cunja je izraz Liste Kukanja. Sledil bo javnim delom, premoženju, domeni, službam na ozemlju, turizmu, trgovini, športu in vsem, kar je v občini povezano z morjem.

Z objavo imen članov novega občinskega odbora je župan Kukanja zadostil svoji prvi upravni dolžnosti. Že med volilno kampanjo in še posebej po izvolitvi je napovedal, da bodo njegovo upravo sestavljali pretežno »novi obrazi in ženske.«

Držal je obljubo.

Dve tretjini članov novega odbora predstavlja »novost«. Prvi med vsemi je prav sam Kukanja, ki ni bil doslej niti svetnik, niti upravitelj. Njegovo 40-letno poklicno delo na občini pa mu zagotavlja toliko upravnih izkušenj, da bo lahko z njimi zlahka premostil »status novina«.

Novinki v upravnem kolesju sta tudi obe predstavnici nežnega spola, Tatjana Kobau in Marija Breclj. Obe pa sta dejavni na področjih, ki jima jih je zaupal župan.

Tudi Andrej Cunja je novinec. Na volitvah se je predstavil na županovi listi, prejel je 10 preferenc in ni bil izvo-

ljen. Je podjetnik in pozna resorje, ki mu jih je poveril župan.

Edina člana odbora s svetniško-upraviteljskimi izkušnjami sta Veronese in Corigliano. Novi podžupan je bil prvič izvoljen v občinski svet za časa Depangherjeve uprave (1993), z Voccijem je bil potrjen, bil je nato pokrajinski svetnik, pred petimi leti pa se je kot poraženi županski kandidat levosredinske koalicije vrnil v občinsko skupščino.

Corigliano je bil odbornik v Depangherjevi upravi (1993-1997), potem je bil spet izvoljen v občinski svet (Voccijeva uprava), bil pa je tudi svetnik v drugem Retovem županskem mandatu.

Novo upravo sestavljajo trije izvoljeni predstavniki (Kukanja, Veronese, Kobau), prav toliko pa je tako imenovanih »zunanjih«, to je neizvoljenih članov (Corigliano, Breclj, Cunja). Povprečna starost znaša 48 let, to je enajst let manj, kot znaša povprečna starost italijanskega vodilnega razreda (kot je pred nekaj dnevi »izračunala« vsedržavna raziskava). Pomeni, da gre za vesplošno novo in mlado upravo. Tudi v tem »starostnem« pogledu je Kukanja držal obljubo.

V odboru so zastopane štiri od petih koalicijskih strank, ki so izvolile svoje predstavnike v občinsko skupščino: Demokratska stranka, Slovenska skupnost, Zveza levice in Lista Kukanja. Vse z enim članom. Le Svoboda, ekologija in levice je ostala brez odbornika. Po vsej verjetnosti bo njenim zastopnikom zaupano vodstvo kake občinske komisije, ali pa bodo prejeli kako drugo zadolžitev.

Med pogajanji za sestavo novega odbora se je zastavilo vprašanje »primerne zastopanosti« Demokratske stranke. Stranka prvoizvoljene Marise Skerk je prejela daleč največ glasov med koalicijskimi partnerji, s čemer si je »zagotovila« podžupana. Gotovo pa je - na podlagi volilnih števil - računala na dva odbornika. Račun pa se, očitno, ni iztekel.

Župan Kukanja bo predstavil svoj odbor na ponedeljkovi prvi seji občinske skupščine. Takrat bo tudi nakazal programske smernice svoje uprave. V njih bo - tako je napovedal - povzel temeljne točke volilnega programa, ki je po desetih letih omogočil zmago levosredinske koalicije v Devinu-Nabrežini.

Na seji bodo tudi odobrili sklep o izvolitvi članov volilne komisije. To je obvezen akt ob začetku vsake nove mandatne dobe.

Vse ostalo še pride. V prihodnjih petih letih.

M.K.

Župan Vladimir Kukanja



59 let, odgovoren za splošne zadeve, civilno zaščito, varnost, anagrafski urad, obrtništvo in industrijo

Podžupan Massimo Veronese



40 let, odgovoren za urbanistiko, ozemeljsko načrtovanje, ločeno upravljanje jurskega premoženja in srenje, čezmejne odnose in evropske projekte.

Odbornik Lorenzo Corigliano



60 let, zunanji odbornik, odgovoren za proračun, ekonomat, davke in osebje

Odbornica Tatjana Kobau



32 let, odgovorna za socialne zadeve, družino, enake možnosti in mladinska vprašanja

Odbornica Marija Doroteja Breclj



54 let, zunanja odbornica, odgovorna za kulturo, izobraževanje, delavska vprašanja in kmetijstvo

Odbornik Andrej Cunja



45 let, zunanji odbornik, odgovoren za javna dela, premoženje, domeno, službe na ozemlju, turizmu, trgovino, šport in morje.

POKRAJINA - Po napredovanju nogometne ekipe iz elitne v D ligo

Priznanje za NK Kras

Pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat je izročila posebno ploščo predsedniku društva Goranu Kocmanu

Pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat je včeraj sprejela vodstvo nogometnega kluba Kras in podelila posebno priznanje po velikem športnem uspehu, ko je ekipa ponovno napredovala iz elitne v D ligo. Predstavniki Krasa sta ob udeležbi predsednika ZSSDI Jureta Kufersina sprejela pokrajinski odbornik za šport Igor Dolenc in predsednik pokrajinskega sveta Maurizio Vidali. Predsednica Bassa Poropat je izročila predsedniku Krasa Goranu Kocmanu ploščo s priznanjem za napredovanje in poudarila dragoceno delo, ki ga klub opravlja z mladimi. Srečanja se je udeležil tudi pokrajinski predsednik nogometne zveze FIGC Luigi Molinaro. V delegaciji NK Kras so bili še častni predsednik Domenico Centrone, podpredsednik Edo Škabar in člani vodstva Franco Škabar, Ennio Puzzer, Luciana Puzzer, Danilo Rebul, Roberta Škabar, Renato Miliani, kapetan ekipe Radenko Knežević ter igralca Rok Božič in Ulpiano Capalbo. Krasovo delegacijo je včeraj sprejel tudi repentaborski občinski svet z županom Markom Pisanijem.

Priznanje NK Kras je podelila pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, ki je tudi oblekla posebno majico

KROMA



PROMET Brez vozniške in zavarovanja bežal pred policijo

Mislil je, da če bo zbežal, bo rešil problem, a se je uštel. Gre za 38-letnega Tržačana S.M., ki je na križišču med ulicama Rossetti in Revoltella skušal ubežati izvidnici občinske policije. Moški je namreč vozil moped znamke malaguti brez obvezne registrske tablice. Na poziv policistov, naj se ustavi, je zavil v Ul. Vergerio v obratno smer vožnje in kar po pločniku. Njegov beg je trajal malo, saj so ga izsledili znotraj stanovanjskega bloka Ater na Senenem trgu. Izkazalo se je, da so moškemu že pred dvema letoma vzeli vozniško dovoljenje zaradi večkratne vožnje pod vplivom opojnih substanc, dalje je vozil moped z zapadlim zavarovanjem in brez tehničnega pregleda. Zaradi vsega tega bo moral S.M. plačati skoraj 1600 evrov kazni, o nekaterih hujših prekrških pa bo odločal prefekt. Moped so seveda zasegli.



TRAGIČNA VEST IZ SLOVENIJE - Prometna nesreča med Celjem in Žalcem

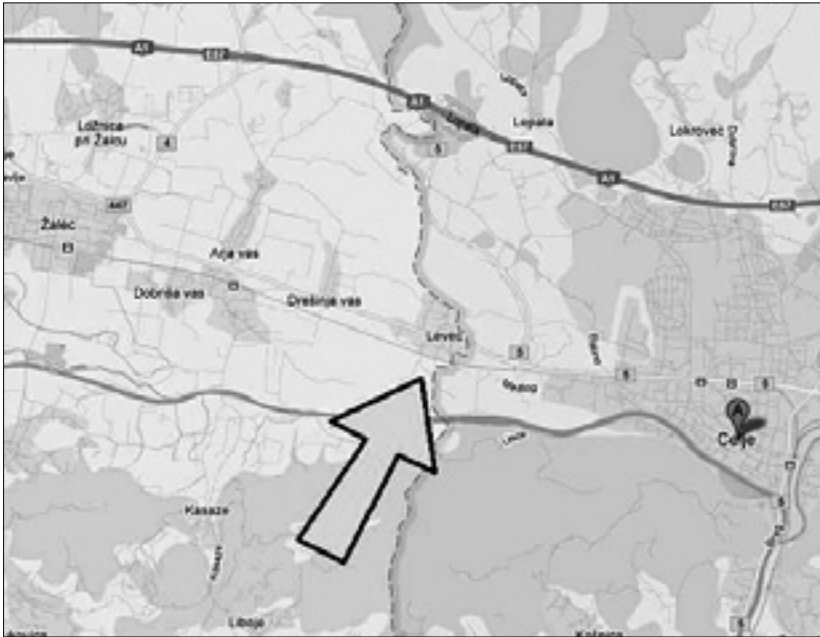
Z motorjem v smrt

Žrtev je 33-letni Dimitrij Prašelj iz Doline - Do nesreče je prišlo v torek v Levcu pri Celju, ponesrečenec pa je včeraj zjutraj podlegel poškodbam

Dolino je včeraj pretresla vest, da je zjutraj za posledicami torkove nesreče v Levcu pri Celju umrl 33-letni domačin Dimitrij Prašelj. Do nesreče je prišlo v torek zvečer okoli 21. ure na cesti, ki iz Celja pelje proti Žalcu, po ugotovitvah celjske policijske uprave pa je Prašelj, ki je vozil motor, zaradi neprilagojene hitrosti na krožnem križišču padel in trčil v robnik. Takoj je bilo razvidno, da gre za zelo hudo nesrečo, Dolinčana so prepeljali v bolnišnico, kjer se je v prejšnjih dneh sicer upalo, da mu bo šlo na bolje, vendar, kot nam je povedal Prašljev prijatelj Ricky Baldi, so zdravniki povedali, da bi moralo priti do čudeža. Čudeža ni bilo in včeraj zjutraj je nesrečni mladenič podlegel poškodbam.

Z Dimitrijem Prašljem odhaja po besedah Rickyja Baldija velik športnik, fant, poln življenja in oseba, ki je vedno bila pripravljena pomagati in biti na razpolago drugim ter posredovati dobro besedo. Pokojnik je dokončal kemijsko-biološko smer na Poklicnem (danes Izobraževalnem) zavodu Jožefa Stefana, v otroštvu pa se je ukvarjal s košarko, pozneje pa s smučanjem, pri čemer je postal tudi učitelj, zadnja leta pa je gojil triatlon, tek in kolesarjenje (razmišljal je celo o odprtju trgovine koles), vseh so mu bili tudi stari avtomobili. V preteklosti je tudi sodeloval na Majenci, čeprav v zadnjih letih ni bil zelo dejaven, med njegove konjičke pa je spadalo tudi fotografiranje, zaradi katerega se je verjetno pred dnevi odpravil v Slovenijo.

Z Dimitrijem sta se slišala prav v torek, nam je včeraj povedal Ricky Baldi. Imela sta namreč nekaj kratkoročnih načrtov: v četrtek sta nameravala v bazen, v nedeljo pa bi bila morala nastopiti na tekmovanju v triatlonu v Gorici. Vse to pa se ne bo zgodilo: kruta usoda in nesrečni torkov padec na cesti med Celjem in Žalcem sta Dimitrija Prašlja za vedno odvzela domačim in prijateljem.



SV.IVAN - Vikend Bioest - park bo kot živahna tržnica

Svetoivanski park se bo **danes in jutri** spremenil v veliko tržnico, pravo izložbo naravnih pridelkov in proizvodov. Sejem Bioest bo svoja vrata na stežaj odprl ob 10. uri, svoje prehrambene in kozmetične izdelke, obrtne izdelke, oblačila in knjige na temo ekološkega življenja bo letos ponujalo 180 razstavljalcev.

Obiskovalcem bodo obenem na voljo razne delavnice - ob 11. uri bodo danes na primer izvedeli vse o kompostiranju, plesne (ples za Bachove cvetove, grški tradicionalni plesi ter afriški plesi) in glasbene performanse. Nedeljski dan pa se bo začel z delavnico meditacije, joge, tai chi in energetskega uravnovešenja. Obiskovalci bodo lahko na srečanjih izvedeli marsikaj o vlogi živali na biološki kmetiji oz. v okviru biološkega poljedelstva, za biokozmetiko, za hrano kot preventivo rakastih obolenj in boleznih nasploh. Poskrbljeno bo za glasbeno kuliso in za igralne koticke za otroke.

TRGOVCI - Kulturna ponudba kot vabilo kupcem in turistom

Operne arije proti krizi

Prvi poskus danes v centru Trsta, nato prireditve še vsak vikend do 15. septembra

Zaradi vedno hujše krize, ki je močno prizadela tudi trgovski sektor, je tržaško Združenje trgovcev na drobno iz zveze Confcommercio v sodelovanju s tržaško Občino in nekaterimi drugimi združenji dalo vrsto pobud, s katerimi želijo oživeti mestne ulice in privabiti v svoje trgovine domače in tuje goste. Več o projektu smo slišali na včerajšnji novinarski konferenci, na kateri je predsednik omenjenega združenja Mauro Di Ilio povedal, da so potrošniki pri nakupih vse racionalnejši, v košarici pa se konča zgolj tisto, kar zares potrebujejo. In prav to je eden od razlogov, da je stanovsko združenje začelo s pobudami, v sklopu katerih bi radi v mestno središče privabili čim več ljudi in na ta način morda ublažili krizo v trgovskem sektorju, so povedali na včerajšnjem srečanju.

Program bo ponujal žanrsko različne prireditve, ki se bodo dogajale na različnih mestnih trgih in ulicah. Mimoidoči bodo lahko prisluhnili opernim arijam, gledališkim predstavam, uživali pa bodo tudi ob plesnih

utrinkih. Naj povemo, da bo bogat program na sporedu od konca maja do konca septembra, dogajalo pa se bo predvsem ob sobotah, ko po novem v Trst pripluje tudi ladja za križarjenje Costa Classica. Kot poudarjajo organizatorji, bo dobro poskrbljeno tako za mlade kot starejše, prireditve pa bodo imele potujoči značaj.

Prva bo na sporedu že danes, in sicer v Ulicah Muratti (ob 17.30), Delle Torri (ob 18. uri), San Nicolò (ob 18.30) in pri baru Portizza (ob 19. uri), mimoidoči pa bodo lahko prisluhnili opernim arijam. Te bodo na sporedu tudi prihodnjo soboto, in sicer na Trgu Cavana, pri baru Urbanis, knjigarni Saba, zadnje junijsko srečanje pa bo 23. junija, ko se bo brala poezija. Še pred tem datumom pa so organizatorji poletnih večerov pripravili pester program, ki predvideva tudi odprtje trgovin do poznih večernih ur. To se bo zgodilo v soboto, 16. junija, ko bodo v mestu poleg gostov križarke Costa Classica tudi športniki, ki se ukvarjajo z rugbyjem, in seveda domači gostje. Ob tej priložnosti bo na

različnih koncih mesta mogoče prisluhniti tudi koncertom.

Ljubitelji glasbe in gledališča bodo lahko uživali tudi ob julijskih in avgustovskih poletnih popoldnevih, koledar prireditev pa se bo zaključil 15. septembra. Tržaško ponudbo v trgovinah pa bodo domači in tuji gostje po novem lahko spoznavali tudi preko spletnega portala, ki ga v teh dneh pripravlja konzorcij Promotrieste. Stran je sicer že vidna na portalu omenjenega konzorcija, v naslednjih dneh pa bodo informacije vstavljene tudi v stran portala za turizem v FJK. Na teh straneh lahko obiskovalci izvedo vse o ponudbi v našem mestu, je včeraj pojasnil predstavnik konzorcija Promotrieste.

Če potegnemo črto pod povedano, lahko zaključimo, da je očitno, da bomo še nekaj časa obsojeni na skromnejše življenje, a vseeno bi bilo lepo, da bi si brez slabe vesti vsaj sem in tja privoščili, denimo večerj, kino ali pa večerni izhod v mestu. In zakaj ne tudi "shoppinga", čeprav racionalnejšega... (sč)

PRAZNIK Repentabor in Logatec: 30 let skupaj

Pred dobrimi tridesetimi leti, bilo je 20. marca 1982, sta takratni repentabski župan Pavel Colja in njegov županski kolega iz Logatca Franc Godina podpisala listino o pobratenju med obema občinama. Od takrat so minila tri desetletja, zamenjali so se številni župani, celo država, v kateri živi Logatec, se je spremenila, bratski prijateljski stiki in vezi pa so zdržali vse spremembe in jih zob časa ni načel.

V potrditev prijateljstva bosta danes sedanja župana, repentabski Marko Pisani in logaški Berto Menard podpisala na županstvu novo listino o utrditvi bratskih vezi med občinama. To bo slovesni trenutek ob letošnjem repentabskem občinskem prazniku ob Binkošti, ki se je začel sinoči z odprtjem razstave del naivca Alessandra Bulla v galeriji Kraške hiše. Danes se bo slovesnost nadaljevala v šotoru na Placu ob zvokih Golaž godbe iz Logatca.

Drevi osma revija Fantje pojejo na vasi

V Športnem centru Zarja v Bazovici bo **drevi ob 20.30** zaživela že osma revija moških zborov in skupin Fantje pojejo na vasi. Na priložnostni oder bodo letos stopili domača moška vokalna skupina Lipa pod vodstvom Anastazije Purič, Nonet Brda, vokalna skupina iz Fare in Stiški kvartet.

Binkošti - umetniki na ulici in degustacije

Občina Trst, združenje Promotrieste in številna združenja bodo ob prazniku binkošti poskrbeli za pobudo Trieste, ponti di primavera. Obrtniki, ki se posvečajo ustvarjanju z zlatom, keramiko in tkaninami v Ul. del Teatro, zlatar v Ul. Punta del Forno, keramičar v Ul. Crosada, ustvarjalec nakita v Ul. Donota in zlatar v Ul. degli Artisti bodo **danes in jutri** (od 10. do 18. ure) stopili iz svojih ateljejev in ustvarjali kar na pločniku pred njimi. Znotraj njihovih trgovin pa bodo mimoidočim ponujali kozarec kraškega vina, rezino domačega pršuta oz. kosček sira. Ob prazničnem vikendu bodo mestni muzeji v Trstu in Miljah odprti od 10. do 19. ure.

GLASBENA MATICA - V baziliki sv. Silvestra

Predstavili so se pianisti

Že v torek bo v isti cerkvi naslednja akademija z violinisti, flavtisti, harmonikarji in solopecvi



Nastopajoči gojenci in gojenke GM z ravnateljem Bogdanom Kraljem

KROMA

V baziliki sv. Silvestra, ki velja za najstarejšo tržaško cerkev (stara je okrog tisoč let), je bila v sredo na sporedu prva iz niza zaključnih akademij gojenk in gojencev Glasbene matice. Koncert je bil v celoti posvečen klavirski umetnosti, nastopili pa so pianisti različnih starosti, ki obiskujejo pouk klavirja na

raznih deželnih sedežih Glasbene matice. Naslednja tržaška akademija bo na sporedu v torek zvečer, ko bodo ob 20.30 v tržaški baziliki sv. Silvestra nastopili violinisti, flavtisti, harmonikarji in solopecvi. Med koncertom bodo nagradili tudi učenec, ki so se med šolskim letom posebno izkazali.

BAZOVICA - Pohod z Vojkom Ražmom

Ogled obnovljenih kamnitih pastirskih hišic

SKD Lipa Bazovica in SKD Grad Bani organizirata **jutri popoldne** zanimiv pomladanski pohod *Pastirske kamnite hišice v Bazovici - Naravna kulturna dediščina*. Pohodniki si bodo pod vodstvom domačina Vojka Ražma ogledali obnovljene skrite kamnite pastirske hišice posejane po ogradah, ledinah in dolinah v okolici Bazovice.

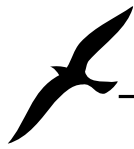
Vojko Ražem se je ob upokojitvi pred tremi leti odločil, da bo z bratom obnovil porušene zidove družinskih parcel. Suhozid ga je kmalu tako navdušil, da je sklenil, da bo poskusil obnoviti tudi kamnito pastirsko hišico. Prvo hišico je obnovil v »Štj'fnci« in do danes je na bazovskem območju obnovil že osemnajst porušenih hišic, dve pa na banovskem. Z Borisom Čokom in Dušanom Okornom so na novo zgradili tudi pastirsko hišico za kobilarno Lipica.

Izredna tehnika suhozida in ljubezen do dela je vidna pri vsaki hi-

šici posebej, ki jo Vojko Ražem obnovi. Veliko spoštovanje do vseh že skoraj izgubljenih tehnik in dosledna lokacija obnovitve že obstoječih hišic priča o izredni spretnosti in poznanju našega kraškega kamna, pa tudi o veliki ljubezni do naravne kulturne dediščine.

Vojko Ražem je stopil do marsikaterega Bazovca, ki se je še v mladih letih v hišicah skrival pred dežjem, ko so te še stale. S svojim ljubiteljskim delom se zavzema za korenito ovrednotenje naše okolice z dediščino suhozida hišic, ki so bile doslej le večji porušen kup kamna.

Pohod je gotovo zelo zanimiv in obnovljene hišice so res vredne ogleda; domačin Vojko pa bo z vodenim ogledom znal razkriti še ostale skrivnosti. Pohodniki se bodo zbrali jutri ob 15. uri pri kalu v Bazovici. Pohod bo trajal približno tri ure in se bo vil po okolici Bazovice. Pohodnikom priporočamo primerno obutev in primerno zaščito pred klopi.



GROČANA - Pred dnevi v vasi nenavaden dogodek

Radovedni medved na obisku pri čebelarju

Lomastil je po vaških ulicah ter vohal in praskal po hišah - Mladega samca večkrat opazili v okolici Divače

V začetku tega tedna se je po Gročani sprehajal medved. Sladkosnedi kosmatinec je očitno zavohal svojo najljubšo jed, saj se je odpravil naravnost k vaškemu čebelarju, kjer je iskal panje in med. Zgodilo se je v torek okrog 22. ure. »Psi so živčno zalajali, moj mož pa je odprl vrata in pomislil, da je pred hišo divji prašič. Zagledal je senco, ki se je potikala ob ograji. Ko se je žival dvignila na zadnji taci, je opazil, da je to medved,« je povedala Vilma Abrami. Medved je bil ba- je samo dva metra daleč od domačina.

Čebelar Virginio Carboni se je po besedah njegove soproge vsaj malo ustrašil - če ne drugega za usodo svojih panjev in čebelic. Ker je obenem lovec, pa je ohranil mirno kri in v temi ocenil, da mora medved tehati od 100 do 120 kilogramov. »Bali smo se, da bo medved prevrnil panje, medtem pa smo zaprli pse, ki so bili zelo vznemirjeni,« je povedala Abramijeva. Medved je naposled prilomastil še do sosednje hiše, v kateri stanuje njuna hči Silvia. Verjetno je začutil vonj po kuhinji in hrani, saj je ravno na tistem mestu začel praskati s kremplji po zunanji steni hiše. Ko je potešil svojo radovednost, je kosmati gost mirno odšel.

V vasi ga v naslednjih dneh niso več videli. Vilma Abrami že od rojstva živi v



Rjavi medved

ARHIVSKA SLIKA

Gročani in pravi, da se kaj takega še ni zgodilo. Informacijo o nevsakdanjem obisku nam je poslala domačinka Barbara Gro-pajc, ki opozarja vse obiskovalce Gročane in okolice ter še posebno izletnike na Kokoši, naj bodo previdni.

V sredo so se v Gročano odpravili lovski čuvaji, ki so si ogledali odtise in sledove

ter potrdili, da se je okoli hiše in po vasi sprehajal medved. Lovski čuvaj Maurizio Rozza nam je včeraj povedal, da medvedi na tem koncu niso taka redkost, saj so na slovenski strani v zadnjem obdobju večkrat opazili mladega samca, ki se premika po okolici Divače in drugih naselij (18. maja so ga na primer snemali tik ob cesti med Divačo

in Kozino). »Mladi medvedje so zelo igrivi in radovedni. V zadnjih mesecih so predvsem naši slovenski kolegi prejeli več obvestil v zvezi z mladim samcem in najbrž je isti medved obiskal tudi Gročano. Pred leti pa so medveda večkrat zagledali na območju med Drago in Divačo,« pravi Rozza.

Lovski čuvaj poudarja, da se v Sloveniji ponašajo z eno največjih medvedjih populacij v Evropi, kljub temu pa težav s temi živalmi v bistvu nimajo. Na Tržaškem so v sodelovanju z Deželo FJK in gozdno stražo pred kratkim ustanovili skupino, ki je pristojna za morebitne večkratne vdore medvedov v naselja. »Ko bi se to redno ponavljalo, bi mi v skladu s postopkom dali razumeti medvedu, da tako ne gre,« pravi Rozza. Taktika je sledeča: medveda ujamejo in opremijo z ovratnico s satelitsko napravo, da nadzorujejo njegovo gibanje. Ko ugotovijo, da se prepo-gosto odpravlja v naselja, pa preidejo v drugo fazo. Medvedovo zadnjico obstrelijo z gumijastimi krogli, žival pa bližino hiš poveže z bolečino. (af)



Videoposnetek na spletni strani www.primorski.eu

NŠK - V ponedeljek Razstava tečajnikov fotografije

V Narodni in študijski knjižnici se bo prihodnji teden s fotografijami prizorov iz Trsta predstavila skupina nadobudnih fotografov, ki so marca in aprila letos obiskovali tečaj fotografije pri fotografijni Mirni Viola. Tečaj je organiziral Krut, ki je želel še obogatiti svojo raznoliko ponudbo, lepo nadgradnjo tečaja pa predstavlja razstava v NŠK, kjer se bo vsak tečajnik predstavil z eno fotografijo.

Na tečaju, ki je v žarišče postavljala digitalno fotografijo, so se udeleženci naučili osnovnih tehnik fotografiranja. Izvedeli so, kaj sploh je fotografija, kakšne fotografske aparate poznamo ... V teoretičnem delu so izvedeli, kako lahko na najboljši način uporabljajo fotografski aparat, v praktičnem delu pa se je skupinica odpravila na izlet v mesto, kjer so v objektiv poskušali ujeti različne detajle. V NŠK se bodo tako predstavljali s fotografijami, v katerih bo zaznati čut za kulturno izročilo nekega prostora. Gledalci bodo podobam lahko verjeli in jih sprejeli kot so nekoč sprejemali zgodbe.

Odprtje razstave bo v **ponedeljek, 28. maja, ob 17.30**. Dogodek bo popestrila glasbena kulisa, za katero bodo poskrbeli mladi učenci Glasbene matice. (sč)

110-letnica društvene gostilne v Gabrovcu

Jutri in v ponedeljek bo v Gabrovcu posebno praznično, saj obeležujejo 110-letnico društvene gostilne. Ob tej priložnosti so poskrbeli za bogato enogastronomsko ponudbo, domači obrtniki, kmetje in umetniki pa se bodo predstavili na stojnicah. Jutri popoldne bodo odprli razstavo Ex-tempore Pliskovica 2012, sledil bo nastop Godbenega društva Prosek, zvečer pa ples z ansamblom Tri prašički. V ponedeljek bo ob 17.30 turnir briškole, praznovanje pa bo sklenil nastop Kraških muzikantov.

NEKDANJA RIBARNICA - Razstava Razprta obzorja

Jutri vodenje po razstavi

Predvideno je ob 17. uri - V sredo je v avditoriju potekalo javno srečanje z nekaterimi umetniki

V nekdanji ribarnici na tržaškem nabrežju se nadaljuje razstava Razprta obzorja - Umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo. V sredo so na pobudo Slovika priredili javno srečanje z nekaterimi umetniki, ki sodelujejo na razstavi, tako da je občinstvo lahko prisluhnilo Klavdiju Palčiću, Dezideriju Švari, Franku Vecchietu in še marsikomu.

Jutri ob 17. uri je po razstavi, na kateri si je mogoče ogledati okrog 150 del slovenskih umetnikov s Tržaškega in Goriškega, predvideno strokovno vodstvo (v italijanski). V nedeljo, 3. junija, pa bo vodenje v slovenskem jeziku, ki ga članom svojih društev ponuja ZSKD. Razstavo si bo mogoče pod strokovnim vodstvom ogledati ob 17. in 18.30 (ogled bo možen le preko predhodne rezervacije na tel. št. 040 635626).

Razprta obzorja bodo na ogled do 17. junija (ob sobotah, nedeljah in praznikih z neprekinjenim urnikom 10-20).



TRG VITTORIO VENETO - Sinoči, danes in jutri

Prireditev Trst mozaik kultur vabi z raznoliko ponudbo

Na Trgu Vittorio Veneto, pred palačo pokrajinske uprave, se je včeraj dopoldne dvignil zastor nad prireditvijo Trst mozaik kultur - Trieste mosaico di culture, ki jo prireja združenje trgovcev Confesercenti v sodelovanju s tržaško občino, s finančno podporo Dežele FJK in pod pokroviteljstvom tržaške pokrajine.

Radovedneži se bodo lahko sprehodili mimo raznoraznih stojnic, ki ponujajo cvetje, prehranske izdelke, pisano blago in čarobne tkanine, obleke, sveče, lesene izdelke, nakit, slike in še marsikaj zanimivega. Predvideni pa so tudi vodeni ogledi mestnih znamenitosti, koncerti in degustacije. Novost predstavlja letos par mladih umetnic, ki se ukvarja z mozaiki. Pri svoji stojnici bosta razstavljali svoja dela, ob tem pa se bosta posvečali uresničevanju nove umetnine, tako da bodo ljudje lahko поблиže spoznali, kako poteka njuno delo.

Po sinočnjem nastopu grških folklornih plesalcev in avstrijskem večeru v pivnici Forst, bo današnji večer minil v znamenju istrske tradicije - ob 20. uri bo ob tipičnih istrskih prigrizkih v tamkajšnjem baru-restavraciji Vittorio Veneto v družbi Marina Voccija za glasbo poskrbel trio Saltin iz Bal. Z manjšim prispevkom humanitarni organizaciji Unicef - 2 evra za nabavo cepiva za otroke v manj razvitih državah - se bo lahko v nedeljo vsak brezplačno odpeljal po mestu s turističnim avtobusom City Sightseeing.



Navodila za plačilo davka IMU v Dolini

Davčni urad Občine Dolina sporoča, da bodo konec meseca vsi davkoplačevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Davkoplačevalci bodo morali sami izračunati znesek. Na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it bo na voljo programska oprema za avtomatično izračunavanje davka in tiskanje obrazca F24. Občinski davčni urad bo do 16. junija vsak dan na razpolago za informacije o davku IMU z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka – 8:30-10:30, ponedeljek – 14:30-16:00.

Jutri omejitev prometa v zgoniški občini

Občina Zgonik je ob priložnosti jutrišnje športne prireditve - 2. preizkušnje pokala Italia in Mednarodnega Grand Prix-a v rolnanju, ki jo prireja ŠD Mladina, odredila od 9. do 13.30 zaporo prometa na občinski cesti, ki od osnovne šole v Saležu preko vasi Samatorca pelje do križišča s pokrajinsko cesto v bližini hišne številke 24.

Slow Food day danes na Borznem trgu

Pod oboki Trgovinske zbornice na Borznem trgu bo danes zaživel Slow Food day, se pravi dan posvečen uživanju ob hrani. Od 10. do 19. ure bo mreža Rete Giovane pri stojnici delila informacije o domačem »slow foodu«, poskrbljeno pa bo tudi za degustacije sira, medu in olja z našega prostora. Ponujali jih bodo kar sami proizvajalci, in sicer kmetije Antonič iz Cerovelj, Vidali iz Bazovice, Zidarič iz Praprota s sirom, Settini in Ziani iz Trebč z medom ter drugi proizvajalci iz naše pokrajine.

Drevi koncert skupine Asian Dub Foundation

V okviru zadnjega srečanja pobude Le nuove rotte del jazz bo drevi ob 21.30 v gledališču Miela koncert skupine Asian Dub Foundation, ki bo postregla s skladbami iz lanskega albuma History od now, ki kaže neko zvočno rast skupine, ki pa se nikakor ne odreka svoji punk rock energiji in azijskim ritmom.

Mare Nordest v Grljanu

Združenje Trieste Sommersa Diving prireja danes s pričetkom ob 9. uri v Grljanu pri dvorani Kastler posvet z naslovom Mare nordest, ki je posvečen ljubiteljem potapljaških aktivnosti iz dežele Furlanije-Juljske krajine, Slovenije, Avstrije in Hrvaške. Srečanje si obenem prizadeva, da bi se širilo idejo o zaščiti okolja in skrbelo za njegov razvoj; udeležili se ga bodo docenti iz Trsta, Reggio Calabrie in iz Južnoafriške republike, specialisti hiperbarične medicine in predstavniki pristaniške kapitanije. Zanimivo bo tudi predavanje Mikea Rutzena, ki je poskrbela za številne dokumentarce za National Geographic in za BBC, ter Sare Andreotti, ki bo predstavila zadnje raziskave o obnašanju belih morskih psov.

Marijin portret ... v Lovatu

V knjigarni Lovat (Drevored XX septembra) bo v ponedeljek ob 18. uri gostja umetnostna zgodovinarica Raffaella Cargnelutti, ki bo predstavila knjigo Marijin portret oziroma zgodbo o močni in hkrati šibki karnijski ženski iz 18. stoletja. Delo in avtorico bo predstavila zgodovinarica Alessandra Kersevan.

Glasbena sobota v Znanstvenem imaginariju

V Znanstvenem imaginariju v Grljanu bo danes v okviru glasbenega festivala za otroke performansa Note d'Altomare (ob 17. in ob 18. uri). Vstop je prost, svojo prisotnost pa raje potrdite na tel 040/224424. Jutrišnji dan (od 10. do 20. ure) pa bo tako kot običajno minil v znamenju mladih znanstvenikov. Ob 16. uri bo delavnica Ecolab, v sklopu katere se bodo otroci naučili ponovno uporabiti odpadke - plastične steklenice, kartonske škatle, pločevinke in blago.



Slovensko prosvetno društvo Mačkolje

Praznik češenj

v Mačkoljah

26.in 27. 5. 2012

Ob slastnih češnjah vas bodo zabavali:

v soboto, 26. maja: **3 Prašički**

v nedeljo, 27. maja: **Godba Nabrežina in Kraški krintet**

info: www.mackolje.org

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 26. maja 2012

ZDENKO

Sonce vzide ob 5.23 in zatone ob 20.42 - Dolžina dneva 15.19 - Luna vzide ob 10.13 in zatone ob 24.32

Jutri, NEDELJA, 27. maja 2012

JANEZ, BINKOŠTI

VREMEVČERAJ: temperatura zraka 22,6 stopinje C, zračni tlak 1016,5 mb raste, vlaga 38-odstotna, veter 38 km na uro vzhodnik, ne bo jasno ali rahlo pooblačeno, morje razgibano, temperatura morja 16 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 26. maja 2012

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Cavana 11 (040 302303), Oširek Osoppo 11 (040 410515).
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Cavana 11, Oširek Osoppo 11, Ul. Settefontane 39.
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Settefontane 39 (040 390898).
www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške

bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 »M.I.B. Men in Black 3 - 3D«.

ARISTON - 17.00, 21.00 »Quijote«; 18.45 »Tutti i nostri desideri«.

CINECITY - 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »M.I.B. Men in Black 3«; 16.00, 18.30, 21.00 »M.I.B. Men in Black 3 - 3D«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Cosmopolis«; 18.20, 21.00 »American pie, ancora insieme«; 15.30 »The Avengers«; 15.15, 17.35, 19.55, 22.15 »The dark shadow«; 17.45 »Il pescatore dei sogni«; 20.10, 22.10 »La fredda luce del giorno«; 15.35, 17.45, 20.05, 22.10 »Quella casa nel bosco«; 15.40 »Seafood, un pesce fuor d'acqua«.

FELLINI - 16.30, 20.10 »Il pescatore di sogni«; 18.20, 22.00 »To Rome with love«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 21.15 »Cosmopolis«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.45, 21.00 »Molto forte incredibilmente vicino«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.30, 20.15, 22.00 »Sister«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.00 »Ameriška pita: Obletnica«; 21.20 »Igre lakote: Arena smrti«; 21.55 »Kotlar, Krojač, Vojak, Vohun«; 21.40 »Parada«; 18.00 »Projekt X«; 20.00 »Talisman«; 18.10 »Umetnik«; 19.40 »Železna lady«.

KOPER - PLANETTUŠ - 16.10 »Ulični ples 2 - 3D«; 12.20, 14.10, 17.00 »Delfin (sinhro.)«; 13.30, 16.05 »Zrcalce, zrcalce (sinhro.)«; 13.20, 18.10 »Maščevalci 3D«; 13.25, 21.05, 23.35 »Temne sence«; 11.10, 21.00, 23.20 »Kaj pričakovati, ko pričakuješ?«; 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 »Diktator«; 18.25 »Maščevalci«; 21.10, 23.25 »Koča v gozdu«; 13.40, 16.00, 18.20, 20.40, 23.00 »Možje v črnem 3 - 3D«; 19.00, 21.20, 23.40 »Mo-

žje v črnem 3«; 11.00, 15.50, 18.40 »Priatelj«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »M.I.B. Men in Black 3«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Margin Call«; Dvorana 3: 16.30, 20.15 »The Avengers«; 18.40, 22.20 »Quella casa nel bosco«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Dark shadows«.

SUPER - 17.00, 20.30 »Il primo uomo«; 18.45, 22.20 »La fredda luce del giorno«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.50, 20.00, 22.10 »Dark shadows«; Dvorana 2: 17.50 »The Avengers 3D (dig.)«; 20.20, 22.15 »Il pescatore di sogni«; Dvorana 3: 17.30, 19.45, 21.45 »M.I.B. Men in black 3 3D (dig.)«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.00 »Margin call«; Dvorana 5: 17.30, 20.10, 22.10 »Cosmopolis«.

Izleti

SPDT prireja v nedeljo, 27. maja, zahtevnejši izlet v Karnijo, po soteski »Las Calas« v dolini hudournika Chiarsò. Zbirališče ob 7.00 uri pred cerkvijo v Bazovici oziroma ob 7.30 na trgu v Sesljanu. Predvidenih je približno 5 ur hoje. Za morebitne informacije lahko pokličete na tel. št. 040-220155, odgovarja Livio ali na tel. št. 040-226616, odgovarja Patrizia.

ENODNEVNI PUSTOLOVSKI IZLET v Movieland (prvi park posvečen filmskim uspešnicam) v organizaciji SKD Primo-rec bo v soboto, 16. junija. Odhod iz trga v Trebčah ob 6.30, prihod v večernih urah. Vpisnine sprejemamo v Ljudskem domu v Trebčah v ponedeljek, 28. maja, od 15.30 do 16.30 in v četrtek, 31. maja, od 18. do 19. ure. Prijave in informacije: skdprimorec@yahoo.it, +39040214412 (Zorka).

AŠD SK BRDINA organizira v nedeljo, 10. junija, enodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je še možno do 30. maja. Pohitite! Informacije na tel. št. 335-5476663 (Vanja).

KRUT vabi člane na enodnevni izlet »Ob Nediž v Soško dolino« v petek, 1. junija, z odhodom ob 8. uri s trga Oberdan. Vpisovanje in informacije na Krut-u, Ul.Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it

ZDRUŽENJE STARŠEV O.Š. F. MILČINSKI organizira izlet v Škofjo Loko in Vrbo v soboto, 2. junija. Toplo vabljeni! Informacije in prijave na tel. št.: 340-1434351 (Helena).

SKD BARKOVLE prireja izlet 10. junija. Na sporedu grad Snežnik, muzej polhov, maketa Cerknškega jezera, muzej Cerknškega jezera, multivizija o jezeru v vseh letnih časih, kompletno kosilo. Informacije na tel. 040-415336 ali 333-2677384. Vpisovanja do 3. junija.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO prireja izlet v Tersko dolino v nedeljo, 3. junija, z osebnimi avtomobili. Zbiranje na križišču pred Opčinami, odhod ob 9. uri, ogled Barda (Lusevera) in tamkajšnjega muzeja v spremstvu Viljema Černa, maša ob 11.30, kosilo v restavraciji v Zavarhu in obisk kraške jame. Informacije in prijave: 333-4546847 (Eva Fičur).

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS iz Sežane organizira izlet po Romuniji in Srbiji od 5. do 10. junija. Ogledali si bomo: Oradea, Cluj Napoca, Targu Mures, pravljíčna Transilvanija s trdnjanskimi cerkvami in gradovi, rudnik soli Turda, bivališča grofa Drakule mesto Sighisoara in grad Bran, Brasov, narodni park v Karpatih, grad Peleš, Bukarešto, romunski parlament, največje elektrarno v Južni Evropi Djerdap I, narodni park Djerdap, Beograd in še mnogo zanimivosti. Še nekaj prostih mest. Informacije: (+386)41634750 ali dusan.pavlica@siol.net.

SPDT vabi svoje člane na 41. srečanje obmejnih planinskih društev, ki bo v nedeljo, 10. junija, na Vršiču. Odhod avtobusa s trga Oberdan ob 6.00 uri, oziroma ob 6.15 izpred hotela Danev na Opčinah. Vpisovanje do ponedeljka, 4. junija, za prijave in morebitne informacije pokličite na tel. št. 040-220155 (Livio).

SPDT prireja v nedeljo, 17. junija, ob srečanju s pobratenim PD Integral iz Ljubljane, avtobusni izlet na Donačko goro. Vpisovanje do 10. junija, za prijave in morebitne informacije pokličite na tel. št. 040-220155 (Livio).

DRUŠTVO POPOTNIK organizira potovanje v Španijo - Katalonijo, Lloret de Mar od 23. do 28. junija. Vabljeni. Tel.: 00386-18313481

SPDT vabi člane, ki se želijo udeležiti izleta na Dinaro od 23. do 25. junija, da se čim prej prijavijo. Vpise sprejema Livio na tel. št. 040-220155.

SKD VIGRED prireja v sredo, 27. junija, izlet v Kekčevo deželo in Prešernovo rojstno hišo v Vrbi. Informacije in rezervacije na tel. št.: 380-3584580, tajništvo@skdvigred.org.

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA organizira potovanje v Lourdes od 24. do 28. avgusta. Vabljeni. Tel. 00386-31372632 (Metka).

Čestitke

SKD Barkovlje čestita DEVANU JAGODICU ob prejemu 1. nagrade za doktorsko delo na temo: Slovenci v zamestvu in v izseljenstvu. Želimo mu še mnogo nadaljnega zadoščenja.

Prireditve

ŽUPNIJSKA CERKEV SV. JERNEJA AP. NA OPČINAH - danes, 26. maja, ob 20. uri koncert MPZ San Justo iz Argentine, ki ga vodi prof. Andrejka Selan Vomberger, s skladbami iz slovenske in latinskoameriške literature. Zbor bo ob 19. uri oblikoval tudi sv. mašo. Vabljeni!

FANTJE POJEJO NA VASI - 8. revija moških vokalnih skupin in zborov bo danes, 26. maja, ob 20.30 v športnem centru Zarja v Bazovici. Prireditelj MoVS Lipa (Bazovica). Nastopajo še: Nonet Brda (Brdo), Gruppo vocale Farra (Fara/Farra d'Isonzo), Stiški kvartet (Stična).

NARAVA V BARVAH - razstava fotografij Mitje Cernicha v Hiški u'd Ljenčicke v Trebčah bo odprta danes, 26. maja, od 17. do 19. ure ter v nedeljo, 27. maja, od 10. do 13. ure. Vabi SPD Krasje!

OBČINA REPENTABOR vabi na slikarsko razstavo domačica Aleksandra Bulla »Med pravljico in realnostjo«, ki bo na ogled danes, 26., v nedeljo 27. maja, 2. junija od 17. do 21. ure, v nedeljo, 3. junija, od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Danes ob 18. uri bosta župana občine Repentabor in občine Logatec podpisala listino ob 30-letnici pobratenja med občinama. V nedeljo, 27. maja, pa bo obuditev praznovanja Binkošti.

SKD IGO GRUDEN vabi na Zaključni koncert, ki ga prirejajo trije društveni pevski zbori, Mladinska skupina pod vodstvom Mirka Ferlana, Kraški slavček pod vodstvom Petre Grassi in Igo Gruden pod vodstvom Mikele Uršič, danes, 26. maja, ob 20.30 v dvorani Kulturnega doma v Nabrežini.

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 28. maja, v Peterlinovto dvorano, Donizettijeva 3, na predstavitev monografije dr. Aleksandra Panjeka »Tržaška obnova - ekonomske in migracijske politike na Svo-bodnem tržaškem ozemlju«. Knjigo bo predstavil in se z avtorjem pogovarjal dr. Dušan Kalc. Začetek ob 20.30.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabi na predstavitev knjige S. Luse Razkroj oblasti - Slovenski komunisti in demokratizacija države, v ponedeljek, 28. maja, ob 17.30 v mali dvorani Narodnega doma v Trstu. O knjigi bodo spregovorili Nevenka Troha, Gorazd Bajc in avtor Stefano Lusa.

NSK IN KRUT vabita na odprte razstave »Fotografske delavnice krožka Krut«, mentor Mirna Vela. Na prireditvi bodo nastopili učenci Glasbene matice Trst. Odprte razstave v ponedeljek, 28. maja, ob 17.30 v Narodni in študijski knjižnici, Ul. S. Francesco 20, Trst.

RADIJSKI ODER vabi v ponedeljek, 28. maja, ob 18.30 v Finžgarjev dom na ogled otroške igrice »Zavozlani konci«. Pod vodstvom Lučke Gosić in Anke Peterlin so jo naštudirali sodelujoči Tečaja lepe govorice za najmlajše v organizaciji Radijskega odra.

SLOVENSKI KLUB, DRUŠTVO SLOVENSkih PISATELJEV IN KOKS prirejajo v torek, 29. maja, debato z naslovom »Slovenska kultura in škarje politike: kaj in kako v časih globalne krize«. Sodelovali bodo podpredsednik oz. člani DSP Ivo Svetina, Marko Kravos, Tone Peršak in Vlado Žabot ter član akcijskega odbora KOKSa in profesor na AGRFT Igor Koršič. Moderirala bo Bogomila Kravos. Srečanje bo v Narodnem domu, Ul. Filzi 14, s pričetkom ob 17.30. Vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA IN SKD TABOR vabita na predstavitev knjige Wilme Mismas »Una buona stagione«, ki bo v torek, 29. maja, ob 18.00 v Tržaški knji-garni na Opčinah. Knjigo bosta predstavila Stanka Hrovatin in Duilio Buzzi. Toplo vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA ZTT IN MLADIKA vabijo na kavo s knjigo v sredo, 30. maja, ob 10. uri. O knjigi EFT-tehnika za doseganje čustvene svobode za telebane bosta spregovorili Barbara Žetko in Pika Rajnar.

48. RAZSTAVA VIN V ZGONIKU - v petek, 1. junija, ob 18.00 uradno odprte pred županstvom in otvoritev razsta-

ve risb osnovnošolcev v občinski stavbi, ob 18.30 odprte kiparske razstave Paola Hrovatina v Vinoteki, ob 20.00 ples z ansamblom Nebojsega; v soboto, 2. junija, ob 10.30 mednarodno tek-movanje v vožnji kočij, ob 14.30 turnir v briškoli, ob 18.00 koncert harmoni-karskega orkestra Syntesis 4, ob 20.00 ples z ansamblom Kraški muzikanti; v nedeljo, 3. junija, od 9.00 do 11.30 vožnja s kočijami, ob 10.00 srečanje ljubiteljev harmonike, ob 11.00 delavnica o sušenju in obdelavi zelišč (v sušilnici), od 13.00 do 16.00 tekmovanje konje-nikov, ob 17.00 nastop Jahanle šole iz Lipice, ob 18.00 nagajevanje vino-gradnikov, oljkarjev, harmonikašev, konjenikov in fotonatečaja Odprte osmice, ob 18.30 nastop folklorne skupine Veliko Gradište (Srbija), ob 20.00 ples z ansamblom Happy day.

SKD V. VODNIK vabi v petek, 1. junija, ob 21.00 na K'luzo na 1. Junjski večer posvečen dalmatinski glasbi. Nastopila bo Klapa AEONA iz okolice Zadra. V primeru slabega vremena bo večer v društvenih prostorih.

1. SREČANJE LJUBITELJEV HARMONIKE V ZGONIKU bo v nedeljo, 3. junija, ob 10.00 na razstaviščnem prostoru, v primeru slabega vremena v sejni dvorani Občine Zgonik. Informacije in razpis na www.comune.sgonico.ts.it.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS orga-nizira in vabi na ogled fotografske razstave Marena Lakovića »V iskanju naših korenin - izgubljena ljudstva doline reke Omo«. Razstava bo na ogled v prostorih Bar Nanos na Razdrtem do nedelje, 3. junija.

ZSKD prireja voden ogled razstave »Razprta obzorja«, ki poteka v Trstu, v dvorani Salone degli incanti v nedeljo, 3. junija, ob 17.00 oz. 18.30. Voden ogled je namenjen članom društev, ki so članice ZSKD. Ogled bo možen le preko predhodne rezervacije na tel. št. 040-635626.

VZPI - Sekcija Devin Nabrežina vabi v ponedeljek, 4. junija, ob 18. uri v gostilno v Mavhinje na predstavitev knjige »December 1941 - drugi tržaški proces« in na praznik včlanjevanja 2012.

SKD BARKOVLE - Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v petek, 8. junija, ob 20. uri na koncert ob 30-letnici zborovske poti Aleksandre Pertot »Mojih 30 zborovskih«. Sodelujejo Glasbena kamba, barkovljanski mešani pevski zbor, nonet Primorsko - Mačkolje, MePZ F. B. Sedej - Števerjan. Zborovodja: A. Pertot.

UMETNIŠKI IN KULTURNI CENTER ŠKERK v Trnovci 15, vabi na ogled razstave »Igra barv med Krasom in morjem« z nad dvesto leti ilustratorjev: Adriana Gon, Ane Košir, Žive Pahor, Katherine Kalc in Liviane Poropat. Odprta za publiko in družine do 15. junija. Urnik: sobote, nedelje in prazniki od 10.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovala naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini

H6: Žavlj (Milje)

ESSO: Drevored Campi Elisi, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945, a

Q8: Nabrežina 129

FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODRPTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

ČRPALKE ODRPTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramar-ski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14, Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale

TOTALERG: Ul. Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.

OBČINA REPENTABOR

OBČINSKI PRAZNIK

REPEN

(V prireditvenem šotoru)

SOBOTA, 26. MAJ 2012

OBČINSKA SEJNA DVORANA
18.00 podpis listine ob 30. obletnici pobratenja z Občino Logatec

NA PLACU V REPNU
18.00 odprte kioskov
19.00 uradna otvoritev Občinskega praznika 2012
koncert **Godbe na pihala iz Logatca**
20.00 - 24.00 ples z ansamblom »Kraški kvintet«

NEDELJA, 27. MAJ 2012

OBUDITEV PRAZNOVANJA BINKOŠTI V CERKVI NA TABRU
10.00 slovesna Sv. maša

NA PLACU V REPNU
17.00 odprte kioskov
18.30 povorka repentabskih fantov ob spremljavi godbe na pihala
prihod povorke na trg in ples, ki ga otvori repentabska mladina
19.00 - 23.00 ples z ansamblom "Modri val"

V GALERIJ KRAŠKE HIŠE BO ODPRTA RAZSTAVA
»MED PRAVLJICO IN REALNOSTJO«
Petek, 25. maj 2012 od 20.00 do 22.00
Sobota, 26. maj 2012 od 17.00 do 22.00
Nedelja, 27. maj 2012 od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 22.00
Sobota, 2. junij 2012 od 17.00 do 21.00
Nedelja, 3. junij 2012 od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00



SKD Igo Gruden
vabi na

ZAKLJUČNI KONCERT NABREŽINSKIH ZBOROV

Mladinska pevska skupina
vodi Mirko Ferlan

MePZ Igo Gruden
vodi Mikela Uršič

DPZ Kraški slavček
vodi Petra Grassi

**Danes, 26. maja 2012,
ob 20.30**
v Kulturnem domu Igo Gruden
v Nabrežini



Šolske vesti

NIŽJA SREDNJA ŠOLA IGA GRUDNA in Didaktično ravnateljstvo iz Nabrežine vabita na predavanje dr. Mugnaioni na temo »Ni vam vseeno. Nasilno vedenje otrok in mladostnikov«, ki bo v torek, 29. maja, ob 17. uri v dvorani KD Igo Gruden v Nabrežini, v okviru projekta Odgovornost je in.

MUZEJSKA SOBA IN RAZSTAVA slik in eksponatov bodo na šoli F.S. Finžgarja v Barkovljah na ogled do konca šolskega leta, od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.



Obvestila

DAVČNI URAD OBČINE REPENTABOR sporoča, da bo na razpolago občanom za informacije v zvezi z davkom IMU (Enotnim občinskim davkom) v spodnjih dneh: danes, 26. maja, 8.00-13.00. **SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE** prireja »50. Praznik češenj« v Mačkoljah, na prireditvenem prostoru »Na Metezici«. Program: danes, 26. maja, od 20.00 dalje ples s skupino 3Praščiki; v nedeljo, 27. maja, ob 18.00 nastop godbe Nabrežina, od 20.00 dalje ples s skupino Kraški kvintet. Odprtje kioskov vsak dan ob 18.00, v nedeljo ob 16.00. Prisrčno vabljeni!

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da se bo spomladanski tečaj baby bazena odvijal: danes, 26. maja, ter 2. junija. Od 0 do 12. mesecev: 10.00-10.45 ali 18.00-11.30 v bazenu hotela Kariš na Pesku; od 12. meseca do 4. leta: 17.00-17.45 v hotelu Danev na Opčinah. Info in prijave: urad v Ul. Cicerone 8 (ob pon. in pet. 9.00-13.00; ob sredah 16.00-18.00). Tel. št.: 345-7733569.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira v nedeljo, 27. maja: »Gobarjenje« pod strokovnim vodstvom, odhod ob 9. uri izpred Bara na Razdrtem; »Razstava nabranih gob« ob 15. uri, sledi predavanje »Pomen gob« s Slavkom Šerodom ob 18. uri v prostorih Bara na Razdrtem.

SKD LIPA BAZOVICA IN SKD GRAD BANI prirejata v nedeljo, 27. maja, pohod »Pastirske kamnite hišice v Bazovici - Naravna kulturna dediščina«. Pohod vodi Vojko Ražem. Zbirališče pri »kalu« v Bazovici ob 15.00. Pohod po bazovskih ledinah in dolinah bo trajal prib. 3 ure. Priporočamo primerno obutev in zaščito pred klopi. Toplo vabljeni.

VBARKOVLJAH, v cerkvi Sv. Jerneja, bo v nedeljo, 27. maja, med mašo od 11. ure prvo sveto obhajilo. Otroci bodo v barkovljanskih ljudskih nošah.

KMEČKA ZVEZA vabi člane in ostale zainteresente na srečanje »Kaj moramo vedeti o novem davku IMU«, ki bo v ponedeljek, 28. maja, ob 20.00 v dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio št.2.

SDGZ prireja 4. junija seminar »Varno pošiljati blago v tujino« in pravil Incoterms 2010, ki veljajo v mednarodnem blagovnem prometu. V italijanščini bo predaval izvedenec dr. prof. Maurizio Favaro. Prijave zbira tajništvo SDGZ do 28. maja. Informacije glede kotizacije, programa in prijavnice na tel. št. 040-6724828 in na www.sdgz.it.

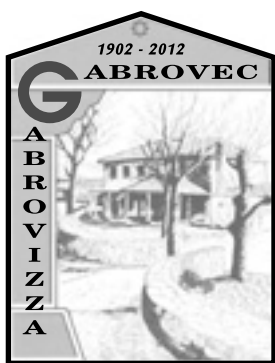
KROŽEK KRU.T sklicuje redni letni občni zbor, ki bo v torek, 29. maja, ob 18. uri, v drugem sklicanju, na društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8/b. Člani vljudno vabljeni!

VAŠKI PRAZNIK V GABROVCU

**OB STODESETLETNICI
DRUŠTVENE GOSTILNE
SPORED**

Jutri, 27. maja 2012

11.00 Odprtje praznika
15.00 Otvoritev razstave
"Ex-tempore Pliskovica 2012"
16.00 Nastop godbenega društva
PROSEK
19.00 Ples z ansamblom
3 PRAŠČIKI



Ponedeljek, 28. maja 2012

17.00 Otvoritev praznika
17.30 Turnir *briškole*
20.00 Ples z ansamblom
KRAŠKI MUZIKANTI

Obenem pa še:
jedi na žaru Društvene gostilne,
prigrizki, vino in stojnice

KROŽEK ZABAVNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, vabi na srečanje, ki bo v torek, 29. maja, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Donizettjevi ulici 3. Pridružite se nam!

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo na sedežu na Padričah v torek, 29. maja, ob 19.30 vaja za orkester, ob 20.45 vaja za cel zbor. V petek, 1. junija, ob 20.45 pevska vaja, v soboto, 2. junija, ob 9.30 snemanje novega cd-ja v telovadnici v Zgoniku.

SLOVENSKA UNIVERZA ZA TRETJE ŽIVLJENSKO OBDOBJE v Trstu vabi na naslednje predavanje, ki bo v sredo, 30. maja, ob 16.30 v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciška 20.

SOCIALNO SKRBSTVO občin Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter zadruga La Quercia organizirajo Net point summer v prostorih KR D Doma Briščiki (št. 77), od 11. do 22. junija, od 8. do 16. ure. Namenjen je otrokom, bivajočim v treh občinah in ki obiskujejo osnovno šolo. Prijave: do 30. maja na tajništvih občin Zgonik in Repentabor in na protokolu občine Devin Nabrežina. Informacije: socialna služba (tel. št. 040-2017386) in zadruga La Quercia (335-7611598).

CGIL IZ TRSTA odpira okence za zbiranje podatkov delavcev in upokojeincev, ki so bili izpostavljeni azbestu, da bi jih vpisali v deželni seznam in jim svetovali oz. pomagali pridobiti socialne ugodnosti, priznanje poklicne bolezni, odškodnine za izgubljeno zdravje s podporo patronata INCA in pravnikov. Urnik: ob ponedeljkih, od 9. do 12. ure, sedež SPI-CGIL Largo Barriera/Stara Mitnica 15, tel. 040-767548.

OTROŠKE POLETNE DELAVNICE »Mala ustvarjalna akademija« v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb bo na Livku pri Kobaridu od 27. avgusta do 1. septembra. Delavnice: plesna (z Jelko Bogatec), glasbeno-pevska (z Jano Drassich), likovna (z Jano Pečar), fotografska (z Mirno Viola) in pravljčna (z Markom Gavriloskim). Na razpolago je še nekaj prostih mest. Prijavnice in plačila sprejema urad ZSKD v Trstu.

SPDT prireja tečaj nordijske hoje. Srečanja bodo potekala ob četrtkih: 31. maja, 7. in 14. junija od 17.30 do 19.30. Zbirališče pri spomeniku na Proseku ob 17.15. Informacije in prijave na tel. 040-220155 (Livio).

ZDRUŽENJE SLOVENSKIH ŠPORTNIH DRUŠTEV v Italiji vljudno vabi na večer »Šport-varovalni dejavnik pred uporabo drog? - pogled mlajše generacije«, ki bo v Kulturnem domu na Proseku, v četrtek, 31. maja, ob 20. uri. Vabljeni vsi športniki, trenerji, starši, odborniki!

ZDRUŽENJE STARŠEV N.S.Š. SV. CIRILA IN METODA organizira poletne taborne in delavnice: naravoslovni Živijo Kecek v Kranjski Gori, 10.-15. junij (do 5. razreda); jahalni Krpanova kobila v Sevnem, 17.-22. junij (od 4. raz. dalje); kulinarčni Mizica, pogri se! v Sevnem, 17. junij-22. julij (od 4. raz. dalje); raziskovalni Naš Trst v Trstu, 24.-29. junij (od 4. raz. dalje); angleški Jezikajte! v Postojni, 19.-24. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Mišk@ (računalnik, šah) v Trstu, 27.-31. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Poglej ptička! (biologija in fotografija) v Trstu, 3.-7. september (od 2. raz. dalje). Informacije in prijave: 320-2717508 (Tanja) ali zsciril-metod@gmail.com. Število mest je omejeno. Prijave do 31. maja.

DEKLICE POZOR! Vas mogoče zanima košarka? Bi se rade preizkusile v novi športni panogi? Pri AŠD Polet-košarski sekciji bi radi obnovili žensko ekipo. Vabimo deklice letnikov 2000/01/02 na srečanje, ki bo v petek, 1. junija, ob 18.30 v prostorih Prosvetnega doma na Opčinah. Čakamo vas! Informacije na tel. 335-7047612 (Mira).

SKD SLOVENEK vabi na Praznik vina, ki bo potekal od petka, 1. do nedelje, 3. junija. Vsak dan odprtje kioskov ob 16. uri. Petek, 1. junija: ob 18. uri nastop osnovnih in srednjih šol Didaktičnega ravnateljstva v Dolini in srednje italijanske šole iz Milj; ob 20.30 ples z ansamblom Kraški ovčarji. Sobota, 2. junija: ob 18. uri nastop godbe in folklorne skupine Monperin iz Bal (HR), ob 20. uri ples z ansamblom Gedore. Nedelja, 3. junija: ob 19. uri ples z ansamblom Hram.

SKD VIGRED IN DRUŠTVO KONS vabita otroke, ki obiskujejo 4. in 5. razred osnovne šole in nižjo srednjo, na delavnico »Spoznajmo razne tehnike risanja«, ki bo v soboto, 2. junija, od 14.30 do 16.30 v Štalci v Šempolaju.

ZVEZA LEVICE vabi v soboto, 2. in v nedeljo, 3. junija, v ljudski dom v Podlonej na praznik. V soboto, 2. junija, ob 19. uri v sodelovanju s pokrajinskim ARCI in odborom za mir in sožitje razprava: »Bolje 1 bombnik F35 ali 150 otroških jaslí?«. Ob 21. uri koncert skupine »Claddach«. V nedeljo, 3. junija, ob 19. uri v sodelovanju s pokrajinskim ARCI okrogla miza »Vodijo na odpad skoraj nova ustava«. Ob 20. uri ples z duom Doriana in Manrico.

ZDRUŽENJE SLOVENSKI DIJAŠKI DOM »SREČKO KOSOVEL« sporoča, da se nadaljujejo vpisi otrok v poletne centre. Namenjeni so otrokom, ki obiskujejo jasi, otroške vrtce in šole s slovenskim učnim jezikom in sicer od 1. do 3. leta (ki že obiskujejo jasi), otrokom od 3. do 6. in od 6. do 12. leta. Info in vpisi v tajništvo Dijaškega doma v Trstu, Ul. Ginnastica 72, od pon. do petka, od 8. do 16. ure, tel. 040-573142 ali www.dijaski.it

FOTOVIDEO TS80 organizira v soboto, 9. junija, enodnevno delavnico »Kompozicija fotografije (video) in kadiranje«. Tečaj bo vodil prof. Mitja Reichenberg iz Ljubljane. Oprema: kompaktni, reflex fotoaparati ali video kamera. Prijave do srede, 6. junija, na tel. št.: 329-4128363 (Marko).

AŠZ SLOGA IN ZŠDI prirejata odbojarski kamp za najmlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka, 18., do srede, 27. junija. Vadbna bo potekala v telovadnici openske srednje šole, v občinski telovadnici v Repnu ter na igriščih na odprtem. Na kamp se lahko vpišejo vse deklice in dečki, rojeni leta 2000 in mlajši! Prijave do 8. junija: ZŠDI od ponedeljka do petka med 8. in 16. uro na telefonsko številko 040-635627 ali na mail: sloga.info@gmail.com. Minimalno število prijav: 20.

UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA prireja julija in avgusta poletno središče za otroke, ki obiskujejo otroški vrtec in osnovno šolo. Prijavnice so na razpolago v občinskem Uradu za šolstvo v občinski knjižnici v Nabrežini št. 102. Izpolnjeno prijavnico je treba oddati v zgoraj omenjenih uradih do petka, 8. junija. Informacije na tel. 040-2017370 (Urad za šolstvo).

KRU.T obvešča, da se nadaljuje vpisovanje za skupinsko bivanje s preventivno rekreacijskim programom v Šmarjeških

Župnija sv. Jerneja ap. in MeCPZ Sv. Jernej
v sodelovanju z ZCPZ - Trst
vabita na

KONCERT MEŠANEGA PEVSKEGA ZBORA SAN JUSTO IZ ARGENTINE

vodi
prof. Andrejka Selan Vombergar

DANES, 26. maja 2012, ob 20. uri
v župnijski cerkvi sv. Jerneja ap.

na Opčinah
Ob 19. uri bo zbor oblikoval sv. mašo

termah od 10. do 20. junija. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

AŠD SOKOL IN ZŠDI organizirata odbojarski kamp »Igrajmo minivolley« (letniki 2001-05), od ponedeljka, 11. do petka, 15. junija, od 8.30 do 12.30 v nabrežinski občinski telovadnici. Informacije na tel.: 040-200941 (telovadnica), 348-8850427 (Lajris), 335-5313253 (Cirila).

JADRALNI KLUB ČUPA pod pokroviteljstvom ZŠDI organizira štiri 10-dnevne jadralske tečaje na jadrnicah tipa optimist namenjeni otrokom od 1. 2006 do 2000, ki znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, za varovanje in vpis v FIV. Odvijajo se od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure: od 11. do 22. junija; od 18. do 29. junija, od 2. do 13. julija in od 16. do 27. julija. Število mest je omejeno. Vpisovanja ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

OBČINA DOLINA - Odbornišтво za Socialno službo organizira od 9. do 16. septembra letovanje v Riminiju za občane, ki so dopolnili 60 let. Vpisovanje in Anagrafskem uradu od 12. do 26. junija, od torka do petka od 8.30 do 12.15, ob sredah tudi od 14.30 do 16.45. Prošnji je treba priložiti: kopijo davčnih dohodkov za l. 2011 (730/2012 ali UNICO/2012 ali CUD/2012); izjavo o primernem zdravstvenem stanju za letovanje na obrazcu, ki ga pripravi Občina.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 15. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v domu Brdina na Opčinah, Proseška ulica 109, 17. redni občni zbor. Vljudno vabimo vse člane, da se občnega zbora udeležite.

ZSKD vabi člane na srečanje društev ob zaključku sezone »Med iskrenimi ljudmi«, ki bo v petek, 15. junija, ob 19. uri na notranjem dvorišču Tržaške knjižarne v Trstu. Aperitiv bo začinila Tina Renar z glasbeno točko.

DAVČNI URAD OBČINE DOLINA sporoča, da bodo konec meseca vsi davkoplačevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Info: www.sandorligo-dolina.it Občinski davčni urad bo do 16. junija vsak dan na razpolago za informacije z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka 8.30-10.30, ponedeljek 14.30-16.00

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ pri Sv. Ivanu v Trstu prireja v nedeljo, 17. junija, etnografsko razstavo. Vse, ki hranijo doma stare predmete vabimo, da bi nam jih posodili za to priložnost. Informacije na tel. št.: 040-572770 med 19. in 20. uro.

PIKAPOLONICA - Šc Melanie Klein obvešča, da bo poletni center potekal od 2. julija do 24. avgusta v otroškem vrtcu v Bazovici. Namenjen je otrokom od 3 do 10 let. Vpisovanje je možno na www.melanieklein.org ali na društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8, ob ponedeljkih in petkih od 9. do 13. ure in ob sredah od 16. do 18. ure. Info na tel. 345-7733569, info@melanieklein.org.

POLETNE DEJAVNOSTI pri Skladu Mitja Čuk od 2. julija do 7. septembra za različne starostne skupine: radovedno poletje od 3 do 6 let; zabavno poletje od 7 do 12 let; pustolovsko poletje od 13 do 15 let. Možnost prevoza iz Trga Oberdan. Vpisi: Proseška ul. 131 - Opčine, tel. 040-212289, poletje@skladmc.org.

POLETNE DELAVNICE »Poletje s piko nogavičko«, namenjen otrokom, ki obiskujejo vrtce in osnovnošolcem, v organizaciji SKD Primorec in v sodelovanju z JUS-om Trebče in AŠD Primorec bodo v Ljudskem domu v Trebčah od 2. julija do 3. avgusta. Info na tel. št.: 339-6980193, pikanogavicka.trebce@gmail.com.



Mali oglasi

50-LETNA IZKUŠENA GOSPA išče delo kot negovalka starejših oseb, tudi 24 ur na dan. Tel. št.: 347-6082315.

KUPIM stanovanje v predmestju Trsta, 70 oz. 80 kv.m. Tel. št.: 329-9841041.

OPEL CORSA 1.3 CDTI, 90 cv, letnik 2007, 61.000 km, 6 prestav, prodam za 7.500 evrov. Info: b.borut@gmail.com, 349-3843155, 040-213518.

POMAGAM študentom in odraslim z individualnimi urami konverzacije v zborni slovenščini. Tel. št. 380-3017723.

PRODAM dvoposteljno spalnico z orehovega lesa s 6-vratno omaro. Tel. št.: 040-226460 in 347-0695520.



Osmice

BORIS IN SILVANA KOCIJANČIČ imata v Prebenegu odprto osmico. Tel.: 040-232223.

DRUŽINA MERLAK je odprla osmico v Ul. S. Sabba 6, v bližini Rižarne. Toči belo in črno vino z domačim prigrizkom. Tel. 335-1624285.

FRANC IN TOMAŽ FABEC sta v Mavhijah odprla osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek! Tel. št. 040-299442.

GABRIEL PERTOT (ŠPJ/LN) ima odprto osmico v Nabrežini, Stara vas št. 10.

IGOR CACOVICH je odprl osmico v društvenih prostorih v Lonjerju. Toplo vabljeni.

NA KONTOVELU, pri Kndletevih, sta odprla osmico Vasilij in Jasna Daneu. Toplo vabljeni!

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št. 5. Vabljeni! Tel. 040-229270.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni.

OSMICO sta odprla Corrado in Roberta, na cesti za Slivno. Tel. 338-3515876.

OSMICO sta odprla v Saležu Sandra in Joško Škerk.

V PRAPROTU št. 15 je odprl osmico Ivan Gabrovce. Tel. št. 329-1540629. Toplo vabljeni!

V ZABREČU je Mitja Zobec odprl osmico. Vabljeni.

ŠAVRON ROBERTO je odprl osmico v Zgoniku. Pričakuje vaš obisk! Tel.: 347-1279957.

ŠUBER ima odprto osmico. Tel. št.: 349-7158715.

Prispevki

Ob obletnici smrti ljubljene sina Andreja Batiča daruje mama Delka 50,00 evrov za OŠ A. Gradnika na Repentabru.

Ob obletnici smrti našega dragega Stojana Pertota darujejo Alma, Magda in Sandra z družinama 50,00 evrov za SKD Barkovlje.

V spomin na Dragico Blaževič darujeta Jole in Edi Germani 50,00 evrov za Slovenski dijaški dom »S. Kosovel«.

V počastitev spomina Dragice Jerine por. Blaževič darujeta Edvin in Nerina 50,00 evrov za Slovenski dijaški dom »Srečko Kosovel«.

26.5.1993

26.5.2012

Boris Tavčar



Boris naš zlati

*Ves srečen
si nama nosil cvetje,
koliko cvetja,
za naša lepa doživetja!
Sedaj pa,
naše cvetje,
žalostno vene
na gomili tvoji.*

Tvoji najdražji

Sv. maša za Borisa bo v nedeljo, 27. maja, ob 10.00 v cerkvi pri sv. Ivanu.

Trst, 26. maja 2012



GLEDALIŠČE VERDI - Morda zadnja opera v tržaškem gledališču

Za konec operne sezone Mascagnijev Prijatelj Fritz

Poletna sezona »končana« še pred začetkom - Danes zadnja ponovitev Prijatelja Fritza

Bojazen, da je Prijatelj Fritz poslednja opera, ki jo bomo lahko gledali v tržaškem gledališču Verdi, postaja vedno bolj utemeljena: komisarska uprava, ki naj bi sanirala finančno stanje ustanove, je namreč črtala vse poletne načrte, zato bo od 24. junija dalje, ko se bodo iztekle predstave edine letošnje opere - Vesele vdove, zavladal molk. Glede na izjave tržaškega župana Cosolinija, ki je na nedavnem srečanju o bodočnosti opernega gledališča dejal, da je ustanova za naše mesto in deželo primarnega pomena, ne samo kot kulturni spomenik, temveč tudi kot turistična privlačnost, je odločitev vodstva v kričnem nasprotju z željo, da bi ravno gledališče postalo magnet turističnih paketov, in to še posebej v poletni sezoni, ki je z opereto znala privabiti množice obiskovalcev iz Italije in tujine. Kakšno rešitev bo politična in ekonomska elita našla za izhod iz globoke krize, bo pokazal le čas, utemeljene pa so tudi najbolj črnogledne napovedi.

Drugačna, a vsekakor resna kriza je zajela italijansko opero ob koncu 19. stoletja. Katero smer naj bi ubrali skladatelji ob koncu Verdijevega ustvarjalnega loka, ko so morali izbirati med neaktualnim posnemanjem velikega mojstra in mogočnim Wagnerjevim vplivom, med francoskimi impresionističnimi novitetami in modernizmom? Večina se je odločila za verizem, strujo, ki je v literaturi zaznamovala predvsem francosko in italijansko kulturo: verizem v vseh odtenkih, od krutega, včasih tudi vulgarnega pogleda na realnost, ki je opero pripeljal na rob žanra Grand Guignol - tu bi lahko našli marsikatero vzporednico z današnjimi televizijskimi trash programi ...

Tudi Pietro Mascagni se je v začetku svoje kariere priključil navdušencem ter l. 1890 spisal enodejanko Cavalleria rusticana, ki je še danes zelo popularna: toskanski skladatelj ni nikoli ponovil uspeha svojega prvenca, že leto kasneje pa je zasukal krmilo in predstavil opero L'amico Fritz, kot bi želel postaviti protiutež pretirani grobosti sicilske drame. Snov je našel v odročnem komadu francoske literature, ki sta ga spisala Emile Erckmann in Pierre-Alexandre Chatrian, Nicola Daspuro pa je avtor libreta. Mascagni je svoje delo imenoval liri-

Prav lahko se zgodi, da bo Mascagnijev Prijatelj Fritz zadnja opera, ki so jo uprizorili v tržaškem Verdiju



čna komedija, toda definicija ne daje operi točnega okvira: zaman iščemo komične situacije, ki so značilne za komedijo, tudi zapletov ni, ki bi ustvarili napeto pričakovanje, je pa veliko drobnih pesniških koticov, ki vtisnejo zgodbi značaj podeželske idile. Sončna opera, ki se je povsem izognila tragediji, je Lucianu Fondi navdihnila svetle scene in kostume, v katerih je prevladovala belina. Dopadljiv okvir nam je izzval le dvom, kako lahko na cvetoči češnji dozori sadovi, izbiri pa je najbrž botrovala pesniško-estetska nuja. Skladnost in dovršenost tržaških mojstrov, je Nino Napolitano osvetlil z lepo igro luči, Daniele Salvo pa je z lahko roko podpisal svoj režiserski doprinos.

Že iz uvodnih akordov je razvidno, da je Mascagni z velikim trudom iskal skladnost med zgodbo in glasbo, našel pa jo je le malokrat. Prije so zasnovane z zaletom, ki je za miren potek nekoliko pretiran, kvaliteta orkestracije je nihajoča, najbolj posrečen je tako zvani duet češenj, sicer pa ni razpoznavnega pečata, ki bi partituro povzdignil v umetnino. Kljub pomanjkljivosti je bila predstava dokaj

tekoča in lahkotna: vlogo protagonista je po odpovedi tržaškega tenorista Massima Giordana prevzel Luciano Ganci, mlad in tehnično ne povsem izdelan glas, ki se je najlepše izkazal v širokih zvneničih frazah. Njegova izvoljenka Suzel je bila sopranistka Alexia Voulgaridou, bolj nagnjena k tragičnim likom kot pa k preprostosti kmečke deklice. Cigan Beppe je bila temperamentna mezzosopranistka Irini Karajanni, rabin (in poročni mešetar) David pa tržaški baritonist Paolo Rumetz. Izza kulis se je s cigansko temo v prvem dejanju ponovno izkazal koncertni mojster Stefano Furini, čigar mesto v orkestru je tokrat prevzel Elia Vigolo, pevsko zasedbo so dopolnili Max Rene Cosotti, Andrea Vincenzo Bonsignore ter Letizia del Magro. Glasbeno vodstvo je imel v rokah Filippo Maria Carminati, ki je pokazal svojo zavzetost z dokaj razgibanim, nikakor pa ne pretanjenim vodstvom. Opero, ki je v Trstu zadnjič zaplenela l.1987, je občinstvo dokaj lepo sprejelo ter z dolgimi aplavzi nagradilo vse oblikovalce, najtopleje pa dvojico protagonistov. Zadnja ponovitev Prijatelja Fritza bo danes.

Katja Kralj

FILM Claudia Cardinale v avstrijskem filmu o 1. svetovni vojni

Claudia Cardinale se dogovarja za vlogo v filmu avstrijskega režiserja Ernsta Gossnerja "Der stille Berg" (Mirna gora) o mladih zakoncih v vrtincu prve svetovne vojne. Filmsko divo naj bi prepričal scenarij Clemensa Aufderklamma. Štiriinšestdesetletna igralka je znana po sodelovanju z velikani italijanske kinematografije, kot so Mario Monicelli, Pietro Germi, Luchino Visconti, Federico Fellini in Sergio Leone, pa tudi z nemškim režiserjem Wernerjem Herzogom.

V kinematografije naj bi film "Der stille Berg" prišel prihodnje leto, na televizijske ekrane pa leta 2014, ko bodo po Evropi obeleževali stoletnico začetka prve svetovne vojne.

PARIZ

Dragu Jančarju nagrada neopaženosti

Drago Jančar je letošnji dobitnik francoske literarne nagrade prix de l'inapecu - nagrade "neopaženosti". Nagrado, ki jo je prejel za zaporniški roman Zvenenje v glavi, so mu izročili v četrtek zvečer v Cafe de l'Industrie v Parizu.

Kot je ob uvrstitvi romana Zvenenje v glavi med finaliste za nagrado zapisal prevajalec in novinar Nils C. Ahl, član odbora te nenavadne francoske nagrade, je navzočnost romana Draga Jančarja v izboru za leto 2012 zelo nenavadna. Jančar, ki ga štejejo za enega največjih sodobnih slovenskih pisateljev, je namreč za življenjsko delo leta 2011 prejel evropsko nagrado za literaturo, o čemer so pisali tudi francoski mediji.

Niso pa po Ahlovih besedah pisali o romanu in prav v tem je težava. Roman Zvenenje v glavi govori o nasilnem uporu, herojskem in smešnem, zaradi prekinitve prenosa košarkaške tekme. "Pravzaprav se je ta tekst pisal sam, pravi njegov avtor, čigar občutek za epsko je združil zgodbo njegovih mladostnih ljubezni, upor zapornikov in obleganje trdnjave Masada iz 1. stoletja. Pogled je veličasten, za kaj takega je potrebna roka velikana - vseeno pa celota deluje, vse je čudovito uravnoteženo. Velik pisatelj, vam povem," je uvrstitev med finaliste za nagrado tedaj utemeljil Ahl.

Nagrada prix de l'inapecu je bila prvič podeljena leta 2008. Z njo želijo podeljevalci opomniti na knjige, ki jih francoska javnost, tako strokovna kakor bralska, iz kdove kakšnega razloga ni opazila, pa bi jih po mnenju odbora za nagrado morala. Nagrado vsako leto maja dobita francoski in tuj avtor za leposlovno prozno delo, so sporočili iz založbe Modrijan.

V francoščini je roman Zvenenje v glavi lani v prevodu Andree Lück-Gaye izšel pri založbi Passage du Nord-Ouest. Kmalu zatem je Jančar dobil Evropsko književno nagrado ACEL. Nagradeno delo je peti Jančarjev roman. Izšel je leta 1998. Je tudi peti zapovrstjo, ki je izšel v francoščini. Zanj je Jančar leta 1999 prejel nagrado kresnik, leta 2002 pa je Andrej Košak po njem posnel istoimenski film. (STA)

TOMIZZEVO DUH

»Strimo okove tiranov«

MILAN RAKOVAC

S Kristino Božič in Ervinom H. M. kava za kavo v Zagrebu, na 5. Subversive Forumu. Konfuзни smo tudi mi sami, profesionalni izobraženci in skrupulozni novinarji. Jim razlagam dihotomičen in retoričen naslov 13. Foruma Tomizza: Pravica: iluzija ali utopija. Iluzija vsekakor, utopija – magari, utopija je borba in cilj in upanje! Kva dogaja s človeštvom? Kje sta moralna in etika? Ma nas res prav nič ne briga? »Indolentni muzeji,« bi rekel poet.

Pišem Maji Pertič za Primorske novice: Pravica danes? Kakor za koga! Na misel mi padeta dva balkanska pregovora: 'Kadija te tuži, kadija ti sudi', in 'Veži konja gdje ti gazda kaže'... Pravica je danes privilegij, ovit v sodniške toge in neobzirne honorarje. Vidim jo vsak dan, ko po Zagrebu srečavam samozavestne obtožence, ki se s kraljevskimi nasmeški sprehajajo med nami, saj imajo za draga poročstva in honorarje odvetnikov denarja na pretek. Pravica ali glamurozni svet Najboljših Sinov, ki se posmehujejo zakonu in pravici? Ni grozno to, da se sprehajajo, saj so do razsodbe kupili svobodo. Strašno je, da si upajo iz hiše! Jaz bi se od sramote udrl v zemljo. Zakaj se kažejo? Za-

to da jih mi v medijih fotografiramo inansiramo v prime time in na lakirane slovnice! Fuj tojfel, se je reklo nekoč... Pravica ima danes čez oči modno svileno prevezo, namesto meča na roki zlato uro in ipod, na tehtnici pa prgišče diamantov ... Veliki Tin Ujević je napisal: 'Ne boj se, nisi sam!' Intelektualci smo ta verz dolžni grmeti, moramo spregovoriti, čakajoč na drobtinice z gosposkih miz...

Mi no capisso un tubo. Qua ghe vollessi qualche sberla a qualchedun! Pišem Ervinu H. M., daj mi pošalji slovenske riječi sovjetske i naše partizanske pjesme, znaš ono - »Budi se Istok i Zapad, budi se Sjever i Jug, koraci tutnje u napad, naprijed uz druga je drug!«. Zajno mi šalje, evo dvi zadnje strofe:

Strimo okove tiranov,
prosto izberimo pot,
dvignimo našo zastavo
visoko nad delavski rod!

Sever in jug se budita,
drami se vzhod in zahod;
vstani, oj ljudstvo slovensko
ter plani v poslednji pohod!

Ervin mi šalje i poruku u e-mailu, uz ove stihove: »Spava istok i jug«, ma bravo mulo. A ča je na sjeveru i zapadu? Me par da sjever i zapad dobro peštaju istok i jug, for the moment? Pravice ni za Istok i Jug, ha Ervin, ma vero sve manje i za Sjever i Zapad? Ma, 'lora, kaj delamo, proletari in proletarizirani intelektualci, zakaj ne zapojemo »Strimo okove tiranov«? »Ni med cvetjem ni pravice«, veli Krleža. »Naprijed uz druga je drug!«, ne vidim ga, kam je odšla TOVARIŠIJA? Borbeni tu pjesmu pjevala je i slavna Kornij grupa, a i naš Franci Blašković, Gori Ussi Winetou, a bosaški rock-sevdah na istu muziku glasi:

Neka ljubi se istok i zapad
neka ljubi se sjever i jug
skini prašinu sa starog kofera
i krenimo na put
hajde budi mi drug
Ma, čo muoj, kad će se to zbuditi
istok i zapad, i kad će biti uz druga drug,
i kad će istok ljubiti zapad, et vice versa?
Kristina Božič, Mladina, na Subversive Forumu se pogovarja na te teme z levičarji:
»Lorenzo Marsili je soustanovitelj organizacije Evropske Alternative, ki se

zavzema za transnacionalno evropsko sodelovanje in iskanje alternativ. Vztraja, da Evrope ne morejo definirati njene meje. 'Evropa je bila vselej prostor kontaminacije in migracij. Po svetu se dogajajo izjemno zanimivi kulturni, politični in družbeni premiki, ki jih moramo poznati, biti z njimi v stiku in z njimi sodelovati'.

Zakaj neposredna demokracija kot možna rešitev iz sedanje krize?

»V Evropi smo priča največjemu upadu demokracije v zadnjih 30 letih. Ukrepi zategovanja pasu in manjšanja socialnih pravic, ki se jih izvaja preko stabilizacijskega pakta EU, so izvedeni na popolnoma nedemokratski način ... Gibanja, sindikati in politične stranke, vsi, ki nasprotujemo načinu, kako EU deluje, smo pred velikim izzivom, kako doseči, da dobijo evropski državljani glas na evropski ravni. Evropskim državljanom je treba dati evropski glas - glas, ki jim bo omogočil, da postanejo jeziček na tehtnici, protiutež že sedaj transnacionalnemu glasu finančnih trgov in evropskih elit. Stopiti moramo na isto raven, s katere močni govorijo nam, in

na tej transnacionalni ravni nagovoriti nazaj te, ki imajo moč«.

»Alessandra Meccozzi že štiri desetletja dela na italijanskem sindikatu delavcev v kovinarski industriji. Pravi, da je občutek evropske solidarnosti s študenti in drugimi delavci danes pomembnejši kot kdajkoli prej ... 'Četudi je vselej obstajal razredni boj, razredne razlike, smo skozi pogajanja vedno imeli vzvod, da smo lahko izboljšali situacijo za delavce s kompromisi, z mediacijo interesov. Sedaj pa je napad radikalen. Sploh se niso pripravljeni pogajati ... Vse to ustvarja okolje, v katerem ni nobena oblika pogajanja možna. Ne na družbeni ravni ne na ravni podjetij. Če se jim zoperstaviš, te izključijo iz procesa pogajanja. Nikoli si nisem predstavljala, da je kaj takega sploh mogoče'...« Čovik, delavac, težak, siromah, čovik mučieci i čovik trpieci, huje nego u doba prija Francuske revolucije i Pariške komunne i Oktobra. A mi, nekadašnji srednji sloj, isto tako smo obespravljeni i osiromašeni, zar ne možemo nači hrabrosti u sebi, i pozvati na pobunu, na prevrat, za ne tako davno stečene pravice, koje nam sada brutalno oduzimaju? Za to gre, poet, a ti »veš svoj dolg«?





FRANCIJA - Le nekaj dni po napovedi predhodnega umika francoskih oboroženih sil iz azijske države

Hollande nenapovedano obiskal vojake v Afganistanu

KABUL - Francoski predsednik Francois Hollande je včeraj nenapovedano prispel v Kabul, kjer je obiskal francoske vojake. Gre za prvi obisk Hollanda v deželi pod Hindukušem, odkar je ta mesec prevzel predsedniški položaj.

Hollanda so na obisku spremljali francoski minister za obrambo Jean-Yves Le Drian, zunanji minister Laurent Fabius in načelnik generalštaba francoske vojske, admiral Edouard Guillaud.

Francoski predsednik je ameriškemu predsedniku Baracku Obami na nedavnem vrhu skupine osmih najrazvitejših držav sveta G8 v Camp Davidu in na vrhu zveze Nato v Chicagu sicer dal jasno vedeti, da bo vztrajal pri svoji predvolilni obljubi, da se bo francoska vojska iz Afganistana umaknila leto prej, kot je bilo prvotno načrtovano, oziroma do konca letošnjega leta.

Po navedbah njegovih svetovalcev naj bi bil zato namen njegovega obiska v Afganistanu, da osebno pojasni francoskim vojakom, zakaj se je odločil, da pospeši njihov umik iz dežele pod Hindukušem.

Hollande je med obiskom vojaškega oporišča v Kapiši, kjer je nameščena večina francoskih vojakov, dejal, da bo Francija umik usklajevala z zaveznicami v Natu in da bo potekal v dogovoru z njimi. »Še posebej z ameriškim predsednikom Obamo, ki razume razloge, in v neposrednem usklajevanju z afganistanskimi oblastmi«.

»Gre za suvereno odločitev. Samo Francozi lahko odločijo, kaj bodo delali,« je dejal. Ob tem je ocenil, da so teroristično grožnjo na ozemlju, ki ga nadzirajo francoski vojaki v Afganistanu, kot tudi na drugih območjih pod nadzorom sil Nata, deloma zajezili, čeprav še ni povsem izginila.

Poudaril je tudi, da bo Francija ohranila stike z Afganistanom in da bo nadaljevala razvojne projekte v državi. »Afganistanci so tisti, ki bodo odločili o usodi Afganistana, in ne zaveznice,« je še dodal Hollande.

V Afganistanu je trenutno okoli 3500 francoskih vojakov. Od začetka vojaških operacij mednarodnih sil v tej državi leta 2001 jih je umrlo 83. (STA)

Francoski predsednik Francois Hollande se pogovarja s pripadniki francoskih vojaških sil v Afganistanu

ANSA



GRČIJA - Siriza in Nova demokracija skoraj izenačeni De Gucht: EU mora biti pripravljena na izstop Grčije iz območja evra

BRUSELJ - EU seveda želi, da Grčija ostane v območju skupne evropske valute, a neodgovorno bi bilo, če se ne bi pripravila na njen izstop, je včeraj v Bruslju dejal evropski komisar za trgovino Karel De Gucht, ki je minuli petek vznemiril z izjavami, da se pripravlja scenarij za primer izstopa Grčije iz območja evra. De Gucht je v pogovoru z belgijskim časnikom dejal, da strokovnjaki EU in Evropske centralne banke že pripravljajo izredne scenarije za primer, če "Grčiji ne bi uspelo". Menil je tudi, da se je začelo "zadnje dejanje grške zgodbe" in da ni mogoče reči, kako se bo končalo.

V Bruslju so De Guchtove izjave takoj zanikali. "Evropska komisija ostro zanika, da pripravlja izhodni scenarij za Grčijo. Komisija si želi, da Grčija ostane v območju evra," je najprej dejal tiskovni predstavnik komisije Olivier Bailly. Nato pa se je odzval še Rehn. "Karel De Gucht je odgovoren za trgovino, jaz sem odgovoren za finančne in gospodarske zadeve ter odnose z ECB. Nobenega scenarija izhoda Grčije iz območja evra ne pripravljamo, temveč delamo na osnovi scenarija, da Grčija ostane v njem," je izjavil.

Medtem sta nekaj tednov pred novimi predčasnimi parlamentarnimi volitvami v Grčiji levičarska Siriza, ki nasprotuje ostrim pogojem v zameno za pomoč ubožani državi, in konservativna Nova demokracija v zadnji javnomnenjski raziskavi tesno z rano ob ra-

KAREL DE GUCHT

ANSA



mi. Siriza uživa 30-odstotno podporo, Novo demokracijo pa podpira 26 odstotkov vprašanih. V primerjavi z zadnjimi desetinami dnevi sta obe strani pridobili štiri odstotne točke. Na tretje mesto se je uvrstil socialistični Pasok s 15,5 odstotka podpore, kar je rahlo več kot v prejšnjih javnomnenjskih raziskavah. Večina manjših strank je zabeležila izgubo podpore. Javnomnenjsko raziskavo sta objavila grški dnevnik Kathimerini in zasebna radijska postaja Skai.

Nove predčasne parlamentarne volitve bodo 17. junija. Raziskava je tudi razkrila, da si 85 odstotkov Grkov želi, da njihova država ostane v evroobmočju, hkrati pa 62 odstotkov nasprotuje sporazumu z mednarodnimi posojilodajalci. (STA)

EGIPT - V drugi krog volitev Islamist in sekularist

KAIRO - V drugem krogu volitev v Egiptu se bosta za predsedniški položaj potegovala kandidat Muslimanske bratovščine Mohamed Mursi ter zadnji premier strmoglavljenega predsednika Hosnija Mubaraka, Ahmed Šafik.

Muslimanska bratovščina je včeraj na svoji spletni strani zapisala, da je največ glasov dobil njihov kandidat. Drugi viri teh podatkov niso potrdili, volilna komisija pa naj bi prve izide objavila danes ali jutri. Uradne izide naj bi sporočili 29. maja.

V Egiptu so v sredo in četrtek potekale prve svobodne volitve predsednika države po lanskem strmoglavljenju dolgoletnega voditelja Mubaraka. Zaznamovala jih je visoka volilna udeležba, potekale pa so večinoma mirno.

Po podatkih volilne komisije se je volitev udeležilo okoli 50 odstotkov volilnih upravičencev, nekateri pa so tudi po več ur čakali na priložnost, da oddajo svoj glas. Če navedbe držijo, se bosta kandidata za položaj potegovala v drugem krogu, ki je predviden za 16. in 17. junij.

50 milijonov volilnih upravičencev je na volitvah izbiralo med 12 kandidati, med katerimi je bil tudi nekdanji generalni sekretar Arabske lige in nekdanji zunanji minister Amr Musa. (STA)

Španska Bankia državo prosi za 19 milijard evrov

MADRID - Četrta največja španska banka Bankia, ki je v velikih težavah zaradi izpostavljenosti na gradbenem sektorju, je včeraj sporočila, da bo vlado zaprosila za pomoč v višini 19 milijard evrov oziroma največ v zgodovini Španije. Bankia bo s sredstvi, ki jih bo dobila od države, izvedla sanacijski načrt in dokapitalizacijo.

Zaradi težav, ki jih ima banka, so sicer včeraj na borzi ustavili trgovanje z njenimi delnicami. Bankia ima desetodstoten delež v španskem finančnem sistemu in velja za "sistemsko" banko, ki je prevelika, da bi jo pustili propasti, saj bi jo lahko okužilo celoten bančni sektor.

Njen nepremičninski portfelj je sicer vreden 37,5 milijarde evrov, od tega je velika večina (skoraj 32 milijard) problematična, saj gre za tvegana posojila, za katera ni verjetno, da bodo poplačana, oziroma zasežena stanovanja. Španija je Bankii ta mesec že dala finančno injekcijo v vrednosti 4,5 milijarde evrov, kar pomeni, da bo reševanje banke skupaj stalo prek 23 milijard evrov.

Bonitetna hiša Standard & Poor's je medtem kreditno oceno za Bankio in še za tri španske banke - Banco Civico, Banco Popular in Bankinter - znižala na raven ničvrednosti.

IRAN - V nekem jedrskem obratu IAEA našla sledi več kot 20-odstotno obogatene urana

DUNAJ - Mednarodna agencija za jedrsko energijo (IAEA) je v enem izmed jedrskih obratov v Iranu našla sledi urana, obogatene na več kot 20 odstotkov, a je Teheran sporočil, da bi lahko bila to stvar tehnične napake.

Zadnje četrtrletno poročilo IAEA, ki ga je na vpogled dobila francoska tiskovna agencija AFP, navaja, da so analize sledi urana iz obrata Fordo blizu mesta Kom pokazale, da je bil ta obogaten na 27 odstotkov. Iran je v nasprotju tem IAEA sporočil, da v tem obratu uran bogatijo do 20 odstotkov. Že ta stopnja agencijo skrbi, saj teoretično skrajšuje čas, potreben za obogatitev urana do 90 odstotkov, kolikor zadostuje za izdelavo jedrskega orožja. Sicer pa je Iran glede na omenjeno poročilo dal vedeti, da bi lahko do deležev, višjih od ciljne vrednosti, to je 20 odstotkov, "prišlo iz tehničnih razlogov, ki so izven nadzora operaterja".

Agencija glede na poročilo razlago Teherana sedaj preučuje, zahtevala pa je tudi nadaljnja pojasnila. V začetku maja je v omenjenem obratu tudi odvzela nove vzorce, ki jih sedaj analizirajo. Sicer pa poročilo navaja še, da novi satelitski posnetki kažejo "okrepljene dejavnosti" v objektih vojaškega kompleksa v Parčinu blizu Teherana. IAEA je že izrazila željo po pregledu omenjenega obrata, a ji Teheran dostopa ni omogočil. Kot navaja poročilo, v Parčinu več let niso zaznali praktično nobene dejavnosti. Sedanje dejavnosti pa bi lahko predstavljale oviro za prizadevanja agencije za učinkovite inšpekcije v tem kompleksu. Kot je povedal vir pri IAEA, pri agenciji sumijo, da skuša Iran v Parčinu skriti dokaze o morebitnih raziskavah za jedrsko orožje. (STA)

RUSIJA - Najprej Belorusija Putinova potovanja

MOSKVA - Ruski predsednik Vladimir Putin bo v okviru svojega tretjega predsedniškega mandata kot prvo državo obiskal Belorusijo, takoj zatem pa odpotoval še v Nemčijo in Francijo, so včeraj potrdili v Kremlju. Putin bo v Belorusiji na uradnem obisku, obiska v Nemčiji in Franciji pa bosta delovne narave.

V Belorusijo bo odpotoval prihodnji četrtek, v petek pa se bo v Berlinu oziroma Parizu sestal z nemško kancerkero Angelo Merkel in francoskim predsednikom Francoisom Hollandom.

S turnejo po teh treh državah se Putin vrača na mednarodno prizorišče v sedanjem predsedniškem mandatu, potem ko se ni udeležil vrha skupine osmih najrazvitejših držav sveta G8, ki ga je v začetku meseca v Camp Davidu gostil ameriški predsednik Barack Obama.

Prvotno so krogi blizu Kremlja poročali, da naj bi Putin ob začetku mandata obiskal Kitajsko. Po najnovejših napovedih naj bi Putin po koncu evropske turnee 3. in 4. junija sodeloval na Ekonomskem forumu v Sankt Petersburgu, zatem naj bi odpotoval na Kitajsko, kasneje pa najverjetneje še v Kazahstan.

Junija bi Putin lahko obiskal tudi Ukrajino, saj je pred dvema dnevnoma dobil uradno povabilo ukrajinskega predsednika Viktorja Janukoviča za ogled tekme evropskega nogometnega prvenstva, ki bo od 8. junija do 1. julija. (STA)

VESOLJE - Zmaj Prva zasebna kapsula uspešno združena z ISS

CAPE CANAVERAL - Raketa "Dragon" (zmaj) se je včeraj uspešno priključila na Mednarodno vesoljsko postajo (ISS). Prva kapsula v lasti zasebnega podjetja SpaceX je na vesoljsko postajo pripeljala okoli pol tone zalog.

Zmaj, ki je iz ameriškega vesoljskega izstrelišča Cape Canaveral poletel v sredo, se je tik pred ciljem več ur počasi približeval ISS. Ko se ji je približal na vsega nekaj metrov, ga je šestčlanska posadka vesoljske postaje zgrabila z robotsko roko. V približno dveh urah so nato kapsulo uspešno priključili na modul Harmony na ISS.

To je sicer prva komercialna kapsula na ISS, ki je v lasti zasebnega podjetja SpaceX. Doslej so bili poleti na ISS namreč izključno v pristojnosti vladnih agencij, potem ko je ameriška vesoljska agencija Nasa letos upokojila raketoplane, pa so se ZDA odločile za sodelovanje z zasebnimi podjetji. Pogodba za oskrbovanje ISS med podjetjem SpaceX in Naso je vredna 1,6 milijarde dolarjev, nanaša pa se na oskrbo ISS, medtem ko človeške posadke v vesolje potujejo z ruskimi raketami sojuz. (STA)

EU se je zaradi uvoznih omejitev Argentine pritožila

BRUSELJ - EU je včeraj pri Svetovni trgovinski organizaciji (WTO) v Ženevi vložila pritožbo zaradi uvoznih omejitev Argentine, ki po njeni oceni negativno vplivajo na evropsko trgovino in naložbe, so sporočili v Evropski komisiji.

EU Argentini med drugim očita, da je sprejela omejevalne ukrepe, ki ovirajo pridobivanje uvoznih dovoljenj, ter da od uvoznikov zahteva, naj uravnatežijo saldo uvoza in izvoza, povečajo delež lokalnih sestavin v izdelkih, proizvedenih v Argentini, ali pa svojih prihodkov ne nakazujejo v tujino.

Omejitve, ki so veljale leta 2011, so v lanskem letu vplivale na izvoz v vrednosti približno 500 milijonov evrov. Od leta 2012 ukrepi veljajo za vse izdelke, kar bi zdaj lahko prizadelo ves izvoz EU v Argentino, ki je leta 2011 znašal 8,3 milijarde evrov, so pojasnili v komisiji. Z zahtevkom za posvetovanje, ki ga je včeraj vložila EU, se uradno začne reševanje spora v okviru WTO. Posvetovanje je priložnost, da EU in Argentina najdeta rešitev brez pravnega postopka. Če te v 60 dneh ne bo, lahko EU zahteva ustanovitev odbora WTO, ki bo razsodil o zakonitosti argentinskih ukrepov. (STA)



GORICA - Večnadstropno parkirišče v Ulici Manzoni

Ni več ovir za začetek gradnje garažne hiše

Izvršni načrt odobren, poleti začetek del - Prihodnje leto bo na voljo dodatnih 400 parkirnih mest

Napovedi je bilo v zadnjih letih na pretek, zdaj pa naj bi šlo zares. Slovensko-italijansko podjetje Friuli Garage bo v kratkem lahko začelo graditi večnadstropno parkirišče v Ulici Manzoni v Gorici, ki bo končno ublažilo parkirno stisko v goriškem mestnem središču. Izvršni načrt, je povedal predstavnik podjetja Bruno Terpin, je bil že odobren, pred začetkom del pa čakata investitorje še dva koraka.

»Najprej bomo morali k notarju, nato pa na banko. Slednji bomo stavbno pravico ponudili kot garancijo za njem posojila,« je povedal Terpin, ki upa, da se bodo junija ali julija lahko že začela dela. Izvršni načrt predvideva izgradnjo štirinadstropnega parkirišča, v katerem bo na voljo približno 400 parkirnih mest. V pogodbi, ki sta jo lani poleti podpisala odgovorna občinska funkcionarka Maria Antonietta Genovese in Novogoričan Marko Kodrič, predstavnik podjetja Friuli Garage, piše, da bo gradnja trajala največ 570 dni (približno leto in pol): v primeru, da ne bo dodatnih zapletov in zamud, naj bi torej parkirišče začelo delovati leta 2013.

Posloppje bo imelo dve nadzemni in dve podzemni etaži, vsi parkirni prostori pa bodo javni. Vozniki, ki bodo parkirišče uporabljali pogosteje ali za daljša obdobja, bodo imeli tudi možnost, da dobijo abonma. Parkirišče bo avtomatizirano, nekaj oseb, ki bodo nadzorovali objekt in pomagale avtomobilistom v težavah, pa bodo morali zaposeliti. Tarifa, piše v pogodbi, bo en evro na uro. Podjetje bo poskrbelo tudi za preureditev območja, kjer bo zraslo parkirišče, in za izboljšanje prometne ureditve med ulicama Manzoni in Locchi. Investicija bo skupno znašala 8.737.057 evrov; večji del bodo krili z zasebnim kapitalom, okrog dva milijona evrov pa bo občini dodelila dežela FJK na podlagi zakona Tognoli.

Stavbno pravico bo podjetje dobilo od občine, koncesija pa bo trajala 30 let. Ko bo to obdobje preteklo, bo občina postala lastnik nepremičnine. Zamisel o izgradnji večnadstropnega parkirišča se je porodila že pred mnogimi leti. Razpis za njegovo uresničitev po načelu »project financing« je objavila že Brancatijeva občinska uprava leta 2005, postopek pa se je nato upočasnili. K temu je botrovala tudi odločitev odbora župana Ettoreja Romolija, ki je zahteval spremembo načrta in predvsem izgradnjo nižje stavbe - prvotni načrt je predvideval sedemnadstropno poslopje s 496 parkirnimi mesti -, ki bi imela manjši učinek na urbano okolje. (Ale)



Sedanjno ploščad v Ulici Manzoni bo zamenjala garažna hiša

BUMBACA

SOVODNJE-LOČNIK - Na »delu« v javnih lokalih

Neutrudni goljuf

Prilastil si je 400 oziroma 500 evrov - Po okoliščinah sodeč naj bi šlo za znanega goljufa, sicer nekdanjega nogometaša

Pred dobrim mesecem smo poročali o goljufu, ki je v Trzinu okradel upraviteljico trafike v bližini bolnišnice: prepričal jo je, da mu je plačilno kartico Postepay napolnila s 490 evri, v zameno za nje pa je pustil le 50 evrov in pobegnil. Tedaj so ugotovili, da je prevarantski podvig uspel Samueleju Grassiju, po rodu iz Lucche in z bivališčem v Vinciju, ki je bil v preteklosti nogometaš, iz športnika pa

je postal goljuf in si nakopal več ovadbo Italiji in tudi aretacijo.

Včeraj dopoldne sta bila v zelo podobnih okoliščinah ogoljufana javna lokala v Sovodnjah in Ločniku. V obeh primerih naj bi šlo za istega goljufa, so povedali na goriškem poveljstvu karabinjerjev, a niso potrdili, da gre za »neutrudljivega« Grassija. Najprej je stopil v akcijo v Sovodnjah. Po navajanju karabinjerjev je okrog 10. ure

vstopil v javni lokal, nagovoril uslužbenca in od njega dosegel, da mu je napolnil kartico Postepay s 400 evri, nakar se je opravičil, da mora po denar oz. kodo v avtomobil, v resnici pa jo je pobrisal. Ob 11.30 je na isti način ogoljufal še trafiko v Ločniku, kjer so mu plačilno kartico napolnili s 500 evri. »To je zelo spreten "poklicni" goljuf,« pravijo karabinjerji, ki mu vsakdo nasede, komaj mu dovolijo, da ga nagovori.

GRADEŽ - SEL

Program bodo snovali z občani

Danes se bo v Gradežu začela serija javnih srečanj, s katerimi želi stranka Svoboda ekologija in le-vica (SEL) iz goriške pokrajine vključiti občane v postopek snovanja idej in programa, ki bi čim bolj odgovarjal zahtevam teritorija v težkem gospodarskem trenutku, ki ga doživljamo. »Križa, v kateri je naša država in ki ji ni videti konca, zahteva izredne ukrepe in inovativne politične prijeme. Vsak dan so številni ljudje ob delovno mesto, dekleta in fantje zapuščajo šolo, se ne vpišejo na univerzo ali pa iščejo službo v tujini. Nobena čudežna formula nas ne more izvleči iz teh težav: potrebno je, da vsak izmed nas zagotovi svoj doprinos, si prevzame odgovornost in sodeluje pri razpravi v kraju, kjer živi,« pravijo pokrajinska koordinatorica stranke SEL Loredana Panariti. Današnje srečanje bo kot rečeno potekalo v Gradežu, kjer ima sedež najmlajši krožek na Goriškem. Ob 10. uri bo o morskem gospodarstvu in trajnostnem turizmu spregovoril Mario Passon, odgovoren za statistične študije pri videmski Trgovinski zbornici. V prihodnjih tednih bo stranka SEL priredila druga srečanja na temo šolskega osipa, dela in participacije pri upravljanju teritorija.

TRŽIČ - Poskus samomora v ladjedelnici

Rešil ga je kolega

Romunski državljani, ki dela na velikanki Breeze, si je prerezal grlo - Moški ni v smrtni nevarnosti



Carnival Breeze v ladjedelnici BONAVENTURA

Rešil ga je kolega, ki je bil zaskrbljen zanj. Na ladji Carnival Breeze, ki jo dokončujejo v trziški ladjedelnici in jo bodo v torek izročili ladjarju, si je včeraj popoldne skušal vzeti življenje romunski državljani. Moški, ki je član posadke, si je prerezal grlo v eni izmed kabin ladje velikanke, tragično dejanje pa ni imelo nepopravljivih posledic samo po zaslugi sodelavca, ki je pravočasno poklical reševalce. Romuna so zaradi rane sprejeli na zdravljenje v trziški bolnišnici, po včerajšnjih informacijah pa naj ne bi bil v smrtni nevarnosti.

Romuna, ki je zaposlen kot tehnik, je sodelavec našel okrog 13.30. Ker ga celo jutro ni srečal in je morda vedel za njegovo psihično stisko, ga je začel iskati. Našel ga je v kabini na šesti palubi: moški je v luži krvi in vode ležal pod tušem. Ob njem je bilo rezilo, s katerim si je prerezal grlo. Pred Romunom, ki še ni bil v nezvesti, je bila videokamera, s katero je moški posnel svoje tragično dejanje. Njegov kolega je takoj poklical rešilno službo 118, ki je bila nekaj minut kasneje že na kraju. Romunu je zdravniško osebje nudilo prvo pomoč, nato pa ga

je prepeljal v trziško bolnišnico San Polo. Čeprav je bila rana dolga nekaj centimetrov in je izgubil veliko krvi, ranjenec ni v smrtni nevarnosti. V trziško ladjedelnico so po reševalcih prišli forenziki trziškega komisarjata, ki so zasegli rezilo in kabino. Policisti so hoteli preveriti, ali je res šlo za poskus samomora. Odkrili niso nobenega indica, na podlagi katerega bi bilo mogoče domnevati, da je bil Romun žrtev poskusa umora, našli pa so pismo, v katerem je tehnik po vsej verjetnosti pojasnil, zakaj se je odločil za ekstremno dejanje.

Dogodek se je pripetil ravno na križarki, ki jo bodo v torek popoldne izročili ladjarju. Slovesnosti se bodo udeležili tudi predstavniki družbe Fincantieri, med katerimi bosta poverjeni upravitelj Giuseppe Bono in predsednik Corrado Antonini. Ladja Carnival Breeze, na kateri bo lahko potovalo 3.690 ljudi, bo iz Trziča odpotovala 31. maja. Iz Benetk se bo 3. junija podala na prvo križarjenje, ki se bo zaključilo v Barceloni. Pred torkovo slovesnostjo bo danes med 17. in 21. uro praznik za vsa podjetja in delavce, ki so sodelovali pri gradnji velikanke.



**Kulturni center
Lojze Bratuž**
in
Circolo Fotografico Isontino
vlijudno vabita
na odprtje
fotografske razstave

**SVETIŠČE
NA SVETI GORI**
MED ZGODOVINO
IN PODOBAMI

GLASBENI POKLON
MARTINA KOCINA - MEZZOSOPRAN
NEVA KLANJŠČEK - KLAVIR

Kulturni center Lojze Bratuž
danes, 26. maja 2012
ob 17. uri

VERSACE JEANS
GUESS
MOSCHINO
CROMIA
LOCMAN
LOVE IS LOVE
MINI
U.S. POLO ASSN.
LES COPAINS
VALIGERIA CIAK RONCATO
VALIGERIA MAGELLANO

TOMANI
USNJENA GALANTERIJA

GORICA
Korzo
Verdi 86

PRODA VSE
PROMOCIJSKA ODPRODAJA POMLADNEGA PROGRAMA

POPUSTI **60%**



GORICA - Delegacija Kmečke zveze pri podpredsednici pokrajine Mari Černic

Čas zrel za čezmejno gorsko območje Brd

Divji prašiči nočna mora goriških kmetov - Oslavje je treba vključiti med ruralna območja

Čas je zrel za resno razmišljanje o skupnem gorskem območju Brd, v katerem bi za kmetovalce in vinogradnike z obeh strani meje veljala ista pravila in ki bi omogočil skupen razvoj na področju turizma, okolja in kmetijstva. O tem so prepričani predstavniki Kmečke zveze, ki so se v četrtek sestali s podpredsednico in odbornico goriške pokrajine Maro Černic, da bi skupaj preučili nekatere problematike, s katerimi se soočajo kmetovalci na Goriškem. Srečanja so se udeležili deželni tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec, predsednik goriške Kmečke zveze Stanko Radikon, vodja goriškega urada Kmečke zveze Walter Mikluz ter člana vodstva Robert Komjanc in Silvan Primosig.

S Črničevo so se najprej pogovorili o vedno aktualnem problemu divjih prašičev, ki povzročajo vinogradnikom in tudi drugim kmetom v Brdih in drugod ogromno škode. »Tik pred trgatvijo bo prepozno, problem je nujno potrebno rešiti zdaj. Spremeniti je treba norme in dovoliti odstrel skozi vse leto,« je poudaril Stanko Radikon, Črničevo pa je zagotovila, da se pokrajinska uprava zelo dobro zaveda problema. Pred nedavnim je pokrajinski svet sprejel resolucijo o vprašanju divjih prašičev, v katerem obvezuje upravo, naj poseže pri deželi, ki ima večje pristojnosti na tem področju. »Glavni akter je deželna uprava, pokrajina pa se v mejah svojih pristojnosti vsekakor trudi, da bi prispevala k reševanju problema divjih prašičev. Tako odškodnine za kmete kot za avtomobiliste, ki so utrpeli škodo zaradi divjadi, črpamo iz namenskega sklada, ki ga financira dežela. Leta 2011 smo imeli na razpolago 88.200 evrov: poravnani škodo na vozilih smo namenili 26.000 evrov, kmetom pa ostalo. Večji del smo porabili za poravnavo škode, ki so jo utrpela kmečka podjetja, 5.000 pa za nakup sredstev, s katerimi kmetje lahko zaščitijo pridelek pred divjimi prašiči,« je povedala Črničevo in poudarila, da denar, ki so ga imeli na razpolago, ni zadoščal, saj so prošnji imeli za 176.000 evrov. »Od dežele smo sicer doslegli, da nam je namenila višji prispevek, potrebovali pa bi skoraj dvakrat toliko,« je pojasnila odbornica. Edi Bukavec je izrazil upanje, da bo pokrajina čim prej pritiskala na deželo, izrazil pa je tudi prepričanje, da je treba pri vprašanju divjadi upoštevati obmejno lego naše pokrajine. »Divjad ne pozna meje, zato je treba sodelovati s slovenskimi sosedi, če želimo, da bi bili ukrepi učinkoviti,« je podčrtal Bukavec.

Podpredsednici pokrajine so predstavniki Kmečke zveze izrazili tudi zaskrbljenost nad razvojem kmetijstva na goriškem Krasu zaradi omejitve, ki bi jih lahko vsilila uvedba načrta za upravljanje strategije Natura 2000. »Na Tržaškem so bili v postopek načrtovanja vključeni tudi kmetje in kmečke organizacije, na Goriškem pa ne. Mi pa si želimo sodelovati, saj je treba omogočiti, da bi se kmetijstvo na kraškem delu naše pokrajine lahko v prihodnosti razvijalo,« je ocenil Radikon.

Ob Krasu so v središču pogovorov med Črničevo in predstavniki Kmečke zveze bila tudi Brda in njihov razvoj, do katerega bi lahko prišlo v čezmejnem ključu oz. z ustanovitvijo nekakšnega skupnega čezmejnega gorskega območja, v katerem bi se kmetijska podjetja ravnala po istih pravilih. »Kmečka zveza se tako na Goriškem kot na Tržaškem že več let zavzema za poenotenje prostora, ki je bil nekoč skupen in ki ga je razdelila meja. To je na primer odprlo vprašanje dvolastnikov, ki imajo kmečka zemljišča v obeh državah,« je pojasnil Bukavec in nadaljeval: »Za rešitev upravnih in drugih težav ter za razvoj briškega teritorija bi bilo zelo pomembno, da bi prišlo do pravega čezmejnega povezovanja. Rek "V slogi je moč" v Brdih ni retorika. Treba bi bilo nekako nadgraditi vsebine Videmskega sporazuma in skupaj načrtovati razvoj na kmetijskem, okoljskem in turističnem področju,« je povedal Bukavec, Radikon pa je poudaril, da bi skupno slovensko-italijansko gorsko območje v Brdih ne bil edini primer v Evropi. »Nekaj podobnega na primer že imajo med Španijo in Portugalsko,« je pristavil Radikon, Črničevo pa je poudarila, da pokrajina z naklonjenostjo gleda na to možnost.

Predstavniki Kmečke zveze so upravitelju zagotovili tudi za pomoč pri reševanju problema vključitve Oslavja med ruralna območja, ki imajo prednosti pri koriščenju sredstev iz deželnega sklada za razvoj podeželja. »Zdaj so vasi na desnem bregu Soče, ki spadajo v goriško občino, obravnavane kot urbana območja, zato v minulem programskem obdobju skorajda niso imele dostopa do prispevkov za projekte. Upamo, da bo v programskem obdobju 2014-2020 drugače,« je podčrtal Radikon in še napovedal, da se bodo o tem vprašanju pogovorili tudi z goriško občinsko upravo. (Ale)

TRŽIČ - Infrastrukture

Ob posvetu protest No Tav

Med 30. majem in prvim junijem bo tudi tržiško območje obravnavano na tridnevem posvetu, na katerem bodo izvedenci iz različnih evropskih držav preučili pozitivne in negativne plati novih prometnih povezav. V dvorani hotela Europalace v Trzinu bo tekla beseda o visokohitrostni železnici, evropskih koridorjih in novih infrastrukturah, ob srečanjih, ki se jih bodo udeležili predstavniki Evropskega parlamenta, ministrstev za promet iz Slovenije, Slovaške, Madžarske in Hrvaške, pa bodo drugi dogodki odprti javnosti. V četrtek, 31. maja, je na programu soočanje na temo evropskih infrastrukturnih mrež, ozkih grlih obstoječih železnic, hitri železnici in drugih projektih. Ob tej priložnosti bo gibanje No Tav priredilo protestni shod na parkirišču v Ulici Cosulich (ob krožišču nižje srednje šole), s katerim želijo opozoriti, da številni občani v naši deželi nasprotujejo gradnji hitre železnice. »Občina Tržič bo v četrtek ponudila večerjo udeležencem: glede na to, da jo bodo plačali z javnim denarjem, bomo poskrbeli, da bodo v družbi,« so povedali predstavniki gibanja.

Delegacija Kmečke zveze na goriški pokrajini (desno) in lepota briške pokrajine (spodaj)

BUMBACA



GORICA - Podpora fundacije

Z Interculturo tokrat v Honduras

Letošnjo štipendijo prejela dijakinja iz Tržiča

Kljub temu da je tudi v bančnih fondacijah denarja manj, Fundacija Goriške hranilnice ni niti evra odvzela štipendiji za enoletni študij v tujini v okviru izmenjav višješolskih dijakov, ki jih omogoča združenje Intercultura. Letošnjo štipendijo, vredno okrog 13 tisoč evrov, so izročili včeraj 17-letni Stefanii Miletti iz Tržiča, ki se bo v avgustu odpravila na študij v Honduras. »Tam se bo vključila v šolski sistem, ki je zelo različen od našega, isto velja tudi za življenjske razmere, edino tako bo resnično lahko postala državljanka sveta,« zagotavljajo v združenju Intercultura.

»Izbrala sem Honduras, ker so tam gostoljubni ljudje,« pravi Stefania Miletti, ki zaključuje tretji razred znanstvenega liceja Michelangelo Buonarroti v Trzinu. V državo v severni Srednji Ameriki bo odletela sredi avgusta in bo tam ostala do julija prihodnjega leta. Živela bo pri krajevni družini in obiskovala dvojezično šolo, kjer bo utrčila znanje angleškega jezika. V minulih letih so štipendijo prejeli tudi dijaki slovenskih goriških šol: po njeni zaslugi je na enoletnem študiju na Danskem Gaja Tomsic, dijakinja družboslovnega liceja Simon Gregorčič iz Gorice.

NOVA GORICA

Skupna pot skozi tradicijo okusov

Na novogoriški mestni občini je včeraj potekala predstavitev čezmejnega projekta »Solum - Skupna pot skozi tradicijo okusov«. Projekt je bil uspešen na javnem razpisu v okviru programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 in je financiran iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev. Vreden je 1,3 milijona evrov in bo trajal do novembra 2014.

Namen projekta je čezmejno združevanje ponudnikov tipičnih pridelkov in izdelkov tradicionalne obrti, kot so vino, med, olivno olje, zelišča, sadje, zelenjava, mlečni in suhomesni izdelki. Povezovanje in skupna promocija čezmejnega območja bosta bistveno pripomogla k izboljšanju prepoznavnosti skupnega območja, lokalnih proizvodov in tipičnih izdelkov, meni osem sodelujočih partnerjev, med katerimi novogoriška mestna občina nastopa kot vodilni partner, ostali partnerji v projektu pa so še občina Ajdovščina, Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije - Kmetijsko gozdarski zavod Nova Gorica, pokrajina Ravenna, občina Sauris, občina Tresigallo, pokrajina Gorica in Zavod za turizem Kranjska Gora.

Poleg koordinacije celotnega projekta in dela preostalih sedmih partnerjev je bistvena aktivnost novogoriške občine ureditev vinoteke in promocijsko degustacijskega prostora v mestni občini Nova Gorica, ki bo poleg priznanih vipavskih vinarjev združevala tudi ostale vinarje na Goriškem. Prostori bodo namenjeni strokovnjakom za izobraževanja in izpopolnjevanja, predvsem pa širši javnosti, saj bodo predstavljali stičišče vseh ponudnikov z območja vključenega v projekt z obeh strani meje. Poleg predstavitev dogodkov bodo organizirani tudi vodeni ogledi in degustacija vin pri posameznih vinarijah. Velik poudarek bo na promociji že obstoječih tradicionalnih praznikov in dogodkov, kot so teden češenj, teden breskev, teden sira, teden kostanja, teden čebelarstva, teden radica ... Projekt predvideva tudi vzpostavitev skupne baze ponudnikov tipičnih pridelkov in izdelkov, ki bo javnosti dostopna na večjezični spletni strani. Obenem bodo postavljeni temelji za skupno trženje in promocijo čezmejnega območja, saj bodo v okviru projekta nastali večjezični promocijski filmi, skupna spletna stran, brošure in ostala promocijska orodja, s katerimi se bodo ponudniki lahko skupno predstavljali doma in v tujini. Projekt se osredotoča na specifični segment turizma in predstavlja odlično priložnost za skupno razvijanje turističnih potencialov. (km)



Briške češnje K.M.

GORICA - V Ulici Terza Armata

Okoljevarstveniki nočejo nakupovalnega središča

»V popolnem nesorazmerju z današnjimi gospodarskimi okoliščinami«

»Projekt komercialnega centra v Ulici Terza Armata, ki se vleče že celih deset let, je v popolnem nesorazmerju z današnjimi gospodarskimi okoliščinami. Podatki kažejo, da je trg že zasičen, saj je koncentracija trgovskih centrov na Goriškem visoka, v kratkem pa bo konkurenca še večja: v Vilešu bodo ob trgovini IKEA odprli nakupovalno središče, center Città Fiera v Vidmu bodo podvojili, v prejšnjih dneh pa so v Novi Gorici odprli Supernovo.« Na nevarnost, da bi nakupovalni park v Ulici Terza Armata ne bil rentabilen, opozarja goriški krožek združenja Legambiente, ki nasprotuje projektu, za katerega se podjetje Com-

merciale Goriziana zavzema že od leta 2001 in ki bi se lahko uresničil prihodnje leto. »Tvegamo, da nov komercialni center ne bo zdržal pritiska konkurence, predvsem slovenske, in da se bomo znašli z dodatnim kupom cementa, ki ne bo služil ničemu,« pravijo okoljevarstveniki, ki menijo, da bi morale krajevne uprave preprečevati novogradnje. »Urbanizirana območja prekrivajo že skoraj polovico površine goriške občine, gozdovi 24 odstotkov, ostalo so kmetijske površine. Želimo nadaljevati po tej poti ali pomisliti na možne oblike razvoja, ki bi ovrednotile teritorij?« spračuje združenje Legambiente.

De Bortoli B.

Korzo Verdi 113
ŽENSKO IN MOŠKO PERILO

Korzo Verdi 117
OBLAČILA

Ulica Carducci 7
OBLAČILA
PERILO / OPREMA ZA DOM

OBLAČILA GORICA

praznuje

30. maj 1962
30. maj 2012

50

in ponuja

Teden prihranka
z 20% POPUSTOM
od 26. maja do 1. junija 2012

... za skupno praznovanje
nudi na dan jubileja vsem kupcem

**V SREDO,
30. MAJA**

odprto z neprekinjenim urnikom

**POSEBNI,
50% POPUST**

pri blagajni za
vse blago v zalogi

od vedno
CENE UGODNOST KAKOVOST !

30. maja
ob 18. uri, na
korzu G. Verdi, pred
trgovinami v pes con
nastop skupine
"Piccolo danzerini di Lucinico"
pod vodstvom Daniele Tuzzi.
Zatem vabimo vse cenjene
kupce in prisotne, da
skupaj nazdravimo.



GORICA - Uroš Lipušček s knjigo v Kulturnem domu

Slovinci so žrtve svetega egoizma

Med poslušanjem, zlasti pa ob koncu izvajanja, ki ga je novinar in marsikaj drugega Uroš Lipušček v goriškem Kulturnem domu posredoval več kot petdesetim poslušalcem z obeh strani meje, se mi je upravičeno porodilo naslednje vprašanje: kako je mogoče, da ta dva milijona ljudi med Sočo, Tržaškim zalivom, Celovcem, Gornjo Radgono, Lendavo in mejo s Hrvaško od Mure do Pirana sploh še lahko obstaja kot enotna konstituirana narodno jezikovna skupnost? Knjiga »Sacro egoismo - Slovenci v krepkih tajnega londonskega pakta - 1915« opravičuje zastavljeno vprašanje, saj je v njej podrobno dokazano na slovenskem primeru, kaj pomeni sklop besed, ki smo se jih neko privadili, jih sprejemamo kot samoumevne in zvenijo: majhni narodi so na mednarodni šahovnici velikih sil le drobiž pri trgovanju in razporejanju vplivnih območij.

Avtor knjige je v zgoščenem zaporedju pojasnil zgodovinske okvire in zaporedje tajnih pogajanj, ki so potekala v Londonu leta 1915 med antantnimi silami in Italijo. Svoja pisanja in ustna izvajanja osnuye na arhivskih raziskavah ter obsežni literaturi, ki se posvečajo obdobju pred, med in po prvi svetovni vojni. Arhivi so že nekaj let dostopni, a ne prav vsi. Uradno so dostopni tudi italijanski arhivi, precej gradiva - zlasti takšnega, ki bi Italijo postavilo pod vprašljivo luč, kar se etičnega vedenja tiče - pa je še pod ključem.

Izraz »sacro egoismo« je po piščevem upravičenemu mnenju strnjen povzetek pristopa, ki mu je italijanska kraljevina sledila pri strateških izbirah ob začetku Velike vojne. Italijo je moralo voditi zgolj načelo lastnega egoizma, ne glede na vsa ravnovesja, pravičnost, zgodovinska izhodišča ali upoštevanja sosedov. Ne gre le zato, da je država na Apeninskem polotoku nonšalantno prešla iz enega zaveznika v drugo s kramarsko miselnostjo ozemeljskega dobička, vprašljivi so tudi odtenki, kako je to izvedla. Izraz, ki se je spremenil v politično smernico, je oblikoval predsednik Salandra leta 1914 in vsi italijanski diplomati so se ga držali, kljub temu da so celo v imperialističnih silah ocenjevali tolikšno lakomnost kot pretirano. Očitno je namreč bilo, da je najbolj ameriškega predsedniku Wilsonu, da je Italija pri vsiljevanju plačila za vstop v vojno na strani Antante kmalu zamenjala načelo nacionalnih meja (ozemlje je moje, do koder živijo moji sonarodnjaki) z načelom o strateških mejah, ki pa omogoča neverjetna pretiravanja in se osnuye na imperialističnih izhodiščih.

Zakaj so antantne države pristale na takšno izsiljevanje? Iz strateško vojaškega vidika jim je voda tekla v grlo. Ob začetku vojne - zaželeno je, da so bralci Primorskega



Uroš Lipušček med Igorjem Komelom in Borisom Jukičem

FOTO K.D.

dnevnika že davno presegli pravilčno razlago, da je do vojne prišlo zaradi Gavrilovega strela iz pištole na bregu Miljacke v Sarajevu - so eni in drugi menili, da bodo za božič že doma. Tudi izkušnje zadnjih dveh desetletij nam pravijo, da temu ni nikoli tako. Prišlo je do pat pozicije in pozicijske vojne za Zahodni fronti. Tako Dunaj kot London in Pariz so razmišljali o bočnem manevru in odprtju tretje fronte (druga je potekala po ruskih stelah).

Italija se je tajno pogajala z enimi in drugimi. Skominalo se ji je po Južni Tirolski, Julijski krajini, Istri, Dalmaciji, Albaniji (zaradi nadzora nad Otrantsko ožino) ... Vedela je, da bi od centralnih sil nikoli ne dobila Trsta, ker je bilo zanje njegovo pristanišče osnovnega strateškega pomena, pomislila pa je, da bi z zmago Antante lahko prodrla skozi Goriška vrata in Ljubljansko kotlino v Savsko dolino in še dlje do Madžarske. Antanta ji je torej obljubila tudi Trst. Sicer pa so bili v igri prepletene interese Velike Britanije, Rusije, Francije in na drugi strani seveda tudi Nemčije. Ko se podirajo drevesa, je podrastje zanamljivo, pravi gozdarski pregovor. Slovenci smo bili prav gotovo podrastje.

Se pa vseeno ni izšlo tako megalomansko, kot si je predstavljala Italija kljub triku, ki si ga je general Cadorna izmislil tik pred zdajci ob koncu vojne. Sporazum o zaključku operacij naj bi začel veljati še isti dan popoldne po podpisu, na skrito pa je vključil v listino datum naslednjega dne: na-

mesto, da bi se aktivnosti zaključile 3. novembra 1918, se je italijanska vojska premikala še 4. novembra in zasedla Slovenijo do Vrhniko namesto le do Logatca. Po zaslugi srbskega podpolkovnika Švabića, ki je na hitro zbral vod vojakov (trideset!) in z njimi šel na Vrhniko ter zažugal z napadom (neobstoječe) srbske divizije, se je kraljeva vojska umaknila do Planine.

Poleg anekdotičnih so se odvijale seveda veliko pomembnejše zadeve na mirovni konferenci, na kateri na primer Srbija, ki je bila od vsega začetka na strani Antante, ni imela tolikšne vloge kot Italija, ki je v vojno vstopila pogojno zaradi pridobitve zahtevanih ozemelj. Poleg tega so ZDA sicer bile skeptične do italijanskega vedenja, a bistvene cilje so iskale drugače, in Rusija ni bila pripravljena prispevati za Trst niti »pol dneva vojne«.

Avtor Uroš Lipušček je povedal pazljivi publiki mnogo več, kar pa bi ne stalo niti na dveh straneh »nedeljskih tem« časopisa. Zato je pa na razpolago knjiga, ki je izšla pri Cankarjevi založbi. Predstavitev so pripravili goriški Kulturni dom, Knjižnica Franceta Bevka iz Nove Gorice in SKGZ. Predstavnika prvih dveh omenjenih ustanov Igor Komel in Boris Jukič sta večer tudi uvedla z željo, da se medsebojno sodelovanje nadaljuje kot vsa zadnja leta. Jukič je za jesen napovedal predstavitev razglednic iz prve svetovne vojne, ki so povezane s stihmi Simona Gregorčiča.

Aldo Rupel

GORICA - Srečanje z Andreino Trusgnach

V svojih verzih se pesnica staplja z domačo vasjo

Ob prisotnosti običajnega kavarniškega števila poslušalk in poslušalcev je Martina Kafol v četrtek v Katoliški knjigarni na goriškem Travniku predstavila Andreino Trusgnach iz Grmeka v Benečiji, zadnjo sezonsko gostjo literarnih srečanj ob kavi. Zbirko skoraj šestdesetih pesmi »Sanje morejo plut visoko« je založilo in izdalo Kulturno društvo Ivan Trinko iz Čedad, ki ga je v pogovoru z avtorico zastopala Lucia Trusgnach, avtorčina sicer kulturno in družbeno zav-

škarjan / za nam odrezat jizik, / pa piesmi bojo vesoke, vesoke, / zbudijo vse ljudi na sviete, / vsi jih bojo čul an za tiste / ne bojo mogle vič umriet.«

To zadnje ji prihaja od očeta, o katerem sta s sestro povedali še marsikaj. Izjemno: dve zreli ženski sta s čustvenim jezikom ovrednotile očetovo figuro. Končno nas Slovence (podobno kot druge narode) ne bogatijo le matere ... Bravo! (ar)



Sestri Andreina in Lucia Trusgnach v Katoliški knjigarni

BUMBACA

zeta sestra. In se je začelo prijazno druženje, med katerim so se v sozvočju prepletala branjna poezij, dopolnila in obrazložitev, živo zanimanje in trenutki ganjenosti prisotnih, avtorčina obrazna izraznost in sestrine iztočnice ali kratke misli iz publike do pridruženih vzklikov zavzetosti in odobravanja. Andreine izkušnje, doživlja in iskanja morajo biti napisana pač v govornici njene vasi. Tudi brati jih mora avtorica ali vsaj nekdo, ki njeno okolje pozna, doživlja in se z njim staplja vsaj nekaj desetletij. Le na ta način lahko pridejo do izraza drobni fonetični in pojmovni odtenki. Igrivost in otožnost, zaverovnost v korenine in sanje bi v drugih ustih, kaj šele v prevodih, ne prišlo do izraza med branjem nekoga, ki ne pozna na primer mehkega »č« ...

»So poti, ki se srečajo / an potle se zgubijo delec, / so sanje, ki ti utiekajo proč, / kar zastopeš. / An cielo življenje / na delom družega / ku letat odzad za trostan. Potle, kar jih ujamemo, / jih storimo utec delec ...«

Tako smo na zadnjem srečanju letošnjega niza verjetno doživeli najbolj občuteno poezijo s slutnjami, nedorečenostmi, izven prostora in časa, v katerih pa se je Andreina Trusgnach navadila, da si ne zakriva več obraza, ko se zasmije, kot se ji je dogajalo v otroštvu, temveč povsem zažari in si želi, da bi tudi ljudje okrog nje bili takšni. In še druga plat, trdna in neomajna:

»Te cjejo stuort umrjet, / Benečija, san zastopila. / ... An oni pridejo s

Odprte kleti s knjigo

Na kmetiji Draga v Števerjanu (Ščedno) bo danes ob 16. uri v sklopu pobude Odprte kleti predstavitev romana »I Mercanti del Tempio« Maria Pogginija; sledila bosta vođen ogled kleti in pokušnja vin in biološke hrane. Klet bo odprta tudi jutri in v ponedeljek. Obiskovalci si bodo ob tej priložnosti lahko ogledali razstavo fotografa Silvana Pittolija. Tridnevne prireditve se bodo v Števerjanu udeležili tudi drugi vinarji, in sicer podjetja Aleš Komjanc, Formentini, Draga, Gradišc'utta, Humar, Ivan Vogrič, Mužič in Simon Komjanc. Na Oslavju vrata odpira klet podjetja Fiegl, kjer so uredili razstavo predmetov iz prve svetovne vojne. Odprte kleti bodo tudi v Krminu, Doleňah, Koprivnem, Fari, Gradšču, Marianu, Mošu in Škocjanu, na goriškem Krašu pa le klet Castelvechio v Zagorju.

Z mamilom v žepu

Prijeli so ga z mamilom v žepu takoj po prečkanju meje na Škabrijelovi ulici v Gorici. Pri 30-letnem Goricanu G.L., ki je karabinjerjem dobro znan, saj je že imel odprte račune s pravico, so včeraj ob 17. uri našli pol grama heroína, ki naj bi ga bil nabavil v Novi Gorici.

Policija slavi 160-letnico

Tudi na Goriškem bodo danes obeležili 160. obletnico italijanske policije. Cereemonija, ki bo potekala v Ronkah pod geslom »Zgodba poguma in inovativnosti«, se bo začela ob 10.30 na območju šolskega kompleksa v Ulici D'Annunzio, dogajanje pa bo že od 9.30 dalje. Med drugim bodo nagradili šolarje ronske in doberdobske šole, ki so sodelovali pri natečaju na temo varnosti, prisotni bosta tudi delegaciji slovenske in hrvaške policije.

Šparglji v Štandrežu

Na Prazniku špargljev, ki poteka v župnijskem parku v Štandrežu, bo danes ob 16. uri slalom bike, ob 20.30 pa ples z ansamblom Souvenir. Jutri z začetkom ob 19. uri se bodo zvrstili nagajevanje ex-temporeja in slalom bikea, nastop učencev osnovne šole Fran Erjavec in ples z ansamblom Hram. Ponujali bodo šparglje in priredili srečelov, na ogled bo tudi razstava fotografij štandreskih osnovnošolcev.

Deveti shod Fiat 500

Jutri bo v Gorici deveti shod avtomobilov Fiat 500, ki ga prireja Fiat 500 Club Isonzo iz Moša in se ga bodo udeležila vozila iz FJK, Slovenije in Avstrije, slednja z modeli Steyr-Puch 500. Ob 8.30 se bodo zbrali v goriškem spominskem parku, od koder bodo ob 10.30 šli na pot po Gorici in Brdih. Dogodek bo imel tudi solidarnostni pečat.

GORICA - Športna šola Dijaškega doma

Za pustolovce

Dejavnosti so namenjene srednješolcem - Mesta so omejena

Za fante in dekleta od 11. do 14. leta, ki želijo preživeti poletje na aktiven in pustolovski način, prireja Dijaški dom iz Gorice Športno šolo med 11. junijem in 20. julijem. V šestih tednih se bodo udeleženci preizkusili v najrazličnejših športnih panogah, predvsem pa v zvrsteh, ki so pri nas manj običajne. Poleg tega bodo v veseli družbi sovrstnikov spoznali bližnjo okolico. Dejavnosti bodo potekale tako na igrišču Dijaškega doma kakor v bližnjih športnih strukturah ter na terenu. V programu bo tudi več izletov, predvsem v Slovenijo.

Prava »poslastica« letošnje Športne šole bo enotedenski tečaj kajakaštva na Soči; potekal bo od 9. do 13. julija v sodelovanju s Kajak klubom Soške Elektrarne. Udeleženci se bodo učili prvin veslanja pod vodstvom izkušenih inštruktorjev kajakaškega kluba. Na Sočo se bodo večkrat odpravili tudi z gumenjaki (»rafting«) in tako spoznavali skrivnosti reke. Prava pustolovščina bo obisk adrenalinskega parka, kjer bodo udeleženci lahko preverili

pogum in spretnost. Zanimiv bo tudi izlet z vlakom v Bohinjsko Bistrico, kjer se bodo zabavali v vodnem parku in se pomerili v kolesarjenju, veslanju, športnem plezanju ter še marsičem. V programu so tudi sprehodi, na katerih bodo spoznali Kras, Panovec, Kostanjevico in še druge lepote našega teritorija. V vročih dnevih ne bo manjkalo osvežitve v bližnjem novogoriškem bazenu in v Sesljanu. V šestih tednih se bodo mladi športniki lahko naučili osnov igranja in pravil raznih športov, kot so tenis, hokej, freesbie, beach-volley, badminton, rokomet, namizni tenis, košarka, nogomet, odbojka itd.

Športna šola bo potekala od ponedeljka do petka od 18.30 do 15. ure. V ceni so vključeni vsi stroški (prevozi, vstopnine, izleti, ekskurzije, tečaji, kosilo ...), možen je tudi vpis po posameznih tednih. Za informacije in vpisovanje naj se zainteresirani obrnejo na Dijaški dom Simon Gregorčič (Ulica Montesanto 84, tel. 0481-533495, info@dijaskidom.it); število mest je omejeno.



V pustolovskem parku

FOTO R.M.



GORICA - Filmska nagrada Sergio Amidei

Devet jih tekmuje

Nagradili bodo najboljši scenarij in najboljši prvenec - Festival med 19. in 28. julijem

Z včerajšnjim dnevom so znani celovečerci, ki se bodo potegovali za 31. mednarodno nagrado za najboljši filmski scenarij Sergio Amidei in za nagrado, namenjeno najboljšemu prvincu. Izbrala jih je ugledna žirija, v kateri so režiserji Ettore Scola, Franco Giraldi in Marco Risi, scenarist in režiser Francesco Bruni, scenarist in pisatelj Francesco Piccolo, producentka Silvia D'Amico, igralka Giovanna Ralli in z letošnjim letom še scenarist Massimo Gaudioso.

Tekmovali bodo filmi »Marigold Hotel« (Velika Britanija, scenarist Ol Parker, režiser John Madden), »Diaz - Non pulire questo sangue« (Italija, scenaristi Daniele Vicari, Laura Paolucci, režiser Daniele Vicari), »Posti in piedi in paradiso« (Italija, scenaristi Carlo Verdone, Pasquale Plastino, Maruska Albertazzi, režiser Carlo Verdone), »Il primo uomo«

(Italija in Francija, scenarist in režiser Gianni Amelio), »I primi della lista« (Italija, scenaristi Davide Lanteri, Roan Johnson, režiser Roan Johnson, prvenec), »Io sono Li« (Italija, scenarista Andrea Segre, Marco Pectenello, režiser Andrea Segre, prvenec), »Una separazione« (Iran, scenarist in režiser Asghar Farhadi), »The Artist« (Francija, scenarist in režiser Michel Hazanavicius) in »Quasi amici - Intouchables« (Francija, scenarista Eric Toledano, Olivier Nakache, režiser Eric Toledano). Poleg teh bodo izven tekmovalja vrteli še film »Scialla!«, prvenec žiranta Francesca Brunija, ki je podpisal scenarij in režijo.

Filme bodo prikazali na festivalu, ki bo potekal med 19. in 28. julijem v parku dvorca Coronini v Gorici, vstop bo prost; ob slabem vremenu bo dogajanje preneseno v travniški Kinemax.



»The Artist«, tudi z oskarjem nagrajeni film

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Gledališče

FESTIVAL KOMIGO 2012 V KULTURNEM DOMU V GORICI: v sredo, 30. maja, ob 20.30 »Čistilka in predsednik uprave« (v slovenščini), igra Mojca Partljič, poklon pesniku, pisatelju in prijatelju Tonetu Partljiču; v sredo, 31. oktobra, ob 20.30 »Presenečenje Komigo 2012« v režiji goriške gledališke skupine Roberta Cotiča; informacije in predprodaja v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288).

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 26. maja, ob 20. uri (Iztok Mlakar) »Sljehrniki«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Dark Shadows«.
Dvorana 2: 17.30 - 19.45 - 21.45 »Men in black 3« (digital 3D).
Dvorana 3: 17.45 - 19.50 - 22.00 »Cosmopolis«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Dark Shadows«.
Dvorana 2: 17.50 »The Avengers« (digital 3D); 20.20 - 22.15 »Il pescatore di sognik«.
Dvorana 3: 17.30 - 19.45 - 21.45 »Men in black 3« (digital 3D).
Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Margin Call«.
Dvorana 5: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Cosmopolis«.

Koncerti

»NOTNE KAPLJE - GOCCE DI NOTE - GOTIS DI NOTIS«: 2. festival slovenskih in furlanskih otroških pevskih zborov bo v občinskem gledališču v Gradišču danes, 26. maja, ob 20. uri. **GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA:** v samostanski dvorani na Kostanjevici bo v torek, 29. maja ob 20. uri nastop komorne skupine mladinske filharmonije Nova, v torek, 5. junija, ob 20. uri bosta nastopila pianist Miha Štokelj in saksofonist Ivor Reljič; vstop prost.

SNOVANJA 2012: v dvorani tržaške univerze v Ul. Alviano v Gorici v petek, 1. junija, ob 20.30 »Šopek najlepših za vas«: predstavitev novega CD-ja in koncert otroških in mladinskega zbora ter instrumentalne skupine SCGV Emil Komel.

Čestitke

V Jamljah naš svak in stric JORDAN okroglo obletnico slavi. Še na mnoga leta mu voščimo mi vsi. Semoličevi.

Razstave

DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ IN SLOVIK organizirata za dijake slovenskih višjih srednjih šol iz Gorice v sredo, 30. maja, z odhodom ob 17. uri iz Gorice voden ogled razstave z naslovom »Razprta obzorja«, ki je na ogled v Trstu; informacije in prijave info@dijaskidom.it, tel. 0481-533495. **DRUSTVO ARS** vabi v galerijo na Travniku 25 v Gorici na ogled razstave z naslovom »Svetovni popotnik pripoveduje, dr. Andrej Kobal (1899-1988)«, do 20. junija.

V NEKDANJH KONJUŠNICAH PALAČE CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Delle mie gioie ed oggetti d'oro... Le mode e gli affetti nei gioielli dei conti Coronini Cronberg di Gorizia«; do 2. septembra od torka do sobote 10.00-13.00, 14.00-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.00-20.00; ob sobotah in nedeljah ob 16. uri bodo ponujali brezplačne vodene obiske, vstopnina znaša 3 evre, za študente 1 evro.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v palači Della Torre v Gosposki ulici 2 (Ul. Carducci) v Gorici je na ogled dokumentarna razstava o zgodovini goriške zastavljalnice v obdobju 1831-1929 ob 180. obletnici odprtja zastavljalnice in ob 20-letnici svoje ustanovitve; do 30. septembra od torka do petka 16.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00, ob sobotah in nedeljah ob 17.30 bodo ponujali brezplačne vodene obiske; vstop prost.

Šolske vesti

AKŠD VIPAVA v sodelovanju z ZŠSDI organizira na kotalkališču na Peči kotalarski kamp za otroke od 3. do 11. leta od 11. do 15. in od 18. do 22. junija; informacije po tel. 333-9353134 (Elena). **MLADINSKI DOM** prireja v Sovodnjih poletno središče »Mavrica« od 2. do 20. julija za otroke od 3. do 10. leta, pripravo na začetek pouka »Šola za šalo« od 27. avgusta do 7. septembra za osnovnošolce in prvošolčke z delavnicami slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, matematike, kreativnega branja in pravičnim koticom; informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinskidom@libero.it.

MLADINSKI DOM prireja pripravo na malo maturo od 4. do 8. junija (za tretješolce), poletno središče »Poletni izviži« z videodelavnico, izleti, adrenalinskimi pustolovčinami, skupinskimi dinamikami in športnimi igrami od 11. do 22. junija (za petošolce in srednješolce), zeleni teden v Žabnicah, od 25. do 29. junija (za srednješolce), pripravo na vstop v srednjo šolo, od 3. do 7. septembra (za peto-prvošolce) in tečajje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, ponavljanje matematike in glavnih učnih snovi v okviru

nove ponudbe »Srednja na štartu« od 27. avgusta do 7. septembra (za srednješolce); informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinskidom@libero.it.

MLADINSKI DOM sprejema vpise na »Poletnosti 2012« in predvpise k pošolskemu pouku 2012-13 do 31. maja. Starše opozarjajo, da imajo s predpisom otrok k pošolskemu pouku pravico do 50% popusta pri letni vpisnini ter posebne ugodnosti pri vseh dejavnostih Mladinskega doma (polovična ali celo brezplačna vpisnina); informacije na sedežu Mladinskega doma v Ulici Don Bosco 60 v Gorici (tel. 0481-546549, 0481-536455 ali 328-3155040 in 334-1243766).

ŠPORTNA ŠOLA ZA UČENCE IN UČENKE OD 11. DO 14. LETA V DIJAŠKEM DOMU v Gorici: tenis, morje, kajakaštvo, ples, veslanje, hokej, adrenalinski parki in celodnevni izleti... predvsem pa veliko zabave in druženja! Od 11.6. do 20.7. (7 tedenskih izmen). Prijave in informacije do zasedbe mest po tel. 0481-533495 ali na info@dijaskidom.it.

INTENZIVNI TEČAJI ANGLEŠČINE IN NEMŠČINE TER PRIPRAVA NA NOVO ŠOLSKO LETO bodo organizirani od 20.8. do 7.9. za učence osnovne in srednje šole, v Dijaškem domu v Gorici. Prijave in informacije po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

ŠOLA ZA STARŠE: srečanje z naslovom »Nelagodje mladih in svet odvisnosti« bo potekalo v petek, 1. junija, ob 18. uri v Dijaškem domu, ul. Montesanto 84. Srečanje, ki je namenjeno staršem, učiteljem, trenerjem, osebam, ki kakor koli delajo z mladino in širši javnosti bosta vodila Pino Roveredo, pisatelj (Premio Campiello 2005), režiser, časnikar, aktiven na socialnem področju ter Daniela Colombani, predstavnica Združenja Alt iz Trsta, ki deluje na področju preventive in boja proti drogam.

AMATERSKO ŠPORTNO ZDRUŽENJE OLYMPIA IN SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA vabita k vpisu v poletno središče Srečanja 2012, ki bo potekalo od 11. junija do 3. avgusta v zavodu Sv. Družine (ul. Don Bosco 66 - Gorica); informacije nudi Damijana Češut vsak dan med 9. in 11. uro ter med 19. in 21. uro po tel. 335-5952551 (za vpise do vključno 2. junija je predviden popust).

Izleti

SPDG organizira v petek, 1. junija, v sodelovanju z goriško sekcijo CAI-a nočni kolesarski izlet na Kremenjak. Predstavitev izleta bo v četrtek, 31. maja, ob 21. uri na sedežu goriške sekcije CAI v Ulici Rossini. Zbirališče v petek, 1. junija, ob 21. uri pri Devetakih na parkirišču gostilne pri Miljotu. Dolžina proge približno 20 km, obvezni čelada in dobra svetilka; informacije po tel. 328-8292397 (Robert), zaželeni prijavi udeležencev.

INŠTITUT ZA SOCIALNO IN VERSKO ZGODOVINO prireja vodene sprehode v odkrivanju zgodovine in umetnosti Gorice; danes, 26. maja, ob 17. uri z zbirališčem ob bivšem mejnem prehodu na Škabrijelovi ulici v Gorici bo potekal sprehod na temo urbanističnega načrta Škabrijelove in Erjavčeve ulice, ki ga bo vodil Renato Podbersič; informacije po tel 0481-530392.

ČEZMEJNI POHOD ANFFAS v dolžini 5 km bo potekal v nedeljo, 27. maja, z zbirališčem ob 9.30 pri skupnosti CISI v Ul. Vittorio Veneto 72 v Gorici in odhodom ob 10. uri.

Obvestila

IŠČEJO MLADA IGRALCA za film »Zoran« v produkciji družbe Transmedia. »Casting«, med katerim bodo izbrali enega fanta in eno dekle med 10. in 16. letom starosti, bo potekal v Hiši filma na Travniku 41 v Gorici od sobote, 26. maja, do ponedeljka, 28. maja, med 14. in 19. uro. Udeleženci bodo morali biti v spremiljavni pravnega skrbnika in oba bosta morala s sabo imeti fotokopijo osebnega dokumenta in davčnega kodeksa; informacije na produzione@zoran.tv ali na tel. 328-4728928.

PET PROMIL DAVKA IRPEF se lahko ob pripravi davčne prijave nameni delovanju ZSKD in ljubiteljski kulturi z navedbo davčne številke ZSKD (80003310317) v ustreznem polju davčne prijave in podpisom.

PET PROMIL ZA SPDGM. Kako lahko pomagate Slovenskemu planinskemu društvu v Gorici? Tako, da ob izpolnitvi davčne prijave namenite 5 promilov davka na dohodke fizičnih oseb društvu. Dovolj je, da na obrazcih za prijavo dohodkov v posebno, za to predvideno polje, vpišete davčno številko društva, ki je 80004000313.

SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL sprejema prispevke v spomin na Silvana Kerševana na tekočem računu bančnega zavoda Banca di Cividade v Ulici Kugy v Gorici (IBAN IT 30 C 05484 12402 003 570 036 225, SWIFT CIVIIT2C).

USTANOVITEV MAŽORETSKE SKUPINE V DOBERDOBU: godba na pihala Kras v Dobrodo bu organizira za dekleta od 8. do 18. leta starosti mažoretsko skupino, ki bo s svojimi koreografijami popestrila nastope godbe same in tudi drugih prireditev; informacije in prijave po tel. 347-1243400 (Magda Princič).

AMATERSKI BALINARSKI KLUB MAK prireja danes, 26. maja, moški mednarodni balinarski turnir s pričetkom ob 8. uri na balinišču v Štandrežu.

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE vabi vse člane in kulturne sodelavce na občni zbor volilnega značaja, ki bo potekal v ponedeljek, 28. maja, ob 20. uri v prvem in 20.30 v drugem sklicu v prostorih Kulturnega doma v Sovodnjah.

FOTOKLUB SKUPINA75 sklicuje v torek, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v prostorih Galerije75 na Bukovju v Števerjanu redni občni zbor. Program: obračun letnega delovanja in proračun, razno.

Z GORIŠKE KVESTURE sporočajo, da bodo mladoletniki od 26. junija letošnjega leta lahko potovali v tujino le z osebnim dokumentom in ne bo več zadostoval vpis na potne liste staršev, ki pa bodo kljub tej novosti še naprej veljavni. Zaradi tega bodo mladoletniki od 26. junija lahko zapuščali Italijo le z osebnim potnim listom (za otroke od 0 do 3 let bo veljaven tri leta, za otroke od 3 do 18 let bo veljaven pet let) ali z osebno izkaznico (zakon št. 106 iz lanskega leta določa, da lahko zaprosijo za osebno izkaznico tudi otroci pod 15. letom starosti).



Poslovni oglasi

IZKUŠENA GOSPA išče delo kot negovalka starejših oseb.

Tel.00386-31-885638



Mali oglasi

PRODAJAM vino vrste merlot, cena 1,50 evro na liter; tel. 0481-78066.

PRODAM AVTO opel corsa viva 1.2, 16 v, letnik 1999, 132.000 prevoženih km, v dobrem stanju, po zelo ugodni ceni; tel. 0481-391162.

V ŠTEVERJANU se je izgubil pes z imenom Tex, podoben nemškemu ovčarju. Če ga je kdo opazil, prosim naj sporoči na tel. 329-7265005.



Prireditve

V KNJIGARNI UBIK V GORICI, Korzo Verdi 119 (tel. 0481-538090) bo danes, 26. maja, ob 16. uri srečanje s pisateljem in novinarjem Claudiom Imprudentejem v organizaciji združenja Aperto per te in ANFFAS iz Gorice.

V CENTRU GRADINA V DOBERDOBU prireja družba Rogos brezplačno srečanje, posvečeno pticam in metuljem v nedeljo, 27. maja, ob 16. uri; naravoslovec in ornitolog Paul Tout bo predstavil podatke, zbrane med monitoriranjem ptic in metuljev, prisotnih v rezervatu, ter pospremil obiskovalce na sprehod po sledeh biodiverzitete Doberdobskega jezera; informacije na info@rogos@gmail.com, tel. 333-4056800 ali na spletni strani www.riservanaturalegradina.com. Ob slabem vremenu bo srečanje prenešeno na kasnejši datum.

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na predstavitev knjige Andreja Vončine »Goriški nadškof Alojzij Matija Zorn« v ponedeljek, 28. maja, ob 17. uri v Galeriji Ars nad Katoliško knjigarno. O delu bosta govorila avtor in zgodovinar Renato Podbersič.

OBČINSKA UPRAVA ŠTEVERJAN, poveljstvo karabinerjev Števerjan, župnija Sv. Florijana in Marije Pomočnice, KD Briški grič, SKPD F.B. Sedej vabijo na informativni večer v torek, 29. maja, ob 20. uri na sedežu društva Briški grič na Bukovju 6 v Števerjanu z naslovom »Kraje in goljufije? - 112 karabinjerji. Kako se zaščitimo pred zlo namernimi«. Predaval bo poveljnik goriških karabinjerjev Lorenzo Pella.

AŠZ OLYMPIA vabi na zaključno telovadno akademijo, ki bo v četrtek, 31. maja, ob 18. uri v društveni telovadnici na drevoredu 20. septembra 85 v Gorici. Program so pripravili telovadci, telovadke in trenerji skupin ritmike, orodne telovadbe, predšolske telovadbe in plesne skupine »show dance« AŠZ Olympia.

Pogrebi

DANES V PODGORI: 11.30, Mario Cavallin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V LOČNIKU: 10.00, Gastone Bressan (z goriškega glavnega pokopališča) v cerkvi, sledila bo upepelitev.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Crispi 14
AGIP - Ul. Lugo Isonzo Argentina IP - Ul. Trieste 22
ESSO - Ul. Aquileia 40
FARA
ERG - Ul. Gorizia 109
GRADIŠČE
FLY - Ul. Palmanova 63/A
MEDEA
ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+
TRŽIČ
AGIP - Ul. Valentinis 61
AGIP - Ul. S. Polo
SAN MARCO PETROLI - Ul. Terme Romane 5
ŠKOCJAN
ESSO - Ul. Sauro, na državni cesti 14 (Pieris)
ŠTARANCAN
SHELL - Ul. S. Canciano 11
KRMIN
TAMJOIL - Državna cesta 56 km 21
FOLJAN-REDIPULJA
AGIP - Ul. III Armata 58

**CACERES PODALJŠAL**

TURIN - Urugvajski nogometni reprezentant Martin Caceres je podaljšal pogodbo z Juventusom, po kateri bo v Torinu ostal do leta 2016. Caceres je od januarja igral za črno-bele kot posojen nogometaš Seville. Petindvajsetletni branilec pa je s svojimi predstavami prepričal vodstvo torinskega kluba in tako postal član Juventusa. Caceres je kot posojen nogometaš Barcelone igral za Juventus že leta 2009. Nato se je vrnil k Barceloni, ki pa ga je takoj poslala v Seville, najprej na posojilo, nato pa so ga Andaluzijci tudi odkupili.



Vanja Stambolova (54,15) in že v četrtek v metu kladiva Madžar Krisztian Pars (82,28 m).

USAIN BOLT LE NAD 10"

OSTRAVA - Na atletskem mitingu svetovnega izziva IAAF v Ostravi na Češkem je jamajški superzvezdnik Usain Bolt na 100 m prepričljivo zmagal, vendar z zanj skromnim časom nad 10 sekundami (10,04). Najboljše dosežke sezone na svetu so dosegli Čehinja Barbora Špotakova v metu kopja (67,78 m), Francoz Renaud Lavillenie v skoku s palico (5,90 m), na 400 m ovire Bolgarka

MIAMI HEAT V FINALU

ekipo Boston Celtics, kjer je izid v zmagah izenačen na 3:3 (odločilna tekma bo v noči v nedeljo). Najboljši igralec tekme je bil Dwayne Wade z 41 točkami in 10 skoki, LeBron James pa je za goste dodal 28 točk.

MIAMI - Ekipa Miami Heat je v končnici lige NBA v gosteh premagala Indiano Pacers s 105:93 in v polfinalu na vzhodnem delu lige slavila s 4:2 v zmagah. Miami bo v finalu v tem delu lige, kamor se je uvrstil drugi zapored, igral z zmagovalcem dvoboja med Philadelphia 76ers in

KOLESARSTVO - V pričakovanju današnje kraljeve etape s ciljem na Stelviu

Hesjedal bližji vrhu



Trud Čeha Romana Kreuzigerja je bil včeraj poplačan. Danes čaka kolesarje 219 kilometrov dolga etapa od Caldesa (698 m) do Stelvia (2757 m), vmes tudi vzpon na Mortirolo (1718 m, tudi do 22% naklona)

ANSA

hen, nato Pampeago, za konec pa jih je čakal še ciljni vzpon v Alpe di Pampeago.

Na slednjem, štiri kilometre dolgem vzponu, se je tudi razpletla včerajšnja preizkušnja. Z velikimi napori jo je prvi premagal 26-letni češki kolesar Kreuziger, drugi pa je z 19-sekundnim zaostankom v cilj prikolesaril Hesjedal. Tretjevrščen nosilec najbolj prestižne rožnate majice Rodriguez je za češkim junakom današnje preizkušnje zaostal 32 sekund.

Hesjedal je v primerjavi s četrtkovo etapo zaostanek za vodilnim Rodriguezom znižal za 13 sekund, v soboto pa bo na sporedu izjemno zahtevna, 219 kilometrov dolga preizkušnja. Začela se bo v Val di Sole, končala pa na eni najbolj spektakularno ovinkastih cest na svetu - zloglasnem Stelviu.

Bolj ali manj je jasno, da bo današnja etapa na »cesti smrti«, kot so vijugasto pot do prelaza Stelvio poimenovali številni ljubitelji kolesarstva, morda določila končnega zmagovalca letošnjega Gira. Jutri bo še zadnje dejanje letošnjega italijanskega kroga - 30,1 km dolg kronometer po ulicah Milana. Edini slovenski kolesar Gregor Gazvoda (Ag2R La Mondiale) je v včerajšnji etapi zasedel 160. mesto (+40:42), v skupnem seštevku pa je 133. (+3:36:50).

Izidi: - 19. etapa (Treviso - Alpe di Pampeago, 198 km): 1. Roman Kreuziger (Češ/Astana) 6:18:02; 2. Ryder Hesjedal (Kan/Garmin-Barracuda) + 0:19; 3. Joaquim Rodriguez (Špa/Katjuša) 0:32; 4. Michele Scarponi (Ita/Lampre) 0:35; 5. Domenico Pozzovivo (Ita/Colnago) 0:43; 6. Ivan Basso (Ita/Liquigas) 0:55; 7. Rigoberto Uran Uran (Kol/Sky) 0:57; 8. Mikel Nieve Ituralde (Špa/Euskaltel-Euskadi) 1:18; 9. Stefano Pirazzi (Ita/Colnago) 1:22; 10. John Gadret (Fra/Ag2R La Mondiale)

Skupno: 1. Joaquim Rodriguez (Špa/Katjuša) 84:06:12; 2. Ryder Hesjedal (Kan/Garmin-Barracuda) + 0:17; 3. Michele Scarponi (Ita/Lampre) 1:39; 4. Ivan Basso (Ita/Liquigas) 1:45; 5. Rigoberto Uran Uran (Kol/Sky) 3:21.

KOŠARKA - Finale play-offa lige DNA

Tržaški AcegasAps (še) ni napredoval

FMC Ferentino - AcegasAps 81:75 (16:18, 45:37, 57:56)

AcegasAps: Ferrara 15, Carra 16, Moruzzi 12, Ruzzier 11, Gandini 8, Bonetta, Maganza, Zaccariello 10, Mastrangelo 3, Urbani. Trener: Dalmasson.

Tržaški AcegasAps je na četrti finalni tekmi play-offa državne divizije A še drugič zapored v gosteh izgubil proti Ferentinu, ki je tako napredoval v drugoligaško prvenstvo LegaDue. Tekma v Laciji je bila vseskozi na visoki ravni in izenačena vse do tretje četrtine. Nato, podobno kot v sredo, black-out, ki je bil usoden za Dalmassonove varovance. Slednji namreč niso uspeli izsiliti pete tekme.

Tržaški AcegasAps ima še eno priložnost, na razpolago je namreč še eno mesto v drugi ligi: v dodatnem finalu bodo Tržačani igrali proti poražencu z dvoboja Trento - Chieti (Trento vodi z 2:1).

VATERPOLO - V moški A2-ligi bo tržaški Pallanuoto Trieste danes ob 18.30 v tržaškem bazenu Bianchi, v po-

membni tekmi za uvrstitev v play-off, gostil ekipo Quinto.

ANGLEŽI BOLJŠI - Slovenska nogometna reprezentanca do 19 let je v 1. krogu kvalifikacijskega turnirja elitnega dela tekmovanja za nastop na julijemskem evropskem prvenstvu v Estoniji v Prestonu izgubila proti angleškim vrstnikom z 0:5.

HRVAŠKA OK - Nogometne prijateljske tekme: Rusija - Urugvaj 1:1, Hrvaška - Estonija 3:1, Belgija - Črna gora 2:2.

SLOVANSKI FINALE - V finalu teniškega moštvenega svetovnega pokala v Düsseldorfu se bosta pomerila Srbija in Češka. Srbska moška teniška izbrana vrsta je v odločilnem dvoboju za prvo mesto v modri skupini premagala branilko naslova Nemčijo, Češka pa je bila v rdeči skupini boljša od Argentine.

ROKOMET - Finale A1-lige (tretja tekma): Bozen - Conversano 22:21 (2:1).

Moj Stelvio, v mrazu in ovit v meglo

Od Bormia, 1.225 metrov nadmorske višine, do prelaza Stevlio, 2.757 metrov nadmorske višine, je šestinideset ovinkov. Vzpon ni izmed najtežjih v Alpah. Povprečni naklon je 7,1%. Le na polovici vzpona je del, kakih dvesto metrov, z 9,5% naklonom. Težava je prav gotovo dolžina vzpona, enaindvajset kilometrov in pol, ter razlika v višini, ki znaša okoli 1.500 metrov.

Vzpon bodo kolesarji Gira d'Italia prevozili na sobotni, predzadnji etapi. Najbrž bo odločilo o zmagovalcu. Etapa meri 218 kilometrov. Pred vzponom na Stelvio se bodo morali kolesarji povzpeti še na Tonale (1.883 metrov), Aprico (1.173 metrov) ter na slavni in težak Mortirolo (1.718 metrov). Pred startom pa bodo imeli za sabo že devetnajst etap in skupno 3.257,9 prevoženih kilometrov. Velika neznanka je tudi vreme, ki lahko prekrži vse načrte in predvidevanja, kot se mi je zgodilo pred skoraj štirimi leti.

Nedeljo 13. julija 2008 je bil na sporedu amaterski vzpon, Mapei Day, iz Bormia do prelaza Stelvio. Dan prej je močno deževalo in cesta je bila delno zaprta zaradi usadov. Start je bil ob devetih in pol. Živo srebro ni dosegel desetih stopinj. Stalno je deževalo, občasno močno, kasneje pa bolj milo. Vzpona sem se udeležil prvič. Pripravljal sem se dobre tri mesece in za trening šel dvakrat na Matajur.

Na startu smo se spraševali, ali bomo sploh privozili do vrha. Na obrazih udeležencev je bilo razbrati zaskrbljenost, a tudi precej koncentracije.

Takoj po startu so boljši potisnili na pedale in s pospešenim ritmom pričeli vzpon. Velika večina je ubrala bolj umirjeni ritem. Osebnost sem skušal ohraniti stalno hitrost med 8 in 10 kilometri na uro. Prvi kilometri niso bili hudi. Cesta ni imela težak naklon. Spustila se je megla, tako da ni bilo videti več kot petdeset metrov pred sabo. Stalno je deževalo. Šel sem skozi nekaj tunelov, v katerih so organizatorji namestili luči, tako da ni bilo preveč zastrašujoče. Občasno je bilo slišati pod cesto neusmiljeno moč vode, ki je tekla po potokih. Prisopihal sem do polovice vzpona in še kar uspešno prekolesaril najtežji del. Ustavil sem se le nekaj minut ob majhnem šotoru, kjer sem pojedel piškote in spil topel čaj. Krenil sem naprej.

Utujenost se je pojavila okoli petnajstega kilometra. Približal sem se mizi, kjer je bil topel čaj. Izgubil sem ravnotežje in polil vsebino nekaj kozarcev. Na srečo nisem padel. Sledil je rahlo ravninski del, kjer sem spet zbral moči.

Zadnji kilometri so bili najbolj zahtevni. V daljavi sem videl belo stavbo in sklepal, da je to cilj. Cesta je postajala zelo vijugasta in naklon se mi je zdel še hujši. Ali je bilo to le posledica utrujenosti? Možgani so dajali impulze nogam, a so vedno bolj počasi potiskale na pedale. Naenkrat sem opazil znamenje zadnjega kilometra. Na obrazu se mi je prikazal nasmeh, nisem mogel verjeti.

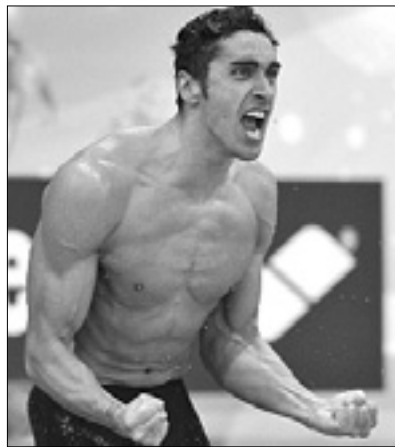
Sklonil sem glavo in še močneje potisnil na pedale. Ob meni so šli tabele: petsto metrov, štiristo metrov, tristo metrov, dvesto metrov. Še sto metrov. Neverjetno! Zadnjih sto metrov sem kolesaril v nekakšni »športni transi«. Cilj je bil ovit v meglo. Šel sem čez ciljno črto! Izgubil sem ravnotežje a dva prostovoljca sta me držala pokonci. Eden mi je tudi nadel kolajno okoli vratu, drugi pa me je pospremil do šotoru, kjer sem končno stopil iz kolesa. Temperatura je bila okoli 4 stopinje in občasno je bilo videti tudi kakšno snežinko.

Dobre pol ure mi ni uspelo ne jesti ne piti ne govoriti. Po glavi sem imel najrazličnejše občutke. Nisem se točno zavedal, kaj mi je komaj uspelo. To sem dojel le nekaj dni kasneje, ko smo si s prijatelji ogledovali slike.

Za profesionalne kolesarje je vzpon na prelaz Stelvio le eden od tolikih, za me je bil ta vzpon. V tistih vremenskih okoliščinah, pravi življenjski podvig.

Edvin Bevk

PLAVANJE - EP Magnini po štirih letih spet zlat



Filippo Magnini

ANSA

DEBRECEN - Enajsto kolajno je Italiji na evropskem prvenstvu v Debrecenu priplaval Filippo Magnini, ki je v kraljevski tekmi 100 metrov prosto premagal vso konkurenco. Razdaljo je preplaval v 48,77, drugi je bil svetovni rekorder Francoz Alain Bernard (48,95, njegov najboljši čas sicer znaša 47,20), tretji pa Romun Norbert Trandafir (49,13). Magnini, dvakratni svetovni prvak (2005 in 2007), je kolajno osvojil po štirih sezonah.

Sedemnajsetletni Italijan Gregorio Paltrinieri pa je po zlati koljani na 1500 m včeraj še drugič stopil na stopničke: na 800 m prosto je zaostal samo po Madžaru Gergu Kisu (7.49,46). Razdaljo je plaval v času 7.52,23.

Danes bodo v finalnih nastopih nastopili Slovenci Matjaž Markič in Damir Dugonjič na 50 m prosto, Peter Mankoč na 100 m delfin, na 200 metrov prosto pa Sara Isaković, Italijanka Federica Pellegrini in mlada 19-letna Videmčanka Alice Mizzau, ki si bo skušala priplavati tudi olimpijsko normo.

Medtem je Eden največjih proizvajalcev športne kopalne opreme, Speedo International, je na Plavalno zvezo Slovenije že poslal opravičilo zaradi slovenskega reprezentanta Damirja Dugonjiča, prvega favorita na 100 metrov prsno, ki so se mu tik pred startom finala strgale kopalke in je bil brez možnosti za zmago. Speedo je plavalca že prihodnji teden povabil na razgovor, da podjetje oceni, kako se plavalcu lahko oddolži za nastalo škodo.

NAJBOLJŠI JE LEBRON LeBron James (Miami) je dobil največ glasov za izbor v prvo moštvo letošnje sezone v ligi NBA, Kobe Bryant (Los Angeles Lakers) pa je bil v prvo peterko izbran še desetič in sedaj deli drugo mesto na večni lestvici vseh časov. Z njima so v prvi peterki najboljši strelec lige Kevin Durant (Oklahoma City), Chris Paul (Los Angeles Clippers) in Dwight Howard (Orlando).

ŠE 209. ČLANICA - Republika Južni Sudan je postala 209. članica Mednarodne nogometne zveze (Fifa). Na letnem Fifinem kongresu v Budimpešti so državo, ki je neodvisnost od Sudana razglasila pred manj kot letom dni, Fifini delegati sprejeli z 98-odstotno večino.

PRVAKI NA VIŠARJAH - V okviru praznovanja »Festeggiamenti Club Azzurro« se bo danes in jutri na Trbižu zbralo 35 nekdanjih italijanskih smučarskih šampionov, kot so Gianpaolo Rupil, Fides Romanin in Giordano Baritussio.



KOŠARKA - Danes prva finalna tekma finala play-offa deželne C-lige

Breg do zmage s pozorno obrambo

Omejiti bo treba četverico Marcetič-Petrovič-Luppino-Delpin - V rednem delu 2:0 za brežane

Danes se bo ob 20.30 v Dolini začel finalni obračun deželne C-lige med Bregom in Ardito. Po mnenju 408 bralcev spletnega portala Megabasket je favorit Ardita (41 %), Breg pa je za prvaka izbralo 36 % bralcev. Kljub temu se ve, da so tekme play-offa zgodba zase, odloča pa predvsem dnevna forma in glava. Najbrž bodo goriški košarkarji občutili vsaj nekaj utrujenosti, glede na to, da so se v finale uvrstili šele v sredo (po zmagi proti Boru Radenski), brežani pa so se na tekmo umirjeno pripravljali cel teden, potem ko se v finale uvrstili že prejšnjo soboto. Včeraj so ponovili vse taktične variante, da bi se pred domačimi (glasnimi) navijači predstavili v najboljši luči. Ključ do zmage – kot je napovedal trener – bo obramba oziroma omejitev slovensko-italijanske četverice Marcetič-Petrovič-Delpin-Lupino, ki dosega na tekmo tudi več kot 70 točk. Vsaj nekaj psihološke prednosti bo v boju za napredovanje v državno ligo dalo brežanom tudi dejstvo, da so Goričane v rednem delu obakrat premagali, zato lahko igrajo sproščeno. Trener Krašovec bo računal na popolno postavo, tudi na Štefana Samca, ki si je poškodoval prst na nogi in ni treniral cel teden.

Druga tekma bo v sredo, 30. maja, ob 20.30, morebitna tretja pa v soboto, 2. junija, ob 20.30 v Dolini.



Štefan Samec

KROMA

NOGOMET - Play-off 1. AL

Primorec za tri točke

V play-offu 1. amaterske lige bo Primorec jutri ob 16.30 v Trebčah gostil Torreanese, ki je v prvem krogu končnice izgubil proti Pravisdominiju z 1:0. Ekipa trebenskega društva mora nujno osvojiti tri točke, če se želi v zadnjem krogu, 3. junija, boriti za napredovanje v promocijsko ligo. Vodstvo trebenskega društva si je v nedeljo ogledalo tekmo med nasprotnikoma v končnici prvenstva: »Obe ekipi sta premagljivi. Le igrati moramo zbrano in prepričljivo.« Trener Aldo Corona bo imel na razpolago vse nogometaše. Nihče ni poškodovan, čeprav vsi niso v najboljši formi. Primorec bi se lahko zadovoljil tudi z neodločenim izidom. V zadnjem krogu pa bi morali rdeče-beli nujno premagati Pravisdomini in upati, da Sanviteze v nedeljo doseže obstanek v D-ligi. Samo tako bodo iz končnice 1. AL napredovale v višjo ligo vse tri prvouvršene ekipe. Drugače boste le dve najboljši. Juventina in Sovodnje bosta v jutrišnjem krogu prosta.

KOŠARKA - Gostovanje Jadrana Qubik v Benetkah ob podpori glasnih navijačev

Beneška turistična atrakcija

ODBOJKA - C-liga Soča ZBDS danes prvič za obstanek

Sočo Zadružno banko Doberdob Sovodnje čaka danes prva dodatna tekma za obstanek v C-ligi. V Sovodnjah se bo ob 20.00 pomerila z mladinci Cordenonsa, ki so v D-ligi osvojili 3. mesto. Varovanci Andreja Berdona morajo za obstanek v ligi zbrati dve zmagi: druga tekma bo v sredo (ob 20.45), morebitna tretja pa konec naslednjega tedna. Zaradi službenih obveznosti tokrat ne bo niti Marka Černica (ob Gregorju Testenu in poškodovanemu Martinu Devetaku), cel teden pa je redno treniral in bo spet na razpolago tudi Igor Valentinčič.

V ženski D-ligi pa bo Zalet D v predzadnjem krogu igral v Fari proti Milleniumu. Trener Berlot bo lahko računal na vse razpoložljive igralce (razen že dalj časa poškodovanih Anje Zuzič in Katje Vodopivec), od mladink pa se bodo članicam tokrat pridružili še Janika Škerl in Nika Klobas. Tri točke so na tekmi proti sedemnajstletnicam, ki so zalede enkrat manj točk kot Zalet D, imperativ, če želijo igralka še upati v obstanek.

DANES IN JUTRI

V Nabrežini trenerski tečaj odbojke na mivki

Danes in jutri bo v Nabrežini trenerski tečaj z najboljšimi državnimi trenerji odbojke na mivki, v organizaciji ŠD Sokol. Na zunanjem igrišču Sokola bo praktični del, v dvorani Iga Grudna pa teoretski del. Tečaj se bo danes začel ob 10. uri in bo trajal ves dan. Prijavite se lahko na volley@sokol.it ali pa pokličete na telefonsko številko 3312978665.

Beneški vrvež je bil tudi v četrtek v zgodnjih večernih urah velik, pa vendar so vsaj za sekundo ali dve postali turistična atrakcija tudi Jadranski navijači. Ni bilo mimoidočega ali gosta restavracije, ki ni vsaj za trenutek pogled usmeril na nekoliko neurejeno skupino, ki je z velikim črnim bobnom in trobili preglasila vse ostale. Polurna hoja od parkirišča do telovadnice v beneški judovski četrti je bila tako že sama po sebi doživetje, tudi zato, ker je bil vsak po svoje turistični vodnik. Naposled se je 40-članska množica prepustila Lari in njenim prijateljicam, beneškim študentkam, da so jo brez obotavljanja (in brez turističnega dežnika) privedle do športne dvorane. Greete grl pred drugo polfinalno tekmo je doseglo vrhunec ravno pred vstopom v telovadnico, ko se je skupina navijačev združila in še zadnjič preizkusila uglašenost pred tekmo. Glasen nastop pred vrati telovadnice je zmotil tudi igralce (obeh taborov), ki so prekinili ogrevanje in pogledali proti vhodu. Ko so se tam pojavili Jadranski navijači, pa so domačini sklonili glave, jadranci pa jih pozdravili z nasmehi (in tudi s kančkom olajšanja) – jasno jim je bilo, da bodo prav oni šesti (in morda tudi sedmi) mož na igrišču.

Prepričanost v zmago, ki so jo z navijanjem in organizacijo navijaškega nastopa – izobešanjem transparentov, balončkov, razdeljevanjem cofov, navijaških majic in ostalih trobil – napovedali navijači pred tekmo, pa v avtobusu ni bila tako očitna. Nekateri so ob napovedi izida tekme obmolknili, najstarejši potnik, 83-letni Riko, je utemeljil, da je na gostovanje prišel zato, ker bi sicer pogrešal košarko do septembra, torej misleč, da bo to zadnja tekma, drugi so zadržano rekli »bomo videli, nismo obupani, a realisti«, pozitivno misli pa je širil predvsem ženski tabor in delegacija osemnajstih mladoletnikov, ki sta večkrat prepričano poudarila, da »moramo zmagati«, blagajnik Peter pa je malo za šalo malo za res napovedal, da so v odboru že razmišljali o organizaciji prevoza v Caorle. V stilu vraževernosti pa je bila izbira kraja odhoda: tudi »zlati« jadranci so namreč na gostovanja odhajali vedno s Proseka - pred tolikimi leti sicer izpred cvetličarne Nadja, v četrtek pa je avtobus odpeljal s Kržade.

Navijaška mrzlica je bila v nasprotju s tisto, ki je na Opčinah v bistvu letos nismo nikoli doživeli, iz minute v minuto večja. Ritem sklandiranja Jadrani, Jadrani ali defence, defence (obramba, obramba) je bil stalni refren, tako da so Jadranski navijači povsem preglasili domače. »Zgledalo je, da smo v Trstu,« je po tekmi pripomnil trener Venezie, in ni se zmotil. Jadranci Čupe Simon pa je šaljivo dodal, da jima (z Jašem) s takim navijanjem uvrstitev na Ol v Londonu prav gotovo ne bi ušla. Tokrat so se navijačicam glasno pridružili tudi moški glasovi, tako da je predsednik Jadrana Adriano od časa do časa celo prevzel taktirko. Že res, da je manjša telovadnica pripomogla k takemu razpoloženju, pa vendar še vedno ni jasno, zakaj je na Opčinah s petkrat številnejšim občinstvom (!) tako mrtvo. Da bo jutri le bolj živo kot sicer, so med vračanjem poskrbele navijačice, ki so že oblikovale načrt. Ali je med variantami tudi možnost, da se vrnejo v Benetke?

Po zmagi se je veselje sicer kmalu pomirilo: nenazadnje bo odločilna tretja tekma nova zgodba. Tega se dobro zavedajo vsi, igralci in trenerji. Sprehod v nočnem siju in rahlem rosenju je za igralce minil skorajda v tišini: od časa do časa je šala razpoloženega Spigaglie (ko je na primer odklonil dežnik, češ da želi še malo zrasti) razbremenila igralce, ki so šaljivo pripomnili, da jih je hoja do kornbijeve bolj utrudila kot celotna tekma. O jutrišnjem srečanju ni bilo slišati niti besedice, saj so večer vsi hoteli preživeti sproščeno. Za to so poskrbele tudi partnerke nekaterih igralcev, ki so fante pričakale pred železniško postajo, pa tudi navijači, ki so igralcem še enkrat čestitali na postajališču. Do jutrišnjega žvižga naj jih motivi- ra tudi beneška noč.

Veronika Sossa

Po zmagi v Benetkah nasmejani igralci in glasni navijači

KROMA



UMETNOSTNO KOTALKANJE - Pokal Sedmak/Bressan

Kotalkarska smetana

Na Opčinah 9. in 10. junija - Občinski odbornik Edera: »Imamo denar za kotalkališče!«

Vsako leto bolj množičen in kakovosten. Tudi letošnji Pokal Sedmak/Bressan v umetnostnem kotalkanju, v spomin na leta 1981 tragično preminulega Poletovega kotalkarja Pavla in pred nekaj leti malega Davideja, bo tudi letos rekorden. V soboto, 9., in v nedeljo, 10. junija, bo na kotalkališču na Pikelcu na Opčinah, v organizaciji skoraj 180 tekmovalcev in tekmovalk v različnih starostnih kategorijah 8 držav in treh celin (Evrope, Južne Amerike in Azije). »Pokal Sedmak/Bressan postaja vsako leto bolj kakovosten, saj bo letos nastopilo kar sedem kotalkarjev, ki so na svetovnih prvenstvih stopili na eno izmed stopničk zmagovalnega odra. Tekmovala bosta lanska svetovna prvakinja Debora Sbei ter svetovna podprvakinja Lucija Mlinarič. Od leta 1981 je na Opčinah nastopilo kar 16 svetovnih prvakov. Naše tekmovalstvo se lahko po kakovosti primerja z največjimi v Evropi. Absolutno najmočnejše je Nemški pokal, nato pa smo mi,« je na včerajšnji predstavitvi v dvorani ZKB na

Opčinah predstavil Poletov odbornik Samo Kokorovec, ki je še dodal: »Tekmovanje bomo strnili v dveh dneh, kar ne bo lahko. Že prihodnje leto razmišljamo, da bi podaljšali še za en dan, čeprav to zahteva več stroškov.« Odbornik za šport tržaške občine Emiliano Edera mu je prikimal in obljubil pomoč: »Pokal Sedmak/Bressan je velika reklama za Trst. Take pobude so več kot hvalevredne,« je pohvalil Edera in obljubil, da bodo kmalu rešili tudi težave z openskim kotalkališčem: »Denar je. V kratkem si bomo z arhitektom ogledali strukturo, ki nujno potrebuje obnovo oziroma treba jo bo pokriti ob straneh, saj se drugače na Opčinah ob zimskih mesecih ne da trenirati.«

Po pokalu Sedmak/Bressan bo v ponedeljek in v torek na Opčinah se sta državne zveze. Sodelovali bodo vsi italijanski selektorji in trenerji. Prijavilo se je že 130 ljudi, med katerimi bo tudi dolgoletna svetovna prvakinja Tanja Romano, ki je medtem postala trenerka. (jng)



OPČINE - Celovečerni koncert v cerkvi sv. Jerneja

Zbor San Justo iz Argentine

Zbor deluje že 40 let, v njem nastopa že trtja generacija slovenskih izseljencev



OPČINE - Dolge poti povojnih izseljencev so z ntimi čustev, domotožja in spominov tkale trajne prekooceanske vezi, med katerimi so tiste z Argentino posebno trdne. O identiteti nekdanih in sedanje generacije slovenskih argentinskih izseljencev bo z neposredno sporočilnostjo glasbe spregovoril koncert, ki ga bo nocoj, 26. maja, gostila župnijska cerkev svetega Jerneja na Opčinah. S celovečernim programom bo nastopil mešani pevski zbor San Justo iz istoimenskega mesta v bližini Buenos Airesa.

Zbor že preko 40 let pripomore k obstoju slovenske skupnosti v Argentini z ohranjanjem slovenske pesmi in kulture. Polovico zbora sestavljajo mladi, ki pripadajo že tretji generaciji priseljencev. Zborovodkinja je Andrejka Selan Vombergar, hči ustanovitelja tega pevskega zbora.

Poleg gostovanj v Argentini in v sosednjih latinskoameriških državah je zbor San Justo večkrat obiskal matično Slovenijo in je edini argentinsko-slovenski pevski zbor, ki je imel čast nastopiti v gledališču Colon v

Buenos Airesu ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo. V prvem delu koncerta na Opčinah bodo pevci izvedli izbor nabožnih in posvetnih skladb slovenskih avtorjev, v drugem pa bodo zaživele barve in toplina latinskoameriške glasbene literature z izvedbo znamenite Mise criolle, ki jo je argentinski skladatelj Ariel Ramirez napisal po motivih in z glasbili špansko-ameriške tradicije. Program koncerta obeta poslušalcem zanimiva doživetja tudi s sodelovanjem mnogih solistov; poleg treh solo pevcev bo skupina instrumentalistov podprla petje z igranjem na godala, orgle, boben, kitare, charango in tolkala.

Zbor bo s petjem sodeloval tudi pri sv. maši ob 19. uri, nakar se bo koncert pričel ob 20.00. Pevski večer v openski cerkvi bo prvi dogodek v programu gostovanja zbora v Sloveniji, kateremu bodo sledili nastopi v Novi Gorici, Škofji Loki, Železni Kapli, Kočevskem rogu, Cerkljah, Slovenski Bistrici, Šentjoštu in v Slovenski Filharmoniji v Ljubljani.

ROP

SSG - 18. julija na Festivalu Ljubljana

Abonmajska ponovitev opere Črne maske



Prizor iz opere
Črne maske
Marija Kogoja

LJUBLJANA - Opera Črne maske Tržačana Marija Kogoja bo po uspehu mariborske premiere in ljubljanskih ponovitev ponovno zaživila v okviru poletnega festivala Ljubljana. Dogodek je vključen v abonmajsko ponudbo Slovenskega stalnega gledališča za sklopa Super klasični in Mega v sodelovanju z Glasbeno matico.

Ponovitev opere se bo odvijala na odru ljubljanskega Cankarjevega doma v sredo, 18. julija, ob 19. uri. Gledališče bo poskrbelo za brezplačni avtobusni prevoz s trga Perugino in z Opčin (parkirišče na cesti proti Banom) v Ljubljano in nazaj. Rok za potrditev prisotnosti se je podaljšal. Abonenti lahko rezervirajo svoje brezplačne vstopnice in avtobus do 10. junija in so naprošeni, da prinesejo s seboj abonma.

Od 10. do 20. junija pa bodo na voljo vstopnice s prevozom po ceni 25,00 evrov za vse zainteresirane gledalce, ki nimajo abonmaja. Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10.00-15.00 (tel. št. 800214302 ali 040 362542).

GLEDALIŠČE

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Danes, 26. maja, ob 19.00 / Bernard-Marie Koltès: »Nickel Stuff« / Režija: Ivica Buljan.

Danes, 26. maja, ob 21.00 / »Diva svetnica mati prasica« / Avtorski projekt Maruše Geymayer-Oblak.

Jutri, 27. maja, ob 21.00 / Oliver Frlić: »Preklet naj bo izdajalec svoje domovine!« / Režija: Oliver Frlić.

LOKEV

Kulturni dom

Jutri, 27. maja, ob 19.00 / komedija / Miro Gavran: »Vse o ženskah« / Režija: Minu Kjuder in Sergej Verč. / Nastopa: Gledališka skupina KD "Brce" pri Komnu.

KOSTANJEVICA

Kulturni dom

Danes, 26. maja, ob 18.00 / komedija / Miro Gavran: »Vse o ženskah« / Režija: Minu Kjuder in Sergej Verč. / Nastopa: Gledališka skupina KD "Brce" pri Komnu.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V sredo, 30. maja ob 19.30 / Maksim Gorki: »Malomeščani«.

V torek, 5. junija, ob 18.00 / Miroslav Krleža: »Gospoda Glembajevi« / Ponovitev: v soboto, 9. maja ob 19.30.

V torek, 12. junija, ob 19.30 / Matjaž Zupančič: »Padec Evrope« / Ponovitev: in v sredo, 13. junija, ob 19.30.

Mala dvorana

Danes, 26. maja, ob 20.00 / John Logan: »Rdeča« / Ponovitev: v ponedeljek, 28. maja, ob 20.00.

V torek, 29. maja ob 20.00 / Oscar Wilde: »Slika Doriana Gray«.

V sredo, 30. maja ob 20.00 / Spiro Scimione: »Kuverta« / Ponovitev: v torek, 5. junija, ob 20.00.

V četrtek, 31. maja, ob 20.00 / Conor McPherson: »Jez«.

V petek, 1. junija, ob 20.00 / David Mamet: »November«.

V soboto, 2. junija, ob 20.00 / Yasmina Reza: »Art«.

MGL

Veliki oder

V ponedeljek, 28. maja, ob 19.30 / John Dempsey, Dana P. Rowe: »Carovnice iz Eastwick« / Ponovitev: v torek, 29. ob 19.30, v sredo, 30. maja ob 15.30 in ob 19.30, v petek, 1. junija, ob 19.30, v ponedeljek, 4., v torek, 5. v ponedeljek, 11., ob 19.30, v torek, 12. ob 15.30 in ob 19.30 ter v sredo, 13. junija, ob 19.30

V četrtek, 31. maja, ob 19.30 / Nikolaj Vasiljevič Gogolj: »Ženitev« / Ponovitev: v sredo, 6. in v petek, 8. junija, ob 19.30.

Mala scena / studio

V ponedeljek, 28. maja, ob 20.00 / Zinnie Harris: »Dlje od najdlje«.

V torek, 29. maja, ob 20.00 / Aleksander Stroganov: »Ptičeslovje«.

V sredo, 30. maja, ob 20.00 / Karl Schönherr: »Hudič babji« / Ponovitev: v petek, 1. in v soboto, 2. junija, ob 20.00.

V četrtek, 31. maja, ob 20.00 / Ivan Vripajev: »Kisik« / Ponovitev: v sredo, 6. junija, ob 20.00.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Danes, 26. maja, ob 17.00 / lirika / P. Suardon [Nicola Daspuro], prevzeto od romana Émile Erckmanna in Pierre-Alexandre Chatrianija: »L'amico Fritz« / Dirigent: Fabrizio Maria Carminati / Režija: Daniele Salvo.

CODROIPO

Vila Manin

V sredo, 4. julija, ob 21.00 / Nastopa britanska alternativna rock zasedba Radiohead.

SLOVENIJA

IZOLA

Lonka

Danes, 26. maja, ob 18.00 / koncert / »Bepifest« / Nastopajo: Klapa Semi-

kanta, Tamburaški orkester folklornega društva Kranj.

Manziolijeva palača

Danes, 26. maja, ob 19.00 / koncert / Koncert zbora Ars nova. / Predstavil se bo zavod »Accademia di Musica Ars nova« iz Trsta. / Dirigent: Carlo Tommasi.

Hangar bar

Danes, 26. maja, ob 22.00 / koncert / »Springfest«. Koncert grunge rock zasedbe Wejn&the Genzis.

LOGATEC

Grajski park v Gorenjem Logatcu

Danes, 26. maja ob 19.00 / koncert / »Majski koncert«. Nastopajo: The Dreams, BHC, Big band Wonderbrass, Divje jezero in Dan DI.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Klub CD

Danes, 26. maja, ob 20.30 / koncert / »Erkan Ogur & Derya Türkan (Turčija) in Amira (BiH)«.

Kino Šiška

V ponedeljek, 28. maja, ob 21.00 / koncert / Nastopata Kyuss in Carnival Metelkova
Menza pri koritu
Danes, 26. maja, ob 22.00 / koncert / »Zamejski rock'n'roll večer« / Nastopajo: Gonzales, Wondernoise Land in Coloured Sweat.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.: 040-3794185; fax: 040312756.

Salone degli incanti (Bivša ribarnica): do 17. junija, bo na ogled razstava »Razprta obzorja - Orizzonti dischiusi - Opening horizons«. Urnik: od ponedeljka do petka, od 11.00 do 13.00 in od 16.00 do 20.00 ter ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10.00 do 20.00. / Za več informacij: tel.: +39 040-3226862.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Galerija Kulturnega doma: V petek, 1. junija 2012, ob 11.00 bo otvoritev skupinske razstave solidarnostne narave »DiversArte« na kateri sodelujejo s svojimi likovnimi deli tako prizadeti otroci, kot njihovi izurjeni likovni animatorji in sicer: Annamaria Fabbroni, Ada Candussi, Emilia Mask, Mariagrazia Persolja, Nirvana Zolia, Arnaldo Grudner in Luigi Togut. Razstava bo odprta vse do 30. junija po sledečem urniku: (od ponedeljka do petka) od 9.30 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredo tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLEJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine da-

lje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik in galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

AJDOVŠČINA«

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljene materinega doma, Miren, št. 125.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.



SLOVENIJA TA TEDEN

Večnamenska dvorana, večnamenski posli

VOJKO FLEGAR



Ljubljana je dobila najlepšo dvorano in enega izmed najlepših stadionov v Evropi, vrhunska objekta, kakršnih doslej nikoli ni imela, se je ta teden ponovno pohvalil župan slovenske prestolnice Zoran Janković. Pozornim poslušalcem oziroma bralcem ni ušla podrobnost, da Janković tokrat ni več omenil, da »njegove Stožice« meščanov niso stale niti evra, še tega ne, da je športno-zabavno središče tudi med najcenejšimi, ne le najlepšimi v Evropi.

Ali je nekaj bolj ali manj lepo, je vselej vsaj malce tudi stvar posameznikovega okusa, presoja, ali je drago ali poceni, pa je veliko bolj »objektivna«. Številke z »okusom« praviloma pač nimajo veliko skupnega. A od tega tedna niti ne gre več za to, ali se bodo pred skoraj dvema letoma končana večnamenska objekta v ljubljanskih Stožicah navsezadnje podražila za nekaj milijonov evrov (kar se utegne zgoditi, če bodo pristojni ugotovili, da je Ljubljana evropska sredstva zanju dobila na diskriminatornem, torej zrežiranem razpisu), temveč za to, ali se morda v celotnem projektu ni okoristil sam ljubljanski župan.

To, da davkarija podrobno proučuje poslovanje nekaterih podjetij, v katerih je Janković večinski lastnik oziroma jih vodita njegova sinova, je znano že kakšnega pol leta, še iz dni, ko je ljubljanski župan kot predsednik na lanskih decembrskih volitvah zmagovite Pozitivne Slovenije dobil mandat za sestavo nove vlade, ta teden pa so po bogve kakšnih poteh do novinarjev pri-

šli tudi izsledki preiskave davčne uprave. Ker so jih medtem dobili tudi na državnem tožilstvu, na komisiji za preprečevanje korupcije, uradu za preprečevanje pranja denarja in na generalni policijski upravi, najbrž nikoli ne bo jasno, od kod so do novinarjev prišli sicer zaupni dokumenti, a to najbrž tako in tako zanima le Jankovića, ki z ugotovitvami Dursa uradno ni bil seznanjen.

Kakor koli že, videti je, da je večno samozavestni in uspehov vaje ni ljubljanski župan v resnih težavah, saj je menda davkarija rekonstruirala določene finančne transakcije, ki zbujajo utemeljen sum, da so se določene vsote (javnega) denarja, namenjene objektoma v Stožicah, tako ali drugače prelile v podjetja iz kroga družine Janković. Poleg tega so domnevno v teh transakcijah sodelovala nekatera podjetja, ki so ob tem imela »velikansko srečo«, da so po Ljubljani odkupovala prav tista kmetijska zemljišča, ki so nato s spremembo namembnosti postala zazidljiva in čez noč nekaj desetkrat več vredna. Za kako velike posle je šlo, ni natančno znano, zneski, ki so domnevno končali, kjer ne bi smeli, pa so najmanj šestmestni.

Razen zagotovil, da je bilo vse »čisto«, Janković javnosti ves teden ni ponudil prepričljive razlage za nekatere najbolj obremenilne ugotovitve davkarije, nasprotno, »pojasnjeval« jih je s politično gonjo, menda organizirano proti njemu zato, ker je njegova stranka trenutno po anketah spet vodilna, izzival davčno upravo, »naj že da kaj od sebe, da bo lahko tudi on pojasnil«, ra-

zlagal, da se za podrobnosti ni zanimal in se pridušal, da bo odstopil, kakor hitro bo ugotovljeno, da je storil kaj narobe.

Ob tem je že dolgo časa »javna skrivnost«, da je kriza močno prizadela Electo, »matično« (gradbeno) podjetje družine Janković, in da ima družba KLM, nekakšen finančni holding Jankovića in nekaterih njegovih najbolj tesnih sodelavcev še iz časov, ko so skupaj vodili Mercator, resne težave s servisiranjem kreditnih obveznosti. Oboje resda še ne dokazuje ničesar, prav tako kot ne dejstvo, da Janković ni zanimal medijskih poročil, da ima na osebнем tekočem računu 300.000 evrov minusa, gotovo pa vsega tega tudi v »dokaze obrambe« ni mogoče šteti.

Ob predsedniku vlade Janezu Janši, ki ga ljubljansko sodišče vabi na obravnave kot obtoženca, dunajsko pa kot pričo (v zadevi Patria), ima Slovenija – za zdaj resda neuradno – tudi predsednika največje opozicijske stranke, ki bo v naslednjih tednih in mesecih bolj kot s čim drugim zaposlen z organi pregona in sodnimi vabili. In kakor koli že se bosta ena in druga zgodba – najbrž šele čez nekaj let – pravno končali, precejšen del javnosti nikoli ne bo prepričan. Oziroma bo, ker je to že zdaj. Na drugi strani pa dejstvo, da se je predsednik komaj pol leta stare stranke, »nominalno« levosredinske in največje opozicijske stranke, znašel v kolesju pravne države, kaže še malce bolj brezupno podobo slovenskega političnega prizorišča.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Stran z nasiljem

Nasilje imenujemo dejanje, ki nekoga namenoma rani. V sodobni družbi se v vse večji meri tiče tudi mladine. Kronika opozarja na vrste nasilja po šolah ali zunaj njih, ki vključuje otroke, mladostnike in mlade odrasle od dvanajstega do štiriindvajsetega leta. To lažba, da se to dogaja v Ameriki, je prazna; naraščanje nasilja med mladimi dosega doslej neslutene vrhove tudi že pri nas.

Razlogi so različni: čim več jih je v otrokovem življenju, večja je možnost, da bo tudi sam postal nasilen.

Na vprašanje, zakaj se nekdo odloči, da bo drugega udaril, zabol ali ustrelil, ali nasilje obrnil proti sebi, ni enostavnega odgovora. Dejanju botrujejo specifični dejavniki: lahko gre za posameznikov način izražanja in sproščanja čustev in napetosti, ko sam ne vidi nobenega drugega izhoda iz svojih problemov. Zaradi tega, ker so, zlasti mladi, žrtve manipulacije drugih, tako da jih ti s svojimi nasilnimi dejanji nadzorujejo. Nasilno dejanje je lahko maščevanje zaradi tistega, kar se j zgodilo njim samim ali osebi, ki jo imajo radi. Še prevečkrat pa gre za priučen način odzivanja. Z vztrajnostjo ga lahko spremenimo.

Nasilno obnašanje lahko sproži pritisk vrstnikov, otrokova potreba, da bi bil v središču pozornosti in spoštovan, otrokovi negativni občutki o svoji samopodobi, preživeta zgodnja zloraba ali zato, ker je priča nasilnemu obnašanju doma v krogu družine, v širši skupnosti ali preko sredstev javnega obveščanja. Zlasti v ZDA pa je lahko pobuda za nasilje tudi prelahek dostop do orožja.

V sodobni družbi in v svetu, v katerem živimo, je videti, da je nasilje postalo čisto nekaj običajnega. Polagoma smo se ga naučili sprejemati. Mediji poročajo o nasilju na vseh ravneh in vseh zemljepisnih dolžinah, v kroniki nas seznanjajo z nasiljem v sosesčini, videoposnetki, filmi in videoigre so naphani z nasiljem vseh vrst, skoraj že z navodili, kako se nekaj podobnega počenja. Nič neobičajnega ni, da mnogi starši razmišljajo, kaj bi lahko sami storili, da bi se njihovi otroci ne navzemali negativnih vplivov in postali prijazni in vljudnejši. Starši se namreč zavedajo, da zlasti televizijski medij, kakor tudi »ulična vzgoja« lahko na otroke vplivata tako, da ti postajajo vse bolj neobčutljivi in brezbrizni.

Prepričanje, da bodo lahko preprečevali nasilje le tako, da bodo nadzorovali vse, kar se dogaja v življenju otrok, je iluzija. Vsak otrok ima tudi lastne osebnostne značilnosti, ki jih starši ne morejo spremeniti ali imeti nad njimi popoln nadzor. Z vrsto posegov pa starši lahko svoje otroke spodbujajo k odgovornejšemu načinu življenja.

Najnovejše raziskave so pokazale, da otroci že od mladih nog lahko kažejo sposobnost empatije in zanimanje za občutke drugih. Tako se npr. odzivajo na žalost drugih in iščejo način, kako bi pomagali. Nadaljnje študije so tudi pokazale, da so mladostniki, ki so bili vključeni v pobude pomoči drugim osebam, imeli zelo pozitivne občutke o lastnem življenju in veliko zaupanje v prihodnost.

Starši morajo svojemu otroku dati vedeti, koliko jim je do tega, da se obnaša prijazno in odgovorno do vseh. Že takoj ko straši opazijo da otrok (pa naj bo še tako majhen) počenja nekaj neprimernege in krutega, mu morajo nemudoma dati vedeti, da to, kar počenja, ni prav. Tu ni na mestu noben »Ko bo velik bo že sam razumel!« Pomembno je, da otrokom starši odkrito povedo, da to, kar počenjajo, ni prav, in da ne odstopajo od svojega prepričanja, ne da bi pri tem postavili otroka na zatožno klop. Da bo jasneje: naj se ne izrazijo v



smislu, da je otrok malopridnež, pač pa povedo, da je samo dejanje neprimerno. Zraven pa otroka informirajo, zakaj ga grajajo, z namenom, da bi ga podučili, ne pa mu vzbujali občutke krivde. Če bodo pri tem sami starši vzor sprejemanja drugih in prijaznosti do svojega otroka, bo uspeh večji, saj vemo, da besede mikajo, zgledi pa vlečejo. Prav zaradi tega ima tudi okolje, v katerem se otrok giblje in odrasča, velik vpliv v pozitivno ali negativno smer. Otrok bo razumel, da moramo z vsemi živimi bitji ravnati spoštljivo in s potrebnim dostojanstvom in pozornostjo, če bomo tudi odrasli ravnali tako z njim.

Zunanji vplivi, tudi negativni, pa so še vedno možni, zlasti v krogu vrstnikov, preko javnih medijev in same sodobne kulture, ki slavi sebičneže in druge podobne junake. Lahko pa se vplive starši skušajo omiliti. Otrokom naj približajo knjige, ki spodbujajo k sočutnemu obnašanju do drugih, vendar naj junaki iz njih ne bodo nerealistični, pač pa osebe, ki jih lahko srečamo v navadnem življenju. Razni izvedenci so namreč ugotovili, da obnašanje, ki so ga videli na tv zaslonu, otroci skušajo posnemati, zato je pomembno, da starši omejijo gledanje televizije, zlasti tistih sporedov, ki prikazujejo preveč nasilja. Pomagajo naj otrokom raje izbirati in vzljubiti oddaje, ki krepijo druge vrednote - ideje pomoči in skrbi za druge.

Dobro je tudi, če so straši seznanjeni z vsebino in vrsto filmov, ki jih otroci na vsak način želijo gledati. Samo tako bodo sami ugotovili, ali so ti filmi preveč nasilni, krvavi in ali povzdigujejo in slavi jo nasilna dejanja do ljudi in živali. Vseh ne bo mogoče prepovedati, bo pa že to veliko zalego, če se bodo starši s svojimi otroki o predvajanju pogovorili. Tudi spodbujanje k prostovoljnemu delu za pomoč drugim ljudem ali živalim lahko le pozitivno vpliva na odrasčajočo osebo. Seveda je treba biti pri tem dovolj pozorni, da bi morebiti preobčutljivi otroci (tudi taki so) ne začeli postavljati potrebe drugih pred lastne potrebe, kar bi pomenilo, da dajejo drugim preveč. Potrebno je namreč čustveno ravnotežje.

Otroci, ki imajo doma gotovost, da je staršem veliko do njih, da zanje skrbijo, da čutijo z njimi, bodo lažje sočutni do drugih ljudi. Velikokrat imajo ljudje, ki se ne morejo izogniti nasilnemu odzivanju, težave s kontrolo svojih čustev, mogoče tudi zaradi tega, ker so doživeli, da so njih drugi ljudje ranili. Tako si ustvarijo lažno prepričanje, da bodo s svojim nasilnim ravnanjem bili manj ranljivi in bodo le tako rešili vse svoje probleme.

Mnogi izvedenci so sestavili prave vodnike za odkrivanje znakov nasilja do drugih in do sebe in naštevajo vrsto predhodnih signalov, po katerih lahko spoznamo nevarnost: premajhna kontrola lastnega obnašanja, impulzivno in napačno vedenje, upad zanimanja za šolski uspeh, upad zanimanja za druge dejavnosti, zapletanje v prekrške, iskanje popolnosti in podobno. Včasih je za to kriv še svež negativen ali travmatičen dogodek, kot je lahko (nasilna) smrt družinskega člana ali prijatelja, spor z ljubljeno osebo ali konflikt s starši. Nema lokrat vzbujajo ti dogodki lahko tudi samomorilske misli. Starši in drugi odrasli, ki imajo opravka z mladimi, so lahko v veliko pomoč, če se pravočasno zavedo opozorilnih znakov, ki kažejo na otrokovo psihološko stisko, in tudi na ta način zavzamejo svoje stališče nasproti nasilju. (jēc)

KOBILARNA LIPICA - Zadnja letošnja žrebička je 151 Steaka XXIII

Letos 31 žrebet

Letos 2 žrebeti več kot lani - Če bo vreme lepo, bodo najstarejša letošnja žrebeta prihodnji teden že na paši

Čreda lipiških žrebet in njihovih mater postaja vse številčnejša

V noči s srede na četrtek, 24. maja, je v Kobilarni Lipica prišlo na svet še zadnje letošnje žrebe. To je žrebička 151 Steaka XXIII, potomka matere 151 Steaka XXIII in očeta 919 Siglavy Al-legra XXVI, ki bo še nekaj prihodnjih dni preživela v varnem zavetju tako imenovanega porodnega boksa v kompleksu hlevov "na Borjači", nato pa se bo pridružila čredi ostalih lipiških žrebet in njihovih mater.

Letos je prišlo v Kobilarni Lipica na svet 31 žrebet, od tega 14 ženskih in 17 moških, kar je nekoliko več od lanskikh 29 žrebet. Prva je na svet pokukala žrebička 372 Famosa VIII, in sicer že četrtega aprila. Letos so se vse žrebitve v Lipici prvič zvrstile v dveh mesecih, pravzaprav v mesecu in pol, saj so lani zastavili osemnitve kobil tako, da

med žrebeti ne bi bilo prevelike starostne razlike in da bi jih lahko odstavili od mater istočasno, pri starosti od šestih do osmih mesecev.

Prvič so oblikovali tudi posebno čredo za kobile, ki imajo najmlajša žrebeta, stara do 14 dni. Namestili so jo v poseben prostor v kompleksu hlevov na Borjači. "Tako so lahko v miru skrbele vsaka za svoje žrebe, in ko so žrebeta odrasla, smo jih dali v čredo kobil, ki imajo večja žrebeta," je z zadovoljstvom pojasnila lipiška veterinarica Irena Marc.

Če bo prihodnji teden lepo in suho vreme, bodo najstarejša letošnja žrebeta v spremstvu mater že šla na pašo. "Čakamo lepo vreme. Zdaj je dež, in če je dež, jih ponavadi ne dajemo ven," pravi Marčeva. Vseeno ima čreda ko-

bil z najmlajšimi žrebeti vsak dan možnost gibanja na notranjem dvorišču Borjače, čreda kobil s starejšimi žrebeti pa na izpustu ob hlevu, kjer jih že lahko občudujejo obiskovalci Kobilarne Lipica.

Žrebeta bodo skupaj z materami ostala do jeseni. "Jeseni jih bomo ločili. Takrat gredo v posebno čredo in sprva ostanejo žrebički in žrebičke skupaj. Zgodaj spomladi, predvidoma februarja, pa ločimo moška in ženska žrebeta. Žrebičke odpeljemo v žrebe-tišče na posestvu Ravne, medtem ko žrebičke ostanejo v kobilarni. Oboji do četrtega leta uživajo v prostosti," pove dr. Marčeva. Po tem pridejo mladi žrebci v lipiško jahalno šolo, žrebice pa v kobilarni vključijo v preizkus delovnih sposobnosti."



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Na straneh Edinosti so tokrat pisali o zanimivi pobi. »Tržaški Slovenci so si tekom desetletij s truda-polnim delom ustvarili lepo organizacijo. Na gospodarskem, narodnem in kulturnem polju imajo zaznamovati velik napredek; a kljub temu nismo še dosegli one stopinje narodnega razvoja, po kateri stremimo. Zlasti naša kulturna in izobraževalna organizacija je še precej nepopolna. Nimamo še potrebnih ljudskih in drugih šol, primanjkujejo nam tudi druga izobraževalna sredstva. Toda tudi na tem polju se naš položaj boljša. Z velikimi žrtvami vzdržujemo tržaški Slovenci svoje gledališče, ki zelo lepo vsepa. Slovensko akademično društvo »Balkan« vzdržuje v naši tržaški okolici deset ljudskih knjižnic in v kratkem času bo imela sleherna okoličanska vasica lastno knjižnico. Kaj pa naše tržaško mesto, poleg Ljubljane največje slovensko mesto? Tu smo zelo slabo preskrbljeni, dasi se naše število neprenehoma množi. Mogočno trgovsko mesto privablja vsako leto na stotine slovenskih delavcev, da pro-

dajajo svojemu razrednemu in narodnemu nasprotniku svojo delavno silo. Naša slovenska masa v mestu se vedno bolj množi, kar zlasti dokazuje vedno naraščajoče število glasov na volitvah. Ni dovolj, da to maso narodno probujamo, ni dovolj, da jo izobražujemo politično, nuditi ji moramo globokejše duševne hrane, ki mu bo oplemenjala duha in srce. Slovensko akademsko društvo »Balkan« v Trstu, zvesto izpolnjujoč svoj kulturni program, je sklenilo ustanoviti veliko centralno ljudsko knjižnico po vzoru Simona Gregorčičeve ljudske knjižnice v Ljubljani. Tu pa moramo sodelovati vsi tržaški Slovenci brez razlike! Kamen do kamena palača, zrno do zrna pogača! Društvo je sklenilo, da nabere v ta namen tekom enega leta najmanj petdeset tisoč novčičev. Recimo, da biva na Tržaškem petdeset tisoč zavednih Slovencev. Če vsak daruje najmanj en novčič, nabereimo v kratkem lepo vsoto tisoč kron, ki bi služila kot temeljni fond za našo centralno slovensko ljudsko knjižnico v Trstu.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Primorski dnevnik ponovno poroča o možnosti ustanovitve avtonomne dežele s posebnim statutom. »Vprašanje ustanovitve avtonomne dežele s posebnim statutom »Furlanija-Juljska krajina« se je pomaknilo precej naprej, tako da je bilo določeno, da se bo razprava o zadevnih zakonskih osnutkih v poslanski zbornici začelo prve dni junija. To so sklenili na predlog komunističnih poslancev zastopniki poslanskih skupin na seji, ki jo je vodil predsednik poslanske zbornice Leone. Komunistični poslanci pa so na seji izvršnega odbora komunistične poslanske skupine ugotovili, da je vprašanje ustanovitve avtonomne dežele Furlanija-Juljska krajina eno najvažnejših in so zato zahtevali od predsednika poslanske zbornice, da čim prej postavi na dnevni red zakonski osnutek poslanca Beltrama. Toda zanimanje za to vprašanje se je razširilo na vse regionalistične stranke. Kot poročajo iz Rima, se

bo glavni tajnik Krščanske demokracije Moro v prihodnjih dneh sestal s Fanfanijem in z njim razpravljal o ustanovitvi naše avtonomne dežele. Podtajnika KD poslanca Salizzoni in Scaglia pa se bosta sestala s parlamentarci iz Furlanije in Juljske krajine, s katerimi bosta razpravljala o možnosti sestave enega samega zakonskega osnutka o ustanovitvi avtonomne dežele, saj jih je bilo do sedaj predloženih v diskusijo kar pet. Sedaj pa se postavlja vprašanje, kakšno avtonomno deželo hočejo demokristjani? Po zadnjih vesteh in na osnovi poročil, ki so bila podana na zadnjem deželnem zasedanju KPI je razvidno, da pripravlja vlada takšen poseben statut, ki ne upošteva zahteve po finančni in zakonodajni avtonomiji tržaškega področja v okviru dežele. Poleg tega pa niti ne omenja obstoja slovenske narodnostne manjšine v deželi in zato ne vsebuje nobenega člena, v katerem naj bi bile z zakonom zajamčene pravice in razvoj slovenski narodni skupnosti.«

FILMI PO TV

Sobota, 26. maja, Canale 5, ob 21.10

Billy Elliot

Režija: Stephen Daldry
Igrajo: Jamie Bell, Julie Walters in Gary Lewis
Filmsko dogajanje je postavljeno v industrijsko mestoce severne Anglije leta 1984, se pravi v čas, ko je prišlo do hude ekonomske krize, ki je prizadela predvsem rudnike in posledično rudarske družine. O njihovi usodi je takrat odločala drzna in neprizanesljiva Margaret Thatcher. Protagonist filma je enajstletni Billy, plavalasi deček, ki neutrudljivo zasleduje zastavljeni cilj in si želi postati plesalec. Kljub hudim ekonomskim težavam, bo naposled, že osemnajstleten zaplesal v londonskem Covent Gardnu.

Nedelja, 27. maja, Rete 4, ob 21.30

Out of time

Režija: Carl Franklin
Igrajo: Denzel Washington, Eva Mendes in Sanaa Lathan
Denzel Washington je Matt Lee Whitlock, šerif oddaljenega mesteca na Floridi, kjer se ne dogaja veliko. Z ženo Aleksandro, od katere se je pred tem ločil, je sicer ohranil prijateljske stike. Napredovala je namreč na položaj detektiva, in kot se izkaže, bosta zopet sodelovala pri reševanju zaskrbljujočega primera. Ker se je žena že odselila, se Matt zaplete v vroče razmerje s privlačno Ann, ženo nasilnega in ljubosumnega sodelavca Chrisa. Ko pa pride do dvojnega umora, se Matt znajde v hudi situaciji, ki ga z vsakim novim dokazom postavlja v soj žarometov. Stanje se iz trenutka v trenutek bolj zapleta, ob enem pa mu zmanjkuje časa za raziskovanje primera, katerega glavni osumljenec je prav on.

Ponedeljek, 28. maja, Iris, ob 21.08

Mystic river

Režija: Clint Eastwood
Igrajo: Sean Penn, Kevin Bacon in Tim Robbins
Jimmy Markum, Dave Boyle in Sean Devine so odrasčali v neprijazni delavski četrti južnega Bostona in se kot večina fantov cele dneve podili za žogo. Njihovo brezskrbno otroštvo pa je zaznamoval tragičen dogodek, ki jim je za vedno spremenil življenja in jih ločil. Odlej so se drug drugega izogibali, kot da bi tako nanj lažje po-

zabili. Petindvajset let pozneje pa jih je usoda spet združila, saj so se njihove poti po umoru Jimmyjeve 19-letne hčere Katie spet križale.



Torek, 29. maja, Rete 4, ob 21.10

Coco avant Chanel

Režija: Anne Fontaine
Igrajo: Audrey Tautou, Benoît Poelvoorde, Alessandro Nivola, Marie Gillain in Régis Royer
Biografija o slavni francoski modni oblikovalki prikaže vse stopnje njenega burnega življenja: reven začetek, ko s sestro pristane v sirotišnici, najstniške poskuse pevskega uveljavljanja, neuspešno iskanje ljubezni v naročju dvoličnega bogataša ter končni razcvet s pomočjo izjemnih modnih stvaritev, ki so zaslovele po vsem svetu.

Torek, 29. maja, Rete 4, ob 23.45

Eyes wide shut

Režija: Stanley Kubrick
Igrajo: Tom Cruise, Nicole Kidman, Rade Šerbedžija in Sydney Pollak
Zadnji Kubrickov film, ki je izšel po režiserjevi smrti predstavlja trezno odkrivanje moralnih protislovij, ki zaznamujejo človeški vsakdan. Po Schnitzlerjevi noveli je Kubrick posnel film, katerega dogajanje je preselil v sodobni New York.V moderni metropoli živita William Harford in njegova žena Alice, ki mu nekega dne razodene svoje nekoliko prešuštniške sanje ...

Petek, 1. maja, Rai Movie, ob 21.10

After the sunset

Režija: Ratner Brett
Igrajo: Pierce Brosnan in Salma Hayek
Akcijski film se začne tam, kjer se večina filmov o ropih konča - tatova pobegneta v tropski raj, kjer uživata s tem, kar sta uspela nabrati med številnimi roparskimi podvigov. Toda agent FBI, ki ju lovi že sedem let, poišče pomoč lokalne policistke. A brezskrbno življenje tatičev, naposled očara tudi detektiva ... (Iga)

SLIKOVNA KRIŽANKA - naši kraji

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

										SESTAVIL LAKO	ANTIKVAR	UMETNA VOLNA IZ KAZEINA	IZOBRAZBA, VZGOJA	VLADIMIR BARTOL	REKA V FRANCJI, LEVI PRITOK SENE	MORALNA OSEBA	GLEDALIŠKA SKUPINA, KI NE IGRA UMETNIŠKO	KOČA NA DNU	RUSKA IGRALKA SAVINA	VREDNOST V DENARNI ENOTI	ALEKSAN- DRIJSKI VERSKI REFORMATOR
NAŠ MATERIN JEZIK																					
NEKDANJI VODJA VOJAŠKIH BOBNARJEV																					
NAŠA RADIJSKA NOVINARKA PERTOT														ITALIJANSKA RADIO – TELEVIZIJA				CITROĖNOV AVTOMOBIL			
BIKOV GLAS														JE TUDI NAŠA VALUTA					IVAN JAN ŽENSKA S PIŠTOLO ALI Z LOKOM		
PRVOTNI PREBIVALEC APENINSK. POLOTOKA															AMERIŠKI IGRALEC (BRANDO) IVO ŠORLI						DEL TEDNA
KEMIJSKI ZNAK ZA NATRIJ ZNOJ													REKA V FRANCJI OTOČJE V JADR. MORJU				ŽUŽELKA, KI NE IGRA KRI EUGENE O'NEILL				
																		ŠVEDSKI LITERAT HANSSON VILI PRINČIČ			
FOTO KARLO FERLETIČ	HČI PREROKA MOHAMEDA	DEL TREBUŠNE MRENE	OZEK TRAK KOSITRNE FOLJUE	SULTANOV PISMENI RAZGLAS	NEMŠKA PRITRDIL- NICA	PREBIVALKA GLAVNEGA MESTA GRČIJE	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	ROMAN MAKSIMA GORKEGA	OTIS REDDING MESTO V TOSKANI			OSKAR KJUDER HOKEJSKA PLOŠČICA			LETОВIŠČE V ISTRI WILDОВ POR- TRET ... GRAY						
TANEK LIST IZ ALUMINIJA							ZMAGA V ŠAHU				GALERIJA V MADRIDU FR. IGRALKA MATHY						REKA PAD (ORIG.) DELEŽ DRUŽABNIKA			NEKDANJI KOSTARIŠKI POLITIK (OSCAR)	LUŽA, MLAKA
STROJ ZA KAKO OPRAVILO							ALOJZ REBULA			MESTO V LOMBARDIJI ŠVIC. NARO- DNI JUNAK									PEŠČENA MORSKA OBALA		
SPLITSKI ARHIDIAKON, KRONIST					NAUK O LEPEM SL. PISATELJI- CA PEROCI									DEL LETALA RIBONU- KLEINSKA KISLINA				HERCEGOVEC TRENJE			
NEKDANJE POLITIČNO GIBANJE V ITALIJI											GEOMETRIJ- SKI LIK TOMAŽ GRUDEN										
ŠPORTNICA Z DISKOM, S KLAĐIVOM, KOPJEM								KOVINA, KI NASTANE, ČE TALIMO VEČ KOVIN								DEL SRAJCE					
PRISTANIŠČE V IZRAELU				REKA V NEMČIJI				RUSKI CIRKUŠKI KLOVN POPOV				ADA NEGRI				SMER PRO- JEKTIRANE CESTE					

SLOVARČEK - EATON = ameriški igralec • EURE = reka v Franciji • IRADA = sultanov pismeni razglas • MIMIE = ime francoske igralka Mathy • OLA = švedski literat Hansson • TOMA = splitski arhidiakon • ŽAL =peščena obala



<

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Zaradi anticiklona prisotnega nad severno Evropo bodo v prihodnjih dneh dotekali naša kraje severovzhodni tokovi, ki bodo mrzli v visokih slojih atmosfere in mestoma nestabilni.

Nad delom severne in zahodne Evrope je anticiklon s središčem nad Severnim morjem, drugod prevladuje območje dokaj enakomernega zračnega tlaka. S severovzhodnim vetrom priteka k nam nekoliko hladnejši zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.23 in zahaja ob 20.42

Dolžina dneva 15.19

BIOPROGNOZA

Občutljivi ljudje bodo imeli vremensko pogojene težave, ki bodo pogostejše sredi dneva in popoldne. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje razgibano, temperatura morja 16 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	14	2000 m	3
1000 m	11	2500 m	-1
1500 m	7	2864 m	-2

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v visokogorju do 9.

PLIMOVANJE

Danes: ob 9.05 najnižje -33 cm, ob 16.55 najvišje 28 cm.

Jutri: ob 10.20 najnižje -30 cm, ob 17.44 najvišje 35 cm, ob 24.55 najnižje -9.

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo rahlo oblačno do spremenljivo vreme, več oblačnosti bo v gorah, kjer bodo v teku popoldneva možna krajevna ploha ali nevihte. Deževno bo tudi v ostalih predelih dežele. Ob obali in na vzhodu bo pihala zmerna burja.

Dopoldne bo povečini sončno, več oblačnosti bo na vzhodu, kjer bo krajevno že možna kakšna kaplja dežja. Sredi dneva in popoldne bo spremenljivo oblačno s krajevnimi plohami in posameznimi nevihtami. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 10, ob morju okoli 13, najvišje dnevne od 17 do 21, na Primorskem do 24 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo zjutraj nebo povečini rahlo oblačno, v teku dneva se bo zjasnilo. Popoldne se bodo v gorah, nato tudi v ostalih predelih, pojavile plohe in nevihte. Pihal bo rahel veter.

Jutri bo deloma sončno, popoldne spremenljivo oblačno s krajevnimi plohami. V ponedeljek bo spremenljivo oblačno, krajevne plohe bodo pogostejše.

ZDA - Prelomna izvolitev prvega temnopoltega predsednika

Odmevna zgodba o fantu, ki se je dotaknil las Baracka Obame

NEW YORK - Ameriški časopis New York Times je v četrtek objavil fotografijo in zgodbo iz ozadja, ki je hipoma postala najbolj obiskana na spletni strani časopisa. Fotografija prikazuje 5-letnega dečka, ki je pred tremi leti preverjal, ali so lasje predsednika Baracka Obame enaki njegovim.

Fotografija je postala hipoma priljubljena tudi v Beli hiši, kjer že visi na steni Zahodnega krila. Temnopolti deček Jacob Philadelphia je maja 2009 obiskal predsednika Obamo skupaj z očetom, marincem, ki se je poslavljaj ob službe v amerškem svetu za nacionalno varnost.

Oče je zaprosil za fotografijo s prvim temnopoltim predsednikom ZDA, ki je bil tedaj na položaju le slabih pet mesecev in še vedno na višku popularnosti. Fanta je zanimalo, ali ima Obama enake lasje kot on. A predsednik ga je brž vprašal nazaj, zakaj se jih ne dotakne in sam preveri.

Obama se je nato sklonil in dečku ponudil glavo. Jacob je malce oklevaje potrepal predsednikovo lasišče in ugotovil, da na občutek ni nobene razlike.

Priljubljena fotografija naj bi imela tudi simboličen pomen, in sicer predvsem za temnopolte Američane, pa tudi za ostale v smislu, da je bila izvolitev temnopoltega predsednika ZDA izjemno velika, skoraj neverjetna, prelomnica. (STA)

KITAJSKA - Higiena

V javnih straniščih v Pekingu dovoljeni največ dve muhi

PEKING - V javnih straniščih v Pekingu po novem ne sme biti več kot dveh muh. Bizarno pravilo so določile mestne oblasti, ki želijo na vse načine poskrbeti za boljšo higieno v običajno zelo umazanih kitajskih javnih straniščih. Za zdaj pa še ni znano, ali bodo oskrbniki sanitarij kaznovani, če ne bodo izpolnili strogih standardov.

Nenavadno pravilo velja za stranišča v parkih, na železniških postajah, letališčih, v nakupovalnih središčih in supermarketih v kitajski prestolnici. Poleg tega pravila so mestne oblasti še določile, da v javnih straniščih ne sme priti do nabiranja urina in vode ter poplavljanja, poroča francoska tiskovna agencija AFP. (STA)

VELIKA BRITANIJA - Pred referendumom

Škotski nacionalisti začeli kampanjo za neodvisnost

Škotski premier Alex Salmond

HOMOSEKSUALCI - Pravice

Nepal bo pravno priznal tretji spol

KATMANDU - Nepalski homoseksualci, biseksualci in transseksualci so v četrtek pozdravili odločitev vlade, po kateri jih bodo lahko državne institucije po novem priznavale kot tretji spol. Na identifikacijskih dokumentih bo tako poleg moškega in ženskega spola še označba "drugo".

"Vrhovno sodišče je izreko sklep, ki vladi nareka izdajanje osebnih dokumentov za osebe tretjega spola," je dejal nepalski poslanec Sunil Babu Pant. Nepalsko notranje ministrstvo je sporočilo, da bo ukrep začel veljati čez nekaj tednov. "Naša skupnost meni, da nam je s tem ukrepom država končno uradno podelila identiteto," je dejal Pant, ki je prav tako predsednik organizacije Modri diamant za pravice lezbijk, gejev, biseksualcev in transseksualcev (LGBT). "Že samo priznavanje tretjega spola bo rešilo polovico naših težav," je dejal Pant. "Tako se bo vlada lahko uspešneje posvetila težavam, ki pestijo skupnost," je še dodal Pant. (STA)

EDINBURGH - Škotski nacionalisti so včeraj začeli kampanjo pred referendumom o neodvisnosti od Velike Britanije, ki bo verjetno potekal šele leta 2014. Kampanjo z naslovom "Da Škotska" je sprožila Škotska nacionalistična stranka pod vodstvom prvega ministra Alexa Salmonda skupaj z nekaj drugimi strankami.

Kampanja se začne, čeprav datum referenduma o razdružitvi 300-letne politične zveze med Anglijo in Škotsko še ni določen. Salmond želi, da bi referendum potekal konec 2014. Kampanja podpornikov ohranitve Škotske v okviru Združenega kraljestva se bo predvidoma začela proti koncu leta, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Škotska vlada že ima pristojnosti na določenih področjih, kot sta zdravje in izobraževanje, medtem ko obramba, energetika in zunanje zadeve ostajajo v rokah Londona. Britanski premier David Cameron se zavzema za to, da bi Škotska ostala del Velike Britanije. (STA)



kakšna
usoda
na s
čaka



Minister Clini v Trstu podpisal sporazum za razvoj industrijskega območja



Mlad medved
se je med večernim
sprehodom
po Gročani ustavil
pri čebelarju

Regent Peter
Finanzdienstleistungsbüro
Kvalificirani svetoalec za investicije in
za upravljanje premoženja
z Avstrijsko državno koncesijo
GZ: BMWA 324.697/5002-1/9/2004 -
Finanzmarktaufsicht Registriert
Nov sedež: Dunajska Borza
Schottenring 16/2, Wien 101 - Österreich
Telefon/Fax: 0043 1 2297126

Primorski dnevnik

SOBOTA, 26. MAJA 2012

št. 123 (20.446) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Gocvi pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 € CENA V SLOVENIJI 1,20 €



Grška drama evropski izziv

MARTIN BRECELJ

Po dokaj uveljavljenem klišeju naj bi bile vnovične predčasne parlamentarne volitve 17. junija v Grčiji dejansko referendum, na katerem naj bi se Grki izrekli o tem, ali želijo ostati v območju evra. V resnici pa velika večina Grkov evra kot takega nikakor ne postavlja v dvom. To potrjuje javnomnenjska raziskava, ki sta jo včeraj objavila grški dnevnik Kathimerini in zasebna radijska postaja Skai, po kateri kar 85 odstotkov Grkov želi ohraniti skupno evropsko valuto.

Tudi vodja levičarske koalicije Siriza Aleksis Cipras, ki velja za prvaka »protievropskega« tabora, je nič kolikokrat zatrdil, da če bo zmagal na volitvah, bo Grčija ostala v območju evra. Kar je za njega in za večino Grkov nesprejemljivo, so varčevalni ukrepi, ki jih v zameno za finančno pomoč zahtevata EU in Mednarodni denarni sklad. V resnici so to izredno stroge zaveze, ki dajejo vtis, da kdor jih postavlja, obravnava Grčijo kot podjetje in ne kot državo, ki jo poleg gospodarske opredeljujejo še druge razsežnosti, od pravne do socialne. Za nameček so zahteve posojilodajalcev doslej Grčijo pahnila v vse globljo recesijo, iz katere ni videti izhoda, če ne bo prišlo do strateških sprememb.

Po drugi stani uradni Bruselj prav tako poudarja, da mora Grčija ohraniti evro. To je potrdil zadnji neformalni vrh evropskih voditeljev. Predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz je pristavil, da izključitev Grčije iz območja evra pravno ni niti mogoča, saj pogodba EU nalaga vsem članicam, razen Veliki Britaniji in Danski, da so dolžne prevzeti skupno evropsko valuto. Toda v Bruslju vztrajajo, da morajo Ateine spoštovati sprejete varčevalne in reformne zaveze, češ da so države evrskega območja že pokazale precejšnjo stopnjo solidarnosti, saj so Grčiji od pomladi 2010 skupaj z Mednarodnim denarnim skladom zagotovile za okoli 150 milijard evrov pomoči. Ne bi bilo smiselno dajati pomoč, če bi Grčija ostajala sod brez dna, povrh pa mora le veljati pravilo, da vsakdo odgovarja za svoje napake.

Očitno gre za med seboj zelo oddaljena stališča, ki jih ne bo lahko zblížati. Pa vendarle bi bil izredno hud zgodovinski poraz, če jih ne bi uspeli uskladiti, in to za vse. Kajti na kocki ni le usoda Grčije, ampak tudi in mogoče predvsem usoda EU kot prvega in doslej daleč najzanimivejšega poskusa razvijanja transnacionalne demokracije, ki je edina perspektivna v času globalizacije.

VATIKAN - Aretirali 46-letnega Paola Gabrieleja zaradi izdajanja tajnih dokumentov

»Globoko grlo« naj bi bil papežev majordom

Zaupne dokumente posredoval italijanskim medijem

GORICA - Zadrúžna banka Doberdob in Sovodnje

Kljub krizi poslovanje uspešno, deloma obnovili upravni odbor



GORICA - Ob udeležbi predsednika federacije Zadrúžnih bank FJK in s pooblastili več kot stopetdesetih članov je sinoči v Kulturnem domu Zadrúžna banka Doberdob in Sovodnje na rednem občnem zboru odobrila bilanco za poslovno leto 2011.

Poslovanje je bilo v času krize uspešno in precej boljše od leta prej, je bilo poudarjeno. Varčevalni in izboljševalni poslovni ukrepi so privedli do skoraj 12-odstotnega povečanja prihodkov rednega delovanja. Čisti dobiček je sicer razpolovljen v primerjavi z le-

tom 2010, kar gre pripisati tudi povečanju davkov in lanski enkratni odprodaji naložb. Izvolili so tudi tri člane upravnega odbora: to so novoizvoljeni Ugo Tomsic ter potrjena Bogdan Butkovič in Mari Gergolet. Podrobnejše poročilo bomo objavili jutri.

VATIKAN - Vatikan je včeraj sporočil, da so aretirali moškega, pri katerem so odkrili tajne dokumente. Na Svetem sedežu naj bi tako naredili konec škandalu uhajanja zaupnih informacij italijanskim medijem, ki je izbruhnil v začetku leta. Aretiranec je 46-letni papežev majordom Paolo Gabriele. Na njegovem domu so vatikanski žandarji našli kopico zaupnih dokumentov. Novico o aretaciji so v Vatikanu razkrili dan po odstopitvi predsednika uprave vatikanske banke Ettoreja Gottija Tedeschija, ki ga preiskujejo zaradi pranja denarja.

Na 5. strani

Jadranski Cergol nagrada Glasnik znanosti 2012

Na 2. strani

Van Rompuy včeraj v Sloveniji

Na 3. strani

V Trstu porast kaznivih dejanj

Na 6. strani

Dolinčan v Sloveniji z motorjem v smrt

Na 9. strani

Smrt na ladji Carnival preprečil kolega

Na 14. strani

Za gradnjo garažne hiše v Gorici ni več ovir

Na 14. strani

NABREŽINA Kukanja izbral upravitelje

NABREŽINA - Novi devinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja je včeraj sporočil občinskemu svetnikom levosredinske večine imena članov novega občinskega odbora. Podžupan je Massimo Veronese, odborniki pa Lorenzo Corigliano, Tatjana Kobau, Marija Breclj in Andrej Cunja. V odboru sta le dva člana s svetniško-upravnimi izkušnjami (Veronese in Corigliano), ostali so »novinci«.

Kukanja bo smernice svojega programa predstavil na prvi občinski seji v ponedeljek.

Na 7. strani

GIOMA DOBAVA IN MONTAŽA

Leseni podi
Okna in okvirji
Notranja vrata
Blindirana vhodna vrata

leseni podi blindirana vhodna vrata notranja vrata pvc okna in okvirji

GIOMA - Ulica Remis, 50 - S. Vito al Torre (UD)
Tel. in Faks +39 0432 997154
info@giomapavimenti.it - www.giomapavimenti.it

De Bortoli B.
OBLAČILA GORICA
Praznujte

30. maj 1962
30. maj 2012

50 z nami

TEDEEN PRIHRANKA:
DO 1. JUNIJA - 20%

**V SREDO, 30. MAJA
POSEBNI,
50% POPUST**

Odkrijte
podrobnosti na
goriškich straneh

De Bortoli B.



KOPER - Na ZRS UP enajsta podelitev nagrad Glasnik znanosti 2012 za znanstveno odličnost

Nagrade kot sad sodelovanja

Poudarjen pomen klasične filologije

Med nagrajenci tudi tržaška klasična filologinja Jadranka Cergol - Za boljšo zavest o obsegu slovenskega etničnega prostora

KOPER - Zavedati se pomena klasične filologije v slovenskem prostoru in se sploh bolje zavedati obsega slovenskega etničnega prostora. Tudi to je sporočilo nagrade Glasnik znanosti 2012 za odlične znanstvene dosežke, ki jo je včeraj popoldne na vrtu Znanstveno-raziskovalnega središča Univerze na Primorskem (ZRS UP) v Kopru med ostalimi prejela tržaška klasična filologinja in lektorica na primorski univerzi Jadranka Cergol.

Cergolova je, kot je izhajalo iz besed predsednika ocenjevalne komisije Mitje Guština, nagrado prejela za raziskovalna dela, v katerih obravnava elemente antike v sodobni slovenski literaturi (v svoji diplomski nalogi na tržaški univerzi je npr. obravnavala elemente iz grško-rimskega sveta v delih Alojza Rebule, v doktorski disertaciji na Univerzi v Ljubljani pa etnografijo v Vergilovi Eneidi). Jadranka Cergol, ki je po študiju klasične filologije v Trstu poučevala na klasičnih licejih Franceta Prešerna v Trstu in Primoža Trubarja v Gorici ter na Zvezni gimnaziji za Slovence v Celovcu, zdaj pa je lektorica za latinski jezik na Oddelku za italijanistiko Fakultete za humanistične študije Univerze na Primorskem, se je torej lotevala tem, ki kažejo na pomen klasične filologije, še zlasti v slovenskem prostoru, sama pa, kot je dejala v priložnostnem govoru, vidi v nagradi spodbudo za nadaljnje delo, da bi vsi še naprej sooblikovali ZRS UP, družbo in celoten slovenski etnični prostor.

Poleg Jadranke Cergol sta nagrado prejela še Tomaž Grušovnik in Inštitut za dediščino Sredozemlja. Grušovnik, asistent na Oddelku za filozofijo Fakultete za humanistične študije, je priznanje prejel za svoje raziskovalno delo na področju problematike zlasti okoljske filozofije in okoljske etike (sam zasluže za nagrado pripisuje ravno naravi in duhu, ki sta danes potisnjena v kot), medtem ko je Inštitut za dediščino Sredozemlja prispeval številna nova spoznanja, slovi pa tudi po izredni projektni naravnosti, predvsem na področju mednarodnih projektov, kjer je dosegel otipljive rezultate.

Po besedah direktorja ZRS Darka Darovca so vse tri nagrade (šlo je že za enajsto podelitev) sad večletnega trdnega sodelovanja. Na podelitveni slovesnosti, ki jo je obogatil nastop mladih kitaristov, dijakov Umetniške gimnazije Koper, je Darovec poudaril pomen ZRS za sam nastanek in razvoj Univerze na Primorskem in njenih fakultet ter dodal, da je lani središče imelo 181 zaposlenih,

Skupinska slika nagrajencev: Jadranka Cergol je druga z desne

FPA PRIMOŽIČ



od teh 150 raziskovalcev, od katerih kar 38 mladih raziskovalcev, vedno lani so zaposlili osem novih mladih raziskovalcev (raziskovalno jedro je za Darovca temelj za uspešen razvoj) ter pripravili več kot 35 projektov. Za letošnje leto načrtujejo kar sedem milijonov evrov prometa (doslej je promet obsegal le 4,5 milijona) v obliki projektov ter vlaganja v infrastrukturo, kar je po Darovčevih besedah posledica dobrega preteklega dela. S skupnim sodelovanjem bodo konstruktivno in povezujoče lahko prišli do dobrega izhoda iz današnje splošne gospodarske krize, je še poudaril direktor.

Da je ZRS pomemben del univerze, je poudaril tudi njen rektor Dragan Marušič, ki se strinja z mislijo, da je treba v izobraževanje in znanost vlagati danes, da bomo imeli zaposlitve jutri. Včasih je treba kaj na novo premisliti ter iskati pot v okviru finančnih zmogljivosti, je dejal Marušič in pri tem omenil potezo ameriških zakoncev Caroline in Louisa Bambergerja, ki sta ob nastopu velike krize leta 1929 rešila svoje imetje in ga vložila v ustanovitev Inštituta za napredne študije v Princetonu, vrhunske raziskovalne ustanove. Po Marušičevih besedah se bo treba hitro odzvati na spreminjajoče se razmere, saj Evropa lahko dohaja in prekaša države s hitro rastočim gospodarstvom edinole v potencialu kreativnosti, Slovenija pa ima tu prednost.

Ivan Žerjal

ŠTANJEL - Jutri in v ponedeljek

Četrty festival kraških vin

En Kras - tisoč okusov

ŠTANJEL - Jutri in v ponedeljek bo od 17. do 22. ure na gradu v Štanjelu že 4. festival kraških vin pod naslovom »1 Kras - 1000 okusov«, ki ga organizirajo LAS Krasa in Brkinov, LAS zgornje Vipavske doline in komenskega Krasa ter LAS JZ dela Severne Primorske v sodelovanju z Evropskim kmetijskim skladom za razvoj podeželja.

Prireditve v vključena v projekt sodelovanja Kraški mozaik okusov. Na prireditvi sodeluje 30 vinarjev, ki bodo predstavili kar 110 kraških vin. Ob degustaciji vin kraških vinarjev z gosti iz Slovenske Istre in zamejstva bodo potekale tudi enogastronske delavnice, predvdomom na festival pa bo postavljena tudi tržnica.

Tako bosta jutri potekali tematski delavnici o peninah s Krasa in penine Janeza Bratovža pod naslovom »Belo, rdeče in črno«, v ponedeljek pa »Promenada na Krasu«

z gostom Binetom Volčičem iz restavracije Promenada z Bleda in »Berkmandic odkriva Kras« z gostom Sadmirjem Talilcem iz Hotela Jožef. V sklopu festivalske tržnice bodo obiskovalci lahko poizkusili sire, zelišča, med, marmelade, izdelke iz sivke in ostale dobrote lokalnih pridelovalcev. Poseben zanimanje vlada za ponedeljskov nastop kraške kuharske ekipe Terra Carsus pod vodstvom Petra Patajca, ki bo letos predstavila sardele na različne načine. Sicer pa se bosta prireditvi pričeli z nastopom članic Društva kmetec sežanske regije v nedeljo, medtem ko bo za prijetno ponedeljkovo razpoloženje poskrbel domači glasbeni Grajski kvintet.

Cena za festivalski kozarec znaša 10 evrov, degustacija vin in kulinarike ter udeležba na tematskih delavnicah pa so brezplačne. V primeru slabega vremena je prireditve prestavljena na 10. in 11. junij. (O.K.)

Evropska nagrada za energijsko učinkovitost tudi 4 dvojezičnim občinam

BELJAK - V Beljaku so podelili evropske nagrade za energijsko učinkovitost (European Energy Award). Nagrado je prejelo 22 občin v Avstriji, na Koroškem pa je srebrno nagrado European Energy Award prejelo osem občin, med njimi je tudi štiri dvojezične občine. Dvojezične občine, ki so nagrado prejele za učinkovito uporabo obnovljivih virov energije so Železna Kapla-Bela, Bilčovs, Škofiče in Pliberk. Občinski odbornik liste Zelenih v Železni Kapli Štefan Merkač, obenem vodja tako imenovane E-5 skupine, je ob podelitvi izrazil upanje, da pomeni evropska nagrada pomemben korak na sam vrh seznama energijsko učinkovitih občin, ki jim je bilo doslej podeljeno mednarodno priznanje. (I.L.)

Slaba zimska sezona za koroški turizem

CELOVEC - Koroško je v minuli zimski sezoni obiskalo znatno manj gostov kot v letu prej. Od novembra 2011 do aprila letos so zabeležili 3.391.800 nočitev ali skoraj dva odstotka manj kot v sezoni 2010/2011. Sezono je zaznamovalo predvsem pomanjkanje snega. Poslovodja družbe Kärnten Werbung Christian Kresse je med drugim spomnil, da so mnoga smučišča prav iz tega razloga z obratovanjem lahko začela šele za božične praznike. V tej luči, da je lahko zimsko sezono zaključiti z »modrim očesom«, je še pristavil Kresse. (I.L.)

Na reviji Pesem ne pozna meja tudi Križani in Doberdobci

MURSKA SOBOTA - V Gradu na Goričkem bo danes in jutri zborovska revija Pesem ne pozna meja, ki združuje pevske zборе iz Slovenije, Avstrije, Madžarske in Italije. Prireditve se izmenično odvija v matični državi in na območjih sosednjih držav, kjer živijo Slovenci, korenine revije pa segajo v sedemdeseta leta prejšnjega stoletja, njeni pobudniki so bila tudi kulturna društva iz Trebeč, Križa in Doberdoba. Na tokratnem koncertu na Goričkem, ki bo tudi priložnost za družabno srečanje pevki in pevcev iz raznih krajev, bosta nastopila prav moška pevska zbor Jezero iz Doberdoba ter Vesna iz Križa.

KUMROVEC

Dvodnevni kulturni in zabavni program ob 120. obletnici rojstva Josipa Broza Tita

KUMROVEC - Organizatorji letošnje proslave nekdanjega dneva mladosti so ob 120. obletnici rojstva nekdanjega jugoslovanskega voditelja Josipa Broza Tita včeraj in danes v Kumrovcu pripravili številne prireditve. V glasbenem delu programa nastopa tudi koprski glasbenik in aktivist Marko Breclj, pa tudi skupina The Ghén iz Bistrice ob Sotli.

Pod geslom "Bratstva in enotnosti je konec, prišel je čas, da bi se spoznali" v Kumrovcu poteka dvodnevni kulturni in zabavni program ob 25. maju, ki so ga v nekdanji Jugoslaviji praznovali kot dan mladosti in Titov rojstni dan.

Organizatorji za danes načrtujejo tudi nagovore pred rojstno hišo nekdanjega jugoslovanskega voditelja, obiskovalci pa bodo imeli priložnost obiskati poslopja nekdanje politične šole, spominskega doma in Titove vile Kumrovec, kot tudi okolico, kamor se bodo lahko odpravili "po poteh Titovega otroštva". Poleg koncertov izvajalcev iz Slovenije, Francije, BiH in Hrvaške bodo predvajali tudi dokumentarni film "Cinema Komunisto" srbske režiserke Mile Turajlić.

Proslave Titovega rojstnega dneva v Kumrovcu vsako leto privabijo več tisoč privržencev nekdanjega jugoslovanskega voditelja iz različnih delov bivše Jugoslavije. Prireditve pa tudi vsako leto znova spodbudi številne razprave o zgodovinski vlogi Josipa Broza, ki je vodil Jugoslavijo od konca druge svetovne vojne do leta 1980, ko je umrl.

ZAGREB - Po bančnem ropu

Po spopadu s policisti naj bi ropar storil samomor

ZAGREB - Zaradi hudih poškodb glave je po oboroženem spopadu s policisti v četrtek zvečer v zagrebški bolnišnici umrl moški, osumljen ropar že od prej znan po težkih kaznivih dejanjih. Med drugim je bil v zaporu v Italiji zaradi napada na policista. Zamaskiran moški je v četrtek zvečer, nekaj minut preden zaprtjem, oropal podružnico PBZ na zahodu Zagreba. Policija mu je bila na sledi in nameravali so ga prijeti pred stanovanjem, ki ga je najel v zagrebškem naselju Lanište. Pred stavbo so ga čakali tudi pripadniki posebne policijske enote. Tja se je pripeljal približno tri

ure po ropu oziroma nekaj pred 22. uro. Ko je zagledal policiste, je poskušal zbežati z avtomobilom, zato so policisti streljali proti njemu. Pri tem je bil hujše poškodovan eden izmed policistov, ki je poskusil iz vleči osumljenca iz vozila, medtem ko je ta pritisnil na plin, je sporočila policija.

Bančni ropar je uspel pobegniti in se je zatem odpeljal proti južni zagrebški obvoznici. Ustavil se je pri bencinski črpalki in znanem počivališču Plitvice ter se pred policisti ustrelil v glavo, so na policiji še opisali dogodke.

V njegovem avtomobilu so našli večji del oropanega denarja kot tudi orožje, ki ga je odvezal varnostniku banke, ter dele obleke, ki jih jo je nosil med ropom. Na policiji so še povedali, da je pokojni 42-letnik odgovoren tudi za rope nekaterih drugih bank v Zagrebu.

Med ločeno preiskavo pa so prijeli tudi 45-letnika, ki ga sumijo treh bančnih ropov, v katerih je ukradel približno 160.000 kun (21.500 evrov). V Zagrebu so namreč maja zabeležili več oboroženih bančnih ropov. (STA)

VIDEM - V noči na petek

V nenadnem izbruhu jeze 23-letni mladenič z nožem ubil očeta

CODROIPO - V noči na petek je 23-letni mladenič s kuhinjskim nožem umoril očeta. Do umora je prišlo v naselju Iutizzo, kjer je fant, ki je imel v zadnjem obdobju hude psihične probleme, živel skupaj z očetom, medtem ko se je mati zaradi hude bolezni zdravila drugje. Kot so ugotovili karabinjerji, je do umora prišlo približno ob 2. uri jutraj, toda fant se je tega, kaj je storil, zavedel šele dve uri pozneje, ko je prišel k nekim znancom in jim povedal, da je ubil očeta.

Žrtev je 61-letni Ernesto Fresco iz Iutizza, medtem ko je sinu ime Denni. Do umora naj bi prišlo po silovitem prepiru, ko je Denni z dolgim kuhinjskim nožem približno desetkrat zabodel očeta. Umorjenega so karabinjerji iz Vidma in Codroipa našli v dnevni sobi v mlaki krvi, v sobi pa so bili tudi vidni znaki, da je med očetom in sinom prišlo do prerivanja.

Dennija Fresca so odpeljali na psihiatrični oddelek videmske bolnišnice, kjer je neprekinjeno govoril. Ko se je nekoliko umiril, so ga zaslišali. Preiskovalcem je povedal, da je »oče postal sam hudič«. Mladeniča bremenijo namernega uboja z obtežilnimi okoliščinami. Zaslišala ga je državna tožilka Viviana Del Tedesco. Očitno je, da ima fant že nekaj časa hude psihične težave. Avgusta lani so mu zaradi vožnje v vinjenem stanju odvzeli vozniško dovoljenje, januarja je ostal brez službe, svoje pa je dodala še materina bolezen.



LJUBLJANA - Obisk predsednika Evropskega sveta

Van Rompuy prišel s sporočilom o povezanosti varčevanja in rasti

Srečal se je z Janezom Janšo, Danilom Türkcom, Gregorjem Virantom in Borutom Pahorjem

LJUBLJANA - Predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy je ob včerajšnjem nekajurnem obisku v Sloveniji poudaril predvsem potrebo po vzporednem ukrepanju za stabilizacijo javnih financ in sprejemanju strukturnih reform ter drugih ukrepov za spodbujanje rasti. Z Belgijcem se je strinjal tudi gostitelj, predsednik vlade Janez Janša.

Janša in Van Rompuy sta po srečanju v Ljubljani izpostavila, da ukrepi za stabilnost javnih financ in za zagotovitev rasti niso v nasprotju. Dejala sta, da so ti ukrepi povezani in da sta tako konsolidacija javnih financ kot rast v EU v ospredju. "Ni ali-ali temveč in-in," je po pogovorih poudaril Janša in ocenil, da je ukvarjanje s to "umetno dilemo" v javnosti že imelo negativne posledice. Ta umetna dilema je namreč po njegovih besedah povzročila lažne iluzije, saj vzbuja upanje, da je možna lažja pot iz krize in da ni treba zategniti pasu. Premier je še pojasnil, da so politike, ki gredo stran od konsolidacije javnih financ, škodljive za rast, saj ožijo manevrski prostor za investicije in za druge ukrepe za rast.

Van Rompuy pa je izpostavil, da so zdrave javne finance predpogoj za uspešno strategijo za rast in da je slovenska vlada na pravi poti. Ob tem je izrazil upanje, da bo v slovenski politiki in med socialnimi partnerji moč najti soglasje tako glede varčevalnih ukrepov in reform kot tudi glede vnosa fiskalnega pravila v ustavo ali enakovreden dokument. Belgijec na čelu Evropskega sveta zaupa v slovensko vlado, da bo izpeljala zastavljene načrte in našla rešitev za svoj program ukrepov. "Nekateri ukrepi so seveda boleči, a bodo Sloveniji pomagali povečati konkurenčnost in okrepi ti rast," je dejal.

V okviru obiska je Van Rompuy nagovoril tudi poslance. Povedal jim je, da spodbujanje rasti na račun povečanja primanjkljaja ni rešitev. Spomnil jih je, da so se evropski voditelji v minulih dveh letih in pol osredotočili na reševanje javnofinančne krize. "Obnovitev zaupanja v prihodnost območja evra je nujen pogoj za to, da se vrnemo k rasti in zaposlovanju," je opozoril in dodal: "To je naš končni cilj. Cilji glede primanjkljaja in dolga so vmesni cilji, ne cilj sam zase".

Van Rompuy se je v parlamentu ločeno sešel tudi s predsednikom državnega zbora Gregorjem Virantom ter nekdanjim predsednikom vlade Borutom Pahorjem.

Virant je v pogovoru izpostavil prizadevanja za konsolidiranje javnih financ

Van Rompuy (spodaj levo) skupaj z Janezom Janšo, portugalskim premierjem Pedrom Passosom Coelho in romunskim predsednikom Traianom Basescujem

ANSA



kot nujen ukrep za rešitev trenutnega gospodarskega položaja Slovenije. Povedal je tudi, da je Slovenija že začela proces vpisa zlatega fiskalnega pravila v ustavo, ki pa zaenkrat še nima zadostne podpore. Omenil je tudi, da se parlamentarne stranke dogovarjajo o možnosti spremembe ustave glede zakonodajnega referenduma.

Pahor pa je po srečanju z Van Rompuyem povedal, da je pogovor potrdil njegovo presojo, da samo varčevanje ni dovolj za ožvitev gospodarstva, ostaja pa ključen pogoj za to, da pridemo do zdravih temeljev za investicije v gospodarsko rast. "Varčevanje je pogoj za gospodarsko rast," je poudaril.

Na Brdu pri Kranju srečal še s predsednikom republike Danilom Türkcom, s katerim sta poudarila pomen strukturnih reform in ukrepov dolgoročnega značaja, pomembnih za krepitev trajnostne rasti in razvoja v evrskem območju. Türk je posebej izpostavil vprašanje kohezijskih sredstev, katerih pomen se v teh časih ne bi smel zmanjševati.

Predsednik Evropskega sveta je izrazil tudi upanje, da se bo Hrvaška lahko pridružila EU z julijem 2013, saj bi to po njegovem dalo nadaljnji zagon nujno potrebnim prizadevanjem za reforme v drugih državah regije, glede političnih sprememb v Srbiji pa je dejal, da upa, da bodo novi voditelji v Srbiji nadaljevali evropsko pot. (STA)

ČEDAD - Ob izročitvi napisov ob vključitvi na Unescov seznam seznam

Srečanje kulturnih ministrov Italije in Slovenije Ornaghija in Turka



Na predstavitvi projekta so sodelovali (od leve) Serena Vitri, Stefano Balloch in Livio Carlino

NM

CELOVEC - Zadeva Hypo Alpe-Adria banka

Zaporne kazni za nekdanje vodstvo

Obsojeni so bili zaradi poneverbe, banko pa naj bi oškodovali za približno 5,5 milijona evrov - Glavni proces pa je na Dunaju



Obtožencem so izrekli zaporne kazni od treh do štirih let in pol

CELOVEC - Z nepričakovanimi visokimi zapornimi kazni med tri in štirimi leti in pol se je v četrtek popoldne na delnem sodišču v Celovcu končalo sojenje obtožencem v zadevi Hypo-Alpe-Adria banka. Med obsojenimi sta bila tudi nekdanji predsednik banke Wolfgang Kulterer in njegov takratni namestnik Günter Striedinger. Na procesu je šlo za prepovedan posel s prednostnimi delnicami iz leta 2004, obsojeni pa so bili zaradi kaznivega dejanja poneverbe. Banka naj bi oškodovali za okoli 5,5 milijona evrov. Obsojeni so vložili pritožbo, tako da bo o sodbi dokončno odločalo avstrijsko vrhovno sodišče.

Nekdanji predsednik banke Wolfgang Kulterer je bil obsojen na 3,5 leta zapore, njegov takratni namestnik Günter Striedinger pa na štiri leta. Nadalje je sodnica Sabine Rossmann izrekla zaporne kazni tudi davčnemu svetovalcu Hypo banke Hermannu Gabrielu (4,5 leta) ter odvetniku bančnega inštituta Gerhardu Kucherju (4 leta). V sodbi je posebej poudarjeno, da so vsi obtoženci vedeli, da gre za kazniva dejanja.

Ta proces pa je bil le eden številnih v zadevi Hypo banke. Največji, v njem bo šlo za gigantske izgube banke v vzhodni Evropi, se še niti ni začel. Po vsej verjetnosti bo celovška sodba vplivala tudi na proces proti Kultererju, Striedingerju in drugimi, ki poteka na Dunaju in v katerem Hypo banka od obtožencev terjaja vrnitev 48 milijonov evrov! Prva obravnava je bila januarja letos, nato jo je sodnik prekinil, ker je očitno hotel počakati na sodbo v Celovcu. Nadaljevanje procesa je napovedano za 3. julij letos. (I.L.)

ZGODOVINA - Študenti

Spoznavanje »neznane« obmejnega prostora

CELOVEC - Udeleženci izobraževalnega potovanja univerze Alpe Jadran v sklopu prireditve »Neznani obmejni prostor: Avstrija-Slovenija« so ta teden obiskali nekdanji podružnici nacističnega koncentracijskega taborišča Mauthausen Ljubelj-sever na avstrijski strani in spominski park na slovenski strani cestnega predora Ljubelj, muzej Begunje, kjer so bili nekdanji gestapovski zapori, dolino Draga na Gorenjskem s streliščem talcev iz begunskih zaporov in simbol trpljenja v prvih dveh letih upora, ter druga za razumevanje zgodovine v državah obmejnega prostora pomembna prizorišča.

Študentke in študente sta spremljala Peter Gstettner, govornik odbora Mauthausen Komitee Kärnten/Koroška in Vladimir Wakounig, izredni univerzitetni profesor na inštitutu za izobraževanje na univerzi Alpe Jadran v Celovcu. Na sporedu sta bila tudi obiska Inštituta za narodnostna vprašanja in Muzeja novejšje zgodovine v Ljubljani, vključno s spoznavanjem prestolnice pod vodstvom strokovnega svetnika Janeza Stergarja. (I.L.)

ČEDAD - »Kultura je največja civilna infrastruktura naše države. Čedad pa ohranja najvažnejša pričevanja o prisotnosti Langobardov. Prav zaradi tega bosta italijanski in slovenski minister za kulturo Lorenzo Ornaghi oziroma Žiga Turk 4. junija obiskala naše mesto in se udeležila slovesnosti ob izročitvi uradnih tabel, ki bodo označevale objekte, ki so bili vključeni v Unescov seznam svetovne dediščine.«

Tako je povedal čedadski župan Stefano Balloch na predstavitvi projekta »Langobardski Čedad, svetovna dediščina Unesco«. Tiskovna konferenca, ki sta se je udeležila še čedadski duhovnik in upravitelj Krščanskega muzeja stolnice Livio Carlino ter direktorica Državnega arheološkega muzeja Serena Vitri, je bila včeraj v uršulinskem samostanu, ki sodi med pet lokacij, ki so bile vključene v omenjeni projekt. Unesco je status svetovne dediščine priznal še langobardskemu templju, ostankom palače patriarhov (nahajajo se v notranjosti Državnega arheološkega muzeja), Kalistovi krstilnici in Ratkisovemu oltarju, ki sta last Krščanskega muzeja stolnice.

»Prisotnost Ornaghija je veliko priznanje za Čedad in za prizadevanja Občine ter ostalih dveh ustanov, da smo dosegli vključitev na Unescov seznam svetovne dediščine, kar bo predstavljalo veliko priložnost za dodaten razvoj turizma in gospodarstva,« je še poudaril čedadski župan Stefano Balloch. (NM)

PRISTANIŠČA - Nadzorniki Luke Koper nezadovoljni z rezultati prvega četrtertletja

Kljub rasti pretovora, so finančni rezultati slabši

Nadzorniki bodo delničarjem predlagali prehod s štiričlanske na enočlansko upravo

KOPER - Nadzorni svet Luke Koper meni, da so rezultati poslovanja družbe v letošnjem prvem četrtertletju slabi, to pa članom nadzornega sveta potrjuje pravilnost odločitve, da predlagajo spremembe statuta družbe v smeri enočlanske uprave, je po včerajšnji seji povedal prvi nadzornik Luke Koper Janez Požar. Podjetje je povečalo pretovor, a imelo slabši izid iz poslovanja.

Četrletni rezultati poslovanja Luke Koper bodo sicer objavljeni v ponedeljek, a je predsednik uprave družbe Gregor Veselko pred dnevi omenil, da so bili rezultati boljši kot v enakem obdobju lani. Požar pa je glede tega za STA pojasnil, da so boljši rezultati pretovora, glede finančnih rezultatov pa se mnenje nadzornikov »precej razlikuje od mnenja predsednika uprave«. Kot je dodal, bodo rezultati objavljeni čez nekaj dni, delničarji pa naj jih sami pogledajo in interpretirajo.

Sicer je nadzorni svet včeraj soglasno potrdil gradivo za skupščino Luke Koper, ki bo 9. julija. Nadzorniki so prav tako potrdili predlog sprememb statuta družbe, ki bi pripeljal do enočlanske uprave, medtem ko je ta zdaj štiričlanska. Ali bo predlog tudi dejansko sprejet, »pa je na delničarjih, da se odločijo«, je dodal Požar.

V podjetju pojasnjujejo, da »ko je predsednik uprave Veselko za medije govoril o letošnjih rezultatih družbe, je vedno govoril le o podatkih o pretovoru in prihodkih, ki so jih javno objavili že aprila in ki so dokazano boljši od enakega lanskega obdobja. Nikoli pa ni Veselko govoril o drugih kazalcih, saj mora Luka Koper kot družba, ki kotira na borzi, slediti borznim pravilom.«

Iz Luke Koper so sicer pred tem sporočili, da je skupina Luka Koper prvo letošnje četrtertletje zaključila z ladijskim pretovorom v višini 4,4 milijona ton, kar predstavlja osemodstotno povečanje v primerjavi z enakim lanskim obdobjem. Poslovni prihodki so se v enakem primerjalnem obdobju povečali za tri odstotke in dosegli 36,4 milijona evrov. V primerjavi z načrtom so sicer za štiri odstotke manjši, kar pa uprava družbe v veliki meri pripisuje močni burji v mesecu februarju, »ki je dva tedna hromila in ovirala delo v pristanišču«.

Poslovni izid iz poslovanja je v prvem četrtertletju znašal 4,7 milijona evrov, kar je 23 odstotkov manj kot v enakem lanskem obdobju. To v podjetju pripisujejo hitrejši rasti poslovnih odhodkov zaradi večjega pretovora, predvsem zaradi

večje porabe in višjih stroškov energije, oblikovanja dolgoročnih rezervacij in višjih stroškov dela zaradi eskalacije plač in števila zaposlenih.

Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo je v prvem letošnjem četrtertletju znašal 11,6 milijona evrov in je bil v primerjavi z enakim lanskim obdobjem za devet odstotkov manjši. Čisti poslovni izid skupine Luka Koper pa je znašal 2,6 milijona evrov oziroma 40 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani.

V upravi ocenjujejo, da so razmere na ključnih zalednih trgih nepredvidljive, rast cen energentov, stroškov dela in stroškov vzdrževanja pa bo poleg tega vplivala na zmanjšanje dobičkonosnosti poslovnih prihodkov Skupine. Kot napovedujejo, bodo ta tveganja obvladovali s pospešenimi tržnimi aktivnostmi oziroma s povečevanjem pretovora na eni strani in s sistemskim obvladovanjem stroškov na drugi. To pa se bo »zagotovo poznalo pri obravnavi polletnih poslovnih rezultatov«, so še prepričani v upravi družbe. (STA)

Gregor Veselko, predsednik uprave Luke Koper

ARHIV



BEOGRAD - Podelili nagrade srbske gospodarske zbornice

Antonio Paoletti prvi Italijan s srbskim poslovnim priznanjem



V sredini ambasador Armando Varricchio in Antonio Paoletti na odru Sava centra v Beogradu

STARO PRISTANIŠČE - Coffee Cluster

Prihodnost ima v Trstu vonj po kavi



TRST - V skladišču št. 26 v tržaškem starem pristanišču je včeraj dišalo po kavi, saj je tržaški kavni grozd - Trieste Coffee Cluster tam organiziral srečanje za kandidaturu Trsta za svetovno prestolnico kave. Srečanje so naslovlili V Trstu ima prihodnost vonj po kavi (**na posnetku Kroma**), za skupnim omizjem pa so se prvič zbrali predstavniki institucij (deželne, pokrajinske in tržaške občinske uprave) in podjetij verige kave. Namen pobude za promocijo Trsta kot svetovne prestolnice kave je začeti novo pot krepitev mednarodne podobe mesta v podjetniškem, turističnem in zaposlitvenem smislu.

AREA - Razprava Zelene politike tržaškega pristanišča

TRST - V okviru Evropskega pomorskega dne je bila včeraj v prostorih padriškega znanstvenega parka AREA okrogla miza o dejavnostih, vezanih na morje, v trajnostni viziji. Eden od ciljev zadnje bele knjige o transportu, ki jo je pripravila Evropska komisija, je razvijanje konkurenčne, a vzdržne transportne politike, ki ima v ospredju cestnemu prometu alternativne oblike prevoza. Tržaška Pristaniška oblast je v razpravi sodelovala s prispevkom o morskih avtocestah, konkretno je beseda tekla o prevozu turških tovornjakov po morju do Trsta in nato po železnici do destinacije. Dragoceno vlogo igra v tem okviru tudi tržaški Adriaterminal, kjer raztovarjajo surovine za potrebe deželne industrije. Predsednica Marina Monassi je ob tem spomnila na decembra lani podpisan dogovor na ministrstvu za okolje, ki predvideva trajnostni razvoj območij tržaškega pristanišča.

TRST - Predsednik tržaške Trgovinske zbornice Antonio Paoletti je v četrtek v Sava centru v Beogradu prejel nagrado, ki jo srbska gospodarska zbornica podeljuje za poslovne dosežke. Paoletti, ki je tudi pooblaščenec italijanske zveze zbornic Uniocamere za Balkan, je nagrado prejel za zasluge pri navezovanju gospodarskih stikov med Italijo in Srbijo in še posebej za spodbujanje partnerstev med podjetji obeh držav. Paolettija je spremljal italijanski veleposlanik v Beogradu Armando Varricchio, priznanje pa mu je izročil predsednik srbske zbornice Milan Janković.

Več kot dva tisoč udeležencev podelitve letnih poslovnih nagrad je pozdravil srbski podpredmier Ivica Dačić, Antonio Paoletti pa je v zahvalnem nagovoru po prejetju priznanja dejal, da je to »priznanje za sistem italijanskih trgovskih zbornic, saj nagradjuje dvanajst let intenzivnega sodelovanja, v okviru katerega smo pripeljali v Srbijo več kot 600 podjetnikov, potencialnih vlagateljev in partnerjev srbskih podjetij.« Paoletti je izpostavil zagon treh novih projektov, med katerimi j COR.LOG., katerega nosilka je tržaška zbornica, partner pa vojvodinska gospodarska zbornica v Novem Sadu. »Trst s svojo usmerjenostjo v raziskovanje in inovativnost, s pristaniščem in dobro integrirano srbsko skupnostjo je in bo ostal velika priložnost za Srbijo,« je še poudaril Paoletti.



EVRO

1.2546 \$

-0,1

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

25. maja 2012

valute	25.5.	24.5.
ameriški dolar	1,2546	1,2557
japonski jen	99,80	99,75
kitajski juan	7,9470	7,9542
ruski rubel	40,0510	39,7675
indijska rupija	69,5160	69,8420
danska krona	7,4310	7,4313
britanski funt	0,80030	0,80095
švedska krona	8,9930	8,9760
norveška krona	7,5510	7,5360
češka krona	25,423	25,390
švicarski frank	1,2014	1,2010
madžarski forint	300,77	299,78
poljski zlot	4,3530	4,3483
kanadski dolar	1,2890	1,2877
avstralski dolar	1,2815	1,2842
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,4685	4,4680
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6983	0,6975
braziljski real	2,5435	2,5565
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,3106	2,3180
hrvaška kuna	7,5815	7,5758

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

25. maja 2012

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,23875	0,46685	0,73640	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,06667	0,11333	0,18667	-
EURIBOR (EUR)	0,392	0,680	0,964	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

40.407,59 €

+370,10

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

25. maja 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,00	+0,20
INTEREUROPA	0,44	-2,22
KRIKA	46,30	+0,98
LUKA KOPER	10,00	+0,00
MERCATOR	127,95	+3,10
PETROL	184,00	+0,55
TELEKOM SLOVENIJE	71,50	+3,32

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	8,50	-
AERODROM LJUBLJANA	11,70	-0,04
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,00	-
ISTRABENZ	1,21	+21,00
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	2,70	+8,00
MLINOTEST	2,70	-
KOMPAS MTS	5,90	-
NIKA	20,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	8,21	-
POZAVAROVALNICA SAVA	5,40	-
PROBANKA	7,50	-
SALUS, LJUBLJANA	230,00	-3,36
SAVA	6,52	-8,17
TERME ČATEŽ	178,00	-
ŽITO	70,00	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	12,41	+0,08

MILANSKI BORZNI TRG

25. maja 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,565	-0,35
ALLIANZ	76,00	+0,53
ATLANTIA	10,2	+0,30
BANCO POPOLARE	0,948	+0,32
BCA MPS	0,21	-1,96
BCA POP MILANO	0,34	+0,03
EDISON	0,885	+0,00
ENEL	2,41	+1,09
ENI	15,75	+0,19
FIAT	4,07	+0,54
FINMECCANICA	2,70	-0,07
GENERALI	8,735	+1,87
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,03	+0,78
LOTTOMATICA	14,34	+3,09
LUXOTTICA	25,79	+0,98
MEDIASET	1,306	-0,46
MEDIOBANCA	2,94	-0,34
PARMALAT	1,63	+0,56
PIRELLI e C	8,03	-0,93
PRYSMIAN	11,28	-0,35
SAIPEM	31,63	+0,29
SNAM	3,19	+0,06
STMICROELECTRONICS	4,05	-1,51
TELECOM ITALIA	0,69	-1,98
TENARIS	13,27	+1,22
TERNA	2,75	+0,07
TISCALI	0,03	+1,28
UBI BANCA	2,286	+0,70
UNICREDIT	2,53	+0,64

SOD NAFTE

(159 litrov)

90,81 \$

-0,06

IZBRANI BORZNI INDEKSI

25. maja 2012

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	570,27	+1,81

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.696,78	-1,01
BIRS	822,40	+0,46
FIRS, Banjaluka	1.799,40	+0,05
Belex 15, Beograd	450,57	-0,42
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.459,12	-0,15
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	1.932,05	+0,22

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.441,28	-0,71
Nasdaq 100	2.524,86	-0,26
S&P 500, New York	1.316,87	-0,29
MSCI World, New York	1.187,35	-1,04
DAX 30, Frankfurt	6.339,94	+0,38
FTSE 100, London	5.351,53	+0,03
CAC 40, Pariz	3.047,94	+0,32
ATX, Dunaj	1.912,90	-0,31
PX, Praga	869,6	-1,09
EUROSTOXX 50	2.156,52	+1,05
Nikkei, Tokio	8.580,39	+0,20
STI, Singapur	2.772,75	-0,24
Hang Seng, Hongkong	18.713,41	+0,25
Composite, Šanghaj	2.333,55	-0,74
Sensex, Mubaj	16.217,82	-0,48



VATIKAN - Žandarmerija aretirala 46-letnega Paola Gabrieleja

Papežev majordom naj bi razkrival tajne dokumente

Posredoval naj bi jih predstavnikom tiska - Benedikt XVI. »prizadet in užaloščen«

VATIKAN - Vatikan je včeraj sporočil, da so aretirali moškega, pri katerem so odkrili tajne dokumente. Na Svetem sedežu naj bi tako naredili konec škandalu uhajanja zaupnih informacij italijanskim medijem, ki je izbruhnil v začetku leta.

Kot je novinarjem povedal tiskovni predstavnik Vatikana Federico Lombardi, je preiskava vatikanske policije privedla do človeka, ki je imel pri sebi zaupne dokumente. »To osebo trenutno zadržujejo,« je dodal, identitete prijete, njegovega delovnega mesta ali časa aretacije pa ni razkril.

Po poročanju časnika Il Foglio gre za vodjo osebja v stanovanjskih prostorih papeža Benedikta XVI. Paola Gabrieleja. A ta bi lahko bil tudi žrtveno jagnje, saj so si preiskovalci za vatikanskimi zidovi čim prej želeli najti krivca za uhajanje dokumentov. Tako po poročanju omenjenega časnika ni nujno, da je sploh pravi ali edini krivec.

Da gre res za 46-letnega papeževa majordoma Paola Gabrieleja, pa je potem vsekakor izrecno potrdil Lombardijev namestnik Ciro Benedettini. Pristavil je, da so na njegovem domu v Ul. Porta Angelica našli kopico tajnih vatikanskih dokumentov. To razkritje je mnoge pretreslo, saj je Gabriele veljal za brezhibnega služabnika, pa tudi za zglednega družinskega očeta (je oče treh otrok). Benedikt XVI. je dal vedeti, da ga je zadeva »prizadela in razžalostila«.

Novico o aretaciji so v Vatikanu razkrili dan po odstavitvi predsednika uprave vatikanske banke Ettoreja Gottija Tedeschija, ki ga preiskujejo zaradi pranja denarja. Tudi odhod Tedeschija naj bi bil povezan z uhajanjem tajnih dokumentov, ni pa jasno, ali je včerajšnja javnosti predstavljena aretacija s tem povezana neposredno.

Papež je minuli mesec oblikoval posebno komisijo kardinalov, ki ji je poveril preiskavo uhajanja dokumentov. Zaupni dokumenti so v italijanske medije začeli prihajati januarja, kar je močno razjezilo in osramotilo Sveti sedež.

Nekateri izmed dokumentov, ki so jih objavili mediji, se ukvarjajo z naved-

bami o korupciji znotraj Vatikana, predvsem pa z dejavnostmi vatikanske banke in vatikanskega državnega tajnika, kardinala Tarcisia Bertoneja.

V soboto pa je izšla še knjiga »Sua Santità« (Njegova svetost), ki objavlja več deset izjemno tajnih faksov in pisem, za katere je vedel papež oz. so bili nanj naslovljeni in ki so jih »globoka grla« dostavila avtorju dela, novinarju Gianluggiju Nuzziju.

Ti dokumenti osvetljujejo številne interne razprave, med drugim o odnosu do italijanskih oblasti, pri čemer gre tudi za pritiske Vatikana pri družbenih vprašanjih, vprašanjih davkov in financ, in o odnosu do spolnih škandalov v skrajno konservativnem redu Kristusovih legionarjev. Razkrivajo pa tudi notranje spopade za oblast.

Majordom Paolo Gabriele (levo) ob papežu Benediktu XVI.

ANSA



POLITIKA - Med reformnimi pobudami in prodajanjem dima

Berlusconi za predsedniški sistem Za Bersanija to ni tabu, a je prepozno

RIM - Nekdanji premier Silvio Berlusconi je včeraj v senatu predlagal uvedbo predsedniškega sistema v Italiji po zgledu Francije. Berlusconi je predložil načrt za spremembo ustave, po katerem bi Italijani predsednika volili neposredno, pri tem pa ni izključil možnosti, da bi se ob tovrstni spremembi sam potegoval za predsedniški stolček.

Italija je parlamentarna republika, predsednika države, ki ima le malo pristojnosti, pa voli parlament. Po mnenju Berlusconija bi morali izkoristiti čas do parlamentarnih volitev prihodnje leto in spremeniti sistem volitev predsednika države.

Predvidoma spomladi prihodnje leto bodo volitve za nov senat in poslansko zbornico, ki imata petletni

mandat. Prav tako prihodnje leto sedemletni mandat poteče predsedniku države Giorgiu Napolitanu.

75-letni medijski mogotec, katerega stranka Ljudstvo svobode je utrpela boleč poraz na nedavnih upravnih volitvah, je včeraj poudaril, da na parlamentarnih volitvah ne namerava kandidirati kot glavni kandidat. Ni pa izključil možnosti kandidature za predsednika države. »Štoril bom, kar me bo prosilo Ljudstvo svobode,« je dejal.

Predlog za spremembo sistema je Berlusconi utemeljil na trenutnih razmerah v Evropi. »Bile so volitve v Franciji in v Atenah. Ali želimo biti kot Grčija, kjer bodo morali znova na volitve, saj so v brezvladju, ali bi bilo bolje pogledati v smer Pariza,« se je vprašal.

Generalni sekretar Ljudstva svobode Angelino Alfano je medtem povedal, da bi bile pristojnosti »novega predsednika« okrepljene, ni pa želel iti v podrobnosti, saj naj bi bilo to stvar razprave z drugimi strankami.

Odzivi ostalih strank pa so bili vsi po vrsti skeptični ali kar negativni. Voditelj Demokratske stranke Pierluigi Bersani je dejal, da zanj predsedniški sistem ni tabu, vendar je ocenil, da ni ne političnih ne časovnih pogojev za takšno korenito reformo. Izrazil je sum, da se za tem skriva poskus preprečenja volilne reforme, za katero sta se DS in LS načelno že dogovorila. Prvak Italije vrednot Antonio Di Pietro ter predstavnik FLI Italo Bocchino pa sta Berlusconija odprto obtožila, da prodaja dim.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

El País: Italija je zbegana, država se vedno bolj pogreza v frustracijo in nemoč

SERGIJ PREMUR

Priznam, da me je začudilo, kako so mediji po svetu sorazmerno malo poročali o izidu upravnih volitev, ki je povzročil pravi potres na italijanski politični sceni. Neprimerno več pozornosti so te dni namenili italijanski ekonomiji in zaskrbljenosti, ki jo povzroča gospodarska kriza, v katero je zabredel polotok.

Vsekakor bi omenil *Le Figaro*, ki že v naslovu ugotavlja, da je »Parma simbol zavračanja politike«. Uveljavitev 39-letnega inženirja brez prejšnjih izkušenj v politiki, ki je zmagal na čelu »antipolitičnega« Gibanja 5 zvezd, predstavlja resnično prenovitev, piše konservativni pariški dnevnik, ki Grillovemu gibanju napoveduje 14-odstotni rezultat na prihodnjih vsedravnih volitvah. Tudi tokratna nizka volilna udeležba izraža odmaknjenost in celo jezo državljana zaradi izgube verodostojnosti tradicionalnih strank. Na volitvah se je Demokratska stranka sicer uveljavila v številnih občinah, na desni pa sta Bossijeva Severna liga in Berlusconijevo Ljudstvo svobode bila hudo poražena, ugotavlja *Le Figaro*.

Glede politike velja zabeležiti, da več medijev poroča o začetku postopka zmanjševanja javnih prispevkov strankam. Tako *The Chicago Tribune* povzema po agenciji Reuters no-

vico, da so v spodnjem domu parlamenta, t.j. v poslanski zbornici, odobrili razpolovitev javnih prispevkov političnim strankam, »potem ko je poplava škandalov zajela politike, ki so obtoženi, da so izkoriščali sredstva v osebne namene.«

Agencija *Bloomberg* pa poroča, da je Montijeva vlada odobrila odmrznitev 30 milijard evrov za plačilo zaostalih dolgov javne uprave do podjetij, ki so v vedno hujši krizi tudi zaradi neizplačevanja s strani države. Šlo naj bi za »gorivo«, s katerim naj bi pognali motor italijanske zastajajoče ekonomije, je izjavil premier Monti. *Bloomberg* navaja tudi, da bodo po novem javne uprave izplačevale svoje dolgove podjetjem v roku dveh mesecev.

»Italija je zbegana«, ugotavlja *El País*, zaradi vala nasilja in izgube verodostojnosti strank, Montijevi vladi pa ne uspe udejanjiti reform. Pol leta po nastopu novega premiera je položaj slabši od predvidenega, vlada zgleda utrujena in zablokirana, država se vedno bolj pogreza v frustracijo in nemoč. Tehnična vlada je nastopila, da bi Italijo rešila iz gospodarskega in moralnega brezna, do katerega jo je privedel Berlusconi, stranke pa naj bi se do prihodnjih volitev prenovile, da bi spet pridobile

zaupanje javnosti. To se doslej ni zgodilo, stranke niso odobrile novega volilnega zakona in niso še odpravile privilegijev politične kaste, nasprotno, v zadnjem času so prišli na dan primeri korupcije v zmernih levosredinskih strankah, na desni pa v Bossijevi ligi. To pomeni, da se prenavljanje italijanske politike še enkrat odvija samo na pobudo sodstva. Načrt predsednika Napolitana, ki uživa splošno zaupanje, je bil, da bi v poldrugem letu, do prihodnjih volitev, izpeljali mirno tranzicijo italijanske politike iz »dvajsetletnega Berlusconijevega obdobja grozot« do nove, spodobne politike prihodnosti. Načrt pa je pod udarom zaradi naraščajočega pojava Gibanja 5 zvezd komika Grilla, ki je popolnoma alternativen tradicionalni politiki, ki ne spoštuje pravil medsebojnega spoštovanja in obtožuje celo samega predsednika, da se okorišča privilegijev politične kaste. »Vsa država se utaplja v krizo in nasilje,« piše dnevnik iz Madrida, »in postaja en sam velik vprašaj.«

Italijanska kriza torej ni izključno gospodarskega značaja, pač pa širše narave. Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj OECD ne sledi samo ekonomskim dejavnikom, ampak izvaja tudi vsakoletno

analizo kakovosti življenja v posameznih državah. Pokazatelj blaginje sloni na enajstih različnih indeksih, od izobrazbe do zaposlitvene ravni, od zdravstva do družinskih odnosov, med moškim in žensko namreč. Iz analize za leto 2011 izhaja, da Italija ni več dežela, kjer vlada »dolce vita«, prijetno življenje, zaradi katerega je bila znana v prejšnjih desetletjih, saj se na lestvici kakovosti uvršča precej nizko, šele na 22. mestu. Glede dohodka je sicer na 11. mestu, čeprav se večja razlika med bogatejšim delom prebivalstva in revnejšim, ugotavlja jo izvedenci OECD. Slovenija se uvršča na 20. mesto in torej pred Italijo. Glede Slovenije naj omenim, da je v predstavitvi pokazatelj kakovosti življenja prispevek slovenskega predsednika Danila T'u0171rka z naslovom *The time for change - Čas za spremembe*. Celotna lestvica držav članic in v pristopnem procesu je naslednja: Avstralija, Norveška, ZDA, Švedska, Danska, Kanada, Švica, Nizozemska, Nova Zelandija, Luksemburg, Finska, Velika Britanija, Islandija, Belgija, Irska, Avstrija, Nemčija, Francija, Španija, Slovenija, Japonska, Italija, Češka, Koreja, Izrael, Slovaška, Poljska, Grčija, Portugalska, Madžarska, Estonija, Rusija, Brazilija, Čile, Mehika, Turčija.

Potres v Emiliji: dvajset vpisanih v seznam preiskovanih

FERRARA - Preiskovalni sodniki so vključili v seznam preiskovanih oseb skupno dvajset ljudi, ki naj bi bili odgovorni za porušenje proizvodnih hal ob nedeljskem potresu v Emiliji, pod ruševinami katerih so umrli štirje delavci. Že zjutraj so vpisali v seznam preiskovanih oseb devet ljudi, ki naj bi bili vpleteni v smrt enega od delavcev podjetja Ursa v kraju Bondeno.

Medtem so tudi včeraj zabeležili na potresnem območju več kot dvajset novih potresnih sunkov. Najbolj močan z jakostjo 3,9 odstotka po Richterjevi lestvici so zabeležili v kraju Finale Emilia.

Parma: sta si Grillo in župan Pizzarotti že v laseh?

PARMA - Po velikem slavu ob županski zmagi kandidata Gibanja 5 zvezd Federica Pizzarottija so se za novega župana že začeli ... problemi z voditeljem gibanja Beppejem Grillo. Pizzarotti naj bi nameraval imenovati za generalnega direktorja občine Valentina Tavalazzija, kar pa Grillo naj bi ne bilo všeč, ker naj bi slednjega pred meseci izključil iz gibanja. Bo županu uspelo sprejeti samostojno odločitev, ki je - poleg drugega - edino v njegovi pristojnosti?

V Arcoreju dekleta oponašala javno tožilko Boccasinijevo

MILAN - Med znanimi »vročimi« večeri v Berlusconijevi vili v Arcoreju naj bi dekleta oponašala »osovraženo« javno tožilko Il-do Boccasini. Tako je na sodišču povedala ena od udeleženk tistih večerov, Marystell Garcia Polanco. Poleg tega naj bi oponašali tudi Obama in Whitney Houston. Polancova je zanikala, da naj bi se dekleta slačila, priznala pa je, da je na Berlusconijev namig prešla od knjigovodje Giuseppeja Spinellija 10 tisoč evrov v gotovini.





PREFEKTURA - Minister Clini in lokalne institucije podpisali programski sporazum za bodoči razvoj industrijske cone

Končno bonifikacije

Nova pravila za analizo onesnaženega območja in manj ovir za odpiranje novih podjetij

Na onesnaženem območju v tržaški industrijski coni bodo v bližnji prihodnosti po več letih končno stekle bonifikacije, s tem pa se bodo na tem območju državnega interesa ponovno začele razvijati produktivne dejavnosti. Ali vsaj tako kaže.

Pristojno italijansko ministrstvo, deželna vlada ter lokalne javne uprave in institucije so namreč včeraj pozno popoldne na tržaški prefekturi podpisali pomemben programski sporazum. Dogovor bo po eni strani na novo določil območja v industrijski coni, ki so potrebne bonifikacije in za katera bo pristojna ustanova za tržaško industrijsko cono Ezit. Na tej osnovi bo mogoče določiti, katera območja so onesnažena in katera ne in torej kje se lahko takoj namestijo nove produktivne dejavnosti. Pričakujejo, da bo to znano čez približno 18 mesecev. Po drugi strani bo tudi odpravil nekatere ovire, predvsem birokratske, za odpiranje novih podjetij. Po fazi analize bodo neonesnažena območja takoj vrnila lastnikom. Forfetarna plačila za namrečena podjetja bodo odpravljena, medtem ko bo morala za bonifikacijo območij, ki jih je onesnažila javna roka, poskrbeti (in plačati) javna uprava.

Odpira se torej nova faza, ki bo po mnogih letih prispevala k razvoju industrijske cone in s tem tudi Trsta. Postopek je namreč miroval več kot osem let, ustrezne rešitve pa so iskali skoraj 18 let. Vsem tem ča-

su so bili mnogi predlogi, ki so jih prispevali javne ustanove (začenši z Ezitom) in politični predstavniki na lokalni, deželni in državni ravni. Vendar se je vselej zataknilo. Večkrat se je tudi zgodilo, da je predsednik Ezita zagovarjal eno, tržaška občinska uprava drugo, Rim pa na pritisk tega ali onega tržaškega parlamentarca še tretje stališče. Zdajšnji minister za okolje Corrado Clini je med obiskom v Trstu v začetku marca priznal, da ima tudi ministrstvo pri vsem tem velike odgovornosti, predvsem glede birokratskih ovir in prestrogih časovnih omejitev. »Po 14 jalo-vih poskusih programskih sporazumov bomo prešli k dejstvu,« je včeraj izjavil Clini in zagotovil, da bo do konca januarja leta 2013 zaključen tudi načrt za analizo onesnažene območja.

Na prefekturi so namreč včeraj ob udeležbi prefekta Alessandra Giacchetti podpisali že 15. programski sporazum. Podpisali so ga minister Clini, deželna odbornica Sandra Savino, pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, tržaški župan Roberto Cosolini, miljski župan Nerio Nesladek, predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi in predsednik Ezita Dario Bruni. Na krajšem srečanju z novinarji so vsi poudarili izreden oz. zgodovinski pomen tega podpisa, ki bo po tolikih letih prispeval k razvoju industrijskega območja. To je »ta pravi« sporazum, so povedali, saj je prišlo do dogovora

Sporazum za bonifikacijo onesnaženih območij v industrijski coni so podpisali včeraj na tržaški prefekturi

KROMA



ob sodelovanju vseh institucij, ne glede na politično barvo in ob naklonjenosti Rima.

Poglaviten doprinos je nedvomno dala nova italijanska vlada, ki gleda na stvari malce drugače od prejšnjih. Kot je ugotovil Cli-

ni, so v Italiji - in tudi v Trstu - preveč let pripravljali načrte za dela, ki jih ne bi nikoli uresničili. To sproži mehanizme, ki so daleč od spodbujanja razvoja in katerih edini cilj je črpati javni denar za pripravo projektov, ki so

sami sebi namen. V primeru tržaškega industrijskega območja je torej temeljno delati za njegov razvoj, je poudaril Clini, ne pa za go-lo ohranjanje oblasti.

Aljoša Gašperlin

TRŽAŠKA KVESTURA - Obračun pred današnjim praznikom ob 160-letnici italijanske policije

Več kaznivih dejanj in intenzivnejše delo

Danes slovesno na Velikem trgu - V tržaški pokrajini v zadnjih dvanajstih mesecih porast kriminalitete, pa tudi več uspešno zaključenih preiskav

Pogum in inovativnost sta vezni niti letošnjega državnega praznika policije, ki ga bodo danes slovesno obeležili tudi v Trstu. 160. obletnico ustanovitve italijanske policije bodo praznovali ob 11.30 na Velikem trgu (v primeru slabega vremena pa na policijski šoli v Ul. Damiano Chiesa pri Sv. Ivanu). Tržaška kvestura vabi poleg predstavnikov oblasti tudi občane in še posebno predstavnike mlajših generacij, saj je že nekaj let v teku kampanja za spodbujanje sodelovanja med policijo in občani - višjo stopnjo varnosti je namreč lažje doseči s skupnimi močmi. Prvo dejanje pa bo že ob 9. uri v veži kvesture, kjer se bosta padlim policistom poklonila kvestor Giuseppe Padulano in prefekt Alessandro Giacchetti. Na Velikem trgu bodo na slovesnosti med drugim igrali člani ansambla trobil in tolkal konservatorija Tartini.

Praznik policije je običajno tudi priložnost za pregled podatkov o krajevni kriminaliteti in delu različnih policijskih oddelkov. Podatki za zadnje leto po eni strani vzbujajo skrb, po drugi pa kažejo, da so policisti delali še bolj intenzivno. Skupno število prijavljenih kaznivih dejanj se je po dolgem času povečalo, saj so od 1. maja lani do 1. maja letos zabeležili 4403 prekrškov - skoraj pet tisoč več kot v prejšnjih dvanajstih mesecih (3945). Število tatvin in ropov je le za odtenek v porastu. Kaznivih dejanj v zvezi z drogo je celo manj, v porastu pa so primeri goljufije, povzročanja telesnih poškodb in manjša kazniva dejanja. Policisti so aretirali več ljudi (183 proti 167), bistveno več pa je bilo kazenskih ovadb na prostosti (1576 proti 1180).

Mobilni oddelek policije je v zadnjem letu obravnaval dva umora: poleti so pogrešalega Tržačana Roberta Menicalija skoraj dva meseca po izginotju našli mrtvega pri Opatjem selu, konec avgusta pa je na Greti prišlo do okrutnega umora mladega Giovannija Novacca. V obeh primerih so storilce prijeli (prvo dvojico v Črni gori, drugo pa v Trstu in Kalabriji), k temu pa gre prišteti še decembrski rop pri Sv. Justu, ki se je končal z ubojem violinista Emilia Mola (domnevni ma storilec sadijo v Trstu). Septembra je na Padričah umrla tudi Tiziana Rupena, mo-

KAZNIVA DEJANJA, KI JIH JE OBRAVNAVALA POLICIJA		
Kaznivo dejanje	Od 1.5.2011 do 1.5.2012	Od 1.5.2010 do 1.5.2011
Umor	2	0
Poskus umora	1	0
Namerna povzročitev telesnih poškodb	215	153
Spolno nasilje	15	16
Tatvina	2201	2177
Prikrivanje ukradenega blaga	21	25
Rop	49	43
Izsiljevanje	7	4
Goljufija	85	41
Povzročitev škode	457	460
Prepovedane droge	35	48
Zloraba prostitucije	11	21
SKUPNO (vključno z nenavedenimi k. d.)	4403	3945
<i>Aretacije</i>	<i>183</i>	<i>167</i>
<i>Kazenske ovadbe na prostosti</i>	<i>1576</i>	<i>1180</i>

rilca pa so takoj prijeli karabinjerji. Kriminalisti tržaške kvesture pa so v teh mesecih izvedli še nekaj uspešnih akcij - oktobra so v Miljah prijeli skupino bančnih roparjev, ki je bila vpletena v promet s ponarejenimi dolarji, prestregli pa so več denarnih goljufij in zaprli več masažnih salonov, v katerih so Kitajci izkoriščali prostitutke.

Urad za imigracijo je v tem letu izdal 8225 dovoljenj za bivanje v Italiji, 87 tujih državljanov pa je odvedel na mejo in 35 v center za identifikacijo in izgon. Nazadnje so se nad tem uradom (in nad openskim policijskim komisariatom) zgrnili črni oblaki, saj si je brez pravne podlage pridržana ukrajinska državljanka Alina Bonar Diačuk vzela življenje, preiskovanega vodjo urada za imigracijo pa je vodstvo kvesture poslalo na prisilni dopust.

Pomorska mejna policija je pregledala 5300 vozil in 4986 plovil, prometna policija pa 23.395 vozil. Kopenska mejna policija je identificirala 89.395 ljudi in ustavila 28.157 vozil. Železniška policija je ovadila 144 oseb, poštna policija (le-ta je pristojna tudi za računalniške preiskave) pa 62. (af)



Policisti 26. avgusta lani na prizorišču zločina v Ulici Gemona na Greti

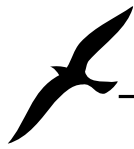
KROMA

TUJI BOLNIČARJI Zahteva po dovoljenju za stalno bivanje

Združenje za pravne študije o priseljeništvu ASGI je včeraj zahtevalo od tržaške kvesture izdajo dovoljenj za stalno bivanje za tuje bolničarje in bolničarke, ki izpolnjujejo pogoje. Druge italijanske kvesture ta dovoljenja že izdajajo, poudarja ASGI. Tuji bolničarji imajo namreč pravico do tega dovoljenja, toda tržaška kvestura se temu še vedno upira in pri tem krši evropsko direktivo št. 109/2003, pravi združenje ASGI v pismu, ki ga je poleg na tržaško kvesturo naslovilo tudi na tržaškega prefekta in na italijansko notranje ministrstvo.

Tuji državljani, ki bivajo in so zaposleni v Italiji več kot pet let lahko vložijo prošnjo po dovoljenju za stalno bivanje, kot to predvideva evropska zakonodaja, opozarja ASGI. Glede tega morajo dokazati, da izpolnjujejo nekatere pogoje (med katerimi so vsaj pet let zakonitega bivanja, ustrezno bivališče, zadosten dohodek in ustrezno poznavanje italijanskega jezika). Namen evropske direktive je prispevati k integraciji ljudi iz držav zunaj Evropske unije, ki so se stalno priselili v države članice.

Združenje ASGI bo glede tega vprašanja prijavilo italijanske oblasti oziroma tržaško kvesturo zaradi neupoštevanja evropskega prava, ki je za Italijo obvezujoče.



DEVIN-NABREŽINA - Župan včeraj sporočil svetnikom leve sredine imena novih odbornikov

Kukanjeva uprava

Veronese podžupan, v odboru še Lorenzo Corigliano, Tatjana Kobau, Marija Breclj in Andrej Cunja

Devinsko-nabrežinska občina ima - osemnajst dni po volitvah - novo upravo. Prvo levosredinsko po desetih letih. Župan Vladimir Kukanja je včeraj popoldne sporočil imena članov novega občinskega odbora - iz korektnosti - najprej svetnikom levosredinske večinske koalicije, šele potem jih je posredoval javnosti.

Predvidevanja o sestavi novega odbora so skoraj popolnoma obveljala. Podžupan je postal Massimo Veronese, predstavnik večinske koalicijske Demokratske stranke. Skrbel bo za urbanistiko, ozemeljsko načrtovanje, srenjska vprašanja, za čezmejna vprašanja in čezmejne projekte.

Tudi imenovanje Lorenza Corigliana je bilo napovedano, potem ko se je Kukanja odločil, da se mu ne more odreči. Odgovoren bo za proračun, ekonomat, davke in osebje.

Prav tako »napovedana« je bila prisotnost svetnice Svobode, ekologije in levice Tatjane Kobau. Kukanja ji je poveril resorje, ki imajo opraviti s socialnimi, družinskimi in mladinskimi vprašanji ter enakimi možnostmi.

Marija Breclj je bila izbrana na predlog Slovenske skupnosti. Diplomirana biologinja in programerka na slovenski radijski postaji Rai bo zadolžena za kulturo, izobraževanje, delo in kmetijstvo.

Andrej Cunja je izraz Liste Kukanja. Sledil bo javnim delom, premoženju, domeni, službam na ozemlju, turizmu, trgovini, športu in vsem, kar je v občini povezano z morjem.

Z objavo imen članov novega občinskega odbora je župan Kukanja zadostil svoji prvi upravni dolžnosti. Že med volilno kampanjo in še posebej po izvolitvi je napovedal, da bodo njegovo upravo sestavljali pretežno »novi obrazi in ženske.«

Držal je obljubo.

Dve tretjini članov novega odbora predstavlja »novost«. Prvi med vsemi je prav sam Kukanja, ki ni bil doslej niti svetnik, niti upravitelj. Njegovo 40-letno poklicno delo na občini pa mu zagotavlja toliko upravnih izkušenj, da bo lahko z njimi zlahka premostil »status novina«.

Novinki v upravnem kolesju sta tudi obe predstavnici nežnega spola, Tatjana Kobau in Marija Breclj. Obe pa sta dejavni na področjih, ki jima jih je zaupal župan.

Tudi Andrej Cunja je novinec. Na volitvah se je predstavil na županovi listi, prejel je 10 preferenc in ni bil izvo-

ljen. Je podjetnik in pozna resorje, ki mu jih je poveril župan.

Edina člana odbora s svetniško-upraviteljskimi izkušnjami sta Veronese in Corigliano. Novi podžupan je bil prvič izvoljen v občinski svet za časa Depangherjeve uprave (1993), z Voccijem je bil potrjen, bil je nato pokrajinski svetnik, pred petimi leti pa se je kot poraženi županski kandidat levosredinske koalicije vrnil v občinsko skupščino.

Corigliano je bil odbornik v Depangherjevi upravi (1993-1997), potem je bil spet izvoljen v občinski svet (Voccijeva uprava), bil pa je tudi svetnik v drugem Retovem županskem mandatu.

Novo upravo sestavljajo trije izvoljeni predstavniki (Kukanja, Veronese, Kobau), prav toliko pa je tako imenovanih »zunanjih«, to je neizvoljenih članov (Corigliano, Breclj, Cunja). Povprečna starost znaša 48 let, to je enajst let manj, kot znaša povprečna starost italijanskega vodilnega razreda (kot je pred nekaj dnevi »izračunala« vsedržavna raziskava). Pomeni, da gre za vesplošno novo in mlado upravo. Tudi v tem »starostnem« pogledu je Kukanja držal obljubo.

V odboru so zastopane štiri od petih koalicijskih strank, ki so izvolile svoje predstavnike v občinsko skupščino: Demokratska stranka, Slovenska skupnost, Zveza levice in Lista Kukanja. Vse z enim članom. Le Svoboda, ekologija in levice je ostala brez odbornika. Po vsej verjetnosti bo njenim zastopnikom zaupano vodstvo kake občinske komisije, ali pa bodo prejeli kako drugo zadolžitev.

Med pogajanji za sestavo novega odbora se je zastavilo vprašanje »primerne zastopanosti« Demokratske stranke. Stranka prvoizvoljene Marise Skerk je prejela daleč največ glasov med koalicijskimi partnerji, s čemer si je »zagotovila« podžupana. Gotovo pa je - na podlagi volilnih števil - računala na dva odbornika. Račun pa se, očitno, ni iztekel.

Župan Kukanja bo predstavil svoj odbor na ponedeljkovi prvi seji občinske skupščine. Takrat bo tudi nakazal programske smernice svoje uprave. V njih bo - tako je napovedal - povzel temeljne točke volilnega programa, ki je po desetih letih omogočil zmago levosredinske koalicije v Devinu-Nabrežini.

Na seji bodo tudi odobrili sklep o izvolitvi članov volilne komisije. To je obvezen akt ob začetku vsake nove mandatne dobe.

Vse ostalo še pride. V prihodnjih petih letih.

M.K.

Župan Vladimir Kukanja



59 let, odgovoren za splošne zadeve, civilno zaščito, varnost, anagrafski urad, obrtništvo in industrijo

Podžupan Massimo Veronese



40 let, odgovoren za urbanistiko, ozemeljsko načrtovanje, ločeno upravljanje jurskega premoženja in srenje, čezmejne odnose in evropske projekte.

Odbornik Lorenzo Corigliano



60 let, zunanji odbornik, odgovoren za proračun, ekonomat, davke in osebje

Odbornica Tatjana Kobau



32 let, odgovorna za socialne zadeve, družino, enake možnosti in mladinska vprašanja

Odbornica Marija Doroteja Breclj



54 let, zunanja odbornica, odgovorna za kulturo, izobraževanje, delavska vprašanja in kmetijstvo

Odbornik Andrej Cunja



45 let, zunanji odbornik, odgovoren za javna dela, premoženje, domeno, službe na ozemlju, turizmu, trgovino, šport in morje.

POKRAJINA - Po napredovanju nogometne ekipe iz elitne v D ligo

Priznanje za NK Kras

Pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat je izročila posebno ploščo predsedniku društva Goranu Kocmanu

Pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat je včeraj sprejela vodstvo nogometnega kluba Kras in podelila posebno priznanje po velikem športnem uspehu, ko je ekipa ponovno napredovala iz elitne v D ligo. Predstavniki Krasa sta ob udeležbi predsednika ZSSDI Jureta Kufersina sprejela pokrajinski odbornik za šport Igor Dolenc in predsednik pokrajinskega sveta Maurizio Vidali. Predsednica Bassa Poropat je izročila predsedniku Krasa Goranu Kocmanu ploščo s priznanjem za napredovanje in poudarila dragoceno delo, ki ga klub opravlja z mladimi. Srečanja se je udeležil tudi pokrajinski predsednik nogometne zveze FIGC Luigi Molinaro. V delegaciji NK Kras so bili še častni predsednik Domenico Centrone, podpredsednik Edo Škabar in člani vodstva Franco Škabar, Ennio Puzzer, Luciana Puzzer, Danilo Rebul, Roberta Škabar, Renato Miliani, kapetan ekipe Radenko Knežević ter igralca Rok Božič in Ulpiano Capalbo. Krasovo delegacijo je včeraj sprejel tudi repentaborski občinski svet z županom Markom Pisanijem.

Priznanje NK Kras je podelila pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, ki je tudi oblekla posebno majico

KROMA



PROMET Brez voznike in zavarovanja bežal pred policijo

Mislil je, da če bo zbežal, bo rešil problem, a se je uštel. Gre za 38-letnega Tržačana S.M., ki je na križišču med ulicama Rossetti in Revoltella skušal ubežati izvidnici občinske policije. Moški je namreč vozil moped znamke malaguti brez obvezne registrske tablice. Na poziv policistov, naj se ustavi, je zavil v Ul. Vergerio v obratno smer vožnje in kar po pločniku. Njegov beg je trajal malo, saj so ga izsledili znotraj stanovanjskega bloka Ater na Senenem trgu. Izkazalo se je, da so moškemu že pred dvema letoma vzeli vozniško dovoljenje zaradi večkratne vožnje pod vplivom opojnih substanc, dalje je vozil moped z zapadlim zavarovanjem in brez tehničnega pregleda. Zaradi vsega tega bo moral S.M. plačati skoraj 1600 evrov kazni, o nekaterih hujših prekrških pa bo odločal prefekt. Moped so seveda zasegli.



TRAGIČNA VEST IZ SLOVENIJE - Prometna nesreča med Celjem in Žalcem

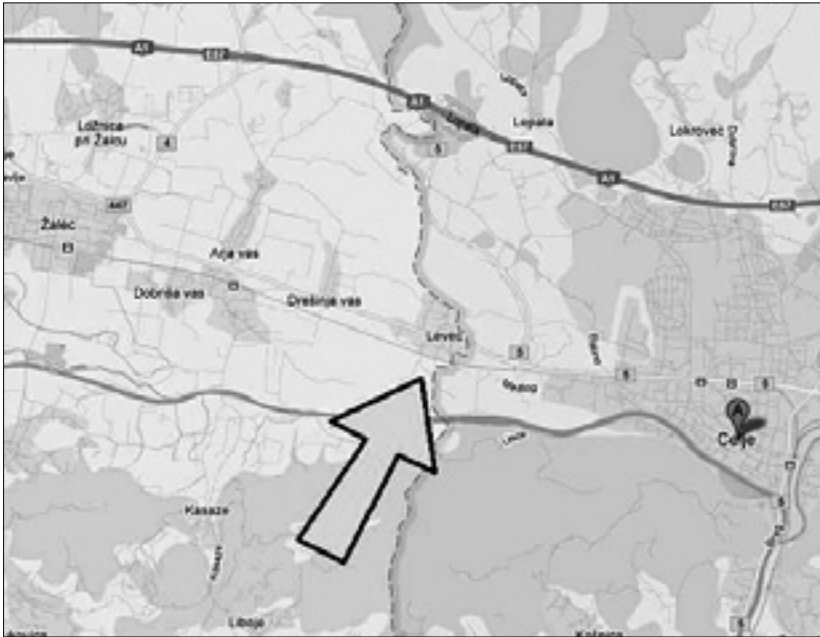
Z motorjem v smrt

Žrtev je 33-letni Dimitrij Prašelj iz Doline - Do nesreče je prišlo v torek v Levcu pri Celju, ponesrečenec pa je včeraj zjutraj podlegel poškodbam

Dolino je včeraj pretresla vest, da je zjutraj za posledicami torkove nesreče v Levcu pri Celju umrl 33-letni domačin Dimitrij Prašelj. Do nesreče je prišlo v torek zvečer okoli 21. ure na cesti, ki iz Celja pelje proti Žalcu, po ugotovitvah celjske policijske uprave pa je Prašelj, ki je vozil motor, zaradi neprilagojene hitrosti na krožnem križišču padel in trčil v robnik. Takoj je bilo razvidno, da gre za zelo hudo nesrečo, Dolinčana so prepeljali v bolnišnico, kjer se je v prejšnjih dneh sicer upalo, da mu bo šlo na bolje, vendar, kot nam je povedal Prašljev prijatelj Ricky Baldi, so zdravniki povedali, da bi moralo priti do čudeža. Čudeža ni bilo in včeraj zjutraj je nesrečni mladenič podlegel poškodbam.

Z Dimitrijem Prašljem odhaja po besedah Rickyja Baldija velik športnik, fant, poln življenja in oseba, ki je vedno bila pripravljena pomagati in biti na razpolago drugim ter posredovati dobro besedo. Pokojnik je dokončal kemijsko-biološko smer na Poklicnem (danes Izobraževalnem) zavodu Jožefa Stefana, v otroštvu pa se je ukvarjal s košarko, pozneje pa s smučanjem, pri čemer je postal tudi učitelj, zadnja leta pa je gojil triatlon, tek in kolesarjenje (razmišljal je celo o odprtju trgovine koles), vseh so mu bili tudi stari avtomobili. V preteklosti je tudi sodeloval na Majenci, čeprav v zadnjih letih ni bil zelo dejaven, med njegove konjičke pa je spadalo tudi fotografiranje, zaradi katerega se je verjetno pred dnevi odpravil v Slovenijo.

Z Dimitrijem sta se slišala prav v torek, nam je včeraj povedal Ricky Baldi. Imela sta namreč nekaj kratkoročnih načrtov: v četrtek sta nameravala v bazen, v nedeljo pa bi bila morala nastopiti na tekmovanju v triatlonu v Gorici. Vse to pa se ne bo zgodilo: kruta usoda in nesrečni torkov padec na cesti med Celjem in Žalcem sta Dimitrija Prašlja za vedno odvzela domačim in prijateljem.



SV.IVAN - Vikend Bioest - park bo kot živahna tržnica

Svetoivanski park se bo **danes in jutri** spremenil v veliko tržnico, pravo izložbo naravnih pridelkov in proizvodov. Sejem Bioest bo svoja vrata na stežaj odprl ob 10. uri, svoje prehrabene in kozmetične izdelke, obrtne izdelke, oblačila in knjige na temo ekološkega življenja bo letos ponujalo 180 razstavljalcev.

Obiskovalcem bodo obenem na voljo razne delavnice - ob 11. uri bodo danes na primer izvedeli vse o kompostiranju, plesne (ples za Bachove cvetove, grški tradicionalni plesi ter afriški plesi) in glasbene performanse. Nedeljski dan pa se bo začel z delavnico meditacije, joge, tai chi in energetskega uravnovešenja. Obiskovalci bodo lahko na srečanjih izvedeli marsikaj o vlogi živali na biološki kmetiji oz. v okviru biološkega poljedelstva, za biokozmetiko, za hrano kot preventivo rakastih obolenj in boleznih nasploh. Poskrbljeno bo za glasbeno kuliso in za igralne koticke za otroke.

TRGOVCI - Kulturna ponudba kot vabilo kupcem in turistom

Operne arije proti krizi

Prvi poskus danes v centru Trsta, nato prireditve še vsak vikend do 15. septembra

Zaradi vedno hujše krize, ki je močno prizadela tudi trgovski sektor, je tržaško Združenje trgovcev na drobno iz zveze Confcommercio v sodelovanju s tržaško Občino in nekaterimi drugimi združenji dalo vrsto pobud, s katerimi želijo oživeti mestne ulice in privabiti v svoje trgovine domače in tuje goste. Več o projektu smo slišali na včerajšnji novinarski konferenci, na kateri je predsednik omenjenega združenja Mauro Di Ilio povedal, da so potrošniki pri nakupih vse racionalnejši, v košarici pa se konča zgolj tisto, kar zares potrebujejo. In prav to je eden od razlogov, da je stanovsko združenje začelo s pobudami, v sklopu katerih bi radi v mestno središče privabili čim več ljudi in na ta način morda ublažili krizo v trgovskem sektorju, so povedali na včerajšnjem srečanju.

Program bo ponujal žanrsko različne prireditve, ki se bodo dogajale na različnih mestnih trgih in ulicah. Mimoidoči bodo lahko prisluhnili opernim arijam, gledališkim predstavam, uživali pa bodo tudi ob plesnih

utrinkih. Naj povemo, da bo bogat program na sporedu od konca maja do konca septembra, dogajalo pa se bo predvsem ob sobotah, ko po novem v Trst pripluje tudi ladja za križarjenje Costa Classica. Kot poudarjajo organizatorji, bo dobro poskrbljeno tako za mlade kot starejše, prireditve pa bodo imele potujoči značaj.

Prva bo na sporedu že danes, in sicer v Ulicah Muratti (ob 17.30), Delle Torri (ob 18. uri), San Nicolò (ob 18.30) in pri baru Portizza (ob 19. uri), mimoidoči pa bodo lahko prisluhnili opernim arijam. Te bodo na sporedu tudi prihodnjo soboto, in sicer na Trgu Cavana, pri baru Urbanis, knjigarni Saba, zadnje junijsko srečanje pa bo 23. junija, ko se bo brala poezija. Še pred tem datumom pa so organizatorji poletnih večerov pripravili pester program, ki predvideva tudi odprtje trgovin do poznih večernih ur. To se bo zgodilo v soboto, 16. junija, ko bodo v mestu poleg gostov križarke Costa Classica tudi športniki, ki se ukvarjajo z rugbyjem, in seveda domači gostje. Ob tej priložnosti bo na

različnih koncih mesta mogoče prisluhniti tudi koncertom.

Ljubitelji glasbe in gledališča bodo lahko uživali tudi ob julijskih in avgustovskih poletnih popoldnevih, koledar prireditev pa se bo zaključil 15. septembra. Tržaško ponudbo v trgovinah pa bodo domači in tuji gostje po novem lahko spoznavali tudi preko spletnega portala, ki ga v teh dneh pripravlja konzorcij Promotrieste. Stran je sicer že vidna na portalu omenjenega konzorcija, v naslednjih dneh pa bodo informacije vstavljene tudi v stran portala za turizem v FJK. Na teh straneh lahko obiskovalci izvedo vse o ponudbi v našem mestu, je včeraj pojasnil predstavnik konzorcija Promotrieste.

Če potegnemo črto pod povedano, lahko zaključimo, da je očitno, da bomo še nekaj časa obsojeni na skromnejše življenje, a vseeno bi bilo lepo, da bi si brez slabe vesti vsaj sem in tja privoščili, denimo večerj, kino ali pa večerni izhod v mestu. In zakaj ne tudi "shoppinga", čeprav racionalnejšega... (sč)

PRAZNIK Repentabor in Logatec: 30 let skupaj

Pred dobrimi tridesetimi leti, bilo je 20. marca 1982, sta takratni repentabski župan Pavel Colja in njegov županski kolega iz Logatca Franc Godina podpisala listino o pobratenju med obema občinama. Od takrat so minila tri desetletja, zamenjali so se številni župani, celo država, v kateri živi Logatec, se je spremenila, bratski prijateljski stiki in vezi pa so zdržali vse spremembe in jih zob časa ni načel.

V potrditev prijateljstva bosta danes sedanja župana, repentabski Marko Pisani in logaški Berto Menard podpisala na županstvu novo listino o utrditvi bratskih vezi med občinama. To bo slovesni trenutek ob letošnjem repentabskem občinskem prazniku ob Binkošti, ki se je začel sinoči z odprtjem razstave del naivca Alessandra Bulla v galeriji Kraške hiše. Danes se bo slovesnost nadaljevala v šotoru na Placu ob zvokih Golaž godbe iz Logatca.

Drevi osma revija Fantje pojejo na vasi

V Športnem centru Zarja v Bazovici bo **drevi ob 20.30** zaživela že osma revija moških zborov in skupin Fantje pojejo na vasi. Na priložnostni oder bodo letos stopili domača moška vokalna skupina Lipa pod vodstvom Anastazije Purič, Nonet Brda, vokalna skupina iz Fare in Stiški kvartet.

Binkošti - umetniki na ulici in degustacije

Občina Trst, združenje Promotrieste in številna združenja bodo ob prazniku binkošti poskrbeli za pobudo Trieste, ponti di primavera. Obrtniki, ki se posvečajo ustvarjanju z zlatom, keramiko in tkaninami v Ul. del Teatro, zlatar v Ul. Punta del Forno, keramičar v Ul. Crosada, ustvarjalec nakita v Ul. Donota in zlatar v Ul. degli Artisti bodo **danes in jutri** (od 10. do 18. ure) stopili iz svojih ateljejev in ustvarjali kar na pločniku pred njimi. Znotraj njihovih trgovin pa bodo mimoidočim ponujali kozarec kraškega vina, rezino domačega pršuta oz. košček sira. Ob prazničnem vikendu bodo mestni muzeji v Trstu in Miljah odprti od 10. do 19. ure.

GLASBENA MATICA - V baziliki sv. Silvestra

Predstavili so se pianisti

Že v torek bo v isti cerkvi naslednja akademija z violinisti, flavtisti, harmonikarji in solopecvi



Nastopajoči gojenci in gojenke GM z ravnateljem Bogdanom Kraljem

KROMA

V baziliki sv. Silvestra, ki velja za najstarejšo tržaško cerkev (stara je okrog tisoč let), je bila v sredo na sporedu prva iz niza zaključnih akademij gojenk in gojencev Glasbene matice. Koncert je bil v celoti posvečen klavirski umetnosti, nastopili pa so pianisti različnih starosti, ki obiskujejo pouk klavirja na

raznih deželnih sedežih Glasbene matice. Naslednja tržaška akademija bo na sporedu v torek zvečer, ko bodo ob 20.30 v tržaški baziliki sv. Silvestra nastopili violinisti, flavtisti, harmonikarji in solopecvi. Med koncertom bodo nagradili tudi učenec, ki so se med šolskim letom posebno izkazali.

BAZOVICA - Pohod z Vojkom Ražmom

Ogled obnovljenih kamnitih pastirskih hišic

SKD Lipa Bazovica in SKD Grad Bani organizirata **jutri popoldne** zanimiv pomladanski pohod *Pastirske kamnite hišice v Bazovici - Naravna kulturna dediščina*. Pohodniki si bodo pod vodstvom domačina Vojka Ražma ogledali obnovljene skrite kamnite pastirske hišice posejane po ogradah, ledinah in dolinah v okolici Bazovice.

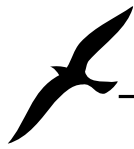
Vojko Ražem se je ob upokojitvi pred tremi leti odločil, da bo z bratom obnovil porušene zidove družinskih parcel. Suhozid ga je kmalu tako navdušil, da je sklenil, da bo poskusil obnoviti tudi kamnito pastirsko hišico. Prvo hišico je obnovil v »Štj'fnci« in do danes je na bazovskem območju obnovil že osemnajst porušenih hišic, dve pa na banovskem. Z Borisom Čokom in Dušanom Okornom so na novo zgradili tudi pastirsko hišico za kobilarno Lipica.

Izredna tehnika suhozida in ljubezen do dela je vidna pri vsaki hi-

šici posebej, ki jo Vojko Ražem obnovi. Veliko spoštovanje do vseh že skoraj izgubljenih tehnik in dosledna lokacija obnovitve že obstoječih hišic priča o izredni spretnosti in poznanju našega kraškega kamna, pa tudi o veliki ljubezni do naravne kulturne dediščine.

Vojko Ražem je stopil do marsikaterega Bazovca, ki se je še v mladih letih v hišicah skrival pred dežjem, ko so te še stale. S svojim ljubiteljskim delom se zavzema za korenito ovrednotenje naše okolice z dediščino suhozida hišic, ki so bile doslej le večji porušen kup kamna.

Pohod je gotovo zelo zanimiv in obnovljene hišice so res vredne ogleda; domačin Vojko pa bo z vodenim ogledom znal razkriti še ostale skrivnosti. Pohodniki se bodo zbrali jutri ob 15. uri pri kalu v Bazovici. Pohod bo trajal približno tri ure in se bo vil po okolici Bazovice. Pohodnikom priporočamo primerno obutev in primerno zaščito pred klopi.



GROČANA - Pred dnevi v vasi nenavaden dogodek

Radovedni medved na obisku pri čebelarju

Lomastil je po vaških ulicah ter vohal in praskal po hišah - Mladega samca večkrat opazili v okolici Divače

V začetku tega tedna se je po Gročani sprehajal medved. Sladkosnedi kosmatinec je očitno zavohal svojo najljubšo jed, saj se je odpravil naravnost k vaškemu čebelarju, kjer je iskal panje in med. Zgodilo se je v torek okrog 22. ure. »Psi so živčno zalajali, moj mož pa je odprl vrata in pomislil, da je pred hišo divji prašič. Zagledal je senco, ki se je potikala ob ograji. Ko se je žival dvignila na zadnji taci, je opazil, da je to medved,« je povedala Vilma Abrami. Medved je bil ba- je samo dva metra daleč od domačina.

Čebelar Virginio Carboni se je po besedah njegove soproge vsaj malo ustrašil - če ne drugega za usodo svojih panjev in čebelic. Ker je obenem lovec, pa je ohranil mirno kri in v temi ocenil, da mora medved tehtati od 100 do 120 kilogramov. »Bali smo se, da bo medved prevrnil panje, medtem pa smo zaprli pse, ki so bili zelo vznemirjeni,« je povedala Abramijeva. Medved je naposled prilomastil še do sosednje hiše, v kateri stanuje njuna hči Silvia. Verjetno je začutil vonj po kuhinji in hrani, saj je ravno na tistem mestu začel praskati s kremplji po zunanji steni hiše. Ko je potešil svojo radovednost, je kosmati gost mirno odšel.

V vasi ga v naslednjih dneh niso več videli. Vilma Abrami že od rojstva živi v



Rjavi medved

ARHIVSKA SLIKA

Gročani in pravi, da se kaj takega še ni zgodilo. Informacijo o nevsakdanjem obisku nam je poslala domačinka Barbara Gro-pajc, ki opozarja vse obiskovalce Gročane in okolice ter še posebno izletnike na Kokoši, naj bodo previdni.

V sredo so se v Gročano odpravili lovski čuvaji, ki so si ogledali odtise in sledove

ter potrdili, da se je okoli hiše in po vasi sprehajal medved. Lovski čuvaj Maurizio Rozza nam je včeraj povedal, da medvedi na tem koncu niso taka redkost, saj so na slovenski strani v zadnjem obdobju večkrat opazili mladega samca, ki se premika po okolici Divače in drugih naselij (18. maja so ga na primer snemali tik ob cesti med Divačo

in Kozino). »Mladi medvedje so zelo igrivi in radovedni. V zadnjih mesecih so predvsem naši slovenski kolegi prejeli več obvestil v zvezi z mladim samcem in najbrž je isti medved obiskal tudi Gročano. Pred leti pa so medveda večkrat zagledali na območju med Drago in Divačo,« pravi Rozza.

Lovski čuvaj poudarja, da se v Sloveniji ponašajo z eno največjih medvedjih populacij v Evropi, kljub temu pa težav s temi živalmi v bistvu nimajo. Na Tržaškem so v sodelovanju z Deželo FJK in gozdno stražo pred kratkim ustanovili skupino, ki je pristojna za morebitne večkratne vdore medvedov v naselja. »Ko bi se to redno ponavljalo, bi mi v skladu s postopkom dali razumeti medvedu, da tako ne gre,« pravi Rozza. Taktika je sledeča: medveda ujamejo in opremijo z ovratnico s satelitsko napravo, da nadzorujejo njegovo gibanje. Ko ugotovijo, da se prepo-gosto odpravlja v naselja, pa preidejo v drugo fazo. Medvedovo zadnjico obstrelijo z gumijastimi krogli, žival pa bližino hiš poveže z bolečino. (af)



Videoposnetek na spletni strani www.primorski.eu

NŠK - V ponedeljek Razstava tečajnikov fotografije

V Narodni in študijski knjižnici se bo prihodnji teden s fotografijami prizorov iz Trsta predstavila skupina nadobudnih fotografov, ki so marca in aprila letos obiskovali tečaj fotografije pri fotografijni Mirni Viola. Tečaj je organiziral Krut, ki je želel še obogatiti svojo raznoliko ponudbo, lepo nadgradnjo tečaja pa predstavlja razstava v NŠK, kjer se bo vsak tečajnik predstavil z eno fotografijo.

Na tečaju, ki je v žarišče postavljala digitalno fotografijo, so se udeleženci naučili osnovnih tehnik fotografiranja. Izvedeli so, kaj sploh je fotografija, kakšne fotografske aparate poznamo ... V teoretičnem delu so izvedeli, kako lahko na najboljši način uporabljajo fotografski aparat, v praktičnem delu pa se je skupinica odpravila na izlet v mesto, kjer so v objektiv poskušali ujeti različne detajle. V NŠK se bodo tako predstavljali s fotografijami, v katerih bo zaznati čut za kulturno izročilo nekega prostora. Gledalci bodo podobam lahko verjeli in jih sprejeli kot so nekoč sprejemali zgodbe.

Odprtje razstave bo **v ponedeljek, 28. maja, ob 17.30**. Dogodek bo popestrila glasbena kulisa, za katero bodo poskrbeli mladi učenci Glasbene matice. (sč)

110-letnica društvene gostilne v Gabrovcu

Jutri in v ponedeljek bo v Gabrovcu posebno praznično, saj obeležujejo 110-letnico društvene gostilne. Ob tej priložnosti so poskrbeli za bogato enogastronomsko ponudbo, domači obrtniki, kmetje in umetniki pa se bodo predstavili na stojnicah. Jutri popoldne bodo odprli razstavo Ex-tempore Pliskovica 2012, sledil bo nastop Godbenega društva Prosek, zvečer pa ples z ansamblom Tri prašički. V ponedeljek bo ob 17.30 turnir briškole, praznovanje pa bo sklenil nastop Kraških muzikantov.

NEKDANJA RIBARNICA - Razstava Razprta obzorja

Jutri vodenje po razstavi

Predvideno je ob 17. uri - V sredo je v avditoriju potekalo javno srečanje z nekaterimi umetniki

V nekdanji ribarnici na tržaškem nabrežju se nadaljuje razstava Razprta obzorja - Umetnost 20. stoletja med Italijo in Slovenijo. V sredo so na pobudo Slovika priredili javno srečanje z nekaterimi umetniki, ki sodelujejo na razstavi, tako da je občinstvo lahko prisluhnilo Klavdiju Palčiću, Dezideriju Švari, Franku Vecchietu in še marsikomu.

Jutri ob 17. uri je po razstavi, na kateri si je mogoče ogledati okrog 150 del slovenskih umetnikov s Tržaškega in Goriškega, predvideno strokovno vodstvo (v italijansčini). V nedeljo, 3. junija, pa bo vodenje v slovenskem jeziku, ki ga članom svojih društev ponuja ZSKD. Razstavo si bo mogoče pod strokovnim vodstvom ogledati ob 17. in 18.30 (ogled bo možen le preko predhodne rezervacije na tel. št. 040 635626).

Razprta obzorja bodo na ogled do 17. junija (ob sobotah, nedeljah in praznikih z neprekinjenim urnikom 10-20).



TRG VITTORIO VENETO - Sinoči, danes in jutri

Prireditev Trst mozaik kultur vabi z raznoliko ponudbo

Na Trgu Vittorio Veneto, pred palačo pokrajinske uprave, se je včeraj dopoldne dvignil zastor nad prireditvijo Trst mozaik kultur - Trieste mosaico di culture, ki jo prireja združenje trgovcev Confesercenti v sodelovanju s tržaško občino, s finančno podporo Dežele FJK in pod pokroviteljstvom tržaške pokrajine.

Radovedneži se bodo lahko sprehodili mimo raznoraznih stojnic, ki ponujajo cvetje, prehranske izdelke, pisano blago in čarobne tkanine, obleke, sveče, lesene izdelke, nakit, slike in še marsikaj zanimivega. Predvideni pa so tudi vodeni ogledi mestnih znamenitosti, koncerti in degustacije. Novost predstavlja letos par mladih umetnic, ki se ukvarja z mozaiki. Pri svoji stojnici bosta razstavljali svoja dela, ob tem pa se bosta posvečali uresničevanju nove umetnine, tako da bodo ljudje lahko поблиže spoznali, kako poteka njuno delo.

Po sinočnjem nastopu grških folklornih plesalcev in avstrijskem večeru v pivnici Forst, bo današnji večer minil v znamenju istrske tradicije - ob 20. uri bo ob tipičnih istrskih prigrizkih v tamkajšnjem baru-restavraciji Vittorio Veneto v družbi Marina Voccija za glasbo poskrbel trio Saltin iz Bal. Z manjšim prispevkom humanitarni organizaciji Unicef - 2 evra za nabavo cepiva za otroke v manj razvitih državah - se bo lahko v nedeljo vsak brezplačno odpeljal po mestu s turističnim avtobusom City Sightseeing.



Navodila za plačilo davka IMU v Dolini

Davčni urad Občine Dolina sporoča, da bodo konec meseca vsi davkoplačevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Davkoplačevalci bodo morali sami izračunati znesek. Na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it bo na voljo programska oprema za avtomatično izračunavanje davka in tiskanje obrazca F24. Občinski davčni urad bo do 16. junija vsak dan na razpolago za informacije o davku IMU z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka – 8:30-10:30, ponedeljek – 14:30-16:00.

Jutri omejitev prometa v zgoniški občini

Občina Zgonik je ob priložnosti jutrišnje športne prireditve - 2. preizkušnje pokala Italia in Mednarodnega Grand Prix-a v rolnanju, ki jo prireja ŠD Mladina, odredila od 9. do 13.30 zaporo prometa na občinski cesti, ki od osnovne šole v Saležu preko vasi Samatorca pelje do križišča s pokrajinsko cesto v bližini hišne številke 24.

Slow Food day danes na Borznem trgu

Pod oboki Trgovinske zbornice na Borznem trgu bo danes zaživel Slow Food day, se pravi dan posvečen uživanju ob hrani. Od 10. do 19. ure bo mreža Rete Giovane pri stojnici delila informacije o domačem »slow foodu«, poskrbljeno pa bo tudi za degustacije sira, medu in olja z našega prostora. Ponujali jih bodo kar sami proizvajalci, in sicer kmetije Antonič iz Cerovelj, Vidali iz Bazovice, Zidarič iz Praprota s sirom, Settini in Ziani iz Trebč z medom ter drugi proizvajalci iz naše pokrajine.

Drevi koncert skupine Asian Dub Foundation

V okviru zadnjega srečanja pobude Le nuove rotte del jazz bo drevi ob 21.30 v gledališču Miela koncert skupine Asian Dub Foundation, ki bo postregla s skladbami iz lanskega albuma History od now, ki kaže neko zvočno rast skupine, ki pa se nikakor ne odreka svoji punk rock energiji in azijskim ritmom.

Mare Nordest v Grljanu

Združenje Trieste Sommersa Diving prireja danes s pričetkom ob 9. uri v Grljanu pri dvorani Kastler posvet z naslovom Mare nordest, ki je posvečen ljubiteljem potapljaških aktivnosti iz dežele Furlanije-Juljske krajine, Slovenije, Avstrije in Hrvaške. Srečanje si obenem prizadeva, da bi se širilo idejo o zaščiti okolja in skrbelo za njegov razvoj; udeležili se ga bodo docenti iz Trsta, Reggio Calabrie in iz Južnoafriške republike, specialisti hiperbarične medicine in predstavniki pristaniške kapitanije. Zanimivo bo tudi predavanje Mikea Rutzena, ki je poskrbela za številne dokumentarce za National Geographic in za BBC, ter Sare Andreotti, ki bo predstavila zadnje raziskave o obnašanju belih morskih psov.

Marijin portret ... v Lovatu

V knjigarni Lovat (Drevored XX septembra) bo v ponedeljek ob 18. uri gostja umetnostna zgodovinarica Raffaella Cargnelutti, ki bo predstavila knjigo Marijin portret oziroma zgodbo o močni in hkrati šibki karnijski ženski iz 18. stoletja. Delo in avtorico bo predstavila zgodovinarica Alessandra Kersevan.

Glasbena sobota v Znanstvenem imaginariju

V Znanstvenem imaginariju v Grljanu bo danes v okviru glasbenega festivala za otroke performansa Note d'Altomare (ob 17. in ob 18. uri). Vstop je prost, svojo prisotnost pa raje potrdite na tel 040/224424. Jutrišnji dan (od 10. do 20. ure) pa bo tako kot običajno minil v znamenju mladih znanstvenikov. Ob 16. uri bo delavnica Ecolab, v sklopu katere se bodo otroci naučili ponovno uporabiti odpadke - plastične steklenice, kartonske škatle, pločevinke in blago.



Slovensko prosvetno društvo Mačkolje

Praznik češenj

v Mačkoljah

26.in 27. 5. 2012

Ob slastnih češnjah vas bodo zabavali:

v soboto, 26. maja: 3 Prašički

v nedeljo, 27. maja: Godba Nabrežina in Kraški kvintet

info: www.mackolje.org

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 26. maja 2012

ZDENKO

Sonce vzide ob 5.23 in zatone ob 20.42 - Dolžina dneva 15.19 - Luna vzide ob 10.13 in zatone ob 24.32

Jutri, NEDELJA, 27. maja 2012

JANEZ, BINKOŠTI

VREMEVČERAJ: temperatura zraka 22,6 stopinje C, zračni tlak 1016,5 mb raste, vlaga 38-odstotna, veter 38 km na uro vzhodnik, ne bo jasno ali rahlo pooblačeno, morje razgibano, temperatura morja 16 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 26. maja 2012

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Cavana 11 (040 302303), Oširek Osoppo 11 (040 410515).
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Cavana 11, Oširek Osoppo 11, Ul. Settefontane 39.
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Settefontane 39 (040 390898).
www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške

bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 »M.I.B. Men in Black 3 - 3D«.

ARISTON - 17.00, 21.00 »Quijote«; 18.45 »Tutti i nostri desideri«.

CINECITY - 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »M.I.B. Men in Black 3«; 16.00, 18.30, 21.00 »M.I.B. Men in Black 3 - 3D«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Cosmopolis«; 18.20, 21.00 »American pie, ancora insieme«; 15.30 »The Avengers«; 15.15, 17.35, 19.55, 22.15 »The dark shadow«; 17.45 »Il pescatore dei sogni«; 20.10, 22.10 »La fredda luce del giorno«; 15.35, 17.45, 20.05, 22.10 »Quella casa nel bosco«; 15.40 »Seafood, un pesce fuor d'acqua«.

FELLINI - 16.30, 20.10 »Il pescatore di sogni«; 18.20, 22.00 »To Rome with love«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 21.15 »Cosmopolis«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.45, 21.00 »Molto forte incredibilmente vicino«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.30, 20.15, 22.00 »Sister«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.00 »Ameriška pita: Obletnica«; 21.20 »Igre lakote: Arena smrti«; 21.55 »Kotlar, Krojač, Vojak, Vohun«; 21.40 »Parada«; 18.00 »Projekt X«; 20.00 »Talisman«; 18.10 »Umetnik«; 19.40 »Železna lady«.

KOPER - PLANETTUŠ - 16.10 »Ulični ples 2 - 3D«; 12.20, 14.10, 17.00 »Delfin (sinhro.)«; 13.30, 16.05 »Zrcalce, zrcalce (sinhro.)«; 13.20, 18.10 »Maščevalci 3D«; 13.25, 21.05, 23.35 »Temne sence«; 11.10, 21.00, 23.20 »Kaj pričakovati, ko pričakuješ?«; 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 »Diktator«; 18.25 »Maščevalci«; 21.10, 23.25 »Koča v gozdu«; 13.40, 16.00, 18.20, 20.40, 23.00 »Možje v črnem 3 - 3D«; 19.00, 21.20, 23.40 »Mo-

žje v črnem 3«; 11.00, 15.50, 18.40 »Priatelj«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »M.I.B. Men in Black 3«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Margin Call«; Dvorana 3: 16.30, 20.15 »The Avengers«; 18.40, 22.20 »Quella casa nel bosco«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Dark shadows«.

SUPER - 17.00, 20.30 »Il primo uomo«; 18.45, 22.20 »La fredda luce del giorno«.

TRZIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.50, 20.00, 22.10 »Dark shadows«; Dvorana 2: 17.50 »The Avengers 3D (dig.)«; 20.20, 22.15 »Il pescatore di sogni«; Dvorana 3: 17.30, 19.45, 21.45 »M.I.B. Men in black 3 3D (dig.)«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.00 »Margin call«; Dvorana 5: 17.30, 20.10, 22.10 »Cosmopolis«.

Izleti

SPDT prireja v nedeljo, 27. maja, zahtevnejši izlet v Karnijo, po soteski »Las Calas« v dolini hudournika Chiarsò. Zbirališče ob 7.00 uri pred cerkvijo v Bazovici oziroma ob 7.30 na trgu v Sesljanu. Predvidenih je približno 5 ur hoje. Za morebitne informacije lahko pokličete na tel. št. 040-220155, odgovarja Livio ali na tel. št. 040-226616, odgovarja Patrizia.

ENODNEVNI PUSTOLOVSKI IZLET v Movieland (prvi park posvečen filmskim uspešnicam) v organizaciji SKD Primo-rec bo v soboto, 16. junija. Odhod iz trga v Trebčah ob 6.30, prihod v večernih urah. Vpisnine sprejemamo v Ljudskem domu v Trebčah v ponedeljek, 28. maja, od 15.30 do 16.30 in v četrtek, 31. maja, od 18. do 19. ure. Prijave in informacije: skdprimorec@yahoo.it, +39040214412 (Zorka).

AŠD SK BRDINA organizira v nedeljo, 10. junija, enodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je še možno do 30. maja. Pohitite! Informacije na tel. št. 335-5476663 (Vanja).

KRUT vabi člane na enodnevni izlet »Ob Nediž v Soško dolino« v petek, 1. junija, z odhodom ob 8. uri s trga Oberdan. Vpisovanje in informacije na Krut-u, Ul.Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it

ZDRUŽENJE STARŠEV O.Š. F. MILČINSKI organizira izlet v Škofjo Loko in Vrbo v soboto, 2. junija. Toplo vabljeni! Informacije in prijave na tel. št.: 340-1434351 (Helena).

SKD BARKOVLE prireja izlet 10. junija. Na sporedu grad Snežnik, muzej polhov, maketa Cerknškega jezera, muzej Cerknškega jezera, multivizija o jezeru v vseh letnih časih, kompletno kosilo. Informacije na tel. 040-415336 ali 333-2677384. Vpisovanja do 3. junija.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO prireja izlet v Tersko dolino v nedeljo, 3. junija, z osebnimi avtomobili. Zbiranje na križišču pred Opčinami, odhod ob 9. uri, ogled Barda (Lusevera) in tamkajšnjega muzeja v spremstvu Viljema Černa, maša ob 11.30, kosilo v restavraciji v Zavarhu in obisk kraške jame. Informacije in prijave: 333-4546847 (Eva Fičur).

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS iz Sežane organizira izlet po Romuniji in Srbiji od 5. do 10. junija. Ogledali si bomo: Oradea, Cluj Napoca, Targu Mures, pravljíčna Transilvanija s trdnjavskimi cerkvami in gradovi, rudnik soli Turda, bivališča grofa Drakule mesto Sighisoara in grad Bran, Brasov, narodni park v Karpatih, grad Peleš, Bukarešto, romunski parlament, največje elektrarno v Južni Evropi Djerdap I, narodni park Djerdap, Beograd in še mnogo zanimivosti. Še nekaj prostih mest. Informacije: (+386)41634750 ali dusan.pavlica@iol.net.

SPDT vabi svoje člane na 41. srečanje obmejnih planinskih društev, ki bo v nedeljo, 10. junija, na Vršiču. Odhod avtobusa s trga Oberdan ob 6.00 uri, oziroma ob 6.15 izpred hotela Danev na Opčinah. Vpisovanje do ponedeljka, 4. junija, za prijave in morebitne informacije pokličite na tel. št. 040-220155 (Livio).

SPDT prireja v nedeljo, 17. junija, ob srečanju s pobratenim PD Integral iz Ljubljane, avtobusni izlet na Donačko goro. Vpisovanje do 10. junija, za prijave in morebitne informacije pokličite na tel. št. 040-220155 (Livio).

DRUŠTVO POPOTNIK organizira potovanje v Španijo - Katalonijo, Lloret de Mar od 23. do 28. junija. Vabljeni. Tel.: 00386-18313481

SPDT vabi člane, ki se želijo udeležiti izleta na Dinaro od 23. do 25. junija, da se čim prej prijavijo. Vpise sprejema Livio na tel. št. 040-220155.

SKD VIGRED prireja v sredo, 27. junija, izlet v Kekčevo deželo in Prešernovo rojstno hišo v Vrbi. Informacije in rezervacije na tel. št.: 380-3584580, tajništvo@skdvigred.org.

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA organizira potovanje v Lourdes od 24. do 28. avgusta. Vabljeni. Tel. 00386-31372632 (Metka).

Čestitke

SKD Barkovlje čestita DEVANU JAGODICU ob prejemu 1. nagrade za doktorsko delo na temo: Slovenci v zamestvu in v izseljenstvu. Želimo mu še mnogo nadaljnjega zadoščenja.

Prireditve

ŽUPNIJSKA CERKEV SV. JERNEJA AP. NA OPČINAH - danes, 26. maja, ob 20. uri koncert MPZ San Justo iz Argentine, ki ga vodi prof. Andrejka Selan Vomberger, s skladbami iz slovenske in latinskoameriške literature. Zbor bo ob 19. uri oblikoval tudi sv. mašo. Vabljeni!

FANTJE POJEJO NA VASI - 8. revija moških vokalnih skupin in zborov bo danes, 26. maja, ob 20.30 v športnem centru Zarja v Bazovici. Prireditelj MoVS Lipa (Bazovica). Nastopajo še: Nonet Brda (Brdo), Gruppo vocale Farra (Fara/Farra d'Isonzo), Stiški kvartet (Stična).

NARAVA V BARVAH - razstava fotografij Mitje Cernicha v Hiški u'd Ljenčicke v Trebčah bo odprta danes, 26. maja, od 17. do 19. ure ter v nedeljo, 27. maja, od 10. do 13. ure. Vabi SPD Krasje!

OBČINA REPENTABOR vabi na slikarsko razstavo domačica Aleksandra Bulla »Med pravljico in realnostjo«, ki bo na ogled danes, 26., v nedeljo 27. maja, 2. junija od 17. do 21. ure, v nedeljo, 3. junija, od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Danes ob 18. uri bosta župana občine Repentabor in občine Logatec podpisala listino ob 30-letnici pobratenja med občinama. V nedeljo, 27. maja, pa bo obuditev praznovanja Binkošti.

SKD IGO GRUDEN vabi na Zaključni koncert, ki ga prirejšajo trije društveni pevski zbori, Mladinska skupina pod vodstvom Mirka Ferlana, Kraški slavček pod vodstvom Petre Grassi in Igo Gruden pod vodstvom Mikele Uršič, danes, 26. maja, ob 20.30 v dvorani Kulturnega doma v Nabrežini.

DRUŠTVO SLOVENSКИH IZOBRAŽEN-CEV vabi v ponedeljek, 28. maja, v Peterlinovto dvorano, Donizettijeva 3, na predstavitev monografije dr. Aleksandra Panjeka »Tržaška obnova - ekonomske in migracijske politike na Svo-bodnem tržaškem ozemlju«. Knjigo bo predstavil in se z avtorjem pogovarjal dr. Dušan Kalc. Začetek ob 20.30.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabi na predstavitev knjige S. Luse Razkroj oblasti - Slovenski komunisti in demokratizacija države, v ponedeljek, 28. maja, ob 17.30 v mali dvorani Narodnega doma v Trstu. O knjigi bodo spregovorili Nevenka Troha, Gorazd Bajc in avtor Stefano Lusa.

NSK IN KRUT vabita na odprte razstave »Fotografske delavnice krožka Krut«, mentor Mirna Vela. Na prireditvi bodo nastopili učenci Glasbene matice Trst. Odprte razstave v ponedeljek, 28. maja, ob 17.30 v Narodni in študijski knjižnici, Ul. S. Francesco 20, Trst.

RADIJSKI ODER vabi v ponedeljek, 28. maja, ob 18.30 v Finžgarjev dom na ogled otroške igrice »Zavozlani konci«. Pod vodstvom Lučke Gosić in Anke Peterlin so jo naštudirali susedi Tečaja lepe govorice za najmlajše v organizaciji Radijskega odra.

SLOVENSKI KLUB, DRUŠTVO SLOVENSКИH PISATELJEV IN KOKS prirejšajo v torek, 29. maja, debato z naslovom »Slovenska kultura in škarje politike: kaj in kako v časih globalne krize«. Sodelovali bodo podpredsednik oz. člani DSP Ivo Svetina, Marko Kravos, Tone Peršak in Vlado Žabot ter član akcijskega odbora KOKSa in profesor na AGRFT Igor Koršič. Moderirala bo Bogomila Kravos. Srečanje bo v Narodnem domu, Ul. Filzi 14, s pričetkom ob 17.30. Vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA IN SKD TABOR vabita na predstavitev knjige Wilme Mismas »Una buona stagione«, ki bo v torek, 29. maja, ob 18.00 v Tržaški knjigarni na Opčinah. Knjigo bosta predstavila Stanka Hrovatin in Duilio Buzzi. Toplo vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA ZTT IN MLADIKA vabijo na kavo s knjigo v sredo, 30. maja, ob 10. uri. O knjigi EFT-tehnika za doseganje čustvene svobode za telebane bosta spregovorili Barbara Žetko in Pika Rajnar.

48. RAZSTAVA VIN V ZGONIKU - v petek, 1. junija, ob 18.00 uradno odprte pred županstvom in otvoritev razsta-

ve risb osnovnošolcev v občinski stavbi, ob 18.30 odprte kiparske razstave Paola Hrovatina v Vinoteki, ob 20.00 ples z ansamblom Nebojsega; v soboto, 2. junija, ob 10.30 mednarodno tekmovanje v vožnji kočij, ob 14.30 turnir v briškoli, ob 18.00 koncert harmonikarskega orkestra Syntesis 4, ob 20.00 ples z ansamblom Kraški muzikanti; v nedeljo, 3. junija, od 9.00 do 11.30 vožnja s kočijami, ob 10.00 srečanje ljubiteljev harmonike, ob 11.00 delavnica o sušenju in obdelavi zelišč (v sušilnici), od 13.00 do 16.00 tekmovanje konjenikov, ob 17.00 nastop Jahanle šole iz Lipice, ob 18.00 nagajevanje vinogradnikov, oljkarjev, harmonikašev, konjenikov in fotonatečaja Odprte osmice, ob 18.30 nastop folklorne skupine Veliko Gradište (Srbija), ob 20.00 ples z ansamblom Happy day.

SKD V. VODNIK vabi v petek, 1. junija, ob 21.00 na K'luzo na 1. Junjski večer posvečen dalmatinski glasbi. Nastopila bo Klapa AEONA iz okolice Zadra. V primeru slabega vremena bo večer v društvenih prostorih.

1. SREČANJE LJUBITELJEV HARMONIKE V ZGONIKU bo v nedeljo, 3. junija, ob 10.00 na razstaviščnem prostoru, v primeru slabega vremena v sejni dvorani Občine Zgonik. Informacije in razpis na www.comune.sgonico.ts.it.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira in vabi na ogled fotografske razstave Marena Lakovića »V iskanju naših korenin - izgubljena ljudstva doline reke Omo«. Razstava bo na ogled v prostorih Bar Nanos na Razdrtem do nedelje, 3. junija.

ZSKD prireja voden ogled razstave »Razprta obzorja«, ki poteka v Trstu, v dvorani Salone degli incanti v nedeljo, 3. junija, ob 17.00 oz. 18.30. Voden ogled je namenjen članom društev, ki so članice ZSKD. Ogled bo možen le preko predhodne rezervacije na tel. št. 040-635626.

VZPI - Sekcija Devin Nabrežina vabi v ponedeljek, 4. junija, ob 18. uri v gostilno v Mavhinje na predstavitev knjige »December 1941 - drugi tržaški proces« in na praznik včlanjevanja 2012.

SKD BARKOVLE - Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v petek, 8. junija, ob 20. uri na koncert ob 30-letnici zborovske poti Aleksandre Pertot »Mojih 30 zborovskih«. Sodelujejo Glasbena kamba, barkovljanski mešani pevski zbor, nonet Primorsko - Mačkolje, MePZ F. B. Sedej - Števerjan. Zborovodja: A. Pertot.

UMETNIŠKI IN KULTURNI CENTER ŠKERK v Trnovci 15, vabi na ogled razstave »Igra barv med Krasom in morjem« z nad dvesto leti ilustratorjev: Adriana Gon, Ane Košir, Žive Pahor, Katerine Kalc in Liviane Poropat. Odprta za publiko in družine do 15. junija. Urnik: sobote, nedelje in prazniki od 10.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovala naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini

H6: Žavljje (Milje)

ESSO: Drevored Campi Elisi, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945, a

Q8: Nabrežina 129

FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14, Sesljan - avtocestni priključek km 27

ENI: Ul. A. Valerio 1 (univerza)

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale

TOTALERG: Ul. Flavia 59

V sodelovanju s FIGISC Trst.

OBČINA REPENTABOR

OBČINSKI PRAZNIK

REPEN

(V prireditvenem šotoru)

SOBOTA, 26. MAJ 2012

OBČINSKA SEJNA DVORANA
18.00 podpis listine ob 30. obletnici pobratenja z Občino Logatec

NA PLACU V REPNU
18.00 odprte kioskov
19.00 uradna otvoritev Občinskega praznika 2012
koncert **Godbe na pihala iz Logatca**
20.00 - 24.00 ples z ansamblom »Kraški kvintet«

NEDELJA, 27. MAJ 2012

OBUDITEV PRAZNOVANJA BINKOŠTI V CERKVI NA TABRU
10.00 slovesna Sv. maša

NA PLACU V REPNU
17.00 odprte kioskov
18.30 povorka repentabskih fantov ob spremljavi godbe na pihala
prihod povorke na trg in ples, ki ga otvori repentabska mladina
19.00 - 23.00 ples z ansamblom "Modri val"

V GALERIJ KRAŠKE HIŠE BO ODPRTA RAZSTAVA
»MED PRAVLJICO IN REALNOSTJO«
Petek, 25. maj 2012 od 20.00 do 22.00
Sobota, 26. maj 2012 od 17.00 do 22.00
Nedelja, 27. maj 2012 od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 22.00
Sobota, 2. junij 2012 od 17.00 do 21.00
Nedelja, 3. junij 2012 od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00



SKD Igo Gruden
vabi na

ZAKLJUČNI KONCERT NABREŽINSKIH ZBOROV

Mladinska pevska skupina
vodi Mirko Ferlan

MePZ Igo Gruden
vodi Mikela Uršič

DPZ Kraški slavček
vodi Petra Grassi

**Danes, 26. maja 2012,
ob 20.30**
v Kulturnem domu Igo Gruden
v Nabrežini



Šolske vesti

NIŽJA SREDNJA ŠOLA IGA GRUDNA in Didaktično ravnateljstvo iz Nabrežine vabita na predavanje dr. Mugnaioni na temo »Ni vam vseeno. Nasilno vedenje otrok in mladostnikov«, ki bo v torek, 29. maja, ob 17. uri v dvorani KD Igo Gruden v Nabrežini, v okviru projekta Odgovornost je in.

MUZEJSKA SOBA IN RAZSTAVA slik in eksponatov bodo na šoli F.S. Finžgarja v Barkovljah na ogled do konca šolskega leta, od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.



Obvestila

DAVČNI URAD OBČINE REPENTABOR sporoča, da bo na razpolago občanom za informacije v zvezi z davkom IMU (Enotnim občinskim davkom) v spodnjih dneh: danes, 26. maja, 8.00-13.00. **SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE** prireja »50. Praznik češenj« v Mačkoljah, na prireditvenem prostoru »Na Metezici«. Program: danes, 26. maja, od 20.00 dalje ples s skupino 3Praščiki; v nedeljo, 27. maja, ob 18.00 nastop godbe Nabrežina, od 20.00 dalje ples s skupino Kraški kvintet. Odprtje kioskov vsak dan ob 18.00, v nedeljo ob 16.00. Prisrčno vabljeni!

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da se bo spomladanski tečaj baby bazena odvijal: danes, 26. maja, ter 2. junija. Od 0 do 12. mesecev: 10.00-10.45 ali 18.00-11.30 v bazenu hotela Kariš na Pesku; od 12. meseca do 4. leta: 17.00-17.45 v hotelu Danev na Opčinah. Info in prijave: urad v Ul. Cicerone 8 (ob pon. in pet. 9.00-13.00; ob sredah 16.00-18.00). Tel. št.: 345-7733569.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira v nedeljo, 27. maja: »Gobarjenje« pod strokovnim vodstvom, odhod ob 9. uri izpred Bara na Razdrtem; »Razstava nabranih gob« ob 15. uri, sledi predavanje »Pomen gob« s Slavkom Šerodom ob 18. uri v prostorih Bara na Razdrtem.

SKD LIPA BAZOVICA IN SKD GRAD BANI prirejata v nedeljo, 27. maja, pohod »Pastirske kamnite hišice v Bazovici - Naravna kulturna dediščina«. Pohod vodi Vojko Ražem. Zbirališče pri »kalu« v Bazovici ob 15.00. Pohod po bazovskih ledinah in dolinah bo trajal prib. 3 ure. Priporočamo primerno obutev in zaščito pred klopi. Toplo vabljeni.

VBARKOVLJAH, v cerkvi Sv. Jerneja, bo v nedeljo, 27. maja, med mašo od 11. ure prvo sveto obhajilo. Otroci bodo v barkovljanskih ljudskih nošah.

KMEČKA ZVEZA vabi člane in ostale zainteresente na srečanje »Kaj moramo vedeti o novem davku IMU«, ki bo v ponedeljek, 28. maja, ob 20.00 v dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio št.2.

SDGZ prireja 4. junija seminar »Varno pošiljati blago v tujino« in pravil Incoterms 2010, ki veljajo v mednarodnem blagovnem prometu. V italijanščini bo predaval izvedenec dr. prof. Maurizio Favaro. Prijave zbira tajništvo SDGZ do 28. maja. Informacije glede kotizacije, programa in prijavnice na tel. št. 040-6724828 in na www.sdgz.it.

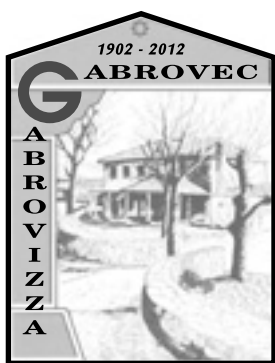
KROŽEK KRU.T sklicuje redni letni občni zbor, ki bo v torek, 29. maja, ob 18. uri, v drugem sklicanju, na društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8/b. Člani vljudno vabljeni!

VAŠKI PRAZNIK V GABROVCU

**OB STODESETLETNICI
DRUŠTVENE GOSTILNE
SPORED**

Jutri, 27. maja 2012

11.00 Odprtje praznika
15.00 Otvoritev razstave
"Ex-tempore Pliskovica 2012"
16.00 Nastop godbenega društva
PROSEK
19.00 Ples z ansamblom
3 PRAŠČIKI



Ponedeljek, 28. maja 2012

17.00 Otvoritev praznika
17.30 Turnir *briškole*
20.00 Ples z ansamblom
KRAŠKI MUZIKANTI

Obenem pa še:
jedi na žaru Društvene gostilne,
prigrizki, vino in stojnice

KROŽEK ZABAVNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, vabi na srečanje, ki bo v torek, 29. maja, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Donizettjevi ulici 3. Pridružite se nam!

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo na sedežu na Padričah v torek, 29. maja, ob 19.30 vaja za orkester, ob 20.45 vaja za cel zbor. V petek, 1. junija, ob 20.45 pevska vaja, v soboto, 2. junija, ob 9.30 snemanje novega cd-ja v telovadnici v Zgoniku.

SLOVENSKA UNIVERZA ZA TRETJE ŽIVLJENSKO OBDOBJE v Trstu vabi na naslednje predavanje, ki bo v sredo, 30. maja, ob 16.30 v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciška 20.

SOCIALNO SKRBSTVO občin Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter zadruga La Quercia organizirajo Net point summer v prostorih KR D Doma Briščiki (št. 77), od 11. do 22. junija, od 8. do 16. ure. Namenjen je otrokom, bivajočim v treh občinah in ki obiskujejo osnovno šolo. Prijave: do 30. maja na tajništvih občin Zgonik in Repentabor in na protokolu občine Devin Nabrežina. Informacije: socialna služba (tel. št. 040-2017386) in zadruga La Quercia (335-7611598).

CGIL IZ TRSTA odpira okence za zbiranje podatkov delavcev in upokoencev, ki so bili izpostavljeni azbestu, da bi jih vpisali v deželni seznam in jim svetovali oz. pomagali pridobiti socialne ugodnosti, priznanje poklicne bolezni, odškodnine za izgubljeno zdravje s podporo patronata INCA in pravnikov. Urnik: ob ponedeljkih, od 9. do 12. ure, sedež SPI-CGIL Largo Barriera/Stara Mitnica 15, tel. 040-767548.

OTROŠKE POLETNE DELAVNICE »Mala ustvarjalna akademija« v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galeb bo na Livku pri Kobaridu od 27. avgusta do 1. septembra. Delavnice: plesna (z Jelko Bogatec), glasbeno-pevska (z Jano Drassich), likovna (z Jano Pečar), fotografska (z Mirno Viola) in pravljčna (z Markom Gavriloskim). Na razpolago je še nekaj prostih mest. Prijavnice in plačila sprejema urad ZSKD v Trstu.

SPDT prireja tečaj nordijske hoje. Srečanja bodo potekala ob četrtkih: 31. maja, 7. in 14. junija od 17.30 do 19.30. Zbirališče pri spomeniku na Proseku ob 17.15. Informacije in prijave na tel. 040-220155 (Livio).

ZDRUŽENJE SLOVENSKIH ŠPORTNIH DRUŠTEV v Italiji vljudno vabi na večer »Šport-varovalni dejavnik pred uporabo drog? - pogled mlajše generacije«, ki bo v Kulturnem domu na Proseku, v četrtek, 31. maja, ob 20. uri. Vabljeni vsi športniki, trenerji, starši, odborniki!

ZDRUŽENJE STARŠEV N.S.Š. SV. CIRILA IN METODA organizira poletne taborne in delavnice: naravoslovni Živijo Kecek v Kranjski Gori, 10.-15. junij (do 5. razreda); jahalni Krpanova kobila v Sevnem, 17.-22. junij (od 4. raz. dalje); kulinarčni Mizica, pogri se! v Sevnem, 17. junij-22. julij (od 4. raz. dalje); raziskovalni Naš Trst v Trstu, 24.-29. junij (od 4. raz. dalje); angleški Jezikajte! v Postojni, 19.-24. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Mišk@ (računalnik, šah) v Trstu, 27.-31. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Poglej ptička! (biologija in fotografija) v Trstu, 3.-7. september (od 2. raz. dalje). Informacije in prijave: 320-2717508 (Tanja) ali zsciril-metod@gmail.com. Število mest je omejeno. Prijave do 31. maja.

DEKLICE POZOR! Vas mogoče zanima košarka? Bi se rade preizkusile v novi športni panogi? Pri AŠD Polet-košarski sekciji bi radi obnovili žensko ekipo. Vabimo deklice letnikov 2000/01/02 na srečanje, ki bo v petek, 1. junija, ob 18.30 v prostorih Prosvetnega doma na Opčinah. Čakamo vas! Informacije na tel. 335-7047612 (Mira).

SKD SLOVENEK vabi na Praznik vina, ki bo potekal od petka, 1. do nedelje, 3. junija. Vsak dan odprtje kioskov ob 16. uri. Petek, 1. junija: ob 18. uri nastop osnovnih in srednjih šol Didaktičnega ravnateljstva v Dolini in srednje italijanske šole iz Milj; ob 20.30 ples z ansamblom Kraški ovčarji. Sobota, 2. junija: ob 18. uri nastop godbe in folklorne skupine Monperin iz Bal (HR), ob 20. uri ples z ansamblom Gedore. Nedelja, 3. junija: ob 19. uri ples z ansamblom Hram.

SKD VIGRED IN DRUŠTVO KONS vabita otroke, ki obiskujejo 4. in 5. razred osnovne šole in nižjo srednjo, na delavnico »Spoznajmo razne tehnike risanja«, ki bo v soboto, 2. junija, od 14.30 do 16.30 v Štalci v Šempolaju.

ZVEZA LEVICE vabi v soboto, 2. in v nedeljo, 3. junija, v ljudski dom v Podlonej na praznik. V soboto, 2. junija, ob 19. uri v sodelovanju s pokrajinskim ARCI in odborom za mir in sožitje razprava: »Bolje 1 bombnik F35 ali 150 otroških jaslí?«. Ob 21. uri koncert skupine »Claddach«. V nedeljo, 3. junija, ob 19. uri v sodelovanju s pokrajinskim ARCI okrogla miza »Vodijo na odpad skoraj nova ustava«. Ob 20. uri ples z duom Doriana in Manrico.

ZDRUŽENJE SLOVENSKI DIJAŠKI DOM »SREČKO KOSOVEL« sporoča, da se nadaljujejo vpisi otrok v poletne centre. Namenjeni so otrokom, ki obiskujejo jasi, otroške vrtce in šole s slovenskim učnim jezikom in sicer od 1. do 3. leta (ki že obiskujejo jasi), otrokom od 3. do 6. in od 6. do 12. leta. Info in vpisi v tajništvo Dijaškega doma v Trstu, Ul. Ginnastica 72, od pon. do petka, od 8. do 16. ure, tel. 040-573142 ali www.dijaski.it

FOTOVIDEO TS80 organizira v soboto, 9. junija, enodnevno delavnico »Kompozicija fotografije (video) in kadiranje«. Tečaj bo vodil prof. Mitja Reichenberg iz Ljubljane. Oprema: kompaktni, reflex fotoaparati ali video kamera. Prijave do srede, 6. junija, na tel. št.: 329-4128363 (Marko).

AŠZ SLOGA IN ZŠDI prirejata odbojarski kamp za najmlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka, 18., do srede, 27. junija. Vadbna bo potekala v telovadnici openske srednje šole, v občinski telovadnici v Repnu ter na igriščih na odprtem. Na kamp se lahko vpišejo vse deklice in dečki, rojeni leta 2000 in mlajši! Prijave do 8. junija: ZŠDI od ponedeljka do petka med 8. in 16. uro na telefonsko številko 040-635627 ali na mail: sloga.info@gmail.com. Minimalno število prijav: 20.

UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA prireja julija in avgusta poletno središče za otroke, ki obiskujejo otroški vrtci in osnovno šolo. Prijavnice so na razpolago v občinskem Uradu za šolstvo v občinski knjižnici v Nabrežini št. 102. Izpolnjeno prijavnico je treba oddati v zgoraj omenjenih uradih do petka, 8. junija. Informacije na tel. 040-2017370 (Urad za šolstvo).

KRU.T obvešča, da se nadaljuje vpisovanje za skupinsko bivanje s preventivno rekreacijskim programom v Šmarjeških

Župnija sv. Jerneja ap. in MeCPZ Sv. Jernej
v sodelovanju z ZCPZ - Trst
vabita na

KONCERT MEŠANEGA PEVSKEGA ZBORA SAN JUSTO IZ ARGENTINE

vodi
prof. Andrejka Selan Vombergar

DANES, 26. maja 2012, ob 20. uri
v župnijski cerkvi sv. Jerneja ap.

na Opčinah
Ob 19. uri bo zbor oblikoval sv. mašo

termah od 10. do 20. junija. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

AŠD SOKOL IN ZŠDI organizirata odbojarski kamp »Igrajmo minivolley« (letniki 2001-05), od ponedeljka, 11. do petka, 15. junija, od 8.30 do 12.30 v nabrežinski občinski telovadnici. Informacije na tel.: 040-200941 (telovadnica), 348-8850427 (Lajris), 335-5313253 (Cirila).

JADRALNI KLUB ČUPA pod pokroviteljstvom ZŠDI organizira štiri 10-dnevne jadralske tečaje na jadrnicah tipa optimist namenjeni otrokom od 1. 2006 do 2000, ki znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, za varovanje in vpis v FIV. Odvijajo se od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure: od 11. do 22. junija; od 18. do 29. junija, od 2. do 13. julija in od 16. do 27. julija. Število mest je omejeno. Vpisovanja ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

OBČINA DOLINA - Odbornišтво za Socialno službo organizira od 9. do 16. septembra letovanje v Riminiju za občane, ki so dopolnili 60 let. Vpisovanje in Anagrafskem uradu od 12. do 26. junija, od torka do petka od 8.30 do 12.15, ob sredah tudi od 14.30 do 16.45. Prošnji je treba priložiti: kopijo davčnih dohodkov za l. 2011 (730/2012 ali UNICO/2012 ali CUD/2012); izjavo o primernem zdravstvenem stanju za letovanje na obrazcu, ki ga pripravi Občina.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 15. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v domu Brdina na Opčinah, Proseška ulica 109, 17. redni občni zbor. Vljudno vabimo vse člane, da se občnega zbora udeležite.

ZSKD vabi člane na srečanje društev ob zaključku sezone »Med iskrenimi ljudmi«, ki bo v petek, 15. junija, ob 19. uri na notranjem dvorišču Tržaške knjižarne v Trstu. Aperitiv bo začinila Tina Renar z glasbeno točko.

DAVČNI URAD OBČINE DOLINA sporoča, da bodo konec meseca vsi davkoplačevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Info: www.sandorligo-dolina.it Občinski davčni urad bo do 16. junija vsak dan na razpolago za informacije z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka 8.30-10.30, ponedeljek 14.30-16.00

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ pri Sv. Ivanu v Trstu prireja v nedeljo, 17. junija, etnografsko razstavo. Vse, ki hranijo doma stare predmete vabimo, da bi nam jih posodili za to priložnost. Informacije na tel. št.: 040-572770 med 19. in 20. uro.

PIKAPOLONICA - Šc Melanie Klein obvešča, da bo poletni center potekal od 2. julija do 24. avgusta v otroškem vrtcu v Bazovici. Namenjen je otrokom od 3 do 10 let. Vpisovanje je možno na www.melanieklein.org ali na društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8, ob ponedeljkih in petkih od 9. do 13. ure in ob sredah od 16. do 18. ure. Info na tel. 345-7733569, info@melanieklein.org.

POLETNE DEJAVNOSTI pri Skladu Mitja Čuk od 2. julija do 7. septembra za različne starostne skupine: radovedno poletje od 3 do 6 let; zabavno poletje od 7 do 12 let; pustolovsko poletje od 13 do 15 let. Možnost prevoza iz Trga Oberdan. Vpisi: Proseška ul. 131 - Opčine, tel. 040-212289, poletje@skladmc.org.

POLETNE DELAVNICE »Poletje s piko nogavičko«, namenjen otrokom, ki obiskujejo vrtci in osnovnošolcem, v organizaciji SKD Primorec in v sodelovanju z JUS-om Trebče in AŠD Primorec bodo v Ljudskem domu v Trebčah od 2. julija do 3. avgusta. Info na tel. št.: 339-6980193, pikanogavicka.trebce@gmail.com.



Mali oglasi

50-LETNA IZKUŠENA GOSPA išče delo kot negovalka starejših oseb, tudi 24 ur na dan. Tel. št.: 347-6082315.

KUPIM stanovanje v predmestju Trsta, 70 oz. 80 kv.m. Tel. št.: 329-9841041.

OPEL CORSA 1.3 CDTI, 90 cv, letnik 2007, 61.000 km, 6 prestav, prodam za 7.500 evrov. Info: b.borut@gmail.com, 349-3843155, 040-213518.

POMAGAM študentom in odraslim z individualnimi urami konverzacije v zborni slovenščini. Tel. št. 380-3017723.

PRODAM dvoposteljno spalnico z orehovega lesa s 6-vratno omaro. Tel. št.: 040-226460 in 347-0695520.



Osmice

BORIS IN SILVANA KOCIJANČIČ imata v Prebenegu odprto osmico. Tel.: 040-232223.

DRUŽINA MERLAK je odprla osmico v Ul. S. Sabba 6, v bližini Rižarne. Toči belo in črno vino z domačim prigrizkom. Tel. 335-1624285.

FRANC IN TOMAŽ FABEC sta v Mavhijah odprla osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek! Tel. št. 040-299442.

GABRIEL PERTOT (ŠPJ/LN) ima odprto osmico v Nabrežini, Stara vas št. 10.

IGOR CACOVICH je odprl osmico v društvenih prostorih v Lonjerju. Toplo vabljeni.

NA KONTOVELU, pri Kndletevih, sta odprla osmico Vasilij in Jasna Daneu. Toplo vabljeni!

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št. 5. Vabljeni! Tel. 040-229270.

OSMICA je odprta v Šempolaju v oljčnem gaju. Vabljeni.

OSMICO sta odprla Corrado in Roberta, na cesti za Slivno. Tel. 338-3515876.

OSMICO sta odprla v Saležu Sandra in Jožko Škerk.

V PRAPROTU št. 15 je odprl osmico Ivan Gabrovce. Tel. št. 329-1540629. Toplo vabljeni!

V ZABREČU je Mitja Zobec odprl osmico. Vabljeni.

ŠAVRON ROBERTO je odprl osmico v Zgoniku. Pričakuje vaš obisk! Tel.: 347-1279957.

ŠUBER ima odprto osmico. Tel. št.: 349-7158715.

Prispevki

Ob obletnici smrti ljubljene sina Andreja Batiča daruje mama Delka 50,00 evrov za OŠ A. Gradnika na Repentabru.

Ob obletnici smrti našega dragega Stojana Pertota darujejo Alma, Magda in Sandra z družinama 50,00 evrov za SKD Barkovlje.

V spomin na Dragico Blaževič darujeta Jole in Edi Germani 50,00 evrov za Slovenski dijaški dom »S. Kosovel«.

V počastitev spomina Dragice Jerine por. Blaževič darujeta Edvin in Nerina 50,00 evrov za Slovenski dijaški dom »Srečko Kosovel«.

26.5.1993

26.5.2012

Boris Tavčar



Boris naš zlati

*Ves srečen
si nama nosil cvetje,
koliko cvetja,
za naša lepa doživetja!
Sedaj pa,
naše cvetje,
žalostno vene
na gomili tvoji.*

Tvoji najdražji

Sv. maša za Borisa bo v nedeljo, 27. maja, ob 10.00 v cerkvi pri sv. Ivanu.

Trst, 26. maja 2012



GLEDALIŠČE VERDI - Morda zadnja opera v tržaškem gledališču

Za konec operne sezone Mascagnijev Prijatelj Fritz

Poletna sezona »končana« še pred začetkom - Danes zadnja ponovitev Prijatelja Fritza

Bojazen, da je Prijatelj Fritz poslednja opera, ki jo bomo lahko gledali v tržaškem gledališču Verdi, postaja vedno bolj utemeljena: komisarska uprava, ki naj bi sanirala finančno stanje ustanove, je namreč črtala vse poletne načrte, zato bo od 24. junija dalje, ko se bodo iztekle predstave edine letošnje opere - Vesele vdove, zavladal molk. Glede na izjave tržaškega župana Cosolinija, ki je na nedavnem srečanju o bodočnosti opernega gledališča dejal, da je ustanova za naše mesto in deželo primarnega pomena, ne samo kot kulturni spomenik, temveč tudi kot turistična privlačnost, je odločitev vodstva v kričnem nasprotju z željo, da bi ravno gledališče postalo magnet turističnih paketov, in to še posebej v poletni sezoni, ki je z opereto znala privabiti množice obiskovalcev iz Italije in tujine. Kakšno rešitev bo politična in ekonomska elita našla za izhod iz globoke krize, bo pokazal le čas, utemeljene pa so tudi najbolj črnogledne napovedi.

Drugačna, a vsekakor resna kriza je zajela italijansko opero ob koncu 19. stoletja. Katero smer naj bi ubrali skladatelji ob koncu Verdijevega ustvarjalnega loka, ko so morali izbirati med neaktualnim posnemanjem velikega mojstra in mogočnim Wagnerjevim vplivom, med francoskimi impresionističnimi novitetami in modernizmom? Večina se je odločila za verizem, strujo, ki je v literaturi zaznamovala predvsem francosko in italijansko kulturo: verizem v vseh odtenkih, od krutega, včasih tudi vulgarnega pogleda na realnost, ki je opero pripeljal na rob žanra Grand Guignol - tu bi lahko našli marsikatero vzporednico z današnjimi televizijskimi trash programi ...

Tudi Pietro Mascagni se je v začetku svoje kariere priključil navdušencem ter l. 1890 spisal enodejanko Cavalleria rusticana, ki je še danes zelo popularna: toskanski skladatelj ni nikoli ponovil uspeha svojega prvenca, že leto kasneje pa je zasukal krmilo in predstavil opero L'amico Fritz, kot bi želel postaviti protiutež pretirani grobosti sicilske drame. Snov je našel v odročnem komadu francoske literature, ki sta ga spisala Emile Erckmann in Pierre-Alexandre Chatrian, Nicola Daspuro pa je avtor libreta. Mascagni je svoje delo imenoval liri-

Prav lahko se zgodi, da bo Mascagnijev Prijatelj Fritz zadnja opera, ki so jo uprizorili v tržaškem Verdiju



čna komedija, toda definicija ne daje operi točnega okvira: zaman iščemo komične situacije, ki so značilne za komedijo, tudi zapletov ni, ki bi ustvarili napeto pričakovanje, je pa veliko drobnih pesniških koticov, ki vtisnejo zgodbi značaj podeželske idile. Sončna opera, ki se je povsem izognila tragediji, je Lucianu Fondi navdihnila svetle scene in kostume, v katerih je prevladovala belina. Dopadljiv okvir nam je izzval le dvom, kako lahko na cvetoči češnji dozori sadovi, izbiri pa je najbrž botrovala pesniško-estetska nuja. Skladnost in dovršenost tržaških mojstrov, je Nino Napolitano osvetlil z lepo igro luči, Daniele Salvo pa je z lahko roko podpisal svoj režiserski doprinos.

Že iz uvodnih akordov je razvidno, da je Mascagni z velikim trudom iskal skladnost med zgodbo in glasbo, našel pa jo je le malokrat. Prije so zasnovane z zaletom, ki je za miren potek nekoliko pretiran, kvaliteta orkestracije je nihajoča, najbolj posrečen je tako zvani duet češenj, sicer pa ni razpoznavnega pečata, ki bi partituro povzdignil v umetnino. Kljub pomanjkljivosti je bila predstava dokaj

tekoča in lahkotna: vlogo protagonista je po odpovedi tržaškega tenorista Massima Giordana prevzel Luciano Ganci, mlad in tehnično ne povsem izdelan glas, ki se je najlepše izkazal v širokih zvneničih frazah. Njegova izvoljenka Suzel je bila sopranistka Alexia Voulgaridou, bolj nagnjena k tragičnim likom kot pa k preprostosti kmečke deklice. Cigan Beppe je bila temperamentna mezzosopranistka Irini Karajanni, rabin (in poročni mešetar) David pa tržaški baritonist Paolo Rumetz. Izza kulis se je s cigansko temo v prvem dejanju ponovno izkazal koncertni mojster Stefano Furini, čigar mesto v orkestru je tokrat prevzel Elia Vigolo, pevsko zasedbo so dopolnili Max Rene Cosotti, Andrea Vincenzo Bonsignore ter Letizia del Magro. Glasbeno vodstvo je imel v rokah Filippo Maria Carminati, ki je pokazal svojo zavzetost z dokaj razgibanim, nikakor pa ne pretanjenim vodstvom. Opero, ki je v Trstu zadnjič zaplenila l.1987, je občinstvo dokaj lepo sprejelo ter z dolgimi aplavzi nagradilo vse oblikovalce, najtopleje pa dvojico protagonistov. Zadnja ponovitev Prijatelja Fritza bo danes.

Katja Kralj

FILM Claudia Cardinale v avstrijskem filmu o 1. svetovni vojni

Claudia Cardinale se dogovarja za vlogo v filmu avstrijskega režiserja Ernsta Gossnerja "Der stille Berg" (Mirna gora) o mladih zakoncih v vrtincu prve svetovne vojne. Filmsko divo naj bi prepričal scenarij Clemensa Aufderklamma. Štiriinšestdesetletna igralka je znana po sodelovanju z velikani italijanske kinematografije, kot so Mario Monicelli, Pietro Germi, Luchino Visconti, Federico Fellini in Sergio Leone, pa tudi z nemškim režiserjem Wernerjem Herzogom.

V kinematografije naj bi film "Der stille Berg" prišel prihodnje leto, na televizijske ekrane pa leta 2014, ko bodo po Evropi obeleževali stoletnico začetka prve svetovne vojne.

PARIZ

Dragu Jančarju nagrada neopaženosti

Drago Jančar je letošnji dobitnik francoske literarne nagrade prix de l'inapecu - nagrade "neopaženosti". Nagrado, ki jo je prejel za zaporniški roman Zvenenje v glavi, so mu izročili v četrtek zvečer v Cafe de l'Industrie v Parizu.

Kot je ob uvrstitvi romana Zvenenje v glavi med finaliste za nagrado zapisal prevajalec in novinar Nils C. Ahl, član odbora te nenavadne francoske nagrade, je navzočnost romana Draga Jančarja v izboru za leto 2012 zelo nenavadna. Jančar, ki ga štejejo za enega največjih sodobnih slovenskih pisateljev, je namreč za življenjsko delo leta 2011 prejel evropsko nagrado za literaturo, o čemer so pisali tudi francoski mediji.

Niso pa po Ahlovih besedah pisali o romanu in prav v tem je težava. Roman Zvenenje v glavi govori o nasilnem uporu, herojskem in smešnem, zaradi prekinitve prenosa košarkaške tekme. "Pravzaprav se je ta tekst pisal sam, pravi njegov avtor, čigar občutek za epsko je združil zgodbo njegovih mladostnih ljubezni, upor zapornikov in obleganje trdnjave Masada iz 1. stoletja. Pogled je veličasten, za kaj takega je potrebna roka velikana - vseeno pa celota deluje, vse je čudovito uravnoteženo. Velik pisatelj, vam povem," je uvrstitev med finaliste za nagrado tedaj utemeljil Ahl.

Nagrada prix de l'inapecu je bila prvič podeljena leta 2008. Z njo želijo podeljevalci opomniti na knjige, ki jih francoska javnost, tako strokovna kakor bralska, iz kdove kakšnega razloga ni opazila, pa bi jih po mnenju odbora za nagrado morala. Nagrado vsako leto maja dobita francoski in tuj avtor za leposlovno prozno delo, so sporočili iz založbe Modrijan.

V francoščini je roman Zvenenje v glavi lani v prevodu Andree Lück-Gaye izšel pri založbi Passage du Nord-Ouest. Kmalu zatem je Jančar dobil Evropsko književno nagrado ACEL. Nagradeno delo je peti Jančarjev roman. Izšel je leta 1998. Je tudi peti zapovrstjo, ki je izšel v francoščini. Zanj je Jančar leta 1999 prejel nagrado kresnik, leta 2002 pa je Andrej Košak po njem posnel istoimenski film. (STA)

TOMIZZEVO DUH

»Strimo okove tiranov«

MILAN RAKOVAC

S Kristino Božič in Ervinom H. M. kava za kavo v Zagrebu, na 5. Subversive Forumu. Konfuzni smo tudi mi sami, profesionalni izobraženci in skrupulozni novinarji. Jim razlagam dihotomičen in retoričen naslov 13. Foruma Tomizza: Pravica: iluzija ali utopija. Iluzija vsekakor, utopija – magari, utopija je borba in cilj in upanje! Kva dogaja s človeštvom? Kje sta moralna in etika? Ma nas res prav nič ne briga? »Indolentni muzeji,« bi rekel poet.

Pišem Maji Pertič za Primorske novice: Pravica danes? Kakor za koga! Na misel mi padeta dva balkanska pregovora: 'Kadija te tuži, kadija ti sudi', in 'Veži konja gdje ti gazda kaže!'. Pravica je danes privilegij, ovit v sodniške toge in neobzirne honorarje. Vidim jo vsak dan, ko po Zagrebu srečavam samozavestne obtožence, ki se s kraljevskimi nasmeški sprehajajo med nami, saj imajo za draga poročstva in honorarje odvetnikov denarja na pretek. Pravica ali glamurozni svet Najboljših Sinov, ki se posmehujejo zakonu in pravici? Ni grozno to, da se sprehajajo, saj so do razsodbe kupili svobodo. Strašno je, da si upajo iz hiše! Jaz bi se od sramote udrl v zemljo. Zakaj se kažejo? Za-

to da jih mi v medijih fotografiramo inansiramo v prime time in na lakirane slovnice! Fuj tojfel, se je reklo nekoč... Pravica ima danes čez oči modno svileno prevezo, namesto meča na roki zlato uro in ipod, na tehtnici pa prgišče diamantov ... Veliki Tin Ujević je napisal: 'Ne boj se, nisi sam!' Intelektualci smo ta verz dolžni grmeti, moramo spregovoriti, čakajoč na drobtinice z gosposkih miz...

Mi no capisso un tubo. Qua ghe vollessi qualche sberla a qualchedun! Pišem Ervinu H. M., daj mi pošalji slovenske riječi sovjetske i naše partizanske pjesme, znaš ono - »Budi se Istok i Zapad, budi se Sjever i Jug, koraci tutnje u napad, naprijed uz druga je drug!«. Zajno mi šalje, evo dvi zadnje strofe:

Strimo okove tiranov,
prosto izberimo pot,
dvignimo našo zastavo
visoko nad delavski rod!

Sever in jug se budita,
drami se vzhod in zahod;
vstani, oj ljudstvo slovensko
ter plani v poslednji pohod!

Ervin mi šalje i poruku u e-mailu, uz ove stihove: »Spava istok i jug«, ma bravo mulo. A ča je na sjeveru i zapadu? Me par da sjever i zapad dobro peštaju istok i jug, for the moment? Pravice ni za Istok i Jug, ha Ervin, ma vero sve manje i za Sjever i Zapad? Ma, 'lora, kaj delamo, proletari in proletarizirani intelektualci, zakaj ne zapojemo »Strimo okove tiranov«? »Ni med cvetjem ni pravice«, veli Krleža. »Naprijed uz druga je drug!«, ne vidim ga, kam je odšla TOVARIŠIJA? Borbeni tu pjesmu pjevala je i slavna Kornij grupa, a i naš Franci Blašković, Gori Ussi Winetou, a bosački rock-sevdah na istu muziku glasi:

Neka ljubi se istok i zapad
neka ljubi se sjever i jug
skini prašinu sa starog kofera
i krenimo na put
hajde budi mi drug
Ma, čo muoj, kad će se to zbuditi
istok i zapad, i kad će biti uz druga drug,
i kad će istok ljubiti zapad, et vice versa?
Kristina Božič, Mladina, na Subversive Forumu se pogovarja na te teme z levičarji:
»Lorenzo Marsili je soustanovitelj organizacije Evropske Alternative, ki se

zavzema za transnacionalno evropsko sodelovanje in iskanje alternativ. Vztraja, da Evrope ne morejo definirati njene meje. 'Evropa je bila vselej prostor kontaminacije in migracij. Po svetu se dogajajo izjemno zanimivi kulturni, politični in družbeni premiki, ki jih moramo poznati, biti z njimi v stiku in z njimi sodelovati'.

Zakaj neposredna demokracija kot možna rešitev iz sedanje krize?

»V Evropi smo priča največjemu upadu demokracije v zadnjih 30 letih. Ukrepi zategovanja pasu in manjšanja socialnih pravic, ki se jih izvaja preko stabilizacijskega pakta EU, so izvedeni na popolnoma nedemokratski način ... Gibanja, sindikati in politične stranke, vsi, ki nasprotujemo načinu, kako EU deluje, smo pred velikim izzivom, kako doseči, da dobijo evropski državljani glas na evropski ravni. Evropskim državljanom je treba dati evropski glas - glas, ki jim bo omogočil, da postanejo jeziček na tehtnici, protiutež že sedaj transnacionalnemu glasu finančnih trgov in evropskih elit. Stopiti moramo na isto raven, s katere močni govorijo nam, in

na tej transnacionalni ravni nagovoriti nazaj te, ki imajo moč«.

»Alessandra Meccozzi že štiri desetletja dela na italijanskem sindikatu delavcev v kovinarski industriji. Pravi, da je občutek evropske solidarnosti s študenti in drugimi delavci danes pomembnejši kot kdajkoli prej ... 'Četudi je vselej obstajal razredni boj, razredne razlike, smo skozi pogajanja vedno imeli vzvod, da smo lahko izboljšali situacijo za delavce s kompromisi, z mediacijo interesov. Sedaj pa je napad radikalen. Sploh se niso pripravljeni pogajati ... Vse to ustvarja okolje, v katerem ni nobena oblika pogajanja možna. Ne na družbeni ravni ne na ravni podjetij. Če se jim zoperstaviš, te izključijo iz procesa pogajanja. Nikoli si nisem predstavljala, da je kaj takega sploh mogoče!...« Čovik, delavac, težak, siromah, čovik mučieci i čovik trpieci, huje nego u doba prija Francuske revolucije i Pariške komunne i Oktobra. A mi, nekadašnji srednji sloj, isto tako smo obespravljeni i osiromašeni, zar ne možemo nači hrabrosti u sebi, i pozvati na pobunu, na prevrat, za ne tako davno stečene pravice, koje nam sada brutalno oduzimaju? Za to gre, poet, a ti »veš svoj dolg«?





FRANCIJA - Le nekaj dni po napovedi predhodnega umika francoskih oboroženih sil iz azijske države

Hollande nenapovedano obiskal vojake v Afganistanu

KABUL - Francoski predsednik Francois Hollande je včeraj nenapovedano prispel v Kabul, kjer je obiskal francoske vojake. Gre za prvi obisk Hollanda v deželi pod Hindukušem, odkar je ta mesec prevzel predsedniški položaj.

Hollanda so na obisku spremljali francoski minister za obrambo Jean-Yves Le Drian, zunanji minister Laurent Fabius in načelnik generalštaba francoske vojske, admiral Edouard Guillaud.

Francoski predsednik je ameriškemu predsedniku Baracku Obami na nedavnem vrhu skupine osmih najrazvitejših držav sveta G8 v Camp Davidu in na vrhu zveze Nato v Chicagu sicer dal jasno vedeti, da bo vztrajal pri svoji predvolilni obljubi, da se bo francoska vojska iz Afganistana umaknila leto prej, kot je bilo prvotno načrtovano, oziroma do konca letošnjega leta.

Po navedbah njegovih svetovalcev naj bi bil zato namen njegovega obiska v Afganistanu, da osebno pojasni francoskim vojakom, zakaj se je odločil, da pospeši njihov umik iz dežele pod Hindukušem.

Hollande je med obiskom vojaškega oporišča v Kapiši, kjer je nameščena večina francoskih vojakov, dejal, da bo Francija umik usklajevala z zaveznicami v Natu in da bo potekal v dogovoru z njimi. »Še posebej z ameriškim predsednikom Obamo, ki razume razloge, in v neposrednem usklajevanju z afganistanskimi oblastmi«.

»Gre za suvereno odločitev. Samo Francozi lahko odločijo, kaj bodo delali,« je dejal. Ob tem je ocenil, da so teroristično grožnjo na ozemlju, ki ga nadzirajo francoski vojaki v Afganistanu, kot tudi na drugih območjih pod nadzorom sil Nata, deloma zajezili, čeprav še ni povsem izginila.

Poudaril je tudi, da bo Francija ohranila stike z Afganistanom in da bo nadaljevala razvojne projekte v državi. »Afganistanci so tisti, ki bodo odločili o usodi Afganistana, in ne zaveznice,« je še dodal Hollande.

V Afganistanu je trenutno okoli 3500 francoskih vojakov. Od začetka vojaških operacij mednarodnih sil v tej državi leta 2001 jih je umrlo 83. (STA)

Francoski predsednik Francois Hollande se pogovarja s pripadniki francoskih vojaških sil v Afganistanu

ANSA



GRČIJA - Siriza in Nova demokracija skoraj izenačeni De Gucht: EU mora biti pripravljena na izstop Grčije iz območja evra

BRUSELJ - EU seveda želi, da Grčija ostane v območju skupne evropske valute, a neodgovorno bi bilo, če se ne bi pripravila na njen izstop, je včeraj v Bruslju dejal evropski komisar za trgovino Karel De Gucht, ki je minuli petek vznemiril z izjavami, da se pripravlja scenarij za primer izstopa Grčije iz območja evra. De Gucht je v pogovoru z belgijskim časnikom dejal, da strokovnjaki EU in Evropske centralne banke že pripravljajo izredne scenarije za primer, če "Grčiji ne bi uspelo". Menil je tudi, da se je začelo "zadnje dejanje grške zgodbe" in da ni mogoče reči, kako se bo končalo.

V Bruslju so De Guchtove izjave takoj zanikali. "Evropska komisija ostro zanika, da pripravlja izhodni scenarij za Grčijo. Komisija si želi, da Grčija ostane v območju evra," je najprej dejal tiskovni predstavnik komisije Olivier Bailly. Nato pa se je odzval še Rehn. "Karel De Gucht je odgovoren za trgovino, jaz sem odgovoren za finančne in gospodarske zadeve ter odnose z ECB. Nobenega scenarija izhoda Grčije iz območja evra ne pripravljamo, temveč delamo na osnovi scenarija, da Grčija ostane v njem," je izjavil.

Medtem sta nekaj tednov pred novimi predčasnimi parlamentarnimi volitvami v Grčiji levičarska Siriza, ki nasprotuje ostrim pogojem v zameno za pomoč obubožani državi, in konservativna Nova demokracija v zadnji javnomnenjski raziskavi tesno z rano ob ra-

KAREL DE GUCHT

ANSA



mi. Siriza uživa 30-odstotno podporo, Novo demokracijo pa podpira 26 odstotkov vprašanih. V primerjavi z zadnjimi desetinami dnevi sta obe strani pridobili štiri odstotne točke. Na tretje mesto se je uvrstil socialistični Pasok s 15,5 odstotka podpore, kar je rahlo več kot v prejšnjih javnomnenjskih raziskavah. Večina manjših strank je zabeležila izgubo podpore. Javnomnenjsko raziskavo sta objavila grški dnevnik Kathimerini in zasebna radijska postaja Skai.

Nove predčasne parlamentarne volitve bodo 17. junija. Raziskava je tudi razkrila, da si 85 odstotkov Grkov želi, da njihova država ostane v evroobmočju, hkrati pa 62 odstotkov nasprotuje sporazumu z mednarodnimi posojilodajalci. (STA)

IRAN - V nekem jedrskem obratu IAEA našla sledi več kot 20-odstotno obogatene urana

DUNAJ - Mednarodna agencija za jedrsko energijo (IAEA) je v enem izmed jedrskih obratov v Iranu našla sledi urana, obogatene na več kot 20 odstotkov, a je Teheran sporočil, da bi lahko bila to stvar tehnične napake.

Zadnje četrtletno poročilo IAEA, ki ga je na vpogled dobila francoska tiskovna agencija AFP, navaja, da so analize sledi urana iz obrata Fordo blizu mesta Kom pokazale, da je bil ta obogaten na 27 odstotkov. Iran je v nasprotju tem IAEA sporočil, da v tem obratu uran bogatijo do 20 odstotkov. Že ta stopnja agencijo skrbi, saj teoretično skrajšuje čas, potreben za obogatitev urana do 90 odstotkov, kolikor zadostuje za izdelavo jedrskega orožja. Sicer pa je Iran glede na omenjeno poročilo dal vedeti, da bi lahko do deležev, višjih od ciljne vrednosti, to je 20 odstotkov, "prišlo iz tehničnih razlogov, ki so izven nadzora operaterja".

Agencija glede na poročilo razlago Teherana sedaj preučuje, zahtevala pa je tudi nadaljnja pojasnila. V začetku maja je v omenjenem obratu tudi odvzela nove vzorce, ki jih sedaj analizirajo. Sicer pa poročilo navaja še, da novi satelitski posnetki kažejo "okrepljene dejavnosti" v objektih vojaškega kompleksa v Parčinu blizu Teherana. IAEA je že izrazila željo po pregledu omenjenega obrata, a ji Teheran dostopa ni omogočil. Kot navaja poročilo, v Parčinu več let niso zaznali praktično nobene dejavnosti. Sedanje dejavnosti pa bi lahko predstavljale oviro za prizadevanja agencije za učinkovite inšpekcije v tem kompleksu. Kot je povedal vir pri IAEA, pri agenciji sumijo, da skuša Iran v Parčinu skriti dokaze o morebitnih raziskavah za jedrsko orožje. (STA)

RUSIJA - Najprej Belorusija Putinova potovanja

MOSKVA - Ruski predsednik Vladimir Putin bo v okviru svojega tretjega predsedniškega mandata kot prvo državo obiskal Belorusijo, takoj zatem pa odpotovati še v Nemčijo in Francijo, so včeraj potrdili v Kremlju. Putin bo v Belorusiji na uradnem obisku, obiska v Nemčiji in Franciji pa bosta delovne narave.

V Belorusijo bo odpotoval prihodnji četrtek, v petek pa se bo v Berlinu oziroma Parizu sestal z nemško kancerkero Angela Merkel in francoskim predsednikom Francoisom Hollandom.

S turnejo po teh treh državah se Putin vrača na mednarodno prizorišče v sedanjem predsedniškem mandatu, potem ko se ni udeležil vrha skupine osmih najrazvitejših držav sveta G8, ki ga je v začetku meseca v Camp Davidu gostil ameriški predsednik Barack Obama.

Prvotno so krogi blizu Kremlja poročali, da naj bi Putin ob začetku mandata obiskal Kitajsko. Po najnovejših napovedih naj bi Putin po koncu evropske turnee 3. in 4. junija sodeloval na Ekonomskem forumu v Sankt Petersburgu, zatem naj bi odpotoval na Kitajsko, kasneje pa najverjetneje še v Kazahstan.

Junija bi Putin lahko obiskal tudi Ukrajino, saj je pred dvema dnevnoma dobil uradno povabilo ukrajinskega predsednika Viktorja Janukoviča za ogled tekme evropskega nogometnega prvenstva, ki bo od 8. junija do 1. julija. (STA)

EGIPT - V drugi krog volitev Islamist in sekularist

KAIRO - V drugem krogu volitev v Egiptu se bosta za predsedniški položaj potegovala kandidat Muslimanske bratovščine Mohamed Mursi ter zadnji premier strmoglavljenega predsednika Hosnija Mubaraka, Ahmed Šafik.

Muslimanska bratovščina je včeraj na svoji spletni strani zapisala, da je največ glasov dobil njihov kandidat. Drugi viri teh podatkov niso potrdili, volilna komisija pa naj bi prve izide objavila danes ali jutri. Uradne izide naj bi sporočili 29. maja.

V Egiptu so v sredo in četrtek potekale prve svobodne volitve predsednika države po lanskem strmoglavljenju dolgoletnega voditelja Mubaraka. Zaznamovala jih je visoka volilna udeležba, potekale pa so večinoma mirno.

Po podatkih volilne komisije se je volitev udeležilo okoli 50 odstotkov volilnih upravičencev, nekateri pa so tudi po več ur čakali na priložnost, da oddajo svoj glas. Če navedbe držijo, se bosta kandidata za položaj potegovala v drugem krogu, ki je predviden za 16. in 17. junij.

50 milijonov volilnih upravičencev je na volitvah izbiralo med 12 kandidati, med katerimi je bil tudi nekdanji generalni sekretar Arabske lige in nekdanji zunanji minister Amr Musa. (STA)

VESOLJE - Zmaj Prva zasebna kapsula uspešno združena z ISS

CAPE CANAVERAL - Raketa "Dragon" (zmaj) se je včeraj uspešno priključila na Mednarodno vesoljsko postajo (ISS). Prva kapsula v lasti zasebnega podjetja SpaceX je na vesoljsko postajo pripeljala okoli pol tone zalog.

Zmaj, ki je iz ameriškega vesoljskega izstrelišča Cape Canaveral poletel v sredo, se je tik pred ciljem več ur počasi približeval ISS. Ko se ji je približal na vsega nekaj metrov, ga je šestčlanska posadka vesoljske postaje zgrabila z robotsko roko. V približno dveh urah so nato kapsulo uspešno priključili na modul Harmony na ISS.

To je sicer prva komercialna kapsula na ISS, ki je v lasti zasebnega podjetja SpaceX. Doslej so bili poleti na ISS namreč izključno v pristojnosti vladnih agencij, potem ko je ameriška vesoljska agencija Nasa letos upokojila raketoplane, pa so se ZDA odločile za sodelovanje z zasebnimi podjetji. Pogodba za oskrbovanje ISS med podjetjem SpaceX in Nasa je vredna 1,6 milijarde dolarjev, nanaša pa se na oskrbo ISS, medtem ko človeške posadke v vesolje potujejo z ruskimi raketami sojuz. (STA)

Španska Bankia državo prosi za 19 milijard evrov

MADRID - Četrta največja španska banka Bankia, ki je v velikih težavah zaradi izpostavljenosti na gradbenem sektorju, je včeraj sporočila, da bo vlado zaprosila za pomoč v višini 19 milijard evrov oziroma največ v zgodovini Španije. Bankia bo s sredstvi, ki jih bo dobila od države, izvedla sanacijski načrt in dokapitalizacijo.

Zaradi težav, ki jih ima banka, so sicer včeraj na borzi ustavili trgovanje z njenimi delnicami. Bankia ima desetodstoten delež v španskem finančnem sistemu in velja za "sistemsko" banko, ki je prevelika, da bi jo pustili propasti, saj bi jo lahko okužilo celoten bančni sektor.

Njen nepremičninski portfelj je sicer vreden 37,5 milijarde evrov, od tega je velika večina (skoraj 32 milijard) problematična, saj gre za tvegana posojila, za katera ni verjetno, da bodo poplačana, oziroma zasežena stanovanja. Španija je Bankii ta mesec že dala finančno injekcijo v vrednosti 4,5 milijarde evrov, kar pomeni, da bo reševanje banke skupaj stalo prek 23 milijard evrov.

Bonitetna hiša Standard & Poor's je medtem kreditno oceno za Bankio in še za tri španske banke - Banco Civico, Banco Popular in Bankinter - znižala na raven ničvrednosti.

EU se je zaradi uvoznih omejitev Argentine pritožila

BRUSELJ - EU je včeraj pri Svetovni trgovinski organizaciji (WTO) v Ženevi vložila pritožbo zaradi uvoznih omejitev Argentine, ki po njeni oceni negativno vplivajo na evropsko trgovino in naložbe, so sporočili v Evropski komisiji.

EU Argentini med drugim očita, da je sprejela omejevalne ukrepe, ki ovirajo pridobivanje uvoznih dovoljenj, ter da od uvoznikov zahteva, naj uravnatežijo saldo uvoza in izvoza, povečajo delež lokalnih sestavin v izdelkih, proizvedenih v Argentini, ali pa svojih prihodkov ne nakazujejo v tujino.

Omejitve, ki so veljale leta 2011, so v lanskem letu vplivale na izvoz v vrednosti približno 500 milijonov evrov. Od leta 2012 ukrepi veljajo za vse izdelke, kar bi zdaj lahko prizadelo ves izvoz EU v Argentino, ki je leta 2011 znašal 8,3 milijarde evrov, so pojasnili v komisiji. Z zahtevkom za posvetovanje, ki ga je včeraj vložila EU, se uradno začne reševanje spora v okviru WTO. Posvetovanje je priložnost, da EU in Argentina najdeta rešitev brez pravnega postopka. Če te v 60 dneh ne bo, lahko EU zahteva ustanovitev odbora WTO, ki bo razsodil o zakonitosti argentinskih ukrepov. (STA)



GORICA - Večnadstropno parkirišče v Ulici Manzoni

Ni več ovir za začetek gradnje garažne hiše

Izvršni načrt odobren, poleti začetek del - Prihodnje leto bo na voljo dodatnih 400 parkirnih mest

Napovedi je bilo v zadnjih letih na pretek, zdaj pa naj bi šlo zares. Slovensko-italijansko podjetje Friuli Garage bo v kratkem lahko začelo graditi večnadstropno parkirišče v Ulici Manzoni v Gorici, ki bo končno ublažilo parkirno stisko v goriškem mestnem središču. Izvršni načrt, je povedal predstavnik podjetja Bruno Terpin, je bil že odobren, pred začetkom del pa čakata investitorje še dva koraka.

»Najprej bomo morali k notarju, nato pa na banko. Slednji bomo stavbno pravico ponudili kot garancijo za njem posojila,« je povedal Terpin, ki upa, da se bodo junija ali julija lahko že začela dela. Izvršni načrt predvideva izgradnjo štirinadstropnega parkirišča, v katerem bo na voljo približno 400 parkirnih mest. V pogodbi, ki sta jo lani poleti podpisala odgovorna občinska funkcionarka Maria Antonietta Genovese in Novogoričan Marko Kodrič, predstavnik podjetja Friuli Garage, piše, da bo gradnja trajala največ 570 dni (približno leto in pol): v primeru, da ne bo dodatnih zapletov in zamud, naj bi torej parkirišče začelo delovati leta 2013.

Poslojje bo imelo dve nadzemni in dve podzemni etaži, vsi parkirni prostori pa bodo javni. Vozniki, ki bodo parkirišče uporabljali pogosteje ali za daljša obdobja, bodo imeli tudi možnost, da dobijo abonma. Parkirišče bo avtomatizirano, nekaj oseb, ki bodo nadzorovali objekt in pomagale avtomobilistom v težavah, pa bodo morali zaposeliti. Tarifa, piše v pogodbi, bo en evro na uro. Podjetje bo poskrbelo tudi za preureditev območja, kjer bo zraslo parkirišče, in za izboljšanje prometne ureditve med ulicama Manzoni in Locchi. Investicija bo skupno znašala 8.737.057 evrov; večji del bodo krili z zasebnim kapitalom, okrog dva milijona evrov pa bo občini dodelila dežela FJK na podlagi zakona Tognoli.

Stavbno pravico bo podjetje dobilo od občine, koncesija pa bo trajala 30 let. Ko bo to obdobje preteklo, bo občina postala lastnik nepremičnine. Zamisel o izgradnji večnadstropnega parkirišča se je porodila že pred mnogimi leti. Razpis za njegovo uresničitev po načelu »project financing« je objavila že Brancatijeva občinska uprava leta 2005, postopek pa se je nato upočasnili. K temu je botrovala tudi odločitev odbora župana Ettoreja Romolija, ki je zahteval spremembo načrta in predvsem izgradnjo nižje stavbe - prvotni načrt je predvideval sedemnadstropno poslojje s 496 parkirnimi mesti -, ki bi imela manjši učinek na urbano okolje. (Ale)



Sedanjno ploščad v Ulici Manzoni bo zamenjala garažna hiša

BUMBACA

SOVODNJE-LOČNIK - Na »delu« v javnih lokalih

Neutrudni goljuf

Prilastil si je 400 oziroma 500 evrov - Po okoliščinah sodeč naj bi šlo za znanega goljufa, sicer nekdanjega nogometaša

Pred dobrim mesecem smo poročali o goljufu, ki je v Tržiču okradel upraviteljico trafike v bližini bolnišnice: prepričal jo je, da mu je plačilno kartico Postepay napolnila s 490 evri, v zameno zanj pa je pustil le 50 evrov in pobegnil. Tedaj so ugotovili, da je prevarantski podvig uspel Samueleju Grassiju, po rodu iz Lucche in z bivališčem v Vinciju, ki je bil v preteklosti nogometaš, iz športnika pa

je postal goljuf in si nakopal več ovadbo Italiji in tudi aretacijo.

Včeraj dopoldne sta bila v zelo podobnih okoliščinah ogoljufana javna lokala v Sovodnjah in Ločniku. V obeh primerih naj bi šlo za istega goljufa, so povedali na goriškem poveljstvu karabinjerjev, a niso potrdili, da gre za »neutrudljivega« Grassija. Najprej je stopil v akcijo v Sovodnjah. Po navajanju karabinjerjev je okrog 10. ure

vstopil v javni lokal, nagovoril uslužbenca in od njega dosegel, da mu je napolnil kartico Postepay s 400 evri, nakar se je opravičil, da mora po denar oz. kodo v avtomobil, v resnici pa jo je pobrisal. Ob 11.30 je na isti način ogoljufal še trafiko v Ločniku, kjer so mu plačilno kartico napolnili s 500 evri. »To je zelo spreten "poklicni" goljuf,« pravijo karabinjerji, ki mu vsakdo nasede, komaj mu dovolijo, da ga nagovori.

GRADEŽ - SEL

Program bodo snovali z občani

Danes se bo v Gradežu začela serija javnih srečanj, s katerimi želi stranka Svoboda ekologija in le-vica (SEL) iz goriške pokrajine vključiti občane v postopek snovanja idej in programa, ki bi čim bolj odgovarjal zahtevam teritorija v težkem gospodarskem trenutku, ki ga doživljamo. »Križa, v kateri je naša država in ki ji ni videti konca, zahteva izredne ukrepe in inovativne politične prijeme. Vsak dan so številni ljudje ob delovno mesto, dekleta in fantje zapuščajo šolo, se ne vpišejo na univerzo ali pa iščejo službo v tujini. Nobena čudežna formula nas ne more izvleči iz teh težav: potrebno je, da vsak izmed nas zagotovi svoj doprinos, si prevzame odgovornost in sodeluje pri razpravi v kraju, kjer živi,« pravijo pokrajinska koordinatorica stranke SEL Loredana Panariti. Današnje srečanje bo kot rečeno potekalo v Gradežu, kjer ima sedež najmlajši krožek na Goriškem. Ob 10. uri bo o morskem gospodarstvu in trajnostnem turizmu spregovoril Mario Passon, odgovoren za statistične študije pri videmski Trgovinski zbornici. V prihodnjih tednih bo stranka SEL priredila druga srečanja na temo šolskega osipa, dela in participacije pri upravljanju teritorija.

TRŽIČ - Poskus samomora v ladjedelnici

Rešil ga je kolega

Romunski državljani, ki dela na velikanki Breeze, si je prerezal grlo - Moški ni v smrtni nevarnosti



Carnival Breeze v ladjedelnici BONAVENTURA

Rešil ga je kolega, ki je bil zaskrbljen zanj. Na ladji Carnival Breeze, ki jo dokončujejo v tržiški ladjedelnici in jo bodo v torek izročili ladjarju, si je včeraj popoldne skušal vzeti življenje romunski državljani. Moški, ki je član posadke, si je prerezal grlo v eni izmed kabin ladje velikanke, tragično dejanje pa ni imelo nepopravljivih posledic samo po zaslugi sodelavca, ki je pravočasno poklical reševalce. Romuna so zaradi rane sprejeli na zdravljenje v tržiški bolnišnici, po včerajšnjih informacijah pa naj ne bi bil v smrtni nevarnosti.

Romuna, ki je zaposlen kot tehnik, je sodelavec našel okrog 13.30. Ker ga celo jutro ni srečal in je morda vedel za njegovo psihično stisko, ga je začel iskati. Našel ga je v kabini na šesti palubi: moški je v luži krvi in vode ležal pod tušem. Ob njem je bilo rezilo, s katerim si je prerezal grlo. Pred Romunom, ki še ni bil v nezvesti, je bila videokamera, s katero je moški posnel svoje tragično dejanje. Njegov kolega je takoj poklical rešilno službo 118, ki je bila nekaj minut kasneje že na kraju. Romunu je zdravniško osebje nudilo prvo pomoč, nato pa ga

je prepeljal v tržiško bolnišnico San Polo. Čeprav je bila rana dolga nekaj centimetrov in je izgubil veliko krvi, ranjenec ni v smrtni nevarnosti. V tržiško ladjedelnico so po reševalcih prišli forenziki tržiškega komisariata, ki so zasegli rezilo in kabino. Policisti so hoteli preveriti, ali je res šlo za poskus samomora. Odkrili niso nobenega indica, na podlagi katerega bi bilo mogoče domnevati, da je bil Romun žrtev poskusa umora, našli pa so pismo, v katerem je tehnik po vsej verjetnosti pojasnil, zakaj se je odločil za ekstremno dejanje.

Dogodek se je pripetil ravno na križarki, ki jo bodo v torek popoldne izročili ladjarju. Slovesnosti se bodo udeležili tudi predstavniki družbe Fincantieri, med katerimi bosta poverjeni upravitelj Giuseppe Bono in predsednik Corrado Antonini. Ladja Carnival Breeze, na kateri bo lahko potovalo 3.690 ljudi, bo iz Tržiča odpotovala 31. maja. Iz Benetk se bo 3. junija podala na prvo križarjenje, ki se bo zaključilo v Barceloni. Pred torkovo slovesnostjo bo danes med 17. in 21. uro praznik za vsa podjetja in delavce, ki so sodelovali pri gradnji velikanke.



**Kulturni center
Lojze Bratuž**
in
Circolo Fotografico Isontino
vlijudno vabita
na odprtje
fotografske razstave

**SVETIŠČE
NA SVETI GORI**
MED ZGODOVINO
IN PODOBAMI

GLASBENI POKLON
MARTINA KOCINA - MEZZOSOPRAN
NEVA KLANJŠČEK - KLAVIR

Kulturni center Lojze Bratuž
danes, 26. maja 2012
ob 17. uri

 VERSACE JEANS
 GUESS
 MOSCHINO
 CROMIA
 LOCMAN
 LOVE IS LOVE
 MINI
 U.S. POLO ASSN.
 LES COPAINS
 VALIGERIA CIAK RONCATO
 VALIGERIA MAGELLANO

TOMANI
 USNJENA GALANTERIJA

GORICA
Korzo
Verdi 86
PRODA VSE
 PROMOCIJSKA ODPRODAJA POMLADNEGA PROGRAMA

POPUSTI 60%



GORICA - Delegacija Kmečke zveze pri podpredsednici pokrajine Mari Černic

Čas zrel za čezmejno gorsko območje Brd

Divji prašiči nočna mora goriških kmetov - Oslavje je treba vključiti med ruralna območja

Čas je zrel za resno razmišljanje o skupnem gorskem območju Brd, v katerem bi za kmetovalce in vinogradnike z obeh strani meje veljala ista pravila in ki bi omogočil skupen razvoj na področju turizma, okolja in kmetijstva. O tem so prepričani predstavniki Kmečke zveze, ki so se v četrtek sestali s podpredsednico in odbornico goriške pokrajine Maro Černic, da bi skupaj preučili nekatere problematike, s katerimi se soočajo kmetovalci na Goriškem. Srečanja so se udeležili deželni tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec, predsednik goriške Kmečke zveze Stanko Radikon, vodja goriškega urada Kmečke zveze Walter Mikluz ter člana vodstva Robert Komjanc in Silvan Primosig.

S Črničevo so se najprej pogovorili o vedno aktualnem problemu divjih prašičev, ki povzročajo vinogradnikom in tudi drugim kmetom v Brdih in drugod ogromno škode. »Tik pred trgatvijo bo prepozno, problem je nujno potrebno rešiti zdaj. Spremeniti je treba norme in dovoliti odstrel skozi vse leto,« je poudaril Stanko Radikon, Črničevo pa je zagotovila, da se pokrajinska uprava zelo dobro zaveda problema. Pred nedavnim je pokrajinski svet sprejel resolucijo o vprašanju divjih prašičev, v katerem obvezuje upravo, naj poseže pri deželi, ki ima večje pristojnosti na tem področju. »Glavni akter je deželna uprava, pokrajina pa se v mejah svojih pristojnosti vsekakor trudi, da bi prispevala k reševanju problema divjih prašičev. Tako odškodnine za kmete kot za avtomobiliste, ki so utrpeli škodo zaradi divjadi, črpamo iz namenskega sklada, ki ga financira dežela. Leta 2011 smo imeli na razpolago 88.200 evrov: poravnani škodo na vozilih smo namenili 26.000 evrov, kmetom pa ostalo. Večji del smo porabili za poravnavo škode, ki so jo utrpela kmečka podjetja, 5.000 pa za nakup sredstev, s katerimi kmetje lahko zaščitijo pridelek pred divjimi prašiči,« je povedala Črničevo in poudarila, da denar, ki so ga imeli na razpolago, ni zadoščal, saj so prošnji imeli za 176.000 evrov. »Od dežele smo sicer doslegli, da nam je namenila višji prispevek, potrebovali pa bi skoraj dvakrat toliko,« je pojasnila odbornica. Edi Bukavec je izrazil upanje, da bo pokrajina čim prej pritiskala na deželo, izrazil pa je tudi prepričanje, da je treba pri vprašanju divjadi upoštevati obmejno lego naše pokrajine. »Divjad ne pozna meje, zato je treba sodelovati s slovenskimi sosedi, če želimo, da bi bili ukrepi učinkoviti,« je podčrtal Bukavec.

Podpredsednici pokrajine so predstavniki Kmečke zveze izrazili tudi zaskrbljenost nad razvojem kmetijstva na goriškem Krasu zaradi omejitve, ki bi jih lahko vsilila uvedba načrta za upravljanje strategije Natura 2000. »Na Tržaškem so bili v postopek načrtovanja vključeni tudi kmetje in kmečke organizacije, na Goriškem pa ne. Mi pa si želimo sodelovati, saj je treba omogočiti, da bi se kmetijstvo na kraškem delu naše pokrajine lahko v prihodnosti razvijalo,« je ocenil Radikon.

Ob Krasu so v središču pogovorov med Črničevo in predstavniki Kmečke zveze bila tudi Brda in njihov razvoj, do katerega bi lahko prišlo v čezmejnem ključu oz. z ustanovitvijo nekakšnega skupnega čezmejnega gorskega območja, v katerem bi se kmetijska podjetja ravnala po istih pravilih. »Kmečka zveza se tako na Goriškem kot na Tržaškem že več let zavzema za poenotenje prostora, ki je bil nekoč skupen in ki ga je razdelila meja. To je na primer odprlo vprašanje dvolastnikov, ki imajo kmečka zemljišča v obeh državah,« je pojasnil Bukavec in nadaljeval: »Za rešitev upravnih in drugih težav ter za razvoj briškega teritorija bi bilo zelo pomembno, da bi prišlo do pravega čezmejnega povezovanja. Rek "V slogi je moč" v Brdih ni retorika. Treba bi bilo nekako nadgraditi vsebine Videmskega sporazuma in skupaj načrtovati razvoj na kmetijskem, okoljskem in turističnem področju,« je povedal Bukavec, Radikon pa je poudaril, da bi skupno slovensko-italijansko gorsko območje v Brdih ne bil edini primer v Evropi. »Nekaj podobnega na primer že imajo med Španijo in Portugalsko,« je pristavil Radikon, Črničevo pa je poudarila, da pokrajina z naklonjenostjo gleda na to možnost.

Predstavniki Kmečke zveze so upravitelju zaprosili tudi za pomoč pri reševanju problema vključitve Oslavja med ruralna območja, ki imajo prednosti pri koriščenju sredstev iz deželnega sklada za razvoj podeželja. »Zdaj so vasi na desnem bregu Soče, ki spadajo v goriško občino, obravnavane kot urbana območja, zato v minulem programskem obdobju skorajda niso imele dostopa do prispevkov za projekte. Upamo, da bo v programskem obdobju 2014-2020 drugače,« je podčrtal Radikon in še napovedal, da se bodo o tem vprašanju pogovorili tudi z goriško občinsko upravo. (Ale)

TRŽIČ - Infrastrukture

Ob posvetu protest No Tav

Med 30. majem in prvim junijem bo tudi tržiško območje obravnavano na tridnevem posvetu, na katerem bodo izvedenci iz različnih evropskih držav preučili pozitivne in negativne plati novih prometnih povezav. V dvorani hotela Europalace v Trziču bo tekla beseda o visokohitrostni železnici, evropskih koridorjih in novih infrastrukturah, ob srečanjih, ki se jih bodo udeležili predstavniki Evropskega parlamenta, ministrstev za promet iz Slovenije, Slovaške, Madžarske in Hrvaške, pa bodo drugi dogodki odprti javnosti. V četrtek, 31. maja, je na programu soočanje na temo evropskih infrastrukturnih mrež, ozkih grlih obstoječih železnic, hitri železnici in drugih projektih. Ob tej priložnosti bo gibanje No Tav priredilo protestni shod na parkirišču v Ulici Cosulich (ob krožišču nižje srednje šole), s katerim želijo opozoriti, da številni občani v naši deželi nasprotujejo gradnji hitre železnice. »Občina Tržič bo v četrtek ponudila večerjo udeležencem: glede na to, da jo bodo plačali z javnim denarjem, bomo poskrbeli, da bodo v družbi,« so povedali predstavniki gibanja.

Delegacija Kmečke zveze na goriški pokrajini (desno) in lepota briške pokrajine (spodaj)

BUMBACA



GORICA - Podpora fundacije

Z Interculturo tokrat v Honduras

Letošnjo štipendijo prejela dijakinja iz Tržiča

Kljub temu da je tudi v bančnih fondacijah denarja manj, Fundacija Goriške hranilnice ni niti evra odvzela štipendiji za enoletni študij v tujini v okviru izmenjav višješolskih dijakov, ki jih omogoča združenje Intercultura. Letošnjo štipendijo, vredno okrog 13 tisoč evrov, so izročili včeraj 17-letni Stefanii Miletti iz Tržiča, ki se bo v avgustu odpravila na študij v Honduras. »Tam se bo vključila v šolski sistem, ki je zelo različen od našega, isto velja tudi za življenjske razmere, edino tako bo resnično lahko postala državljanka sveta,« zagotavljajo v združenju Intercultura.

»Izbrala sem Honduras, ker so tam gostoljubni ljudje,« pravi Stefania Miletti, ki zaključuje tretji razred znanstvenega liceja Michelangelo Buonarroti v Trziču. V državo v severni Srednji Ameriki bo odletela sredi avgusta in bo tam ostala do julija prihodnjega leta. Živela bo pri krajevni družini in obiskovala dvojezično šolo, kjer bo utrdila znanje angleškega jezika. V minulih letih so štipendijo prejeli tudi dijaki slovenskih goriških šol: po njeni zaslugi je na enoletnem študiju na Danskem Gaja Tomsic, dijakinja družboslovnega liceja Simon Gregorčič iz Gorice.

NOVA GORICA

Skupna pot skozi tradicijo okusov

Na novogoriški mestni občini je včeraj potekala predstavitev čezmejnega projekta »Solum - Skupna pot skozi tradicijo okusov«. Projekt je bil uspešen na javnem razpisu v okviru programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 in je financiran iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev. Vreden je 1,3 milijona evrov in bo trajal do novembra 2014.

Namen projekta je čezmejno združevanje ponudnikov tipičnih pridelkov in izdelkov tradicionalne obrti, kot so vino, med, olivno olje, zelišča, sadje, zelenjava, mlečni in suhomesni izdelki. Povezovanje in skupna promocija čezmejnega območja bosta bistveno pripomogla k izboljšanju prepoznavnosti skupnega območja, lokalnih proizvodov in tipičnih izdelkov, meni osem sodelujočih partnerjev, med katerimi novogoriška mestna občina nastopa kot vodilni partner, ostali partnerji v projektu pa so še občina Ajdovščina, Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije - Kmetijsko gozdarski zavod Nova Gorica, pokrajina Ravenna, občina Sauris, občina Tresigallo, pokrajina Gorica in Zavod za turizem Kranjska Gora.

Poleg koordinacije celotnega projekta in dela preostalih sedmih partnerjev je bistvena aktivnost novogoriške občine ureditev vinoteke in promocijsko degustacijskega prostora v mestni občini Nova Gorica, ki bo poleg priznanih vipavskih vinarjev združevala tudi ostale vinarje na Goriškem. Prostori bodo namenjeni strokovnjakom za izobraževanja in izpopolnjevanja, predvsem pa širši javnosti, saj bodo predstavljali stičišče vseh ponudnikov z območja vključenega v projekt z obeh strani meje. Poleg predstavitev dogodkov bodo organizirani tudi vodeni ogledi in degustacija vin pri posameznih vinarijih. Velik poudarek bo na promociji že obstoječih tradicionalnih praznikov in dogodkov, kot so teden češenj, teden breskev, teden sira, teden kostanja, teden čebelarstva, teden radica ... Projekt predvideva tudi vzpostavitev skupne baze ponudnikov tipičnih pridelkov in izdelkov, ki bo javnosti dostopna na večjezični spletni strani. Obenem bodo postavljeni temelji za skupno trženje in promocijo čezmejnega območja, saj bodo v okviru projekta nastali večjezični promocijski filmi, skupna spletna stran, brošure in ostala promocijska orodja, s katerimi se bodo ponudniki lahko skupno predstavljali doma in v tujini. Projekt se osredotoča na specifični segment turizma in predstavlja odlično priložnost za skupno razvijanje turističnih potencialov. (km)



Briške češnje K.M.

GORICA - V Ulici Terza Armata

Okoljevarstveniki nočejo nakupovalnega središča

»V popolnem nesorazmerju z današnjimi gospodarskimi okoliščinami«

»Projekt komercialnega centra v Ulici Terza Armata, ki se vleče že celih deset let, je v popolnem nesorazmerju z današnjimi gospodarskimi okoliščinami. Podatki kažejo, da je trg že zasičen, saj je koncentracija trgovskih centrov na Goriškem visoka, v kratkem pa bo konkurenca še večja: v Vilešu bodo ob trgovini IKEA odprli nakupovalno središče, center Città Fiera v Vidmu bodo podvojili, v prejšnjih dneh pa so v Novi Gorici odprli Supernovo.« Na nevarnost, da bi nakupovalni park v Ulici Terza Armata ne bil rentabilen, opozarja goriški krožek združenja Legambiente, ki nasprotuje projektu, za katerega se podjetje Com-

merciale Goriziana zavzema že od leta 2001 in ki bi se lahko uresničil prihodnje leto. »Tvegamo, da nov komercialni center ne bo zdržal pritiska konkurence, predvsem slovenske, in da se bomo znašli z dodatnim kupom cementa, ki ne bo služil ničemu,« pravijo okoljevarstveniki, ki menijo, da bi morale krajevne uprave preprečevati novogradnje. »Urbanizirana območja prekrivajo že skoraj polovico površine goriške občine, gozdovi 24 odstotkov, ostalo so kmetijske površine. Želimo nadaljevati po tej poti ali pomisliti na možne oblike razvoja, ki bi ovrednotile teritorij?« spračuje združenje Legambiente.

De Bortoli B.

Korzo Verdi 113
ŽENSKO IN MOŠKO PERILO

Korzo Verdi 117
OBLAČILA

Ulica Carducci 7
OBLAČILA
PERILO / OPREMA ZA DOM

OBLAČILA GORICA

praznuje

30. maj 1962
30. maj 2012

50

in ponuja

Teden prihranka
z 20% POPUSTOM
od 26. maja do 1. junija 2012

... za skupno praznovanje
nudi na dan jubileja vsem kupcem

**V SREDO,
30. MAJA**

odprto z neprekinjenim urnikom

**POSEBNI,
50% POPUST**

pri blagajni za
vse blago v zalogi

30. maja
ob 18. uri, na
korzu G. Verdi, pred
trgovinami v pes con
nastop skupine
"Piccolo danzerini di Lucinico"
pod vodstvom Daniele Tuzzi.
Zatem vabimo vse cenjene
kupce in prisotne, da
skupaj nazdravimo.

**od vedno
CENE UGODNOST KAKOVOST !**



GORICA - Uroš Lipušček s knjigo v Kulturnem domu

Slovinci so žrtve svetega egoizma

Med poslušanjem, zlasti pa ob koncu izvajanja, ki ga je novinar in marsikaj drugega Uroš Lipušček v goriškem Kulturnem domu posredoval več kot petdesetim poslušalcem z obeh strani meje, se mi je upravičeno porodilo naslednje vprašanje: kako je mogoče, da ta dva milijona ljudi med Sočo, Tržaškim zalivom, Celovcem, Gornjo Radgono, Lendavo in mejo s Hrvaško od Mure do Pirana sploh še lahko obstaja kot enotna konstituirana narodno jezikovna skupnost? Knjiga »Sacro egoismo - Slovenci v krepkih tajnega londonskega pakta - 1915« opravičuje zastavljeno vprašanje, saj je v njej podrobno dokazano na slovenskem primeru, kaj pomeni sklop besed, ki smo se jih neko privadili, jih sprejemamo kot samoumevne in zvenijo: majhni narodi so na mednarodni šahovnici velikih sil le drobiž pri trgovanju in razporejanju vplivnih območij.

Avtor knjige je v zgoščenem zaporedju pojasnil zgodovinske okvire in zaporedje tajnih pogajanj, ki so potekala v Londonu leta 1915 med antantnimi silami in Italijo. Svoja pisanja in ustna izvajanja osnuje na arhivskih raziskavah ter obsežni literaturi, ki se posvečajo obdobju pred, med in po prvi svetovni vojni. Arhivi so že nekaj let dostopni, a ne prav vsi. Uradno so dostopni tudi italijanski arhivi, precej gradiva - zlasti takšnega, ki bi Italijo postavilo pod vprašljivo luč, kar se etičnega vedenja tiče - pa je še pod ključem.

Izraz »sacro egoismo« je po piščevem upravičenemu mnenju strnjen povzetek pristopa, ki mu je italijanska kraljevina sledila pri strateških izbirah ob začetku Velike vojne. Italijo je moralo voditi zgolj načelo lastnega egoizma, ne glede na vsa ravnovesja, pravičnost, zgodovinska izhodišča ali upoštevanja sosedov. Ne gre le zato, da je država na Apeninskem polotoku nonšalantno prešla iz enega zaveznika v drugo s kramarsko miselnostjo ozemeljskega dobička, vprašljivi so tudi odtenki, kako je to izvedla. Izraz, ki se je spremenil v politično smernico, je oblikoval predsednik Salandra leta 1914 in vsi italijanski diplomati so se ga držali, kljub temu da so celo v imperialističnih silah ocenjevali tolikšno lakomnost kot pretirano. Očitno je namreč bilo, da najboljši ameriškega predsednika Wilsonu, da je Italija pri vsiljevanju plačila za vstop v vojno na strani Antante kmalu zamenjala načelo nacionalnih meja (ozemlje je moje, do koder živijo moji sonarodnjaki) z načelom o strateških mejah, ki pa omogoča neverjetna pretiravanja in se osnuje na imperialističnih izhodiščih.

Zakaj so antantne države pristale na takšno izsiljevanje? Iz strateško vojaškega vidika jim je voda tekla v grlo. Ob začetku vojne - zaželeno je, da so bralci Primorskega



Uroš Lipušček med Igorjem Komelom in Borisom Jukičem

FOTO K.D.

dnevnika že davno presegli pravilčno razlago, da je do vojne prišlo zaradi Gavrilovega strela iz pištole na bregu Miljacke v Sarajevu - so eni in drugi menili, da bodo za božič že doma. Tudi izkušnje zadnjih dveh desetletij nam pravijo, da temu ni nikoli tako. Prišlo je do pat pozicije in pozicijske vojne za Zahodni fronti. Tako Dunaj kot London in Pariz so razmišljali o bočnem manevru in odprtju tretje fronte (druga je potekala po ruskih stelah).

Italija se je tajno pogajala z enimi in drugimi. Skominalo se ji je po Južni Tirolski, Julijski krajini, Istri, Dalmaciji, Albaniji (zaradi nadzora nad Otrantsko ožino) ... Vedela je, da bi od centralnih sil nikoli ne dobila Trsta, ker je bilo zanje njegovo pristanišče osnovnega strateškega pomena, pomislila pa je, da bi z zmago Antante lahko prodrla skozi Goriška vrata in Ljubljansko kotlino v Savsko dolino in še dlje do Madžarske. Antanta ji je torej obljubila tudi Trst. Sicer pa so bili v igri prepletene interese Velike Britanije, Rusije, Francije in na drugi strani seveda tudi Nemčije. Ko se podirajo drevesa, je podrastje zanamljivo, pravi gozdarski pregovor. Slovenci smo bili prav gotovo podrastje.

Se pa vseeno ni izšlo tako megalomansko, kot si je predstavljala Italija kljub triku, ki si ga je general Cadorna izmislil tik pred zdajci ob koncu vojne. Sporazum o zaključku operacij naj bi začel veljati še isti dan popoldne po podpisu, na skrito pa je vključil v listino datum naslednjega dne: na-

mesto, da bi se aktivnosti zaključile 3. novembra 1918, se je italijanska vojska premikala še 4. novembra in zasedla Slovenijo do Vrhniko namesto le do Logatca. Po zaslugi srbskega podpolkovnika Švabića, ki je na hitro zbral vojakov (trideset!) in z njimi šel na Vrhniko ter zažugal z napadom (neobstoječe) srbske divizije, se je kraljeva vojska umaknila do Planine.

Poleg anekdotičnih so se odvijale seveda veliko pomembnejše zadeve na mirovni konferenci, na kateri na primer Srbija, ki je bila od vsega začetka na strani Antante, ni imela tolikšne vloge kot Italija, ki je v vojno vstopila pogojno zaradi pridobitve zahtevanih ozemelj. Poleg tega so ZDA sicer bile skeptične do italijanskega vedenja, a bistvene cilje so iskale drugače, in Rusija ni bila pripravljena prispevati za Trst niti »pol dneva vojne«.

Avtor Uroš Lipušček je povedal pazljivi publiki mnogo več, kar pa bi ne stalo niti na dveh straneh »nedeljskih tem« časopisa. Zato je pa na razpolago knjiga, ki je izšla pri Cankarjevi založbi. Predstavitev so pripravili goriški Kulturni dom, Knjižnica Franceta Bevka iz Nove Gorice in SKGZ. Predstavnika prvih dveh omenjenih ustanov Igor Komel in Boris Jukič sta večer tudi uvedla z željo, da se medsebojno sodelovanje nadaljuje kot vsa zadnja leta. Jukič je za jesen napovedal predstavitev razglednic iz prve svetovne vojne, ki so povezane s stihii Simona Gregorčiča.

Aldo Rupel

GORICA - Srečanje z Andreino Trusgnach

V svojih verzih se pesnica staplja z domačo vasjo

Ob prisotnosti običajnega kavarniškega števila poslušalk in poslušalcev je Martina Kafol v četrtek v Katoliški knjigarni na goriškem Travniku predstavila Andreino Trusgnach iz Grmeka v Benečiji, zadnjo sezonsko gostjo literarnih srečanj ob kavi. Zbirko skoraj šestdesetih pesmi »Sanje morejo plut visoko« je založilo in izdalo Kulturno društvo Ivan Trinko iz Čedad, ki ga je v pogovoru z avtorico zastopala Lucia Trusgnach, avtorčina sicer kulturno in družbeno zav-

škarjan / za nam odrezat jizik, / pa piesmi bojo vesoke, vesoke, / zbudijo vse ljudi na sviete, / vsi jih bojo čul an za tiste / ne bojo mogle vič umriet.«

To zadnje ji prihaja od očeta, o katerem sta s sestro povedali še marsikaj. Izjemno: dve zreli ženski sta s čustvenim jezikom ovrednotile očetovo figuro. Končno nas Slovence (podobno kot druge narode) ne bogatijo le matere ... Bravo! (ar)



Sestri Andreina in Lucia Trusgnach v Katoliški knjigarni

BUMBACA

zeta sestra. In se je začelo prijazno druženje, med katerim so se v sozvočju prepletala branjna poezij, dopolnila in obrazložila, živo zanimanje in trenutki ganjenosti prisotnih, avtorčina obrazna izraznost in sestrine iztočnice ali kratke misli iz publike do pridušnih vzklikov zavzetosti in odobravanja. Andreine izkušnje, doživlja in iskanja morajo biti napisana pač v govornici njene vasi. Tudi brati jih mora avtorica ali vsaj nekdo, ki njeno okolje pozna, doživlja in se z njim staplja vsaj nekaj desetletij. Le na ta način lahko pridejo do izraza drobni fonetični in pojmovni odtenki. Igrivost in otožnost, zaverovnost v korenine in sanje bi v drugih ustih, kaj šele v prevodih, ne prišlo do izraza med branjem nekoga, ki ne pozna na primer mehkega »č« ...

»So poti, ki se srečajo / an potle se zgubijo delec, / so sanje, ki ti utiekajo proč, / kar zastopeš. / An cielo življenje / na delom družega / ku letat odzad za trostan. Potle, kar jih ujamemo, / jih storimo utec delec ...«

Tako smo na zadnjem srečanju letošnjega niza verjetno doživeli najbolj občuteno poezijo s slutnjami, nedorečenostmi, izven prostora in časa, v katerih pa se je Andreina Trusgnach navadila, da si ne zakriva več obraza, ko se zasmije, kot se ji je dogajalo v otroštvu, temveč povsem zažari in si želi, da bi tudi ljudje okrog nje bili takšni. In še druga plat, trdna in neomajna:

»Te cjejo stuort umriet, / Benečija, san zastopila. / ... An oni pridejo s

Odprte kleti s knjigo

Na kmetiji Draga v Števerjanu (Ščedno) bo danes ob 16. uri v sklopu pobude Odprte kleti predstavitev romana »I Mercanti del Tempio« Maria Pogginija; sledila bosta voden ogled kleti in pokušnja vin in biološke hrane. Klet bo odprta tudi jutri in v ponedeljek. Obiskovalci si bodo ob tej priložnosti lahko ogledali razstavo fotografa Silvana Pittolija. Tridnevne prireditve se bodo v Števerjanu udeležili tudi drugi vinarji, in sicer podjetja Aleš Komjanc, Formentini, Draga, Gradišc'utta, Humar, Ivan Vogrič, Mužič in Simon Komjanc. Na Oslavju vrata odpira klet podjetja Fiegl, kjer so uredili razstavo predmetov iz prve svetovne vojne. Odprte kleti bodo tudi v Krmini, Doleňah, Koprivnem, Fari, Gradšču, Marianu, Mošu in Škocjanu, na goriškem Krašu pa le klet Castelvécchio v Zagorju.

Z mamilom v žepu

Prijeli so ga z mamilom v žepu takoj po prečkanju meje na Škabrijelovi ulici v Gorici. Pri 30-letnem Goricanu G.L., ki je karabinjerjem dobro znan, saj je že imel odprte račune s pravico, so včeraj ob 17. uri našli pol grama heroína, ki naj bi ga bil nabavil v Novi Gorici.

Policija slavi 160-letnico

Tudi na Goriškem bodo danes obeležili 160. obletnico italijanske policije. Cereemonija, ki bo potekala v Ronkah pod geslom »Zgodba poguma in inovativnosti«, se bo začela ob 10.30 na območju šolskega kompleksa v Ulici D'Annunzio, dogajanje pa bo že od 9.30 dalje. Med drugim bodo nagradili šolarje ronske in doberdobske šole, ki so sodelovali pri natečaju na temo varnosti, prisotni bosta tudi delegaciji slovenske in hrvaške policije.

Šparglji v Štandrežu

Na Prazniku špargljev, ki poteka v župnijskem parku v Štandrežu, bo danes ob 16. uri slalom bike, ob 20.30 pa ples z ansamblom Souvenir. Jutri z začetkom ob 19. uri se bodo zvrstili nagajevanje ex-temporeja in slalom bikea, nastop učencev osnovne šole Fran Erjavca in ples z ansamblom Hram. Ponujali bodo šparglje in priredili srečelov, na ogled bo tudi razstava fotografij štandreskih osnovnošolcev.

Deveti shod Fiat 500

Jutri bo v Gorici deveti shod avtomobilov Fiat 500, ki ga prireja Fiat 500 Club Isonzo iz Moša in se ga bodo udeležila vozila iz FJK, Slovenije in Avstrije, slednja z modeli Steyr-Puch 500. Ob 8.30 se bodo zbrali v goriškem spominskem parku, od koder bodo ob 10.30 šli na pot po Gorici in Brdih. Dogodek bo imel tudi solidarnostni pečat.

GORICA - Športna šola Dijaškega doma

Za pustolovce

Dejavnosti so namenjene srednješolcem - Mesta so omejena

Za fante in dekleta od 11. do 14. leta, ki želijo preživeti poletje na aktiven in pustolovski način, prireja Dijaški dom iz Gorice Športno šolo med 11. junijem in 20. julijem. V šestih tednih se bodo udeleženci preizkusili v najrazličnejših športnih panogah, predvsem pa v zvrsteh, ki so pri nas manj običajne. Poleg tega bodo v veseli družbi sovrstnikov spoznali bližnjo okolico. Dejavnosti bodo potekale tako na igrišču Dijaškega doma kakor v bližnjih športnih strukturah ter na terenu. V programu bo tudi več izletov, predvsem v Slovenijo.

Prava »poslastica« letošnje Športne šole bo enotedenski tečaj kajakaštva na Soči; potekal bo od 9. do 13. julija v sodelovanju s Kajak klubom Soške Elektrarne. Udeleženci se bodo učili prvin veslanja pod vodstvom izkušenih inštruktorjev kajakaškega kluba. Na Sočo se bodo večkrat odpravili tudi z gumenjaki (»rafting«) in tako spoznavali skrivnosti reke. Prava pustolovščina bo obisk adrenalinskega parka, kjer bodo udeleženci lahko preverili

pogum in spretnost. Zanimiv bo tudi izlet z vlakom v Bohinjsko Bistrico, kjer se bodo zabavali v vodnem parku in se pomerili v kolesarjenju, veslanju, športnem plezanju ter še marsičem. V programu so tudi sprehodi, na katerih bodo spoznali Kras, Panovec, Kostanjevico in še druge lepote našega teritorija. V vročih dnevih ne bo manjkalo osvežitve v bližnjem novogoriškem bazenu in v Sesljanu. V šestih tednih se bodo mladi športniki lahko naučili osnov igranja in pravil raznih športov, kot so tenis, hokej, freesbie, beach-volley, badminton, rokomet, namizni tenis, košarka, nogomet, odbojka itd.

Športna šola bo potekala od ponedeljka do petka od 18.30 do 15. ure. V ceni so vključeni vsi stroški (prevozi, vstopnine, izleti, ekskurzije, tečaji, kosilo ...), možen je tudi vpis po posameznih tednih. Za informacije in vpisovanje naj se zainteresirani obrnejo na Dijaški dom Simon Gregorčič (Ulica Montesanto 84, tel. 0481-533495, info@dijaskidom.it); število mest je omejeno.



V pustolovskem parku

FOTO R.M.



GORICA - Filmska nagrada Sergio Amidei

Devet jih tekmuje

Nagradili bodo najboljši scenarij in najboljši prvenec - Festival med 19. in 28. julijem

Z včerajšnjim dnevom so znani celovečerci, ki se bodo potegovali za 31. mednarodno nagrado za najboljši filmski scenarij Sergio Amidei in za nagrado, namenjeno najboljšemu prvincu. Izbrala jih je ugledna žirija, v kateri so režiserji Ettore Scola, Franco Giraldi in Marco Risi, scenarist in režiser Francesco Bruni, scenarist in pisatelj Francesco Piccolo, producentka Silvia D'Amico, igralka Giovanna Ralli in z letošnjim letom še scenarist Massimo Gaudioso.

Tekmovali bodo filmi »Marigold Hotel« (Velika Britanija, scenarist Ol Parker, režiser John Madden), »Diaz - Non pulire questo sangue« (Italija, scenaristi Daniele Vicari, Laura Paolucci, režiser Daniele Vicari), »Posti in piedi in paradiso« (Italija, scenaristi Carlo Verdone, Pasquale Plastino, Maruska Albertazzi, režiser Carlo Verdone), »Il primo uomo«

(Italija in Francija, scenarist in režiser Gianni Amelio), »I primi della lista« (Italija, scenaristi Davide Lanteri, Roan Johnson, režiser Roan Johnson, prvenec), »Io sono Li« (Italija, scenarista Andrea Segre, Marco Petteenello, režiser Andrea Segre, prvenec), »Una separazione« (Iran, scenarist in režiser Asghar Farhadi), »The Artist« (Francija, scenarist in režiser Michel Hazanavicius) in »Quasi amici - Intouchables« (Francija, scenarista Eric Toledano, Olivier Nakache, režiser Eric Toledano). Poleg teh bodo izven tekmovalja vrteli še film »Scialla!«, prvenec žiranta Francesca Brunija, ki je podpisal scenarij in režijo.

Filme bodo prikazali na festivalu, ki bo potekal med 19. in 28. julijem v parku dvorca Coronini v Gorici, vstop bo prost; ob slabem vremenu bo dogajanje preneseno v travniški Kinemax.



»The Artist«, tudi z oskarjem nagrajeni film

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Gledališče

FESTIVAL KOMIGO 2012 V KULTURNEM DOMU V GORICI: v sredo, 30. maja, ob 20.30 »Čistilka in predsednik uprave« (v slovenščini), igra Mojca Partljič, poklon pesniku, pisatelju in prijatelju Tonetu Partljiču; v sredo, 31. oktobra, ob 20.30 »Presenečenje Komigo 2012« v režiji goriške gledališke skupine Roberta Cotiča; informacije in predprodaja v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288).

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 26. maja, ob 20. uri (Iztok Mlakar) »Sljehrniki«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Dark Shadows«.
Dvorana 2: 17.30 - 19.45 - 21.45 »Men in black 3« (digital 3D).
Dvorana 3: 17.45 - 19.50 - 22.00 »Cosmopolis«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Dark Shadows«.
Dvorana 2: 17.50 »The Avengers« (digital 3D); 20.20 - 22.15 »Il pescatore di sognik«.
Dvorana 3: 17.30 - 19.45 - 21.45 »Men in black 3« (digital 3D).
Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Margin Call«.
Dvorana 5: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Cosmopolis«.

Koncerti

»NOTNE KAPLJE - GOCCE DI NOTE - GOTIS DI NOTIS«: 2. festival slovenskih in furlanskih otroških pevskih zborov bo v občinskem gledališču v Gradišču danes, 26. maja, ob 20. uri. **GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA:** v samostanski dvorani na Kostanjevici bo v torek, 29. maja ob 20. uri nastop komorne skupine mladinske filharmonije Nova, v torek, 5. junija, ob 20. uri bosta nastopila pianist Miha Štokelj in saksofonist Ivor Reljič; vstop prost.

SNOVANJA 2012: v dvorani tržaške univerze v Ul. Alviano v Gorici v petek, 1. junija, ob 20.30 »Šopek najlepših za vas«: predstavitev novega CD-ja in koncert otroških in mladinskega zbora ter instrumentalne skupine SCGV Emil Komel.

Čestitke

V Jamljah naš svak in stric JORDAN okroglo obletnico slavi. Še na mnoga leta mu voščimo mi vsi. Semoličevi.

Razstave

DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ IN SLOVIK organizirata za dijake slovenskih višjih srednjih šol iz Gorice v sredo, 30. maja, z odhodom ob 17. uri iz Gorice vođen ogled razstave z naslovom »Razprta obzorja«, ki je na ogled v Trstu; informacije in prijave info@dijaskidom.it, tel. 0481-533495. **DRUSTVO ARS** vabi v galerijo na Travniku 25 v Gorici na ogled razstave z naslovom »Svetovni popotnik pripoveduje, dr. Andrej Kobal (1899-1988)«, do 20. junija.

V NEKDANJH KONJUŠNICAH PALAČE CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Delle mie gioie ed oggetti d'oro... Le mode e gli affetti nei gioielli dei conti Coronini Cronberg di Gorizia«; do 2. septembra od torka do sobote 10.00-13.00, 14.00-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.00-20.00; ob sobotah in nedeljah ob 16. uri bodo ponujali brezplačne vodene obiske, vstopnina znaša 3 evre, za študente 1 evro.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v palači Della Torre v Gosposki ulici 2 (Ul. Carducci) v Gorici je na ogled dokumentarna razstava o zgodovini goriške zastavljalnice v obdobju 1831-1929 ob 180. obletnici odprtja zastavljalnice in ob 20-letnici svoje ustanovitve; do 30. septembra od torka do petka 16.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00, ob sobotah in nedeljah ob 17.30 bodo ponujali brezplačne vodene obiske; vstop prost.

Šolske vesti

AKŠD VIPAVA v sodelovanju z ZŠSDI organizira na kotalkališču na Peči kotalarski kamp za otroke od 3. do 11. leta od 11. do 15. in od 18. do 22. junija; informacije po tel. 333-9353134 (Elena). **MLADINSKI DOM** prireja v Sovodnjih poletno središče »Mavrica« od 2. do 20. julija za otroke od 3. do 10. leta, pripravo na začetek pouka »Šola za šalo« od 27. avgusta do 7. septembra za osnovnošolce in prvošolčke z delavnicami slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, matematike, kreativnega branja in pisanih in pravljicnih koticom; informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinskidom@libero.it.

MLADINSKI DOM prireja pripravo na malo maturo od 4. do 8. junija (za tretješolce), poletno središče »Poletni izviži« z videodelavnico, izleti, adrenalinskimi pustolovčinami, skupinskimi dinamikami in športnimi igrami od 11. do 22. junija (za petošolce in srednješolce), zeleni teden v Žabnicah, od 25. do 29. junija (za srednješolce), pripravo na vstop v srednjo šolo, od 3. do 7. septembra (za peto-prvošolce) in tečajje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, ponavljanje matematike in glavnih učnih snovi v okviru

nove ponudbe »Srednja na štartu« od 27. avgusta do 7. septembra (za srednješolce); informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinskidom@libero.it.

MLADINSKI DOM sprejema vpise na »Poletnosti 2012« in predvpise k pošolskemu pouku 2012-13 do 31. maja. Starše opozarjajo, da imajo s predpisom otrok k pošolskemu pouku pravico do 50% popusta pri letni vpisnini ter posebne ugodnosti pri vseh dejavnostih Mladinskega doma (polovična ali celo brezplačna vpisnina); informacije na sedežu Mladinskega doma v Ulici Don Bosco 60 v Gorici (tel. 0481-546549, 0481-536455 ali 328-3155040 in 334-1243766).

ŠPORTNA ŠOLA ZA UČENCE IN UČENKE OD 11. DO 14. LETA V DIJAŠKEM DOMU v Gorici: tenis, morje, kajakaštvo, ples, veslanje, hokej, adrenalinski parki in celodnevni izleti... predvsem pa veliko zabave in druženja! Od 11.6. do 20.7. (7 tedenskih izmen). Prijave in informacije do zasedbe mest po tel. 0481-533495 ali na info@dijaskidom.it.

INTENZIVNI TEČAJI ANGLEŠČINE IN NEMŠČINE TER PRIPRAVA NA NOVO ŠOLSKO LETO bodo organizirani od 20.8. do 7.9. za učence osnovne in srednje šole, v Dijaškem domu v Gorici. Prijave in informacije po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

ŠOLA ZA STARŠE: srečanje z naslovom »Nelagodje mladih in svet odvisnosti« bo potekalo v petek, 1. junija, ob 18. uri v Dijaškem domu, ul. Montesanto 84. Srečanje, ki je namenjeno staršem, učiteljem, trenerjem, osebam, ki kakor koli delajo z mladino in širši javnosti bosta vodila Pino Roveredo, pisatelj (Premio Campiello 2005), režiser, časnikar, aktiven na socialnem področju ter Daniela Colombani, predstavnica Združenja Alt iz Trsta, ki deluje na področju preventive in boja proti drogam.

AMATERSKO ŠPORTNO ZDRUŽENJE OLYMPIA IN SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA vabita k vpisu v poletno središče Srečanja 2012, ki bo potekalo od 11. junija do 3. avgusta v zavodu Sv. Družine (ul. Don Bosco 66 - Gorica); informacije nudi Damijana Češut vsak dan med 9. in 11. uro ter med 19. in 21. uro po tel. 335-5952551 (za vpise do vključno 2. junija je predviden popust).

Izleti

SPDG organizira v petek, 1. junija, v sodelovanju z goriško sekcijo CAI-a nočni kolesarski izlet na Kremenjak. Predstavitev izleta bo v četrtek, 31. maja, ob 21. uri na sedežu goriške sekcije CAI v Ulici Rossini. Zbirališče v petek, 1. junija, ob 21. uri pri Devetakih na parkirišču gostilne pri Miljotu. Dolžina proge približno 20 km, obvezni čelada in dobra svetilka; informacije po tel. 328-8292397 (Robert), zaželeni prijavi udeležencev.

INŠTITUT ZA SOCIALNO IN VERSKO ZGODOVINO prireja vodene sprehode v odkrivanju zgodovine in umetnosti Gorice; danes, 26. maja, ob 17. uri z zbirališčem ob bivšem mejnem prehodu na Škabrijelovi ulici v Gorici bo potekal sprehod na temo urbanističnega načrta Škabrijelove in Erjavčeve ulice, ki ga bo vodil Renato Podbersič; informacije po tel. 0481-530392.

ČEZMEJNI POHOD ANFFAS v dolžini 5 km bo potekal v nedeljo, 27. maja, z zbirališčem ob 9.30 pri skupnosti CISI v Ul. Vittorio Veneto 72 v Gorici in odhodom ob 10. uri.

Obvestila

IŠČEJO MLADA IGRALCA za film »Zoran« v produkciji družbe Transmedia. »Casting«, med katerim bodo izbrali enega fanta in eno dekle med 10. in 16. letom starosti, bo potekal v Hiši filma na Travniku 41 v Gorici od sobote, 26. maja, do ponedeljka, 28. maja, med 14. in 19. uro. Udeleženci bodo morali biti v spremiljavni pravnege skrbnika in oba bosta morala s sabo imeti fotokopijo osebnega dokumenta in davčnega kodeksa; informacije na produzione@zoran.tv ali na tel. 328-4728928.

PET PROMIL DAVKA IRPEF se lahko ob pripravi davčne prijave nameni delovanju ZSKD in ljubiteljski kulturi z navedbo davčne številke ZSKD (80003310317) v ustreznem polju davčne prijave in podpisom.

PET PROMIL ZA SPDGM. Kako lahko pomagate Slovenskemu planinskemu društvu v Gorici? Tako, da ob izpolnitvi davčne prijave namenite 5 promilov davka na dohodke fizičnih oseb društvu. Dovolj je, da na obrazcih za prijavo dohodkov v posebno, za to predvideno polje, vpišete davčno številko društva, ki je 80004000313.

SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL sprejema prispevke v spomin na Silvana Kerševana na tekočem računu bančnega zavoda Banca di Civade v Ulici Kugy v Gorici (IBAN IT 30 C 05484 12402 003 570 036 225, SWIFT CIVIIT2C).

USTANOVITEV MAŽORETSKE SKUPINE V DOBERDOBU: godba na pihala Kras v Dobrodo bu organizira za dekleta od 8. do 18. leta starosti mažoretsko skupino, ki bo s svojimi koreografijami popestrila nastope godbe same in tudi drugih prireditev; informacije in prijave po tel. 347-1243400 (Magda Princič).

AMATERSKI BALINARSKI KLUB MAK prireja danes, 26. maja, moški mednarodni balinarski turnir s pričetkom ob 8. uri na balinišču v Štandrežu.

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE vabi vse člane in kulturne sodelavce na občni zbor volilnega značaja, ki bo potekal v ponedeljek, 28. maja, ob 20. uri v prvem in 20.30 v drugem sklicu v prostorih Kulturnega doma v Sovodnjah.

FOTOKLUB SKUPINA75 sklicuje v torek, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v prostorih Galerije75 na Bukovju v Števerjanu redni občni zbor. Program: obračun letnega delovanja in proračun, razno.

Z GORIŠKE KVESTURE sporočajo, da bodo mladoletniki od 26. junija letošnjega leta lahko potovali v tujino le z osebnim dokumentom in ne bo več zadostoval vpis na potne liste staršev, ki pa bodo kljub tej novosti še naprej veljavni. Zaradi tega bodo mladoletniki od 26. junija lahko zapuščali Italijo le z osebnim potnim listom (za otroke od 0 do 3 let bo veljaven tri leta, za otroke od 3 do 18 let bo veljaven pet let) ali z osebno izkaznico (zakon št. 106 iz lanskega leta določa, da lahko zaprosijo za osebno izkaznico tudi otroci pod 15. letom starosti).



Poslovni oglasi

IZKUŠENA GOSPA išče delo kot negovalka starejših oseb.

Tel.00386-31-885638



Mali oglasi

PRODAJAM vino vrste merlot, cena 1,50 evro na liter; tel. 0481-78066.

PRODAM AVTO opel corsa viva 1.2, 16 v, letnik 1999, 132.000 prevoženih km, v dobrem stanju, po zelo ugodni ceni; tel. 0481-391162.

V ŠTEVERJANU se je izgubil pes z imenom Tex, podoben nemškemu ovčarju. Če ga je kdo opazil, prosim naj sporoči na tel. 329-7265005.



Prireditve

V KNJIGARNI UBIK V GORICI, Korzo Verdi 119 (tel. 0481-538090) bo danes, 26. maja, ob 16. uri srečanje s pisateljem in novinarjem Claudiom Imprudentem v organizaciji združenja Aperto per te in ANFFAS iz Gorice.

V CENTRU GRADINA V DOBERDOBU prireja družba Rogos brezplačno srečanje, posvečeno pticam in metuljem v nedeljo, 27. maja, ob 16. uri; naravoslovec in ornitolog Paul Tout bo predstavil podatke, zbrane med monitoriranjem ptic in metuljev, prisotnih v rezervatu, ter pospremil obiskovalce na sprehod po sledeh biodiverzitete Doberdobskega jezera; informacije na info@rogos@gmail.com, tel. 333-4056800 ali na spletni strani www.riservanaturalegradina.com. Ob slabem vremenu bo srečanje prenešeno na kasnejši datum.

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na predstavitev knjige Andreja Vončine »Goriški nadškof Alojzij Matija Zorn« v ponedeljek, 28. maja, ob 17. uri v Galeriji Ars nad Katoliško knjigarno. O delu bosta govorila avtor in zgodovinar Renato Podbersič.

OBČINSKA UPRAVA ŠTEVERJAN, poveljstvo karabinerjev Števerjan, župnija Sv. Florijana in Marije Pomočnice, KD Briški grič, SKPD F.B. Sedej vabijo na informativni večer v torek, 29. maja, ob 20. uri na sedežu društva Briški grič na Bukovju 6 v Števerjanu z naslovom »Kraje in goljufije? - 112 karabinjerji. Kako se zaščitimo pred zlo namernimi«. Predaval bo poveljnik goriških karabinjerjev Lorenzo Pella.

AŠZ OLYMPIA vabi na zaključno telovadno akademijo, ki bo v četrtek, 31. maja, ob 18. uri v društveni telovadnici na drevoredu 20. septembra 85 v Gorici. Program so pripravili telovadci, telovadke in trenerji skupin ritmike, orodne telovadbe, predšolske telovadbe in plesne skupine »show dance« AŠZ Olympia.

Pogrebi

DANES V PODGORI: 11.30, Mario Cavallin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V LOČNIKU: 10.00, Gastone Bressan (z goriškega glavnega pokopališča) v cerkvi, sledila bo upepelitev.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Crispi 14
AGIP - Ul. Lugo Isonzo Argentina IP - Ul. Trieste 22
ESSO - Ul. Aquileia 40
FARA
ERG - Ul. Gorizia 109
GRADIŠČE
FLY - Ul. Palmanova 63/A
MEDEA
ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+
TRŽIČ
AGIP - Ul. Valentinis 61
AGIP - Ul. S. Polo
SAN MARCO PETROLI - Ul. Terme Romane 5
ŠKOCJAN
ESSO - Ul. Sauro, na državni cesti 14 (Pieris)
ŠTARANCAN
SHELL - Ul. S. Canciano 11
KRMIN
TAMJOIL - Državna cesta 56 km 21
FOLJAN-REDIPULJA
AGIP - Ul. III Armata 58

**CACERES PODALJŠAL**

TURIN - Urugvajski nogometni reprezentant Martin Caceres je podaljšal pogodbo z Juventusom, po kateri bo v Torinu ostal do leta 2016. Caceres je od januarja igral za črno-bele kot posojen nogometaš Seville. Petindvajsetletni branilec pa je s svojimi predstavami prepričal vodstvo torinskega kluba in tako postal član Juventusa. Caceres je kot posojen nogometaš Barcelone igral za Juventus že leta 2009. Nato se je vrnil k Barceloni, ki pa ga je takoj poslala v Seville, najprej na posojilo, nato pa so ga Andaluzijci tudi odkupili.

**USAIN BOLT LE NAD 10"**

OSTRAVA - Na atletskem mitingu svetovnega izziva IAAF v Ostravi na Češkem je jamajški superzvezdnik Usain Bolt na 100 m prepričljivo zmagal, vendar z zanj skromnim časom nad 10 sekundami (10,04). Najboljše dosežke sezone na svetu so dosegli Čehinja Barbora Špotakova v metu kopja (67,78 m), Francoz Renaud Lavillenie v skoku s palico (5,90 m), na 400 m ovire Bolgarka

Vanja Stambolova (54,15) in že v četrtek v metu kladiva Madžar Krisztian Pars (82,28 m).

MIAMI HEAT V FINALU

ekipo Boston Celtics, kjer je izid v zmagah izenačen na 3:3 (odločilna tekma bo v noči v nedeljo). Najboljši igralec tekme je bil Dwayne Wade z 41 točkami in 10 skoki, LeBron James pa je za goste dodal 28 točk.

MIAMI - Ekipa Miami Heat je v končnici lige NBA v gosteh premagala Indiano Pacers s 105:93 in v polfinalu na vzhodnem delu lige slavila s 4:2 v zmagah. Miami bo v finalu v tem delu lige, kamor se je uvrstil drugi zapored, igral z zmagovalcem dvoboja med Philadelphia 76ers in

KOLESARSTVO - V pričakovanju današnje kraljeve etape s ciljem na Stelviu

Hesjedal bližji vrhu



Trud Čeha Romana Kreuzigerja je bil včeraj poplačan. Danes čaka kolesarje 219 kilometrov dolga etapa od Caldesa (698 m) do Stelvia (2757 m), vmes tudi vzpon na Mortirolo (1718 m, tudi do 22% naklona)

ANSA

Moj Stelvio, v mrazu in ovit v meglo

Od Bormia, 1.225 metrov nadmorske višine, do prelaza Stevlio, 2.757 metrov nadmorske višine, je šestinideset ovinkov. Vzpon ni izmed najtežjih v Alpah. Povprečni naklon je 7,1%. Le na polovici vzpona je del, kakih dvesto metrov, z 9,5% naklonom. Težava je prav gotovo dolžina vzpona, enaindvajset kilometrov in pol, ter razlika v višini, ki znaša okoli 1.500 metrov.

Vzpon bodo kolesarji Gira d'Italia prevozili na sobotni, predzadnji etapi. Najbrž bo odločilo o zmagovalcu. Etapa meri 218 kilometrov. Pred vzponom na Stelvio se bodo morali kolesarji povzpeti še na Tonale (1.883 metrov), Aprico (1.173 metrov) ter na slavni in težak Mortirolo (1.718 metrov). Pred startom pa bodo imeli za sabo že devetnajst etap in skupno 3.257,9 prevoženih kilometrov. Velika neznanka je tudi vreme, ki lahko prekrži vse načrte in predvidevanja, kot se mi je zgodilo pred skoraj štirimi leti.

Nedeljo 13. julija 2008 je bil na sporedu amaterski vzpon, Mapei Day, iz Bormia do prelaza Stelvio. Dan prej je močno deževalo in cesta je bila delno zaprta zaradi usadov. Start je bil ob devetih in pol. Živo srebro ni dosegel desetih stopinj. Stalno je deževalo, občasno močno, kasneje pa bolj milo. Vzpona sem se udeležil prvič. Pripravljali sem se dobre tri mesece in za trening šel dvakrat na Matajur.

Na startu smo se spraševali, ali bomo sploh privozili do vrha. Na obrazih udeležencev je bilo razbrati zaskrbljenost, a tudi precej koncentracije.

Takoj po startu so boljši potisnili na pedale in s pospešenim ritmom pričeli vzpon. Velika večina je ubrala bolj umirjeni ritem. Osebnost sem skušal ohraniti stalno hitrost med 8 in 10 kilometri na uro. Prvi kilometri niso bili hudi. Cesta ni imela težak naklon. Spustila se je megla, tako da ni bilo videti več kot petdeset metrov pred sabo. Stalno je deževalo. Šel sem skozi nekaj tunelov, v katerih so organizatorji namestili luči, tako da ni bilo preveč zastrašujoče. Občasno je bilo slišati pod cesto neusmiljeno moč vode, ki je tekla po potokih. Prisopihal sem do polovice vzpona in še kar uspešno prekolesaril najtežji del. Ustavil sem se le nekaj minut ob majhnem šotoru, kjer sem pojedel piškote in spil topel čaj. Krenil sem naprej.

Utujenost se je pojavila okoli petnajstega kilometra. Približal sem se mizi, kjer je bil topel čaj. Izgubil sem ravnotežje in polil vsebino nekaj kozarcev. Na srečo nisem padel. Sledil je rahlo ravninski del, kjer sem spet zbral moči.

Zadnji kilometri so bili najbolj zahtevni. V daljavi sem videl belo stavbo in sklepal, da je to cilj. Cesta je postajala zelo vijugasta in naklon se mi je zdel še hujši. Ali je bilo to le posledica utrujenosti? Možgani so dajali impulze nogam, a so vedno bolj počasi potiskale na pedale. Naenkrat sem opazil znamenje zadnjega kilometra. Na obrazu se mi je prikazal nasmeh, nisem mogel verjeti.

Sklonil sem glavo in še močneje potisnil na pedale. Ob meni so šli tabele: petsto metrov, štiristo metrov, tristo metrov, dvesto metrov. Še sto metrov. Neverjetno! Zadnjih sto metrov sem kolesaril v nekakšni »športni transi«. Cilj je bil ovit v meglo. Šel sem čez ciljno črto! Izgubil sem ravnotežje a dva prostovoljca sta me držala pokonci. Eden mi je tudi nadel kolajno okoli vratu, drugi pa me je pospremil do šotoru, kjer sem končno stopil iz kolesa. Temperatura je bila okoli 4 stopinje in občasno je bilo videti tudi kakšno snežinko.

Dobre pol ure mi ni uspelo ne jesti ne piti ne govoriti. Po glavi sem imel najrazličnejše občutke. Nisem se točno zavedal, kaj mi je komaj uspelo. To sem dojel le nekaj dni kasneje, ko smo si s prijatelji ogledovali slike.

Za profesionalne kolesarje je vzpon na prelaz Stelvio le eden od tolikih, za me je bil ta vzpon. V tistih vremenskih okoliščinah, pravi življenjski podvig.

Edvin Bevk

VAL DI FIEMME - Čeh Roman Kreuziger je zmagovalc 19. etape kolesarske dirke po Italiji. Kolesar ekipe Astana je na 198 kilometrov dolgi etapi med Trevisom in Alpe di Pampeagom ugnal Kanadčana Ryderja Hesjedala (Garmin), tretje mesto pa je osvojil vodilni, Španec Joaquim Rodriguez (Katjuša). Rodriguez ima v skupni razvrstitvi 17 sekund prednosti pred Hesjedalom. Kolesarji so po skoraj treh tednih napornih preizkušenj na letošnji italijanski pentli že pošteno utrujeni, včeraj pa jih je čakala nova zahtevna preizkušnja v Dolomiti, ki je vsebovala kar pet kategoriziranih vzponov, od tega so bili kar trije prve težavnostne stopnje. Najprej je karavana morala premagati prelaz Mang-

KOŠARKA - Finale play-offa lige DNA

Tržaški AcegasAps (še) ni napredoval

FMC Ferentino - AcegasAps 81:75 (16:18, 45:37, 57:56)

AcegasAps: Ferrara 15, Carra 16, Moruzzi 12, Ruzzier 11, Gandini 8, Bonetta, Maganza, Zaccariello 10, Mastrangelo 3, Urbani. Trener: Dalmasson.

Tržaški AcegasAps je na četrti finalni tekmi play-offa državne divizije A še drugič zapored v gosteh izgubil proti Ferentinu, ki je tako napredoval v drugoligaško prvenstvo LegaDue. Tekma v Laciji je bila vseskozi na visoki ravni in izenačena vse do tretje četrtine. Nato, podobno kot v sredo, black-out, ki je bil usoden za Dalmassonove varovance. Slednji namreč niso uspeli izsiliti pete tekme.

Tržaški AcegasAps ima še eno priložnost, na razpolago je namreč še eno mesto v drugi ligi: v dodatnem finalu bodo Tržačani igrali proti poražencu z dvoboja Trento - Chieti (Trento vodi z 2:1).

VATERPOLO - V moški A2-ligi bo tržaški Pallanuoto Trieste danes ob 18.30 v tržaškem bazenu Bianchi, v po-

hen, nato Pampeago, za konec pa jih je čakal še ciljni vzpon v Alpe di Pampeago.

Na slednjem, štiri kilometre dolgem vzponu, se je tudi razpletla včerajšnja preizkušnja. Z velikimi napori jo je prvi premagal 26-letni češki kolesar Kreuziger, drugi pa je z 19-sekundnim zaostankom v cilj prikolesaril Hesjedal. Tretjevrščen nosilec najbolj prestižne rožnate majice Rodriguez je za češkim junakom današnje preizkušnje zaostal 32 sekund.

Hesjedal je v primerjavi s četrtkovo etapo zaostanek za vodilnim Rodriguezom znižal za 13 sekund, v soboto pa bo na sporedu izjemno zahtevna, 219 kilometrov dolga preizkušnja. Začela se bo v Val di Sole, končala pa na eni najbolj spektakularno ovinkastih cest na svetu - zloglasnem Stelviu.

Bolj ali manj je jasno, da bo današnja etapa na »cesti smrti«, kot so vijugasto pot do prelaza Stelvio poimenovali številni ljubitelji kolesarstva, morda določila končnega zmagovalca letošnjega Gira. Jutri bo še zadnje dejanje letošnjega italijanskega kroga - 30,1 km dolg kronometer po ulicah Milana. Edini slovenski kolesar Gregor Gazvoda (Ag2R La Mondiale) je v včerajšnji etapi zasedel 160. mesto (+40:42), v skupnem seštevku pa je 133. (+3:36:50).

Izidi: - 19. etapa (Treviso - Alpe di Pampeago, 198 km): 1. Roman Kreuziger (Češ/Astana) 6:18:02; 2. Ryder Hesjedal (Kan/Garmin-Barracuda) + 0:19; 3. Joaquim Rodriguez (Špa/Katjuša) 0:32; 4. Michele Scarponi (Ita/Lampre) 0:35; 5. Domenico Pozzovivo (Ita/Colnago) 0:43; 6. Ivan Basso (Ita/Liquigas) 0:55; 7. Rigoberto Uran Uran (Kol/Sky) 0:57; 8. Mikel Nieve Ituralde (Špa/Euskaltel-Euskadi) 1:18; 9. Stefano Pirazzi (Ita/Colnago) 1:22; 10. John Gadret (Fra/Ag2R La Mondiale)

Skupno: 1. Joaquim Rodriguez (Špa/Katjuša) 84:06:12; 2. Ryder Hesjedal (Kan/Garmin-Barracuda) + 0:17; 3. Michele Scarponi (Ita/Lampre) 1:39; 4. Ivan Basso (Ita/Liquigas) 1:45; 5. Rigoberto Uran Uran (Kol/Sky) 3:21.

memalni tekmi za uvrstitev v play-off, gostil ekipo Quinto.

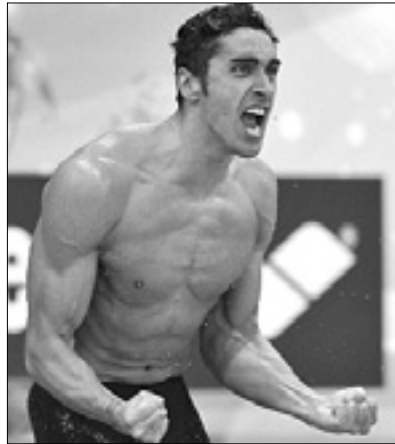
ANGLEŽI BOLJŠI - Slovenska nogometna reprezentanca do 19 let je v 1. krogu kvalifikacijskega turnirja elitnega dela tekmovanja za nastop na julijemskem evropskem prvenstvu v Estoniji v Prestonu izgubila proti angleškim vrstnikom z 0:5.

HRVAŠKA OK - Nogometne prijateljske tekme: Rusija - Urugvaj 1:1, Hrvaška - Estonija 3:1, Belgija - Črna gora 2:2.

SLOVANSKI FINALE - V finalu teniškega moštvenega svetovnega pokala v Düsseldorfu se bosta pomerila Srbija in Češka. Srbska moška teniška izbrana vrsta je v odločilnem dvoboju za prvo mesto v modri skupini premagala branilko naslova Nemčijo, Češka pa je bila v rdeči skupini boljša od Argentine.

ROKOMET - Finale A1-lige (tretja tekma): Bozen - Conversano 22:21 (2:1).

PLAVANJE - EP Magnini po štirih letih spet zlat



Filippo Magnini

ANSA

DEBRECEN - Enajsto kolajno je Italiji na evropskem prvenstvu v Debrecenu priplaval Filippo Magnini, ki je v kraljevski tekmi 100 metrov prosto premagal vso konkurenco. Razdaljo je preplaval v 48,77, drugi je bil svetovni rekorder Francoz Alain Bernard (48,95, njegov najboljši čas sicer znaša 47,20), tretji pa Romun Norbert Trandafir (49,13). Magnini, dvakratni svetovni prvak (2005 in 2007), je kolajno osvojil po štirih sezonah.

Sedemnajsetletni Italijan Gregorio Paltrinieri pa je po zlati koljani na 1500 m včeraj še drugič stopil na stopničke: na 800 m prosto je zaostal samo po Madžaru Gergu Kisu (7.49,46). Razdaljo je plaval v času 7.52,23.

Danes bodo v finalnih nastopih nastopili Slovenci Matjaž Markič in Damir Dugonjič na 50 m prosto, Peter Mankoč na 100 m delfin, na 200 metrov prosto pa Sara Isaković, Italijanka Federica Pellegrini in mlada 19-letna Videmčanka Alice Mizzau, ki si bo skušala priplavati tudi olimpijsko normo.

Medtem je Eden največjih proizvajalcev športne kopalne opreme, Speedo International, je na Plavalno zvezo Slovenije že poslal opravičilo zaradi slovenskega reprezentanta Damirja Dugonjiča, prvega favorita na 100 metrov prsno, ki so se mu tik pred startom finala strgale kopalke in je bil brez možnosti za zmago. Speedo je plavalca že prihodnji teden povabil na razgovor, da podjetje oceni, kako se plavalcu lahko odloži za nastalo škodo.

NAJBOLJŠI JE LEBRON LeBron James (Miami) je dobil največ glasov za izbor v prvo moštvo letošnje sezone v ligi NBA, Kobe Bryant (Los Angeles Lakers) pa je bil v prvo peterko izbran še desetič in sedaj deli drugo mesto na večni lestvici vseh časov. Z njima so v prvi peterki najboljši strelec lige Kevin Durant (Oklahoma City), Chris Paul (Los Angeles Clippers) in Dwight Howard (Orlando).

ŠE 209. ČLANICA - Republika Južni Sudan je postala 209. članica Mednarodne nogometne zveze (Fifa). Na letnem Fifinem kongresu v Budimpešti so državo, ki je neodvisnost od Sudana razglasila pred manj kot letom dni, Fifini delegati sprejeli z 98-odstotno večino.

PRVAKI NA VIŠARJAH - V okviru praznovanja »Festeggiamenti Club Azzurro« se bo danes in jutri na Trbižu zbralo 35 nekdanjih italijanskih smučarskih šampionov, kot so Gianpaolo Rupil, Fides Romanin in Giordano Baritussio.



KOŠARKA - Danes prva finalna tekma finala play-offa deželne C-lige

Breg do zmage s pozorno obrambo

Omejiti bo treba četverico Marcetič-Petrovič-Luppino-Delpin - V rednem delu 2:0 za brežane

Danes se bo ob 20.30 v Dolini začel finalni obračun deželne C-lige med Bregom in Ardito. Po mnenju 408 bralcev spletnega portala Megabasket je favorit Ardita (41 %), Breg pa je za prvaka izbralo 36 % bralcev. Kljub temu se ve, da so tekme play-offa zgodba zase, odloča pa predvsem dnevna forma in glava. Najbrž bodo goriški košarkarji občutili vsaj nekaj utrujenosti, glede na to, da so se v finale uvrstili šele v sredo (po zmagi proti Boru Radenski), brežani pa so se na tekmo umirjeno pripravljali cel teden, potem ko se v finale uvrstili že prejšnjo soboto. Včeraj so ponovili vse taktične variante, da bi se pred domačimi (glasnimi) navijači predstavili v najboljši luči. Ključ do zmage – kot je napovedal trener – bo obramba oziroma omejitev slovensko-italijanske četverice Marcetič-Petrovič-Delpin-Lupino, ki dosega na tekmo tudi več kot 70 točk. Vsaj nekaj psihološke prednosti bo v boju za napredovanje v državno ligo dalo brežanom tudi dejstvo, da so Goričane v rednem delu obakrat premagali, zato lahko igrajo sproščeno. Trener Krašovec bo računal na popolno postavo, tudi na Štefana Samca, ki si je poškodoval prst na nogi in ni treniral cel teden.

Druga tekma bo v sredo, 30. maja, ob 20.30, morebitna tretja pa v soboto, 2. junija, ob 20.30 v Dolini.



Štefan Samec

KROMA

NOGOMET - Play-off 1. AL

Primorec za tri točke

V play-offu 1. amaterske lige bo Primorec jutri ob 16.30 v Trebčah gostil Torreanese, ki je v prvem krogu končnice izgubil proti Pravisdominiju z 1:0. Ekipa trebenskega društva mora nujno osvojiti tri točke, če se želi v zadnjem krogu, 3. junija, boriti za napredovanje v promocijsko ligo. Vodstvo trebenskega društva si je v nedeljo ogledalo tekmo med nasprotnikoma v končnici prvenstva: »Obe ekipi sta premagljivi. Le igrati moramo zbrano in prepričljivo.« Trener Aldo Corona bo imel na razpolago vse nogometaše. Nihče ni poškodovan, čeprav vsi niso v najboljši formi. Primorec bi se lahko zadovoljil tudi z neodločenim izidom. V zadnjem krogu pa bi morali rdeče-beli nujno premagati Pravisdomini in upati, da Sanviteze v nedeljo doseže obstanek v D-ligi. Samo tako bodo iz končnice 1. AL napredovale v višjo ligo vse tri prvouvrščene ekipe. Drugače boste le dve najboljši. Juventina in Sovodnje bosta v jutrišnjem krogu prosta.

KOŠARKA - Gostovanje Jadrana Qubik v Benetkah ob podpori glasnih navijačev

Beneška turistična atrakcija

ODBOJKA - C-liga Soča ZBDS danes prvič za obstanek

Sočo Zadružno banko Doberdob Sovodnje čaka danes prva dodatna tekma za obstanek v C-ligi. V Sovodnjah se bo ob 20.00 pomerila z mladinci Cordenonsa, ki so v D-ligi osvojili 3. mesto. Varovanci Andreja Berdona morajo za obstanek v ligi zbrati dve zmagi: druga tekma bo v sredo (ob 20.45), morebitna tretja pa konec naslednjega tedna. Zaradi službenih obveznosti tokrat ne bo niti Marka Černica (ob Gregorju Testenu in poškodovanemu Martinu Devetaku), cel teden pa je redno treniral in bo spet na razpolago tudi Igor Valentinčič.

V ženski D-ligi pa bo Zalet D v predzadnjem krogu igral v Fari proti Milleniumu. Trener Berlot bo lahko računal na vse razpoložljive igralke (razen že dalj časa poškodovanih Anje Zuzič in Katje Vodopivec), od mladink pa se bodo članicam tokrat pridružili še Janika Škerl in Nika Klobas. Tri točke so na tekmi proti sedemnajstletnicam, ki so zalede enkrat manj točk kot Zalet D, imperativ, če želijo igralka še upati v obstanek.

DANES IN JUTRI

V Nabrežini trenerski tečaj odbojke na mivki

Danes in jutri bo v Nabrežini trenerski tečaj z najboljšimi državnimi trenerji odbojke na mivki, v organizaciji ŠD Sokol. Na zunanjem igrišču Sokola bo praktični del, v dvorani Iga Grudna pa teoretski del. Tečaj se bo danes začel ob 10. uri in bo trajal ves dan. Prijavite se lahko na volley@sokol.it ali pa pokličete na telefonsko številko 3312978665.

Beneški vrvež je bil tudi v četrtek v zgodnjih večernih urah velik, pa vendar so vsaj za sekundo ali dve postali turistična atrakcija tudi Jadranski navijači. Ni bilo mimoidočega ali gosta restavracije, ki ni vsaj za trenutek pogled usmeril na nekoliko neurejeno skupino, ki je z velikim črnim bobnom in trobili preglasila vse ostale. Polurna hoja od parkirišča do telovadnice v beneški judovski četrti je bila tako že sama po sebi doživetje, tudi zato, ker je bil vsak po svoje turistični vodnik. Naposled se je 40-članska množica prepustila Lari in njenim prijateljicam, beneškim študentkam, da so jo brez obotavljanja (in brez turističnega dežnika) privedle do športne dvorane. Greete grl pred drugo polfinalno tekmo je doseglo vrhunec ravno pred vstopom v telovadnico, ko se je skupina navijačev združila in še zadnjič preizkusila uglašenost pred tekmo. Glasen nastop pred vrati telovadnice je zmotil tudi igralce (obeh taborov), ki so prekinili ogrevanje in pogledali proti vhodu. Ko so se tam pojavili Jadranski navijači, pa so domačini sklonili glave, jadranci pa jih pozdravili z nasmehi (in tudi s kančkom olajšanja) – jasno jim je bilo, da bodo prav oni šesti (in morda tudi sedmi) mož na igrišču.

Prepričanost v zmago, ki so jo z navijanjem in organizacijo navijaškega nastopa – izobešanjem transparentov, balončkov, razdeljevanjem cofov, navijaških majic in ostalih trobil – napovedali navijači pred tekmo, pa v avtobusu ni bila tako očitna. Nekateri so ob napovedi izida tekme obmolknili, najstarejši potnik, 83-letni Riko, je utemeljil, da je na gostovanje prišel zato, ker bi sicer pogrešal košarko do septembra, torej misleč, da bo to zadnja tekma, drugi so zadržano rekli »bomo videli, nismo obupani, a realisti«, pozitivno misli pa je širil predvsem ženski tabor in delegacija osemnajstih mladoletnikov, ki sta večkrat prepričano poudarila, da »moramo zmagati«, blagajnik Peter pa je malo za šalo malo za res napovedal, da so v odboru že razmišljali o organizaciji prevoza v Caorle. V stilu vraževernosti pa je bila izbira kraja odhoda: tudi »zlati« jadranci so namreč na gostovanja odhajali vedno s Proseka - pred tolikimi leti sicer izpred cvetličarne Nadja, v četrtek pa je avtobus odpeljal s Kržade.

Navijaška mrzlica je bila v nasprotju s tisto, ki je na Opčinah v bistvu letos nismo nikoli doživeli, iz minute v minuto večja. Ritem sklandiranja Jadrani, Jadrani ali defence, defence (obramba, obramba) je bil stalni refren, tako da so Jadranski navijači povsem preglasili domače. »Zgledalo je, da smo v Trstu,« je po tekmi pripomnil trener Venezie, in ni se zmotil. Jadranci Čupe Simon pa je šaljivo dodal, da jima (z Jašem) s takim navijanjem uvrstitev na Ol v Londonu prav gotovo ne bi ušla. Tokrat so se navijačicam glasno pridružili tudi moški glasovi, tako da je predsednik Jadrana Adriano od časa do časa celo prevzel taktirko. Že res, da je manjša telovadnica pripomogla k takemu razpoloženju, pa vendar še vedno ni jasno, zakaj je na Opčinah s petkrat številnejšim občinstvom (!) tako mrtvo. Da bo jutri le bolj živo kot sicer, so med vračanjem poskrbele navijačice, ki so že oblikovale načrt. Ali je med variantami tudi možnost, da se vrnejo v Benetke?

Po zmagi se je veselje sicer kmalu pomirilo: nenazadnje bo odločilna tretja tekma nova zgodba. Tega se dobro zavedajo vsi, igralci in trenerji. Sprehod v nočnem siju in rahlem rosenju je za igralce minil skorajda v tišini: od časa do časa je šala razpoloženega Spigaglie (ko je na primer odklonil dežnik, češ da želi še malo zrasti) razbremenila igralce, ki so šaljivo pripomnili, da jih je hoja do kornibije bolj utrudila kot celotna tekma. O jutrišnjem srečanju ni bilo slišati niti besedice, saj so večer vsi hoteli preživeti sproščeno. Za to so poskrbele tudi partnerke nekaterih igralcev, ki so fante pričakale pred železniško postajo, pa tudi navijači, ki so igralcem še enkrat čestitali na postajališču. Do jutrišnjega žvižga naj jih motivi- ra tudi beneška noč.

Veronika Sossa

Po zmagi v Benetkah nasmejeni igralci in glasni navijači

KROMA



UMETNOSTNO KOTALKANJE - Pokal Sedmak/Bressan

Kotalkarska smetana

Na Opčinah 9. in 10. junija - Občinski odbornik Edera: »Imamo denar za kotalkališče!«

Vsako leto bolj množičen in kakovosten. Tudi letošnji Pokal Sedmak/Bressan v umetnostnem kotalkanju, v spomin na leta 1981 tragično preminulega Poletovega kotalkarja Pavla in pred nekaj leti malega Davideja, bo tudi letos rekorden. V soboto, 9., in v nedeljo, 10. junija, bo na kotalkališču na Pikelcu na Opčinah, v organizaciji skoraj 180 tekmovalcev in tekmovalk v različnih starostnih kategorijah 8 držav in treh celin (Evrope, Južne Amerike in Azije). »Pokal Sedmak/Bressan postaja vsako leto bolj kakovosten, saj bo letos nastopilo kar sedem kotalkarjev, ki so na svetovnih prvenstvih stopili na eno izmed stopničk zmagovalnega odra. Tekmovala bosta lanska svetovna prvakinja Debora Sbei ter svetovna podprvakinja Lucija Mlinarič. Od leta 1981 je na Opčinah nastopilo kar 16 svetovnih prvakov. Naše tekmovalstvo se lahko po kakovosti primerja z največjimi v Evropi. Absolutno najmočnejše je Nemški pokal, nato pa smo mi,« je na včerajšnji predstavitvi v dvorani ZKB na

Opčinah predstavil Poletov odbornik Samo Kokorovec, ki je še dodal: »Tekmovalstvo bomo strnili v dveh dneh, kar ne bo lahko. Že prihodnje leto razmišljamo, da bi podaljšali še za en dan, čeprav to zahteva več stroškov.« Odbornik za šport tržaške občine Emiliano Edera mu je prikimal in obljubil pomoč: »Pokal Sedmak/Bressan je velika reklama za Trst. Take pobude so več kot hvalevredne,« je pohvalil Edera in obljubil, da bodo kmalu rešili tudi težave z openskim kotalkališčem: »Denar je. V kratkem si bomo z arhitektom ogledali strukturo, ki nujno potrebuje obnovo oziroma treba jo bo pokriti ob straneh, saj se drugače na Opčinah ob zimskih mesecih ne da trenirati.«

Po pokalu Sedmak/Bressan bo v ponedeljek in v torek na Opčinah se sta državne zveze. Sodelovali bodo vsi italijanski selektorji in trenerji. Prijavilo se je že 130 ljudi, med katerimi bo tudi dolgoletna svetovna prvakinja Tanja Romano, ki je medtem postala trenerka. (jng)



OPČINE - Celovečerni koncert v cerkvi sv. Jerneja

Zbor San Justo iz Argentine

Zbor deluje že 40 let, v njem nastopa že trtja generacija slovenskih izseljencev



OPČINE - Dolge poti povojnih izseljencev so z ntimi čustev, domotožja in spominov tkale trajne prekooceanske vezi, med katerimi so tiste z Argentino posebno trdne. O identiteti nekdanih in sedanje generacije slovenskih argentinskih izseljencev bo z neposredno sporočilnostjo glasbe spregovoril koncert, ki ga bo nocoj, 26. maja, gostila župnijska cerkev svetega Jerneja na Opčinah. S celovečernim programom bo nastopil mešani pevski zbor San Justo iz istoimenskega mesta v bližini Buenos Airesa.

Zbor že preko 40 let pripomore k obstoju slovenske skupnosti v Argentini z ohranjanjem slovenske pesmi in kulture. Polovico zbora sestavljajo mladi, ki pripadajo že tretji generaciji priseljencev. Zborovodkinja je Andrejka Selan Vombergar, hči ustanovitelja tega pevskega zbora.

Poleg gostovanj v Argentini in v sosednjih latinskoameriških državah je zbor San Justo večkrat obiskal matično Slovenijo in je edini argentinsko-slovenski pevski zbor, ki je imel čast nastopiti v gledališču Colon v

Buenos Airesu ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo. V prvem delu koncerta na Opčinah bodo pevci izvedli izbor nabožnih in posvetnih skladb slovenskih avtorjev, v drugem pa bodo zaživele barve in toplina latinskoameriške glasbene literature z izvedbo znamenite Mise criolle, ki jo je argentinski skladatelj Ariel Ramirez napisal po motivih in z glasbili špansko-ameriške tradicije. Program koncerta obeta poslušalcem zanimiva doživetja tudi s sodelovanjem mnogih solistov; poleg treh solo pevcev bo skupina instrumentalistov podprla petje z igranjem na godala, orgle, boben, kitare, charango in tolkala.

Zbor bo s petjem sodeloval tudi pri sv. maši ob 19. uri, nakar se bo koncert pričel ob 20.00. Pevski večer v openski cerkvi bo prvi dogodek v programu gostovanja zbora v Sloveniji, kateremu bodo sledili nastopi v Novi Gorici, Škofji Loki, Železni Kapli, Kočevskem rogu, Cerkljah, Slovenski Bistrici, Šentjoštu in v Slovenski Filharmoniji v Ljubljani.

ROP

SSG - 18. julija na Festivalu Ljubljana

Abonmajska ponovitev opere Črne maske



Prizor iz opere
Črne maske
Marija Kogoja

LJUBLJANA - Opera Črne maske Tržačana Marija Kogoja bo po uspehu mariborske premiere in ljubljanskih ponovitev ponovno zaživila v okviru poletnega festivala Ljubljana. Dogodek je vključen v abonmajsko ponudbo Slovenskega stalnega gledališča za sklopa Super klasični in Mega v sodelovanju z Glasbeno matico.

Ponovitev opere se bo odvijala na odru ljubljanskega Cankarjevega doma v sredo, 18. julija, ob 19. uri. Gledališče bo poskrbelo za brezplačni avtobusni prevoz s trga Perugino in z Opčin (parkirišče na cesti proti Banom) v Ljubljano in nazaj. Rok za potrditev prisotnosti se je podaljšal. Abonenti lahko rezervirajo svoje brezplačne vstopnice in avtobus do 10. junija in so naprošeni, da prinesejo s seboj abonma.

Od 10. do 20. junija pa bodo na voljo vstopnice s prevozom po ceni 25,00 evrov za vse zainteresirane gledalce, ki nimajo abonmaja. Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10.00-15.00 (tel. št. 800214302 ali 040 362542).

GLEDALIŠČE

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Danes, 26. maja, ob 19.00 / Bernard-Marie Koltès: »Nickel Stuff« / Režija: Ivica Buljan.

Danes, 26. maja, ob 21.00 / »Diva svetnica mati prasica« / Avtorski projekt Maruše Geymayer-Oblak.

Jutri, 27. maja, ob 21.00 / Oliver Frljič: »Preklet naj bo izdajalec svoje domovine!« / Režija: Oliver Frljič.

LOKEV

Kulturni dom

Jutri, 27. maja, ob 19.00 / komedija / Miro Gavran: »Vse o ženskah« / Režija: Minu Kjuder in Sergej Verč. / Nastopa: Gledališka skupina KD "Brce" pri Komnu.

KOSTANJEVICA

Kulturni dom

Danes, 26. maja, ob 18.00 / komedija / Miro Gavran: »Vse o ženskah« / Režija: Minu Kjuder in Sergej Verč. / Nastopa: Gledališka skupina KD "Brce" pri Komnu.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V sredo, 30. maja ob 19.30 / Maksim Gorki: »Malomeščani«.

V torek, 5. junija, ob 18.00 / Miroslav Krleža: »Gospoda Glembajevi« / Ponovitev: v soboto, 9. maja ob 19.30.

V torek, 12. junija, ob 19.30 / Matjaž Zupančič: »Padec Evrope« / Ponovitev: in v sredo, 13. junija, ob 19.30.

Mala dvorana

Danes, 26. maja, ob 20.00 / John Logan: »Rdeča« / Ponovitev: v ponedeljek, 28. maja, ob 20.00.

V torek, 29. maja ob 20.00 / Oscar Wilde: »Slika Doriana Gray«.

V sredo, 30. maja ob 20.00 / Spiro Scimione: »Kuverta« / Ponovitev: v torek, 5. junija, ob 20.00.

V četrtek, 31. maja, ob 20.00 / Conor McPherson: »Jez«.

V petek, 1. junija, ob 20.00 / David Mamet: »November«.

V soboto, 2. junija, ob 20.00 / Yasmina Reza: »Art«.

MGL

Veliki oder

V ponedeljek, 28. maja, ob 19.30 / John Dempsey, Dana P. Rowe: »Carovnice iz Eastwick« / Ponovitev: v torek, 29. ob 19.30, v sredo, 30. maja ob 15.30 in ob 19.30, v petek, 1. junija, ob 19.30, v ponedeljek, 4., v torek, 5. v ponedeljek, 11., ob 19.30, v torek, 12. ob 15.30 in ob 19.30 ter v sredo, 13. junija, ob 19.30

V četrtek, 31. maja, ob 19.30 / Nikolaj Vasiljevič Gogolj: »Ženitev« / Ponovitev: v sredo, 6. in v petek, 8. junija, ob 19.30.

Mala scena / studio

V ponedeljek, 28. maja, ob 20.00 / Zinnie Harris: »Dlje od najdlje«.

V torek, 29. maja, ob 20.00 / Aleksander Stroganov: »Ptičeslovje«.

V sredo, 30. maja, ob 20.00 / Karl Schönherr: »Hudič babji« / Ponovitev: v petek, 1. in v soboto, 2. junija, ob 20.00.

V četrtek, 31. maja, ob 20.00 / Ivan Vripajev: »Kisik« / Ponovitev: v sredo, 6. junija, ob 20.00.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Danes, 26. maja, ob 17.00 / lirika / P. Suardon [Nicola Daspuro], prevzeto od romana Émile Erckmanna in Pierre-Alexandre Chatrianija: »L'amico Fritz« / Dirigent: Fabrizio Maria Carminati / Režija: Daniele Salvo.

CODROIPO

Vila Manin

V sredo, 4. julija, ob 21.00 / Nastopa britanska alternativna rock zasedba Radiohead.

SLOVENIJA

IZOLA

Lonka

Danes, 26. maja, ob 18.00 / koncert / »Bepifest« / Nastopajo: Klapa Semi-

kanta, Tamburaški orkester folklornega društva Kranj.

Manziolijeva palača

Danes, 26. maja, ob 19.00 / koncert / Koncert zbora Ars nova. / Predstavil se bo zavod »Accademia di Musica Ars nova« iz Trsta. / Dirigent: Carlo Tommasi.

Hangar bar

Danes, 26. maja, ob 22.00 / koncert / »Springfest«. Koncert grunge rock zasedbe Wejn&the Genzis.

LOGATEC

Grajski park v Gorenjem Logatcu

Danes, 26. maja ob 19.00 / koncert / »Majski koncert«. Nastopajo: The Dreams, BHC, Big band Wonderbrass, Divje jezero in Dan DI.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Klub CD

Danes, 26. maja, ob 20.30 / koncert / »Erkan Ogur & Derya Türkan (Turčija) in Amira (BiH)«.

Kino Šiška

V ponedeljek, 28. maja, ob 21.00 / koncert / Nastopata Kyuss in Carnival Metelkova Menza pri koritu
Danes, 26. maja, ob 22.00 / koncert / »Zamejski rock'n'roll večer« / Nastopajo: Gonzales, Wondernoise Land in Coloured Sweat.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.: 040-3794185; fax: 040312756.

Salone degli incanti (Bivša ribarnica): do 17. junija, bo na ogled razstava »Razprta obzorja - Orizzonti dischiusi - Opening horizons«. Urnik: od ponedeljka do petka, od 11.00 do 13.00 in od 16.00 do 20.00 ter ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10.00 do 20.00. / Za več informacij: tel.: +39 040-3226862.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Galerija Kulturnega doma: V petek, 1. junija 2012, ob 11.00 bo otvoritev skupinske razstave solidarnostne narave »DiversArte« na kateri sodelujejo s svojimi likovnimi deli tako prizadeti otroci, kot njihovi izurjeni likovni animatorji in sicer: Annamaria Fabbroni, Ada Candussi, Emilia Mask, Mariagrazia Persolja, Nirvana Zolia, Arnaldo Grudner in Luigi Togut. Razstava bo odprta vse do 30. junija po sledečem urniku: (od ponedeljka do petka) od 9.30 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 ter v večernih urah med različnimi kulturnimi prireditvami.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredo tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLEJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine da-

lje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

AJDOVŠČINA«

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljene materinega doma, Miren, št. 125.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.



SLOVENIJA TA TEDEN

Večnamenska dvorana, večnamenski posli

VOJKO FLEGAR



Ljubljana je dobila najlepšo dvorano in enega izmed najlepših stadionov v Evropi, vrhunska objekta, kakršnih doslej nikoli ni imela, se je ta teden ponovno pohvalil župan slovenske prestolnice Zoran Janković. Pozornim poslušalcem oziroma bralcem ni ušla podrobnost, da Janković tokrat ni več omenil, da »njegove Stožice« meščanov niso stale niti evra, še tega ne, da je športno-zabavno središče tudi med najcenejšimi, ne le najlepšimi v Evropi.

Ali je nekaj bolj ali manj lepo, je vselej vsaj malce tudi stvar posameznikovega okusa, presoja, ali je drago ali poceni, pa je veliko bolj »objektivna«. Številke z »okusom« praviloma pač nimajo veliko skupnega. A od tega tedna niti ne gre več za to, ali se bodo pred skoraj dvema letoma končana večnamenska objekta v ljubljanskih Stožicah navsezadnje podražila za nekaj milijonov evrov (kar se utegne zgoditi, če bodo pristojni ugotovili, da je Ljubljana evropska sredstva zanju dobila na diskriminatornem, torej zrežiranem razpisu), temveč za to, ali se morda v celotnem projektu ni okoristil sam ljubljanski župan.

To, da davkarija podrobno proučuje poslovanje nekaterih podjetij, v katerih je Janković večinski lastnik oziroma jih vodita njegova sinova, je znano že kakšnega pol leta, še iz dni, ko je ljubljanski župan kot predsednik na lanskih decembrskih volitvah zmagovite Pozitivne Slovenije dobil mandat za sestavo nove vlade, ta teden pa so po bogve kakšnih poteh do novinarjev pri-

šli tudi izsledki preiskave davčne uprave. Ker so jih medtem dobili tudi na državnem tožilstvu, na komisiji za preprečevanje korupcije, uradu za preprečevanje pranja denarja in na generalni policijski upravi, najbrž nikoli ne bo jasno, od kod so do novinarjev prišli sicer zaupni dokumenti, a to najbrž tako in tako zanima le Jankovića, ki z ugotovitvami Dursa uradno ni bil seznanjen.

Kakor koli že, videti je, da je večno samozavestni in uspehov vaje ni ljubljanski župan v resnih težavah, saj je menda davkarija rekonstruirala določene finančne transakcije, ki zbuja jo utemeljen sum, da so se določene vsote (javnega) denarja, namenjene objektoma v Stožicah, tako ali drugače prelile v podjetja iz kroga družine Janković. Poleg tega so domnevno v teh transakcijah sodelovala nekatera podjetja, ki so ob tem imela »velikansko srečo«, da so po Ljubljani odkupovala prav tista kmetijska zemljišča, ki so nato s spremembo namembnosti postala zazidljiva in čez noč nekaj desetkrat več vredna. Za kako velike posle je šlo, ni natančno znano, zneski, ki so domnevno končali, kjer ne bi smeli, pa so najmanj šestmestni.

Razen zagotovil, da je bilo vse »čisto«, Janković javnosti ves teden ni ponudil prepričljive razlage za nekatere najbolj obremenilne ugotovitve davkarije, nasprotno, »pojasnjeval« jih je s politično gonjo, menda organizirano proti njemu zato, ker je njegova stranka trenutno po anketah spet vodilna, izzival davčno upravo, »naj že da kaj od sebe, da bo lahko tudi on pojasnil«, ra-

zlagal, da se za podrobnosti ni zanimal in se pridušal, da bo odstopil, kakor hitro bo ugotovljeno, da je storil kaj narobe.

Ob tem je že dolgo časa »javna skrivnost«, da je kriza močno prizadela Electo, »matično« (gradbeno) podjetje družine Janković, in da ima družba KLM, nekakšen finančni holding Jankovića in nekaterih njegovih najbolj tesnih sodelavcev še iz časov, ko so skupaj vodili Mercator, resne težave s servisiranjem kreditnih obveznosti. Oboje resda še ne dokazuje ničesar, prav tako kot ne dejstvo, da Janković ni zanimal medijskih poročil, da ima na osebнем tekočem računu 300.000 evrov minusa, gotovo pa vsega tega tudi v »dokaze obrambe« ni mogoče šteti.

Ob predsedniku vlade Janezu Janši, ki ga ljubljansko sodišče vabi na obravnave kot obtoženca, dunajsko pa kot pričo (v zadevi Patria), ima Slovenija – za zdaj resda neuradno – tudi predsednika največje opozicijske stranke, ki bo v naslednjih tednih in mesecih bolj kot s čim drugim zaposlen z organi pregona in sodnimi vabili. In kakor koli že se bosta ena in druga zgodba – najbrž šele čez nekaj let – pravno končali, precejšen del javnosti nikoli ne bo prepričan. Oziroma bo, ker je to že zdaj. Na drugi strani pa dejstvo, da se je predsednik komaj pol leta stare stranke, »nominalno« levosredinske in največje opozicijske stranke, znašel v kolesju pravne države, kaže še malce bolj brezupno podobo slovenskega političnega prizorišča.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Stran z nasiljem

Nasilje imenujemo dejanje, ki nekoga namenoma rani. V sodobni družbi se v vse večji meri tiče tudi mladine. Kronika opozarja na vrste nasilja po šolah ali zunaj njih, ki vključuje otroke, mladostnike in mlade odrasle od dvanajstega do štiriindvajsetega leta. To lažba, da se to dogaja v Ameriki, je prazna; naraščanje nasilja med mladimi dosega doslej neslutene vrhove tudi že pri nas.

Razlogi so različni: čim več jih je v otrokovem življenju, večja je možnost, da bo tudi sam postal nasilen.

Na vprašanje, zakaj se nekdo odloči, da bo drugega udaril, zabol ali ustrelil, ali nasilje obrnil proti sebi, ni enostavnega odgovora. Dejanju botrujejo specifični dejavniki: lahko gre za posameznikov način izražanja in sproščanja čustev in napetosti, ko sam ne vidi nobenega drugega izhoda iz svojih problemov. Zaradi tega, ker so, zlasti mladi, žrtve manipulacije drugih, tako da jih ti s svojimi nasilnimi dejanji nadzorujejo. Nasilno dejanje je lahko maščevanje zaradi tistega, kar se j zgodilo njim samim ali osebi, ki jo imajo radi. Še prevečkrat pa gre za priučen način odzivanja. Z vztrajnostjo ga lahko spremenimo.

Nasilno obnašanje lahko sproži pritisk vrstnikov, otrokova potreba, da bi bil v središču pozornosti in spoštovan, otrokovi negativni občutki o svoji samopodobi, preživeta zgodnja zloraba ali zato, ker je priča nasilnemu obnašanju doma v krogu družine, v širši skupnosti ali preko sredstev javnega obveščanja. Zlasti v ZDA pa je lahko pobuda za nasilje tudi prelahek dostop do orožja.

V sodobni družbi in v svetu, v katerem živimo, je videti, da je nasilje postalo čisto nekaj običajnega. Polagoma smo se ga naučili sprejemati. Mediji poročajo o nasilju na vseh ravneh in vseh zemljepisnih dolžinah, v kroniki nas seznanjajo z nasiljem v sosesčini, videoposnetki, filmi in videoigre so naphani z nasiljem vseh vrst, skoraj že z navodili, kako se nekaj podobnega počenja. Nič neobičajnega ni, da mnogi starši razmišljajo, kaj bi lahko sami storili, da bi se njihovi otroci ne navzemali negativnih vplivov in postali prijazni in vljudnejši. Starši se namreč zavedajo, da zlasti televizijski medij, kakor tudi »ulična vzgoja« lahko na otroke vplivata tako, da ti postajajo vse bolj neobčutljivi in brezbrizni.

Prepričanje, da bodo lahko preprečevali nasilje le tako, da bodo nadzorovali vse, kar se dogaja v življenju otrok, je iluzija. Vsak otrok ima tudi lastne osebnostne značilnosti, ki jih starši ne morejo spremeniti ali imeti nad njimi popoln nadzor. Z vrsto posegov pa starši lahko svoje otroke spodbujajo k odgovornejšemu načinu življenja.

Najnovejše raziskave so pokazale, da otroci že od mladih nog lahko kažejo sposobnost empatije in zanimanje za občutke drugih. Tako se npr. odzivajo na žalost drugih in iščejo način, kako bi pomagali. Nadaljnje študije so tudi pokazale, da so mladostniki, ki so bili vključeni v pobude pomoči drugim osebam, imeli zelo pozitivne občutke o lastnem življenju in veliko zaupanje v prihodnost.

Starši morajo svojemu otroku dati vedeti, koliko jim je do tega, da se obnaša prijazno in odgovorno do vseh. Že takoj ko straši opazijo da otrok (pa naj bo še tako majhen) počenja nekaj neprimernege in krutega, mu morajo nemudoma dati vedeti, da to, kar počenja, ni prav. Tu ni na mestu noben »Ko bo velik bo že sam razumel!« Pomembno je, da otrokom starši odkrito povedo, da to, kar počenja, ni prav, in da ne odstopajo od svojega prepričanja, ne da bi pri tem postavili otroka na zatožno klop. Da bo jasneje: naj se ne izrazijo v



smislu, da je otrok malopridnež, pač pa povedo, da je samo dejanje neprimerno. Zraven pa otroka informirajo, zakaj ga grajajo, z namenom, da bi ga podučili, ne pa mu vzbujali občutke krivde. Če bodo pri tem sami starši vzor sprejemanja drugih in prijaznosti do svojega otroka, bo uspeh večji, saj vemo, da besede mikajo, zgledi pa vlečejo. Prav zaradi tega ima tudi okolje, v katerem se otrok giblje in odrasča, velik vpliv v pozitivno ali negativno smer. Otrok bo razumel, da moramo z vsemi živimi bitji ravnati spoštljivo in s potrebnim dostojanstvom in pozornostjo, če bomo tudi odrasli ravnali tako z njim.

Zunanji vplivi, tudi negativni, pa so še vedno možni, zlasti v krogu vrstnikov, preko javnih medijev in same sodobne kulture, ki slavi sebičneže in druge podobne junake. Lahko pa se vplive starši skušajo omiliti. Otrokom naj približajo knjige, ki spodbujajo k sočutnemu obnašanju do drugih, vendar naj junaki iz njih ne bodo nerealistični, pač pa osebe, ki jih lahko srečamo v navadnem življenju. Razni izvedenci so namreč ugotovili, da obnašanje, ki so ga videli na tv zaslonu, otroci skušajo posnemati, zato je pomembno, da starši omejijo gledanje televizije, zlasti tistih sporedov, ki prikazujejo preveč nasilja. Pomagajo naj otrokom raje izbirati in vzljubiti oddaje, ki krepijo druge vrednote - ideje pomoči in skrbi za druge.

Dobro je tudi, če so straši seznanjeni z vsebino in vrsto filmov, ki jih otroci na vsak način želijo gledati. Samo tako bodo sami ugotovili, ali so ti filmi preveč nasilni, krvavi in ali povzdigujejo in slavi jo nasilna dejanja do ljudi in živali. Vseh ne bo mogoče prepovedati, bo pa že to veliko zalego, če se bodo starši s svojimi otroki o predvajanju pogovorili. Tudi spodbujanje k prostovoljnemu delu za pomoč drugim ljudem ali živalim lahko le pozitivno vpliva na odrasčajočo osebo. Seveda je treba biti pri tem dovolj pozorni, da bi morebiti preobčutljivi otroci (tudi taki so) ne začeli postavljati potrebe drugih pred lastne potrebe, kar bi pomenilo, da dajejo drugim preveč. Potrebno je namreč čustveno ravnotežje.

Otroci, ki imajo doma gotovost, da je staršem veliko do njih, da zanje skrbijo, da čutijo z njimi, bodo lažje sočutni do drugih ljudi. Velikokrat imajo ljudje, ki se ne morejo izogniti nasilnemu odzivanju, težave s kontrolo svojih čustev, mogoče tudi zaradi tega, ker so doživeli, da so njih drugi ljudje ranili. Tako si ustvarijo lažno prepričanje, da bodo s svojim nasilnim ravnanjem bili manj ranljivi in bodo le tako rešili vse svoje probleme.

Mnogi izvedenci so sestavili prave vodnike za odkrivanje znakov nasilja do drugih in do sebe in naštevajo vrsto predhodnih signalov, po katerih lahko spoznamo nevarnost: premajhna kontrola lastnega obnašanja, impulzivno in napačno vedenje, upad zanimanja za šolski uspeh, upad zanimanja za druge dejavnosti, zapletanje v prekrške, iskanje popolnosti in podobno. Včasih je za to kriv še svež negativen ali travmatičen dogodek, kot je lahko (nasilna) smrt družinskega člana ali prijatelja, spor z ljubljeno osebo ali konflikt s starši. Nema lokrat vzbujajo ti dogodki lahko tudi samomorilske misli. Starši in drugi odrasli, ki imajo opravka z mladimi, so lahko v veliko pomoč, če se pravočasno zavedo opozorilnih znakov, ki kažejo na otrokovo psihološko stisko, in tudi na ta način zavzamejo svoje stališče nasproti nasilju. (jēc)

KOBILARNA LIPICA - Zadnja letošnja žrebička je 151 Steaka XXIII

Letos 31 žrebet

Letos 2 žrebeti več kot lani - Če bo vreme lepo, bodo najstarejša letošnja žrebeta prihodnji teden že na paši

Čreda lipiških žrebet in njihovih mater postaja vse številčnejša

V noči s srede na četrtek, 24. maja, je v Kobilarni Lipica prišlo na svet še zadnje letošnje žrebe. To je žrebička 151 Steaka XXIII, potomka matere 151 Steaka XXIII in očeta 919 Siglavy Al-legra XXVI, ki bo še nekaj prihodnjih dni preživela v varnem zavetju tako imenovanega porodnega boksa v kompleksu hlevov "na Borjači", nato pa se bo pridružila čredi ostalih lipiških žrebet in njihovih mater.

Letos je prišlo v Kobilarni Lipica na svet 31 žrebet, od tega 14 ženskih in 17 moških, kar je nekoliko več od lanskikh 29 žrebet. Prva je na svet pokukala žrebička 372 Famosa VIII, in sicer že četrtega aprila. Letos so se vse žrebitve v Lipici prvič zvrstile v dveh mesecih, pravzaprav v mesecu in pol, saj so lani zastavili osemnitve kobil tako, da

med žrebeti ne bi bilo prevelike starostne razlike in da bi jih lahko odstavili od mater istočasno, pri starosti od šestih do osmih mesecev.

Prvič so oblikovali tudi posebno čredo za kobile, ki imajo najmlajša žrebeta, stara do 14 dni. Namestili so jo v poseben prostor v kompleksu hlevov na Borjači. "Tako so lahko v miru skrbele vsaka za svoje žrebe, in ko so žrebeta odrasla, smo jih dali v čredo kobil, ki imajo večja žrebeta," je z zadovoljstvom pojasnila lipiška veterinarica Irena Marc.

Če bo prihodnji teden lepo in suho vreme, bodo najstarejša letošnja žrebeta v spremstvu mater že šla na pašo. "Čakamo lepo vreme. Zdaj je dež, in če je dež, jih ponavadi ne dajemo ven," pravi Marčeva. Vseeno ima čreda ko-

bil z najmlajšimi žrebeti vsak dan možnost gibanja na notranjem dvorišču Borjače, čreda kobil s starejšimi žrebeti pa na izpustu ob hlevu, kjer jih že lahko občudujejo obiskovalci Kobilarne Lipica.

Žrebeta bodo skupaj z materami ostala do jeseni. "Jeseni jih bomo ločili. Takrat gredo v posebno čredo in sprva ostanejo žrebički in žrebičke skupaj. Zgodaj spomladi, predvidoma februarja, pa ločimo moška in ženska žrebeta. Žrebičke odpeljemo v žrebe-tišče na posestvu Ravne, medtem ko žrebičke ostanejo v kobilarni. Oboji do četrtega leta uživajo v prostosti," pove dr. Marčeva. Po tem pridejo mladi žrebi v lipiško jahalno šolo, žrebice pa v kobilarni vključijo v preizkus delovnih sposobnosti."



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Na straneh Edinosti so tokrat pisali o zanimivi pobiudi. »Tržaški Slovenci so si tekom desetletij s trudapolnim delom ustvarili lepo organizacijo. Na gospodarskem, narodnem in kulturnem polju imajo zaznamovati velik napredek; a kljub temu nismo še dosegli one stopinje narodnega razvoja, po kateri stremimo. Zlasti naša kulturna in izobraževalna organizacija je še precej nepopolna. Nimamo še potrebnih ljudskih in drugih šol, primanjkujejo nam tudi druga izobraževalna sredstva. Toda tudi na tem polju se naš položaj boljša. Z velikimi žrtvami vzdržujemo tržaški Slovenci svoje gledališče, ki zelo lepo vsepeva. Slovensko akademično društvo »Balkan« vzdržuje v naši tržaški okolici deset ljudskih knjižnic in v kratkem času bo imela sleherna okoličanska vasica lastno knjižnico. Kaj pa naše tržaško mesto, poleg Ljubljane največje slovensko mesto? Tu smo zelo slabo preskrbljeni, dasi se naše število neprenehoma množi. Mogočno trgovsko mesto privablja vsako leto na stotine slovenskih delavcev, da pro-

dajajo svojemu razrednemu in narodnemu nasprotniku svojo delavno silo. Naša slovenska masa v mestu se vedno bolj množi, kar zlasti dokazuje vedno naraščajoče število glasov na volitvah. Ni dovolj, da to maso narodno probujamo, ni dovolj, da jo izobražujemo politično, nuditi ji moramo globokejše duševne hrane, ki mu bo oplemenjala duha in srce. Slovensko akademsko društvo »Balkan« v Trstu, zvesto izpolnjujoč svoj kulturni program, je sklenilo ustanoviti veliko centralno ljudsko knjižnico po vzoru Simona Gregorčičeve ljudske knjižnice v Ljubljani. Tu pa moramo sodelovati vsi tržaški Slovenci brez razlike! Kamen do kamena palača, zrno do zrna pogača! Društvo je sklenilo, da nabere v ta namen tekom enega leta najmanj petdeset tisoč novčičev. Recimo, da biva na Tržaškem petdeset tisoč zavednih Slovencev. Če vsak daruje najmanj en novčič, nabereimo v kratkem lepo vsoto tisoč kron, ki bi služila kot temeljni fond za našo centralno slovensko ljudsko knjižnico v Trstu.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Primorski dnevnik ponovno poroča o možnosti ustanovitve avtonomne dežele s posebnim statutom. »Vprašanje ustanovitve avtonomne dežele s posebnim statutom »Furlanija-Juljska krajina« se je pomaknilo precej naprej, tako da je bilo določeno, da se bo razprava o zadevnih zakonskih osnutkih v poslanski zbornici začelo prve dni junija. To so sklenili na predlog komunističnih poslancev zastopniki poslanskih skupin na seji, ki jo je vodil predsednik poslanske zbornice Leone. Komunistični poslanci pa so na seji izvršnega odbora komunistične poslanske skupine ugotovili, da je vprašanje ustanovitve avtonomne dežele Furlanija-Juljska krajina eno najvažnejših in so zato zahtevali od predsednika poslanske zbornice, da čim prej postavi na dnevni red zakonski osnutek poslanca Beltrama. Toda zanimanje za to vprašanje se je razširilo na vse regionalistične stranke. Kot poročajo iz Rima, se

bo glavni tajnik Krščanske demokracije Moro v prihodnjih dneh sestal s Fanfanijem in z njim razpravljajl o ustanovitvi naše avtonomne dežele. Podtajnika KD poslanca Salizzoni in Scaglia pa se bosta sestala s parlamentarci iz Furlanije in Juljske krajine, s katerimi bosta razpravljala o možnosti sestave enega samega zakonskega osnutka o ustanovitvi avtonomne dežele, saj jih je bilo do sedaj predloženih v diskusijo kar pet. Sedaj pa se postavlja vprašanje, kakšno avtonomno deželo hočejo demokristjani? Po zadnjih vesteh in na osnovi poročil, ki so bila podana na zadnjem deželnem zasedanju KPI je razvidno, da pripravlja vlada takšen poseben statut, ki ne upošteva zahteve po finančni in zakonodajni avtonomiji tržaškega področja v okviru dežele. Poleg tega pa niti ne omenja obstoja slovenske narodnostne manjšine v deželi in zato ne vsebuje nobenega člena, v katerem naj bi bile z zakonom zajamčene pravice in razvoj slovenski narodni skupnosti.«

FILMI PO TV

Sobota, 26. maja, Canale 5, ob 21.10

Billy Elliot

Režija: Stephen Daldry
Igrajo: Jamie Bell, Julie Walters in Gary Lewis
Filmsko dogajanje je postavljeno v industrijsko mestoce severne Anglije leta 1984, se pravi v čas, ko je prišlo do hude ekonomske krize, ki je prizadela predvsem rudnike in posledično rudarske družine. O njihovi usodi je takrat odločala drzna in neprizanesljiva Margaret Thatcher. Protagonist filma je enajstletni Billy, plavalasi deček, ki neutrudljivo zasleduje zastavljeni cilj in si želi postati plesalec. Kljub hudim ekonomskim težavam, bo naposled, že osemnajstleten zaplesal v londonskem Covent Gardnu.

Nedelja, 27. maja, Rete 4, ob 21.30

Out of time

Režija: Carl Franklin
Igrajo: Denzel Washington, Eva Mendes in Sanaa Lathan
Denzel Washington je Matt Lee Whitlock, šerif oddaljenega mesteca na Floridi, kjer se ne dogaja veliko. Z ženo Aleksandro, od katere se je pred tem ločil, je sicer ohranil prijateljske stike. Napredovala je namreč na položaj detektiva, in kot se izkaže, bosta zopet sodelovala pri reševanju zaskrbljujočega primera. Ker se je žena že odselila, se Matt zaplete v vroče razmerje s privlačno Ann, ženo nasilnega in ljubosumnega sodelavca Chrisa. Ko pa pride do dvojnega umora, se Matt znajde v hudi situaciji, ki ga z vsakim novim dokazom postavlja v soj žarometov. Stanje se iz trenutka v trenutek bolj zapleta, ob enem pa mu zmanjkuje časa za raziskovanje primera, katerega glavni osumljenec je prav on.

Ponedeljek, 28. maja, Iris, ob 21.08

Mystic river

Režija: Clint Eastwood
Igrajo: Sean Penn, Kevin Bacon in Tim Robbins
Jimmy Markum, Dave Boyle in Sean Devine so odrasčali v neprijazni delavski četrti južnega Bostona in se kot večina fantov cele dneve podili za žogo. Njihovo brezskrbno otroštvo pa je zaznamoval tragičen dogodek, ki jim je za vedno spremenil življenja in jih ločil. Odtlej so se drug drugega izogibali, kot da bi tako nanj lažje po-

zabili. Petindvajset let pozneje pa jih je usoda spet združila, saj so se njihove poti po umoru Jimmyjeve 19-letne hčere Katie spet križale.



Torek, 29. maja, Rete 4, ob 21.10

Coco avant Chanel

Režija: Anne Fontaine
Igrajo: Audrey Tautou, Benoît Poelvoorde, Alessandro Nivola, Marie Gillain in Régis Royer
Biografija o slavni francoski modni oblikovalki prikaže vse stopnje njenega burnega življenja: reven začetek, ko s sestro pristane v sirotišnici, najstniške poskuse pevskega uveljavljanja, neuspešno iskanje ljubezni v naročju dvoličnega bogataša ter končni razcvet s pomočjo izjemnih modnih stvaritev, ki so zaslovele po vsem svetu.

Torek, 29. maja, Rete 4, ob 23.45

Eyes wide shut

Režija: Stanley Kubrick
Igrajo: Tom Cruise, Nicole Kidman, Rade Šerbedžija in Sydney Pollak
Zadnji Kubrickov film, ki je izšel po režiserjevi smrti predstavlja trezno odkrivanje moralnih protislovij, ki zaznamujejo človeški vsakdan. Po Schnitzlerjevi noveli je Kubrick posnel film, katerega dogajanje je preselil v sodobni New York.V moderni metropoli živita William Harford in njegova žena Alice, ki mu nekega dne razodene svoje nekoliko prešuštniške sanje ...

Petek, 1. maja, Rai Movie, ob 21.10

After the sunset

Režija: Ratner Brett
Igrajo: Pierce Brosnan in Salma Hayek
Akcijski film se začne tam, kjer se večina filmov o ropih konča - tatova pobegneta v tropski raj, kjer uživata s tem, kar sta uspela nabrati med številnimi roparskimi podvigov. Toda agent FBI, ki ju lovi že sedem let, poišče pomoč lokalne policistke. A brezskrbno življenje tatičev, naposled očara tudi detektiva ... (Iga)

SLIKOVNA KRIŽANKA - naši kraji

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

										SESTAVIL LAKO	ANTIKVAR	UMETNA VOLNA IZ KAZEINA	IZOBRAZBA, VZGOJA	VLADIMIR BARTOL	REKA V FRANCJI, LEVI PRITOK SENE	MORALNA OSEBA	GLEDALIŠKA SKUPINA, KI NE IGRA UMETNIŠKO	KOČA NA DNU	RUSKA IGRALKA S AVINA	VREDNOST V DENARNI ENOTI	ALEKSAN- DRIJSKI VERSKI REFORMATOR
NAŠ MATERIN JEZIK																					
NEKDANJI VODJA VOJAŠKIH BOBNARJEV																					
NAŠA RADIJSKA NOVINARKA PERTOT														ITALIJANSKA RADIO – TELEVIZIJA				CITROËNOV AVTOMOBIL			
BIKOV GLAS														JE TUDI NAŠA VALUTA					IVAN JAN ŽENSKA S PIŠTOLO ALI Z LOKOM		
PRVOTNI PREBIVALEC APENINSK. POLOTOKA															AMERIŠKI IGRALEC (BRANDO) IVO ŠORLI						DEL TEDNA
KEMIJSKI ZNAK ZA NATRIJ ZNOJ													REKA V FRANCJI OTOČJE V JADR. MORJU				ŽUŽELKA, KI NE IGRA KRI				
																		ŠVEDSKI LITERAT HANSSON VILI PRINČIČ			
FOTO KARLO FERLETIČ	HČI PREROKA MOHAMEDA	DEL TREBUŠNE MRENE	OZEK TRAK KOSITRNE FOLJUE	SULTANOV PISMENI RAZGLAS	NEMŠKA PRITRDIL- NICA	PREBIVALKA GLAVNEGA MESTA GRČIJE	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	ROMAN MAKSIMA GORKEGA	OTIS REDDING MESTO V TOSKANI			OSKAR KJUDER HOKEJSKA PLOŠČICA			LETОВIŠČE V ISTRI WILDОВ POR- TRET ... GRAY						
TANEK LIST IZ ALUMINIJA							ZMAGA V ŠAHU				GALERIJA V MADRIDU FR. IGRALKA MATHY						REKA PAD (ORIG.) DELEŽ DRUŽABNIKA			NEKDANJI KOSTARIŠKI POLITIK (OSCAR)	LUŽA, MLAKA
STROJ ZA KAKO OPRAVILO							ALOJZ REBULA			MESTO V LOMBARDIJI ŠVIC. NARO- DNI JUNAK									PEŠČENA MORSKA OBALA		
SPLITSKI ARHIDIAKON, KRONIST					NAUK O LEPEM SL. PISATELJI- CA PEROCI									DEL LETALA RIBONU- KLEINSKA KISLINA				HERCEGOVEC TRENJE			
NEKDANJE POLITIČNO GIBANJE V ITALIJI											GEOMETRIJ- SKI LIK TOMAŽ GRUDEN										
ŠPORTNICA Z DISKOM, S KLADIVOM, KOPJEM								KOVINA, KI NASTANE, ČE TALIMO VEČ KOVIN								DEL SRAJCE					
PRISTANIŠČE V IZRAELU				REKA V NEMČIJI				RUSKI CIRKUŠKI KLOVN POPOV				ADA NEGRI				SMER PRO- JEKTIRANE CESTE					

SLOVARČEK - EATON = ameriški igralec • EURE = reka v Franciji • IRADA = sultanov pismeni razglas • MIMIE = ime francoske igralka Mathy • OLA = švedski literat Hansson • TOMA = splitski arhidiakon • ŽAL =peščena obala



SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka - »Očistimo svoj kraj«
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Utrip Evangelija
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

6.30 Variete: UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **9.05** Dnevnik - Dialego **9.30** Dnevnik L.I.S. **10.05** Rubrika: Rai Parlamento Settegiorni **10.55** Rubrika: ApriRai **11.10** Aktualno: Unomattina storie vere **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Mixitalia **14.40** 17.45 Variete: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Dok.: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.35** Kviz: Affari tuoi - Speciale Anni'80 (v. M. Giusti)



22.45 Film: Bianco e nero (kom., It., '08, r. C. Comencini, i. A. Angiolini) **23.30** Dnevnik - kratke vesti **0.30** Variete: S'è fatta notte (v. M. Costanzo) **1.10** Nočni dnevnik in Focus **1.25** Aktualno: Cinema-tografo

7.00 Risanke: Cartoon Flakes Weekend **9.00** Nan.: The Latest Buzz **9.25** Nad.: Grachi **10.15** Rubrika: Sulla via di Damasco **10.50** Aktualno: ApriRai **10.55** Aktualno: Parlamento Territori **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Šport: Dribbling Europei **13.45** Šport: Pit Lane **15.00** Avtomobilizem: VN Monaka **15.35** Nan.: Squadra speciale Lipsia **16.20** Nan.: Squadra speciale Stoccarda **17.05** Rubrika: Sereno variabile **18.00** Dnevnik - kratke vesti **18.05** Show: Crazy Parade **18.35** Nan.: Sea Patrol **19.30** Nan.: Il Clown **20.25** Žrebanje Lota **20.30** Dnevnik **21.05** Glasb.: Eurovision Song Contest **0.15** Dnevnik in Rubrike

7.45 Film: Rapsodia (rom., ZDA, '54) **9.40** Nan.: Pepper Anderson agente speciale **10.30** Aktualno: Tgr Bellitalia **11.00** Aktualno: Tgr Prodotto Italia **11.30** Šport: Si gira **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Tgr Il Settimanale **12.55** Aktualno: Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik **14.55** Šport: Magazine Champions League **15.20** Dnevnik L.I.S. **18.05** Aktualno: Tv Talk **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob The Bestial **20.15** Film: Tuttototò - Il tutotofare (kratk., It., '67, r. D. D'Anza) **21.05** Film: Agente 007 - Missione Goldfinger (voh., V.B., '64, r. G. Hamilton, i. H. Blackman) **23.10** Dnevnik in deželni dnevnik **23.30** Šport: 90 minuto **0.45** Dnevnik in

6.20 Dnevnik **7.30** Nan.: Magnum P.I. **8.35** Variete: Vivere meglio **9.50** Nan.: Carabinieri 3 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury) **13.50** Variete: Il tribunale di Forum **15.05** Nan.: Perry Mason **17.00** Nan.: Monk **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Nan.: The Mentalist **23.50** Nan.: Il mostro di Firenze **2.00** Nočni dnevnik Rubrike

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Glasb. odd.: Loggione **9.45** Nan.: Finalmente arriva Kalle **10.45** Film: Stasera a casa di Alice (kom., It., '90, r.-i. C. Verdone) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Belli dentro **14.20** Film: Ricordati di me (dram., It., '03, r. G. Muccino, i. F. Bentivoglio) **16.40** Film: Dreamer - La strada per la vittoria (dram., ZDA, '05, r. J. Gatins, i. K. Russel) **18.45** Igra: Il braccio e la mente (v. F. Insinna) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 1.00 Aktualno: Striscia la notizia (v. Ficarra e Picone)



21.10 Film: Billy Elliot (dram., Fr./V.B., '00, r. S. Daldry, i. J. Walters) - Aktualno: Nonsolomoda **0.10** Nočni dnevnik in vremenska napoved

7.25 12.20 Risanke **10.55** Film: Fielve conquista il West (ris., ZDA, '91, r. P. Nibbelink) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Simpsonovi **14.35** Film: Sidney white (kom., ZDA, '07, r. J. Nussbaum) **16.45** Film: Avalon high (fant., ZDA '10, r. S. Gillard) **18.30** Dnevnik **19.00** Rubrika: Bau Boys **19.30** Film: The mask - Da zero (fant., ZDA, '04, r. C. Russel, i. J. Carrey) **21.10** Film: The mask 2 (kom., ZDA, '05, r. L. Guterman, i. J. Kennedy) **23.05** Film: Austin Powers - Il controspione (kom., ZDA '97, i. M. Myers) **1.00** Show: Pokerlmania

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: Bookstore **11.10** Film: La protesta del silenzio (kom., ZDA, '87, r. M. Newell, i. J. Lee Curtis) **13.30** Dnevnik **14.05** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi **16.10** Nan.: JAG - Avvocati in divisa **18.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **21.30** Nogomet: Italia - Argentina (SP 1982) **23.20** Nočni dnevnik in športne vesti **23.30** Film: Il profumo della paura (triler, ZDA, '06, r. R. Roy, i. S. Appleby)

7.00 8.30 Dnevnik **7.30** Dok.: Piccola grande Italia **7.55** 13.05 Dok.: Borgo Italia **11.15** Film: Totò al Giro d'Italia (kom., ZDA, '48, r. M. Mattioli, i. Totò) **13.30** Dnevnik **13.55** Dok.: Gioielli nascosti **15.35** SMS - Solo Musica e Spettacolo **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Vremenska napoved **19.05** Videomotori **19.20** Variete: Idea in tavola... **19.30** Dnevnik **19.55** Aktualno: Super Sea **20.15** Musa Tv **20.30** Deželni dnevnik in vremenska napoved **21.00** Film: La mia notte con Muad (kom., Fr., '69, i. J.-L. Trintignant) **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.25** Glasb.: Voci dal Ghetto **0.30** Variete: A tambur battente **1.35** Deželni dnevnik

6.00 Kultura in Odmevi (pon.) **7.00** Igr. nan.: Zgodbe iz školjke **7.20** Poučna odd.: Iz popotne torbe **7.40** Igr.-lutr. nan.: Bine (pon.) **8.05** Odd. za otroke: Studio Kriskraš **8.50** Ris. nan.: Palček David (pon.) **9.50** Kviz: Male sive celice (pon.) **10.40** Kratki igr. film: Tamirijevo poletje (pon.) **10.20** Nad.: 2012, leto nič - Napačne obtožbe **10.55** Film: Kino Kekec (ZDA) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.20** Tednik (pon.) **14.20** Alpe-Donava-Jadran (pon.) **15.00** O živalih in ljudeh **15.30** Na vrtu - odd. Tv Maribor **16.00** 0.15 Dok. odd.: Najnevarnejše poti severa **17.00** Po-

ročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne **18.30** 1.05 Ozare **18.40** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** 1.35 Utrip **20.00** Pot v Baku



21.00 Pesem Evrovizije 2012 **23.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **23.30** Maribor 2012 - Evropska prestolnica kulture **1.05** Nan.: Pri Pearsonovih (pon.)

8.00 Skozi čas (pon.) **8.20** Pogledi Slovenije (pon.) **9.45** Posebna ponudba (pon.) **10.10** Slovenci v Italiji **10.45** Univerza (pon.) **11.10** Osmi dan (pon.) **11.45** Pesem Evrovizije 2012



13.55 Formula 1: VN Monaka **15.10** Rokomet: Liga prvakov, polfinale, Berlin - Kiel **16.55** Plavanje: EP, prenos **18.00** Šport **18.50** Naš nogomet **19.20** Londonski vrtljak (pon.) **20.00** Nogomet: prijateljska tekma: Grčija - Slovenija **22.30** Najboljši festivali: Festival Oxegen **23.30** Bleščica, oddaja o modi **2.05** Zabavni infokanal

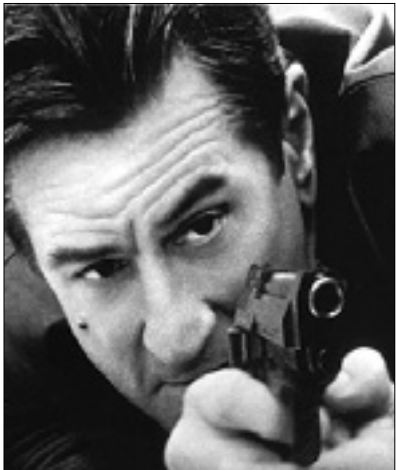
6.00 Tvd Maribor **6.35** Primorska kronika **7.15** 21.30 Žarišče **9.10** Studio City (pon.) **10.20** Evropski premislek **12.15** Prava ideja (pon.) **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **15.40** Tedenski pregled **16.30** Na tretjem... **17.10** Aktualno **17.25** Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **18.15** 20.00 Satirično oko **19.00** Tv dnevnik - z znakovnim jezikom **20.15** 22.00 Politik, to sem jaz! **0.40** Dnevnik Slovencev v Italiji

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Iz arhiva po vaših željah **15.10** Rokomet: polfinale Lige prvakov, prenos **16.40** Srečanje z... **17.25** Vsedanes - Aktualnost **18.00** Evropski magazin **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.20 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - Svet **19.45** Jutri je nedelja - verska oddaja **20.00** Tednik **20.30** Film: Foxtrot **22.15** Plavanje - EP, povzetek **23.15** Mednarodni pokal v lesih **0.05** Glasba zdaj **0.35** Čezmejna Tv - TDD

11.00 Dnevnik, vreme in Kultura **11.30** Videostrani **16.30** Tv prodajno okno **17.00** Besede miru - Sporočilo miru **17.30** Hrana in vino **18.15** Veliko platno **19.15** Duhovna misel **19.30** Tedenski pregled **20.00** Državne igre, specialne olimpiade 2012 **21.00** 120 let turističnega društva Bovec **20.35** Evropski večer Lojzeta Peterleta **22.35** Z Mojco po domače **23.35** Glasbeni večer

6.30 Tv prodaja **7.00** 7.25, 7.55 Igra vlog (otroška zabavna serija) **7.05** 7.30, 8.00 Risanke serije **10.10** Nan.: Peklenske mačke

11.05 Nan.: Zasebna klinika **11.55** Nan.: Razočarane gospodinje **12.50** Film: Državljanca Ruth Citizen (ZDA) **14.45** Dvoboj kuharskih mojstrov (resnič. serija) **15.35** Opremljevalci vrtov v zasedi (resn. serija) **16.05** Družinski kamp razvajencev (resn. serija) **17.05** Film: Usodno zaupanje (Kan./ZDA) **18.50** Ljubezen skozi želodec **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice



20.00 Film: Ronin (ZDA) **22.15** Film: Gospod Jones (ZDA) **0.35** Film: Dih ljubezni (ZDA) **2.55** 24UR (pon.)

7.35 Tv prodaja **7.55** Nad.: Dobrodošli v resničnost **8.55** Nan.: Moja super sestra **9.25** Film: James ima težave **10.50** Nan.: Merlinove pustolovščine **11.45** Jaz sem pa Earl (hum. nan.) **12.40** 1.20 Nan.: Šerifova pravica **13.40** Film: Divja reka (ZDA) **15.40** Film: Zadnji dan poletja (ZDA) **17.25** Igrače za velike (zabav. serija) **18.00** Svet - Povečava **18.30** Volan (avtomob.) **19.00** Zabav. serija: Pazi, kamera! **19.35** Naj posnetki z interneta (zab. serija) **20.00** Film: Major Payne **23.50** Nan.: Šerifova pravica **0.45** Batman - Pogumni in drzni (ris. serija) **2.50** Love Tv

RADIO

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Odprto za srečanja; 11.30 Tedenski intervju Studia D; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odenki; 18.00 Mala scena: Koža iz bombaža; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00-9.00 Jutro na RK; 5.30, 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Sobotna in pol: RK na obisku v Postojni; 12.00 Kulinarični kotiček: recept Emilije Pavlič; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 14.45 Evrotip; 15.30 DIO; 16.20 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 12.25 Programi radio in tv; 10.35, 13.35, 20.30 Glasbena lestvica; 11.00 Per un'ora di radio; 11.35 Play list; 12.00 Kratke vesti; 12.01 Collezione musicale di RC; 12.30, 15.30 Dogodki dneva; 13.00 Baluardi di cultura e tradizioni; 14.00 Slot parade; 14.35 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih, Hot Hits; 18.00 London calling; 20.00 Proza; 20.30 L'Italia è fatta; 21.00 Radio Indie Music Like; 22.00 Glasba RC; 23.00 Etnobazar; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci;

20.00 Sobotni glasbeni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Kratka radijska igra; 23.05 Literarni nokturno.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 6.40, 19.30 Športna zgodba; 7.00 Kronika; 7.25 Vreme po Sloveniji; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55, 13.30, 18.50 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.08 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 10.45 Zapis iz močvirja; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturnice; 14.45 Aktualno; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Operni večer; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Zaradi anticiklona prisotnega nad severno Evropo bodo v prihodnjih dneh dotekali naša kraje severovzhodni tokovi, ki bodo mrzli v visokih slojih atmosfere in mestoma nestabilni.

Nad delom severne in zahodne Evrope je anticlon s središčem nad Severnim morjem, drugod prevladuje območje dokaj enakomernega zračnega tlaka. S severovzhodnim vetrom priteka k nam nekoliko hladnejši zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.23 in zahaja ob 20.42

Dolžina dneva 15.19

BIOPROGNOZA

Občutljivi ljudje bodo imeli vremensko pogojene težave, ki bodo pogostejše sredi dneva in popoldne. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje razgibano, temperatura morja 16 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	14	2000 m	3
1000 m	11	2500 m	-1
1500 m	7	2864 m	-2

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v visokogorju do 9.

PLIMOVANJE

Danes: ob 9.05 najnižje -33 cm, ob 16.55 najvišje 28 cm.

Jutri: ob 10.20 najnižje -30 cm, ob 17.44 najvišje 35 cm, ob 24.55 najnižje -9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo rahlo oblačno do spremenljivo vreme, več oblačnosti bo v gorah, kjer bodo v teku popoldneva možna krajevne plohe ali nevihte. Deževno bo tudi v ostalih predelih dežele. Ob obali in na vzhodu bo pihala zmerna burja.

Dopoldne bo povečini sončno, več oblačnosti bo na vzhodu, kjer bo krajeno že možna kakšna kaplja dežja. Sredi dneva in popoldne bo spremenljivo oblačno s krajevnimi plohami in posameznimi nevihtami. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 10, ob morju okoli 13, najvišje dnevne od 17 do 21, na Primorskem do 24 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo zjutraj nebo povečini rahlo oblačno, v teku dneva se bo zjasnilo. Popoldne se bodo v gorah, nato tudi v ostalih predelih, pojavile plohe in nevihte. Pihal bo rahel veter.

Jutri bo deloma sončno, popoldne spremenljivo oblačno s krajevnimi plohami. V ponedeljek bo spremenljivo oblačno, krajevne plohe bodo pogostejše.

ZDA - Prelomna izvolitev prvega temnopoltega predsednika

Odmevna zgodba o fantu, ki se je dotaknil las Baracka Obame

NEW YORK - Ameriški časopis New York Times je v četrtek objavil fotografijo in zgodbo iz ozadja, ki je hipoma postala najbolj obiskana na spletni strani časopisa. Fotografija prikazuje 5-letnega dečka, ki je pred tremi leti preverjal, ali so lasje predsednika Baracka Obame enaki njegovim.

Fotografija je postala hipoma priljubljena tudi v Beli hiši, kjer že visi na steni Zahodnega krila. Temnopolti deček Jacob Philadelphia je maja 2009 obiskal predsednika Obamo skupaj z očetom, marincem, ki se je poslavljaj ob službe v amerškem svetu za nacionalno varnost.

Oče je zaprosil za fotografijo s prvim temnopoltim predsednikom ZDA, ki je bil tedaj na položaju le slabih pet mesecev in še vedno na višku popularnosti. Fanta je zanimalo, ali ima Obama enake lasje kot on. A predsednik ga je brž vprašal nazaj, zakaj se jih ne dotakne in sam preveri.

Obama se je nato sklonil in dečku ponudil glavo. Jacob je malce oklevaje potprepljal predsednikovo lasišče in ugotovil, da na občutek ni nobene razlike.

Priljubljena fotografija naj bi imela tudi simboličen pomen, in sicer predvsem za temnopolte Američane, pa tudi za ostale v smislu, da je bila izvolitev temnopoltega predsednika ZDA izjemno velika, skoraj neverjetna, prelomnica. (STA)

KITAJSKA - Higiena v javnih straniščih največ dve muhi

PEKING - V javnih straniščih v Pekingu po novem ne sme biti več kot dveh muh. Bizarno pravilo so določile mestne oblasti, ki želijo na vse načine poskrbeti za boljšo higieno v običajno zelo umazanih kitajskih javnih straniščih. Za zdaj pa še ni znano, ali bodo oskrbniki sanitarij kaznovani, če ne bodo izpolnili strogih standardov.

Nenavadno pravilo velja za stranišča v parkih, na železniških postajah, letališčih, v nakupovalnih središčih in supermarketih v kitajski prestolnici. Poleg tega pravila so mestne oblasti še določile, da v javnih straniščih ne sme priti do nabiranja urina in vode ter poplavljanja, poroča francoska tiskovna agencija AFP. (STA)

VELIKA BRITANIJA - Pred referendumom Škotski nacionalisti začeli kampanjo za neodvisnost

Škotski premier Alex Salmond

HOMOSEKSUALCI - Pravice Nepal bo pravno priznal tretji spol

KATMANDU - Nepalski homoseksualci, biseksualci in transseksualci so v četrtek pozdravili odločitev vlade, po kateri jih bodo lahko državne institucije po novem priznavale kot tretji spol. Na identifikacijskih dokumentih bo tako poleg moškega in ženskega spola še označba "drugo".

"Vrhovno sodišče je izreko sklep, ki vladi nareka izdajanje osebnih dokumentov za osebe tretjega spola," je dejal nepalski poslanec Sunil Babu Pant. Nepalsko notranje ministrstvo je sporočilo, da bo ukrep začel veljati čez nekaj tednov. "Naša skupnost meni, da nam je s tem ukrepom država končno uradno podelila identiteto," je dejal Pant, ki je prav tako predsednik organizacije Modri diamant za pravice lezbijk, gejev, biseksualcev in transseksualcev (LGBT). "Že samo priznavanje tretjega spola bo rešilo polovico naših težav," je dejal Pant. "Tako se bo vlada lahko uspešneje posvetila težavam, ki pestijo skupnost," je še dodal Pant. (STA)

EDINBURGH - Škotski nacionalisti so včeraj začeli kampanjo pred referendumom o neodvisnosti od Velike Britanije, ki bo verjetno potekal šele leta 2014. Kampanjo z naslovom "Da Škotska" je sprožila Škotska nacionalistična stranka pod vodstvom prvega ministra Alexa Salmonda skupaj z nekaj drugimi strankami.

Kampanja se začne, čeprav datum referenduma o razdružitvi 300-letne politične zveze med Anglijo in Škotsko še ni določen. Salmond želi, da bi referendum potekal konec 2014. Kampanja podpornikov ohranitve Škotske v okviru Združenega kraljestva se bo predvidoma začela proti koncu leta, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Škotska vlada že ima pristojnosti na določenih področjih, kot sta zdravje in izobraževanje, medtem ko obramba, energetika in zunanje zadeve ostajajo v rokah Londona. Britanski premier David Cameron se zavzema za to, da bi Škotska ostala del Velike Britanije. (STA)